

N° 31

FEBBRAIO 2024

THE EXCELLENCE OF
MADE IN ITALY

LEATHER & LUXURY

TANNERIES

CHEMICALS

TECHNOLOGIES

Louisiane s.p.a.

Gruppo Hcp







SERENA CECCHINI
Design

www.serenacecchinidesign.com



DEAN SPA - INDUSTRIA CONCIARIA PELLI

**Sapienza artigiana,
innovazione sostenibile.**

www.deanspa.it

Hard To Fight

L'industria millenaria della pelle si trova oggi di fronte a sfide sempre nuove.

La sfida estetica per continuare a ispirare la creatività del design.

La sfida della qualità con la proposta di pelli sempre più performanti.

La sfida della sostenibilità sia dei prodotti che dei processi.

Osmo HTF condivide con voi questi obiettivi, anche i più audaci

www.osmo.it - www.htfsrl.it



OSMO E HTF, specialisti di prodotti e processi destinati alla lavorazione in fase umida e alla rifinizione della pelle.

don't
stop
Move your
body

© Manna Riproduzione



MANNUCCI
PACKAGING



comunicazione e pubblicità Sr.l.

Rossella Sciommeri

Leather & Luxury 31

Il settore della manifattura della pelle in Toscana vive un momento di flessione fisiologica dopo due anni di segni positivi con crescite esponenziali che hanno consolidato lo status del nostro comparto produttivo a livello globale. Le guerre in corso, l'aumento dei consumi energetici e le tensioni inflattive completano un quadro di incertezza che, però, deve stimolare le aziende a farsi trovare pronte, se possibile, nel momento della ripresa.

In questa particolare congiuntura, Leather&Luxury esordisce nel 2024 con il numero 31 dopo un'annata importante durante la quale abbiamo cercato di mettere in campo strumenti diversi per sostenere a modo nostro il settore che raccontiamo da oltre un decennio.

Il giornale on-line e l'attività social di L&L sono in crescita e puntano a diffondere in modo sempre più capillare le notizie di settore per informare gli addetti ai lavori e offrire una vetrina globale alle innovazioni delle aziende di tutta la filiera della moda Made in Italy.

Inoltre, nell'ottica di diversificare e arricchire le tematiche settoriali di cui ci occupiamo, nel sister magazine dedicato a concerie, chimica e innovazione tecnologica, abbiamo introdotto le eccellenze Made in Italy dei comparti automotive, yacht ed orologi. Nuovi tasselli che completano lo storytelling del panorama del Lusso che vogliamo raccontare sempre più in profondità.

Contestualmente, procedono con profitto i progetti didattici a braccetto con gli istituti di moda Marangoni (tendenze e calzature) e Polimoda (THINKBAG, . BE YOUR FABRIC) che in questi anni si sono affermati come un appuntamento fisso e un'opportunità vera di crescita per gli studenti coinvolti.

Last but not least, a dicembre 2023 ha avuto luogo in provincia di Firenze, la prima edizione di "INSIDE", evento ideato e promosso da Leather&Luxury che punta a diventare un punto d'incontro e occasione di dialogo tra produttori e uffici stile dei fashion brand di tutta Italia e non solo.

Siamo pronti per ripartire con voi.

The leather manufacturing sector in Tuscany is experiencing a physiological downturn after two years of positive signs with exponential growth that have consolidated the status of our production sector at a global level. Ongoing wars, rising energy consumption and inflationary tensions complete a picture of uncertainty that, however, must stimulate companies to be ready, if possible, at the moment of recovery.

In this particular conjuncture, Leather&Luxury makes its debut in 2024 with issue no. 31 after an important year during which we have tried to field different tools to support in our own way the sector that we have been reporting on for more than a decade.

L&L's online magazine and social activities are growing and aim to disseminate sector news in an increasingly capillary manner in order to inform insiders and offer a global showcase for the innovations of companies in the entire Made in Italy fashion supply chain.

Moreover, with a view to diversifying and enriching the sectorial themes we cover, in the sister magazine dedicated to tanneries, chemistry and technological innovation, we have introduced the Made in Italy excellences of the automotive, yacht and watch sectors. New pieces that complete the storytelling of the Luxury panorama that we want to tell in ever greater depth. At the same time, the didactic projects in partnership with the Marangoni (trends and footwear) and Polimoda (THINKBAG, . BE YOUR FABRIC) fashion institutes, which in recent years have established themselves as a fixed appointment and a real opportunity for growth for the students involved, are proceeding successfully.

Last but not least, in December 2023, the first edition of "INSIDE" took place in the province of Florence, an event conceived and promoted by Leather&Luxury that aims to become a meeting point and an opportunity for dialogue between producers and style offices of fashion brands from all over Italy and beyond.

We are ready to start with you

Follow us on



News and update on

www.leatherluxury.it



www.brunorossibags.it



**EDITORE E
CONCESSIONARIA PUBBLICITA'**

MGA Comunicazione & Pubblicità srl
Piazza Alberti, 16 - 50136 - Firenze
Tel. (+39) 055-5275595
info@mgacomunicazione.it
www.mgacomunicazione.it

Visita il sito web
www.leatherluxury.it

PROGETTO EDITORIALE
Rossella Sciommeri

DIRETTORE RESPONSABILE
Andreas Lotti

SEGRETERIA
Francesca Bonsignore

CONSULENZA COMMERCIALE
Francesca Tani, Francesca Rulli,
Lucia Papi, Cheti Facci

REDAZIONE
Andreas Lotti, Daniela Pronesti,
Francesca Pallecchi, Lisa Ciardi,
Francesca Osseni, Susi Castellino

TRADUZIONE
Sylvia Brighina

PROGETTO GRAFICO
Elisa Renzetti, Vincenzo Profetto

TREND FORECASTER
Pier Francesco Pitasi

PRESTAMPA
Puntoeacapo (Firenze)

STAMPA E CONFEZIONE
Varigrafica (Roma)

**COMUNICAZIONE DIGITALE E
WEB**
Matteo Rovelli, Caterina Bonini

Ringraziamo per la collaborazione
Rossella Sciommeri, Marisa De Giorgi,
Carlo Venturi, Gianluca Berta, Lorenzo Caresana

FOTO
Punktual, Lineashow

Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione
anche parziale senza l'autorizzazione dell'editore.

Registrazione al Tribunale di Firenze n.3919/2013
del 27/9/2013



LL - Leather&Luxury
Numero/Issue 31/2024

- **Concerie / Tanneries 29**
- **Chimica / Chemistry 209**
- **Macchinari per concerie / Tannery Machines 233**

Interviste / Interviews

Fulvia Bacchi Direttore Generale UNIC e CEO Lineapelle **10**
Elise Blouet-Ménard Artigiana **20**
Gilles Lasbordes Direttore Generale Première Vision Paris **22**
Edoardo Imperiale Direttore Generale SSIP **182**
Claudia Florio Responsabile Ricerca SSIP **183**
Franca Nuti Presidente AICC **210**
Marco Frediani Presidente UNPAC **228**
Maurizio Maggioni Segretario UNPAC **228**
Maria Vittoria Brustia Presidente ASSOMAC **234**

Approfondimenti / Focus

L'industria della pelle va verso l'upcycling e le nanotecnologie / The leather industry moves toward upcycling and nanotechnology 12

Tendenze Accessori: INSIDE SS25 16

Leather Naturally: La pelle? It's A Long Story / The Leather? It's A Long Story! 21

Speciale orologi: I segnatempo più esclusivi brillano di eleganza e savoir-faire / Watch Special: The most exclusive timepieces shine with elegance and savoir-faire 172

News dalle concerie / News from tanneries 185

Le nuove normative dell'Unione Europea a tema sostenibilità e tracciabilità / New EU regulations on sustainability and traceability 190

Arredamento: dettagli di stile / Furniture: stylish details 196

Supersport o super lusso, per il sedile in pelle è attrazione fatale / Supersport or super luxury, for the leather seat is a fatal attraction 200

Nautica di lusso, l'eccellenza passa dalla pelle / Luxury boating, excellence comes through leather 204

News dalla chimica / News from chemistry 213

News dai macchinari / News from machineries 236



Intraprendere la via della trasparenza e tracciabilità

Take the path of transparency and traceability



FULVIA BACCHI

**Direttore Generale UNIC
e CEO Lineapelle**

Visita Lineapelle dal 20 al 22 Febbraio 2024

Il mondo della pelle? Consumi in stallo e nuove regolamentazioni europee in arrivo

L'industria della pelle è di fronte a un quadro congiunturale denso di incognite.

Ne parliamo con Fulvia Bacchi, Direttore Generale UNIC e CEO Lineapelle.

Come sta l'industria della pelle?

L'industria conciaria italiana ha archiviato il primo semestre del 2023 con importanti ribassi di fatturato (-9,5%) e di produzione in volume (-13,4%) rispetto al 2022. Si è quindi consolidata la tendenza congiunturale negativa che aveva caratterizzato i risultati settoriali in tutta la seconda parte del 2022, con inflazione diffusa, calo dei consumi e tensioni geo-politiche internazionali che continuano a spingere il consumatore a optare per materiali e prodotti di manifattura dai costi più contenuti rispetto alla pelle.

L'export che ruolo ha giocato?

Anche l'andamento delle esportazioni di pelli italiane, che continuano a incidere in maniera prioritaria sul fatturato complessivo del settore (oltre il 60% del totale), mostra variazioni generalmente negative, con un calo totale del 9,3% in valore nei primi sei mesi del 2023. Nell'analisi dei singoli flussi di export per paese di destinazione si registra una certa variabilità di performance a seconda del singolo mercato, sebbene, alla luce della variazione complessiva, prevalga segno negativo. Le spedizioni verso la Francia, che dal 2022 è diventata la prima meta estera delle pelli italiane dopo un dominio cinese durato

oltre 25 anni, registrano un importante rialzo (+17%). Non si sono visti particolari miglioramenti nel secondo trimestre del 2023, così come nei mesi estivi. Alle difficoltà esogene, dovute al quadro complessivo di contesto economico, si aggiunge un clima di incertezza settoriale alimentato dagli attacchi che il materiale paradossalmente subisce dal lato sostenibilità.

In arrivo anche tutta una serie di novità introdotte dall'Europa su standard a tema sostenibilità e tracciabilità

Sono diversi i regolamenti che stanno per entrare in vigore e che determineranno cambiamenti epocali per le nostre imprese, tra questi il passaporto digitale. Molti brand, ma direi l'intera catena di fornitura, ha già intrapreso la via della trasparenza e della tracciabilità. L'industria conciaria è già sulla strada di una maggiore responsabilizzazione rispetto al prodotto da realizzare, basti pensare alle certificazioni e alle valutazioni dell'impronta ambientale.

In questo contesto, quale trend prevarrà a Lineapelle Milano 2024?

Possiamo supporre, considerato il momento di grande incertezza, che nelle collezioni prevarranno colori rassicuranti, caldi, pieni di calore, per lo più collegati alla natura. Le proposte, sempre a nostro avviso, dovrebbero trasmettere autenticità, praticità, senza eccessi, ma solo qualche accenno di speranza.

UNIC General Manager and Lineapelle CEO

Visit Lineapelle from February 20 to 22, 2024

The world of leather? Stalled consumption and new European regulations on the way

The leather industry is facing an economic situation dense with unknown variables.

We spoke about it with Fulvia Bacchi, UNIC General Manager and Lineapelle CEO.

How is the Leather Industry doing?

Compared to 2022, the Italian tanning industry filed the first half of 2023 with major declines in turnover (-9.5 percent) and volume production (-13.4 percent). Thus, the negative economic trend that had characterized industry results throughout the second half of 2022 was consolidated, with widespread inflation, declining consumption, and international geo-political tensions continuing to push consumers to opt for lower-cost materials and manufactured products in place of leather.

How has export played a role?

Trends in Italian leather exports, which continue to play a major role in overall industry sales (more than 60 percent of the total), also show generally negative changes, with a total decline of 9.3 percent in value during the first six months of 2023. When analyzing individual export flows by country of destination, there is some variability in performance depending on the individual market, although in light of the overall change, a negative sign prevails. Shipments to France, which since 2022 has become the first foreign destination for Italian hides and skins after a Chinese dominance that lasted more than 25 years, record an

important rise (+17 percent). No particular improvement was seen in the second quarter of 2023, as well as in the summer months. Due to the overall economic environment, external difficulties are compounded by a climate of sectoral uncertainty fueled by the attacks that the material paradoxically suffers from the sustainability side.

What about the upcoming series of new developments introduced by Europe on sustainability and traceability-themed standards?

There are several regulations coming into effect that will bring about momentous changes for our businesses, including the digital passport. Many brands, but I would say the entire supply chain, have already embarked on the course of transparency and traceability. The tanning industry is already on the path to greater accountability with respect to the product being made; just think of the certifications and environmental footprint assessments.

In this context, what trend will prevail at Lineapelle Milano 2024?

We can assume, given the moment of great uncertainty, that reassuring colours full of warmth, mostly related to nature, will prevail in the collections. Again, in our opinion, the proposals should convey authenticity and practicality, without excess, but just some traces of hope.





L'industria della pelle va verso l'upcycling e le nanotecnologie



Benché la pelle sia il risultato del recupero di un sottoprodotto dell'industria alimentare, c'è ancora chi la etichetta come una scelta poco etica ed inquinante.

L'industria della pelle in realtà, oltre ad essere un esempio virtuoso di economia circolare, non ha mai smesso di investire e fare ricerca: da una parte studiando soluzioni per la valorizzazione dei propri scarti di produzione, dall'altra per arrivare alla definizione di processi che richiedano un sempre minore consumo di acqua e/o di sostanze chimiche.

Upcycling e nanotecnologie: queste le due grandi direttrici che determineranno le tendenze del settore nei prossimi anni?

Ne parliamo con Fulvia Bacchi, Direttore Generale UNIC e CEO Lineapelle

Parliamo di riutilizzo dei materiali di scarto dei pellami. Cosa ne pensa?

Se c'è un materiale che può essere citato come esempio di una circolarità assoluta è la pelle: sia per il suo essere un materiale di recupero, sia per il modo in cui sono rigenerati e trasformati i residui del suo processo produttivo. L'upcycling è uno strumento green dai forti connotati comunicativi e infatti molti brand

si muovono già in tal senso da diversi anni. Da Hermes a Chanel, da Kering a LVMH, solo per citarne alcuni, tutti hanno dato vita ad iniziative con il riutilizzo degli scarti di pellame. Quello che deve essere sottolineato è che l'upcycling deve rappresentare una cosa seria e non una questione di comunicazione, di marketing. È una sfida che richiede concretezza e che ben si sposa con un materiale come la pelle e stiamo parlando di pelle "Made in Italy", in grado di dare garanzie anche certificate della sua sostenibilità e circolarità.

In tema di nanotecnologie per la funzionalizzazione e customizzazione dei pellami a che punto è l'Industria conciaria?

Sono ormai decenni che le nostre aziende sono impegnate nella ricerca e nello sviluppo di pelli innovative, sia in relazione ai processi produttivi, con particolare riferimento all'impiego di nuove sostanze concianti e di adeguati sistemi di automazione e controllo, sia in relazione all'individuazione di nanotecnologie per la funzionalizzazione ed il miglioramento delle prestazioni di prodotto. Con l'impiego della nanotecnologia è possibile arrivare a livelli di eccellenza ed evitare sprechi di prodotti concianti e di risorse fondamentali quali l'acqua.

The leather industry moves toward upcycling and nanotechnology

”

Even though leather is the result of recovering a food industry byproduct, there are still those who label it as an unethical and polluting choice.

In reality, besides being a virtuous example of the circular economy, the leather industry has never stopped investing and carrying out research: on the one hand studying solutions to exploit its production waste, and on the other hand to arrive at the definition of processes that require less and less consumption of water and/or chemicals.

Upcycling and nanotechnology: are these the two major directions that will determine industry trends in the coming years?

We spoke about them with Fulvia Bacchi, UNIC general manager and Lineapelle CEO.

Let's talk about the reuse of leather waste materials. What are your thoughts on this?

If there is a material that can be cited as an example of absolute circularity, it is leather: both for its being a salvaged material and for the way in which the residues of its production process are regenerated and transformed. Upcycling is an eco-friendly

tool with strong communicative connotations, and in fact, many brands have already been moving in this direction for several years. From Hermes to Chanel, from Kering to LVMH, just to name a few, all have started initiatives with the reuse of leather scraps. What needs to be emphasized is that upcycling has to be a serious thing and not a matter of communication or marketing. It is a challenge that requires solidity and that goes well with a material like leather, and we are talking about "Made in Italy" leather, which can also give certified guarantees of its sustainability and circularity.

Where does the Tanning Industry stand on the subject of nanotechnology for the functionalization and customization of leather?

For decades now, our companies have been engaged in the research and development of innovative leathers, both in relation to production processes, with particular reference to the use of new tanning substances and appropriate automation and control systems, and in relation to the identification of nanotechnology for functionalization and improvement of product performance. With the use of nanotechnology, it is possible to reach levels of excellence and avoid waste of tanning products and key resources such as water.



TRENDS



DISCOVER
TRENDBOOKS
SEASONAL COLORS
YARNS & FABRICS
LEATHER & MATERIALS
PRINTS & PATTERNS
INTERIOR & DESIGN



THE TREND FORECASTING AGENCY
FOR YOUR **INSPIRATION**

WWW.MOODSIGN.IT



INSIDE

Colors and materials trend SS25



Louisiane - Gruppo HCP

Tendenze Accessori

Un mondo di emozioni che prendono forma e sostanza

Gli accessori sono moda, sono il tocco d'arte giusto nel posto giusto. Sono "accessori" in quanto complementari per arricchire un progetto, ma non sono subordinati. Rispondono solo ed esclusivamente alle tendenze e alla qualità. Questo è il vero mondo degli accessori - tessili e non tessili - italiano, fatto di ricerca, di archivi, di investimenti in innovazione e sostenibilità, di dialogo con gli uffici stile, di studio e di passione. Di artigianalità e, quindi, di arte antica intramontabile.

Di scenari e di forme.

Gli scenari visionari sulla moda SS2025 proposti da Leather and Luxury, grazie alla professionalità riconosciuta di Pier Francesco Pitasi, fondatore direttore creativo di MOODsign Studio, scelgono di fondarsi su considerazioni sociologiche, su suggestioni dell'anima, su contesti che affondano le radici in quella che è la vita vissuta, la vita di ciascuno di noi interpretandone esigenze e desideri: dalle cicatrici emotive della realtà storica degli ultimi anni - tra pandemia e guerre - e il desiderio di trovare una cura attraverso immagini poetiche, di serenità e leggerezza; al bisogno di natura selvaggia, incontaminata, che ci porti, anche per un attimo, lontano dall'artificiale del progresso a tutti i costi; al senso di oppressione dell'incertezza e del disordine della nostra società che ci indirizza verso spazi di libertà dove è possibile trascendere la realtà attraverso espressioni fantastiche e visionarie; al condizionamento materialistico che ci spinge verso realtà più spirituali e a un approccio lento e intimo.

Se la mente profana del consumatore finale provasse a immaginare un pizzo, una borchia, una catena, un bottone, una zip che arricchiscano un suo capo secondo i suoi bisogni intrinseci, sarebbe perso. Chi scrive si immedesima, facendo della narrazione la sua professione. Chi guida il gusto e lo stile internazionale, invece, conosce il linguaggio, interpreta le suggestioni e, attraverso il confronto, trova il percorso da seguire nei colori, nei materiali e nella forma.

Per queste ragioni intrinseche, dal dialogo tra i visionari delle tendenze, i designer e il produttore di accessori e lavorazioni, emergono forme che nella SS2025 vedranno prevalere, nelle tonalità di tendenza, il ton sur tone su chiusure lampo e nastri interni, lo smalto su bottoni gioiello, applicazioni in pellicola lucida colorata, la stampa, le righe, le borchie, gli strass, le cuciture fatte a mano, i rilievi, le etichette realizzate con materiale di riciclo. Saranno macro i bottoni e la gioielleria, con forme a cerchio o astratte, surreali, realizzate con prodotti naturali. Saranno di tendenza gli intrecci, anche nelle calzature che potranno essere in tela grezza, la corda con rifiniture metalliche e in legno, tinte nei colori naturali di stagione per creare capsule di nuance da sovrapporre.



Ecotan



Italsform



Serena Cecchini



Lampo



Tacchificio Villa Cortese



Ta.Go



Most



CDC Luxury Chains



Creazioni Lorenza

Relativamente al mondo dei materiali sviluppati per l'evento INside, la guida di Carlo Sorrenti, fondatore e AD di Domino Ego, ci porta in un mondo in cui tornano a prevalere il formale e ben fatto, in cui il longlasting, per una continuità del guardaroba, e una sartorialità senza tempo vanno al passo con le esigenze di sostenibilità ed eleganza. La donna avrà una femminilità spiccata senza rinunciare alla comodità regalata nei tempi più recenti dall'athleisure.

Dal percorso di Sorrenti per Leather and Luxury, finalizzato a portare forma, stile e materia agli scenari di tendenza attraverso prototipi di accessoristica in pelle, il made in Italy di alta gamma è in linea con quanto sta arrivando. La pelle, nella declinazione classica e sportiva, sarà naturale e trasparente e consentirà di essere lavorata attraverso la maestria della manifattura, in conceria o direttamente sul prodotto finito. Una sfida sarà unire, nei materiali, l'artigianale con la tecnologia sempre in linea con eleganza e agio. Per le lavorazioni, la manualità richiesta sarà quella di un artigiano 4.0: può sembrare un ossimoro, ma le mani sapienti dovranno lavorare in armonia con le tecnologie più innovative. I tacchi e le zeppe richiameranno i mondi evocati nelle tendenze di Pitasi, saranno classici ma pure inaspettati e, così come gli scamosciati nella forma più classica, avranno i colori delle tendenze grazie a lavorazioni 4.0. Intrecci a ricami a mano saranno protagonisti, mentre le catene gioiello dovranno essere lavorate attraverso le nuove galvaniche votate alla sostenibilità.

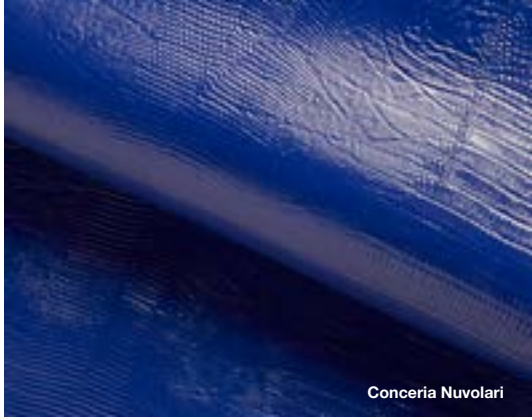
Accessory Trends

A world of emotions taking shape and substance

Accessories are fashion, they are the right touch of art in the right place. They are "accessories" in that they complementarily enrich a project, but they are not subordinate. They respond solely and exclusively to trends and quality. This is the true world of accessories - textile and non-textile - Italian, made of research, archives, investment in innovation and sustainability, dialogue with style offices, study and passion. Of artisanship and, therefore, of timeless ancient art.

Of scenarios and shapes.

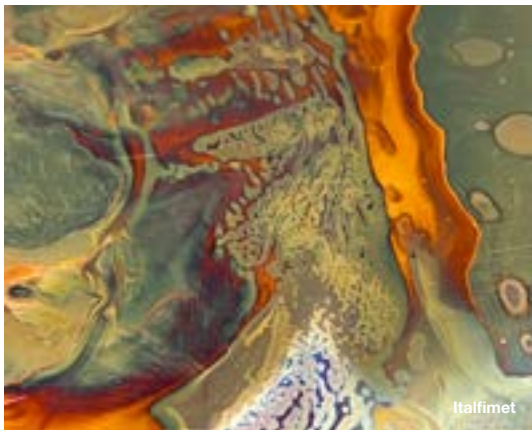
Thanks to the acknowledged professionalism of Pier Francesco Pitasi, founding creative director of MOODsign Studio, the visionary S/S 2025 fashion scenarios proposed by Leather and Luxury choose to be based on sociological considerations, on suggestions of the soul, on contexts rooted in life lived, the life of each of us interpreting our needs and desires: from the emotional scars of the historical reality of recent years - between pandemics and wars - and the desire to find a cure through poetic images of serenity and lightness; to the need for wild, uncontaminated nature, which takes us, even for a moment, away from artificial progress at all costs; to the sense of oppression of the uncertainty and disorder of our society that directs us towards spaces of freedom where it is possible



Conceria Nuvolari



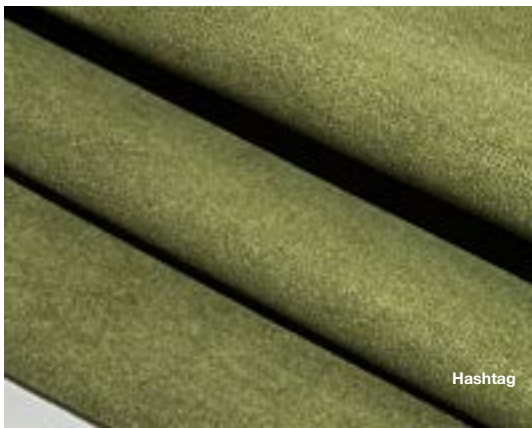
David Leather Expressions



Italfimet



DWS



Hashtag

to transcend reality through fantastic and visionary expressions; to the materialistic conditioning that pushes us towards more spiritual realities and a slow and intimate approach.

If the inexperienced minds of the end consumers tried to imagine lace, a stud, a chain, a button, a zipper enriching their garments according to their intrinsic needs, they would be lost. The writer empathises, making storytelling a profession. Those who guide international taste and style, on the other hand, know the language, interpret the suggestions and, through comparison, find the path to follow in colours, materials, and form.

For these intrinsic reasons, from the dialogue between trend visionaries, designers, and the manufacturer of accessories and workmanship, shapes emerge that in S/S 2025 will see the prevalence, in trendy shades, of tone on tone of zippers and internal ribbons, enamel on jewel buttons, coloured glossy film applications, printing, stripes, studs, rhinestones, handmade stitching, embossing, and labels made from recycled material. Buttons and jewellery will be macro, with circle or abstract, surreal shapes made from natural products. Weaves will be trendy, even in footwear that can be made of raw canvas, rope with metallic and wooden trimmings, dyed in the natural colours of the season to create capsules of overlapping shades.

With regard to the world of materials developed for the INside event, the guidance of Carlo Sorrenti, founder and CEO of Domino Ego, takes us into a world where formal and well-made will prevail again, where long-lasting, for continuity of the wardrobe, and timeless tailoring go hand in hand with the need for sustainability and elegance. Women will have a distinct femininity without surrendering the comfort offered by athleisure in recent times.

From Sorrenti's path for Leather and Luxury, aimed at bringing shape, style, and material to trendy scenarios through prototypes of leather accessories, high-end Made in Italy is in line with what is coming. Leather, in its classic and sporty variation, will be natural and transparent and will be worked through the mastery of manufacture, in the tannery, or directly on the finished product. The challenge will be to combine artisanship with technology in the case of materials, always in line with elegance and ease. For workmanship, the manual skill required will be that of a 4.0 artisan: it may seem an oxymoron, but skilled hands will have to work in harmony with the most innovative technologies. Heels and wedges will recall the worlds evoked in Pitasi's trends, they will be classic but also unexpected and, just like suede in the most classic form, they will have the colours of the trends thanks to 4.0 processing. Hand-embroidered weaves will be the protagonists, while jewel chains will be worked through new galvanic processes devoted to sustainability.

www.ciabattiricevimenti.it

Ciabatti
RICEVIMENTI





Elise Blouet-Ménard: l'artigiana che ha ridato vita al Cuoio di Russia

Elise Blouet-Ménard: the craftswoman who brought Russian leather back to life

Elise Blouet-Ménard è un'artigiana francese con una bottega di restauro di antichi oggetti in pelle (www.eliseblouet.com), ma può essere anche descritta come archeologa, artista e scienziata della materia prima più naturale che esista in natura. Dalla passione per il restauro di oggetti antichi, corroborata da studi di primo livello come il Master in Conservazione e Restauro dei Beni Culturali conseguito presso la Sorbona di Parigi, Elise Blouet-Ménard ha compiuto un'impresa straordinaria: ridare vita al "Cuoio di Russia", pellame mitologico risalente al XVIII secolo.

Elise, quando è venuta a contatto con il mitico Cuoio di Russia?

«Ero ancora una tirocinante in Gran Bretagna presso il Northampton Leather Conservation Centre quando l'ex Direttore Generale del Centro Roy Thompson mi mostrò un campione di cuoio archeologico proveniente dal naufragio della nave "Meta Catharina". Quella pelle aveva trascorso duecento anni sotto l'acqua di mare ed era in condizioni straordinarie: aveva ancora il suo distintivo profumo di catrame e di legno ma con note di dolcezza. Aveva mantenuto la sua morbidezza, il suo colore era ricco e profondo e la sua grana lo rendeva unico. La pelle della Russia veniva prodotta nell'area di Mosca, ma solo le pelli di prima scelta venivano selezionate e inviate in Europa occidentale. È la vera quintessenza della pelle».

Com'è riuscita a riportare nel presente un pellame praticamente estinto?

«Dieci anni fa, la maison Hermès mi chiese se sapevo dove poter acquistare l'antico cuoio di Russia. Questa chiamata ha dato il via a sei anni di lunghe ricerche.

La prima parte del progetto ha riguardato tutto l'aspetto storico mentre lo step successivo è stato l'analisi scientifica dei campioni archeologici con l'identificazione di cortecce e olii distintivi di questo cuoio. Poi ho cercato una conceria in grado di accettare questa sfida e ho avuto la fortuna di incontrare Andrew Parr dell'azienda J&FJ Baker (<https://www.jfjbaker.co.uk/>) in Inghilterra. Questa incredibile conceria lavora ancora con le tecniche e le conoscenze del XVIII secolo: oggi sono gli unici a produrre e vendere il vero ed originale Cuoio di Russia. Con questo progetto ho imparato la pazienza: ci sono voluti nove mesi per avere un primo vero campione del pellame da parte della conceria. Come diciamo in Francia: "Pour faire du cuir, il y a besoin de temps et de tan": per fare la pelle ci vogliono tempo e concia (temps e tan hanno la stessa pronuncia in francese)».

Elise Blouet-Ménard is a French artisan with a workshop for the restoration of antique leather objects (www.eliseblouet.com). She can also be described as an archaeologist, artist and scientist of the most natural raw material that exists in nature. With a passion for the restoration of antique objects, backed up by first-class studies such as a Master of "Conservation-Restauration de Biens Culturels" in Paris La Sorbonne, Elise Blouet-Ménard has accomplished an extraordinary feat: to bring back to life the 'Russian Leather', a mythological leather dating back to the 18th century.

Ms. Elise, when did you come into contact with the mythical Russian Leather?

"I was still a trainee in the UK at the Northampton Leather Conservation Centre when the Centre's former Director General Roy Thompson showed me a sample of archaeological leather from the 'Meta Catharina' shipwreck. That leather had spent two hundred years under the sea and it was in extraordinary condition: it still had its perfume, smelling of tar and wood but sweet. It had kept its suppleness, its color was rich and deep and its grain made it unique. Russia's leather was produced in the Moscow area, but only the finest hides were selected and sent to Western Europe. It is the very quintessence of leather".

How did you manage to bring a leather that was practically extinct back into the present?

"Ten years ago, the maison Hermès asked me if I knew where I could buy the ancient Russian leather. This call triggered six years of long research.

The first part of the project dealt with the historical aspect while the next step was the scientific analysis of the archaeological samples with the identification of distinctive barks and oils of this leather. Then I looked for a tannery that could accept this challenge and I was lucky enough to meet Andrew Parr of J&FJ Baker (<https://www.jfjbaker.co.uk/>) in England. This incredible tannery still works with the techniques and knowledge of the 18th century: today they are the only ones to produce and sell the real and original Russian Leather. With this project I learnt patience: it took nine months to get a first real sample of the leather from the tannery. As we say in France: 'Pour faire du cuir, il y a besoin de temps et de tan': to make leather you need time and tanning (temps and tan have the same pronunciation in French)".

Leather Naturally

www.leathernaturally.org

La pelle? It's A Long Story!

La pelle è la materia prima naturale per definizione. Spesso oggetto di luoghi comuni già ampiamente smentiti, la pelle è invece sempre più protagonista della rivoluzione green già in atto nel mondo della moda e non solo. Ciò è reso possibile anche grazie al lavoro di associazioni come Leather Naturally, organizzazione global no profit che si pone l'obiettivo di educare e informare il consumatore sui benefici dell'utilizzo della pelle. L'ultima iniziativa in ordine cronologico di Leather Naturally è "It's A Long Story", la prima mostra digitale interattiva del mondo che racconta e celebra la circolarità della pelle, il suo design, la sua riparabilità e, in generale, la sua bellezza.

«Mai come in questo momento è importante dare risalto a materiali naturali, duraturi e riparabili – spiega Debbie Burton, Presidentessa di Leather Naturally – Questa mostra non solo aiuta a illustrare il ruolo che la pelle svolge in un'economia circolare e sostenibile, ma mette in evidenza come la pelle sia amata da più generazioni, dai capi vintage di famiglia alla moda e al design moderno».

"It's A Long Story" raccoglie e presenta interviste, filmati, immagini e storie personali che creano uno storytelling capillare sul mondo della pelle, ne mette in luce le caratteristiche, la sua longevità nel tempo e quindi l'eredità che si porta dietro. Tra i vari partner della mostra ci sono enti culturali come il Museum of Leathercraft di Chicago e il britannico Brooklands Museum of Motoring, oltre a celebri global fashion brand come Coach, Dr. Martens, Dents, Schott NYC e Adidas, tutti sostenitori della circolarità della pelle.

"It's a Long Story" è sostenuta anche da designer e creativi di alto profilo, tra cui Suzie Fletcher (The Repair Shop), Anya Hindmarch, Bill Amberg e Julie Deane CBE, che hanno contribuito con saggi e interviste. Ma questa storia può essere scritta da tutti, perciò tutti gli utenti possono caricare online sulla piattaforma della mostra i contenuti della propria esperienza con la pelle.

The Leather? It's A Long Story!

Leather is the natural raw material by definition. Often the subject of clichés that have already been widely debunked, leather is instead increasingly the protagonist of the green revolution already underway in the world of fashion and beyond. This is also made possible thanks to the work of associations such as Leather Naturally, a global non-profit organisation that aims to educate and inform consumers on the benefits of using leather.

Leather Naturally's latest initiative in chronological order is 'It's A Long Story', the world's first interactive digital exhibition that tells and celebrates the circularity of leather, its design, its reparability and, in general, its beauty.

«Never has it been more important than now to emphasise natural, durable and repairable materials – explains Debbie Burton, President of Leather Naturally – This exhibition not only helps illustrate the role leather plays in a circular and sustainable economy, but also it highlights how leather is loved by multiple generations, from vintage family garments to modern fashion and design».

"It's A Long Story" collects and presents interviews, films, images and personal stories that create an extensive storytelling on the world of leather, highlighting its characteristics, its longevity over time and thus the legacy it carries. Among the various partners of the exhibition are cultural institutions such as the Museum of Leathercraft in Chicago and the British Brooklands Museum of Motoring, as well as famous global fashion brands such as Coach, Dr. Martens, Dents, Schott NYC and Adidas, all of which support the circularity of leather.

"It's a Long Story" is also supported by high-profile designers and creatives, including Suzie Fletcher (The Repair Shop), Anya Hindmarch, Bill Amberg and Julie Deane CBE, who have contributed essays and interviews. But this story can be written by anyone, so all users can submit their own experiences with leather online to the exhibition platform.





Siamo pronti ad una tracciabilità fisica e digitale

GILLES LASBORDES

**General Manager of
Première Vision Paris**



Il cammino della Moda verso la sostenibilità

Mappare, misurare e gestire l'impronta ambientale e sociale della Moda è una delle sfide più attuali. Ne parliamo con Gilles Lasbordes, General Manager di Première Vision Paris.

Sostenibilità e moda, un connubio possibile e necessario?

Anche in un momento in cui il costo della vita è elevato e l'incertezza economica è ovunque, i consumatori danno priorità ai marchi che agiscono concretamente per sostenere il pianeta. I grandi brand sono i primi a voler adottare pratiche produttive eco-compatibili. La certificazione LWG, ad esempio, consente un miglioramento in termini di gestione dei macchinari e delle risorse al fine di ridurre l'energia utilizzata, l'impronta di carbonio, lo spreco di acqua, etc. La R&S ha introdotto nuovi agenti di concia bio-based, come la canapa, e alcuni concianti vegetali che provengono dal riutilizzo di scarti dell'industria agricola. Le innovazioni dell'Industria 4.0 ottimizzano i processi, risparmiando energia.

L'Unione Europea sta lavorando per regolamentare il futuro della Moda anche in termini di tracciabilità. Tra le proposte c'è il Passaporto Digitale dei Prodotti. Cosa ne pensa?

Siamo ormai pronti ad avere una tracciabilità fisica e digitale: grazie ad appositi QR code si può risalire alla carta d'identità del pellame, in molti casi a partire dall'allevamento. La vera sfida sarà espandere questo approccio al di là dei player del lusso, coinvolgendo tutti gli attori della catena: implementare la tracciabilità significa adottare nuove metodologie di lavoro, questa sarà la difficoltà maggiore.

Cosa vedremo alla prossima edizione di Première Vision Paris?

Oltre alle conferenze con gli esperti del settore tessile e gli speech tematici degli espositori, l'area "Maison d'Exceptions" sarà dedicata al know-how raro e all'avanguardia, che riunisce laboratori e artigiani che sveleranno le loro tecniche uniche, siano esse contemporanee o ancestrali. "A Better Way", il programma sulla sostenibilità lanciato in occasione del salone di luglio 2023 negli universi Fabrics, Yarns e Leather, è nato per mettere in risalto le iniziative eco-responsabili degli espositori attraverso un pittogramma esposto sullo stand, verrà esteso anche per i settori Manufacturing e Smart Materials. L'industria della pelle sarà al centro dei dibattiti della fiera, con l'obiettivo di offrire spunti concreti per le sfide che i conciatori dovranno affrontare: non solo relative alla moda, ma anche all'agricoltura, all'ambiente e alle nuove tecnologie. Per la prima volta, quest'anno Première Vision offrirà ai suoi espositori anche uno spazio per presentare proposte e offerte Deadstock. Inoltre avremo i forum di tendenza su temi specifici, tra cui accessori, pelle, tessuti e design. Non ultimo, le visite guidate allo show per analizzare le tendenze della stagione Primavera-Estate 2025 e la nuovissima App per rimanere aggiornati su tutte le iniziative.

Fashion's path to sustainability

Mapping, measuring, and managing the environmental and social footprint of Fashion is one of the most current challenges. We spoke about it with Gilles Lasbordes, General Manager of Première Vision Paris.

Sustainability and fashion: can they form a possible and necessary union?

Even at a time when the cost of living is high and economic uncertainty is everywhere, consumers prioritize brands that take concrete action to sustain the planet. Big brands are the first to want to adopt eco-friendly production practices. LWG certification, for example, enables improvement in terms of machinery and resource management in order to reduce energy consumption, carbon footprint, water waste, etc. R&D has introduced new bio-based tanning agents, such as hemp, and some vegetable tanning agents that come from reusing waste from the agricultural industry. Industry 4.0 innovations optimize processes, saving energy.

The European Union is also working to regulate the future of Fashion in terms of traceability. The Digital Product Passport is among the proposals. What are your thoughts on this?

We are now ready to have physical and digital traceability: thanks to special QR codes we can trace the identity card of the leather, in many cases starting from the farm. The real challenge will be to expand this approach beyond luxury players, involving all players in the production chain: implementing traceability means adopting new working methodologies and this will be the biggest difficulty.

What will we see at the next edition of Première Vision Paris?

In addition to conferences with textile experts and thematic speeches by exhibitors, the "Maison d'Exceptions" area will be dedicated to rare and cutting-edge expertise, bringing together workshops and artisans who will unveil their unique techniques, whether contemporary or ancestral. "A Better Way", the sustainability programme launched at the July 2023 show in the Fabrics, Yarns and Leather universes, and created to highlight exhibitors' eco-responsible initiatives through a pictogram displayed on the stand, will also be extended to the Manufacturing and Smart Materials sectors. The leather industry will be at the centre of the fair's debates, with the aim of offering concrete ideas for the challenges that tanners will have to face: not only related to fashion, but also to agriculture, the environment and new technologies. For the first time, this year Première Vision will also offer its exhibitors a space to present Deadstock proposals and offers.

In addition, we will have trend forums on specific topics, including accessories, leather, textiles and design. Last but not least, guided tours of the show to analyse the trends for the Spring-Summer 2025 season and the brand new App to stay up-to-date on all the initiatives.

PV PARIS

6 – 8
FEBRUARY
2024



MUTATIONS

Photo : Armando Terrero, Collage: Julien Iztueta



BOTTEGA VENETA

Il piacere di vestirsi senza confini, in rotta verso lo straordinario
The pleasure of dressing without boundaries, en route to the extraordinary

Una visione globale dell'artigianalità, permeata da influenze provenienti da tutto il mondo. Il viaggio di Bottega Veneta prosegue con il direttore creativo Matthieu Blazy che per la Summer 2024 esplora la meraviglia di potersi vestire senza confini. I completi sartoriali lasciano il posto a capi naturali e primordiali, abiti di cactus e conchiglie di Nautilus, fiori e fuochi d'artificio. L'apoteosi dei ninnoli da viaggio è negli accessori: giornali in pelle che si trasformano in borse Foulard, scarpe e borse in foglie tropicali, rafia e corda sono sorprendentemente realizzate in pelli dalla lavorazione raffinata, mentre Sardine oversize in ceramica e intrecciato assumono un aspetto quasi inedito in questo contesto. Un'ode al piacere di viaggiare nella fantasia così come nel mondo attraverso l'abbigliamento.

A global vision of craftsmanship, permeated by influences from around the world. Bottega Veneta's journey continues with creative director Matthieu Blazy, who for Summer 2024 explores the wonder of dressing without boundaries. Tailored suits give way to natural, primordial garments, dresses of cacti and Nautilus shells, flowers and fireworks.

The apotheosis of travel trinkets is in the accessories: leather journals that transform into Foulard bags, shoes and bags in tropical foliage, raffia and rope are surprisingly crafted into fine leathers, while oversized ceramic and woven sardines take on an almost unprecedented appearance in this context. An ode to the pleasure of travelling in the imagination as well as the world through clothing.

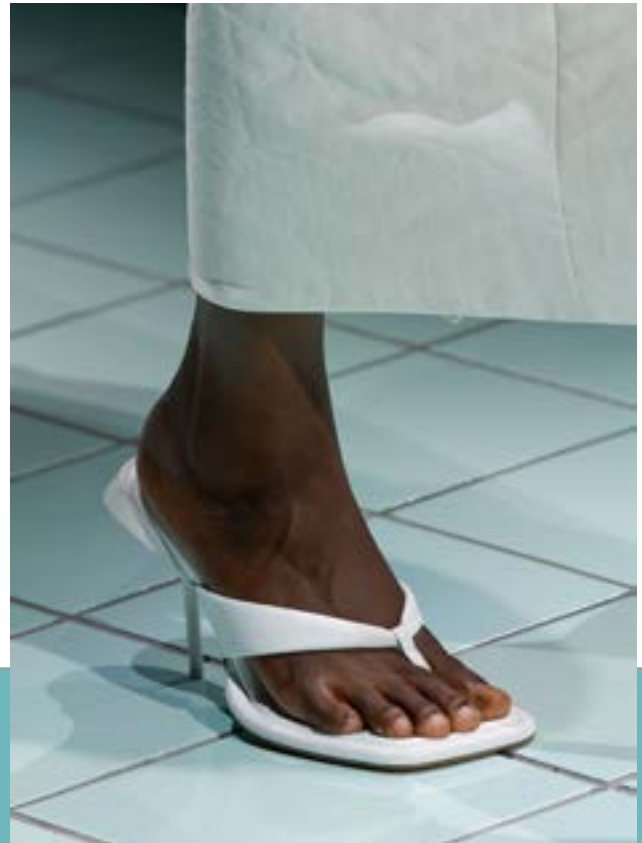


SPORTMAX

Un futuro in bilico tra vocazione naturale e artificiale
A future poised between natural and artificial vocation

La collezione PE2024 di Sportmax nasce da una riflessione sui cambiamenti della natura, ma anche sulla natura del cambiamento, evocando un futuro sospeso tra naturale e artificiale, scienza e poesia. Una natura asettica, in cui il bianco domina in ogni sua sfumatura, dall'ottico al vaniglia, tra giochi di luci e texture. Materiali strutturati e imbottiti si alternano a raso lucido, Pvc e audaci trasparenze, attingendo dall'estetica giapponese che si ritrova nella ricerca della purezza e dei contrasti e nell'esplorazione di silhouette geometriche. Stivali peep toe, con tacco sottile o suola scultorea, si alternano a infradito col tacco che indossate con collant sottili evocano le tradizionali geta giapponesi. Le candide borse scultoree dal design futuristico si trasformano in piccole astronavi nella versione argento.

Sportmax's PE2024 collection was born from a reflection on the changes in nature, but also on the nature of change, evoking a future suspended between natural and artificial, science and poetry. An aseptic nature, in which white dominates in all its shades, from optical to vanilla, among plays of light and texture. Textured and padded materials alternate with shiny satin, Pvc and bold transparencies, drawing on Japanese aesthetics found in the search for purity and contrasts and the exploration of geometric silhouettes. Peep toe boots, with thin heels or sculptural soles, alternate with heeled flip-flops that worn with thin tights evoke traditional Japanese geta. The candid sculptural bags with futuristic design turn into small spaceships in the silver version.



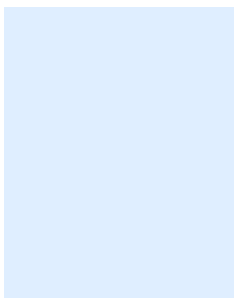
C O N C E R T I A
NUVOLARI
SOCIETÀ BENEFIT

TANNERIES 01

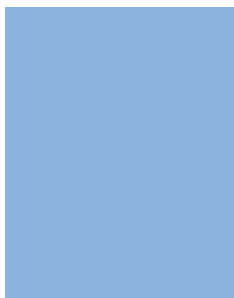
BLUE BREEZE



Miu Miu



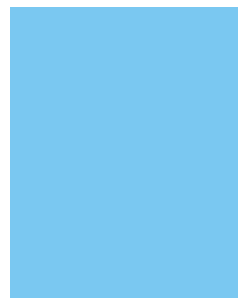
Light Foam



Hazy Sky



Sea Blue



Oceanic Horizon



Fabrizio Raschetti



Les Petits Joueurs



Gucci



Gucci



**Alexandre
Vauthier**



The Attico



Amato Daniele



Green George





Bottega Veneta



Ferragamo



Valextra



Sunnei

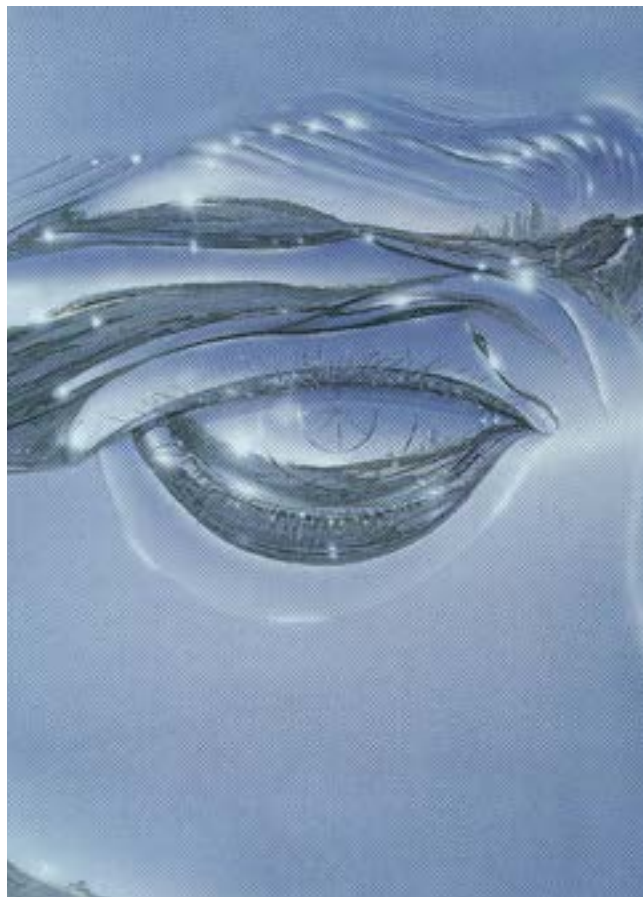


Aigner



Bottega Veneta

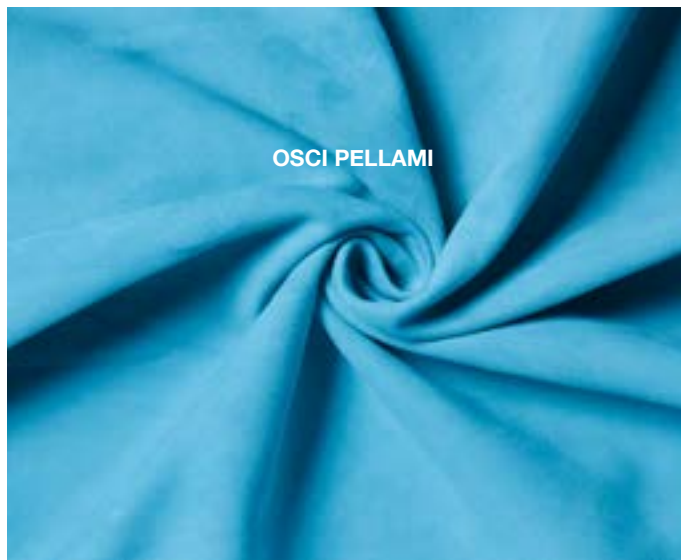
CURTIBA INDUSTRIA CONCIARIA



Gregory Bridges, 1986



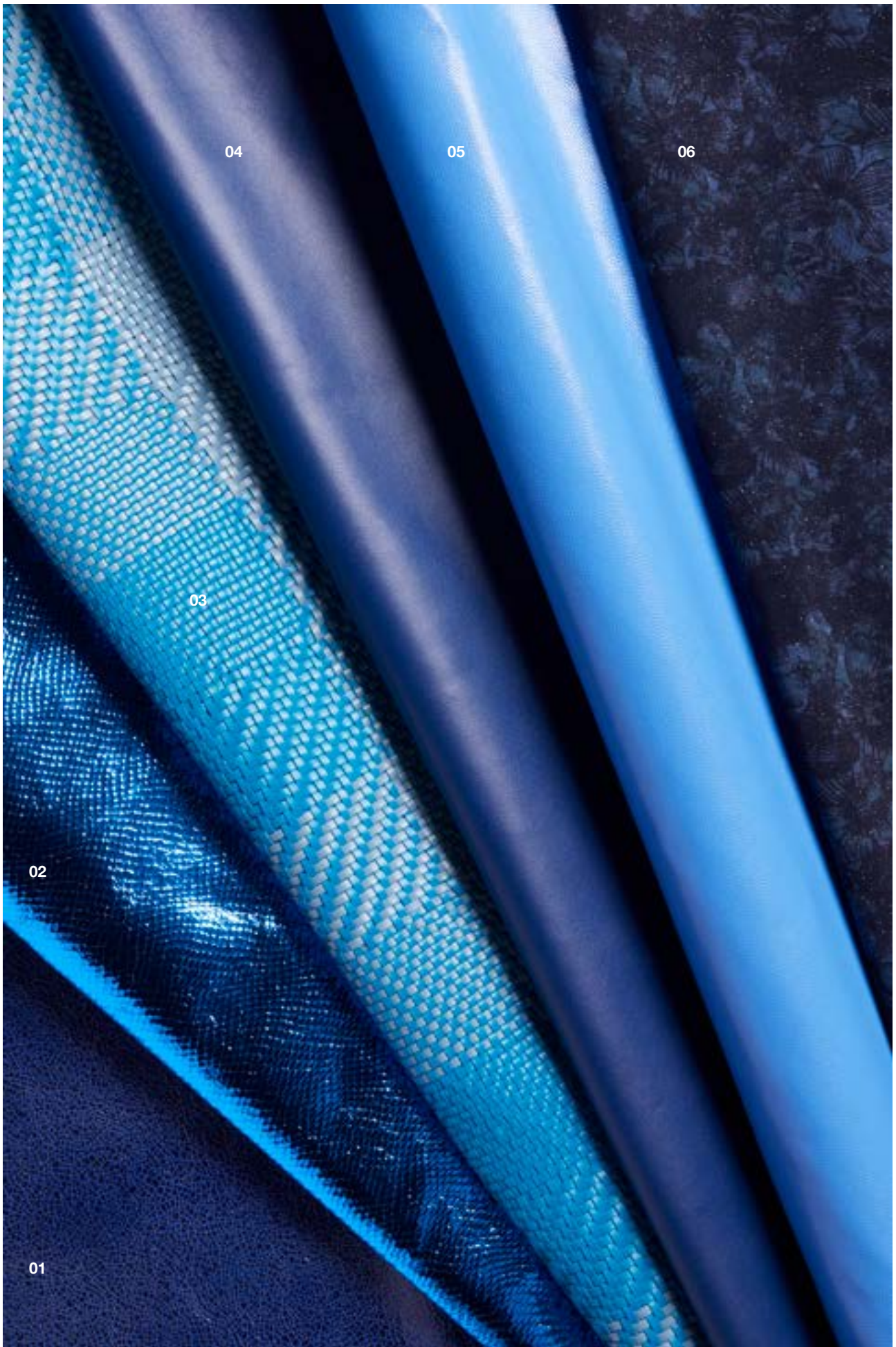
PELLICAN



OSCI PELLAMI



CONCERIA IL PONTE



01. Dimar 02. Yadel 03. David Leather Expressions 04. Materia Prima 05. Nuova Impala 06. Ta.go



01. Dogi International 02. Conceria La Veneta 03. Yadel 04 IP Industrie Pellami 05. Conceria Nuova Overlord 06. Conceria Volpiana



CONCERIA NUVOLARI



CONCERIA ORICE



RINO MASTROTTO



GRUPPO MASTROTTO



ORO PRESS



MONTANA



CONCERIA VOLPIANA



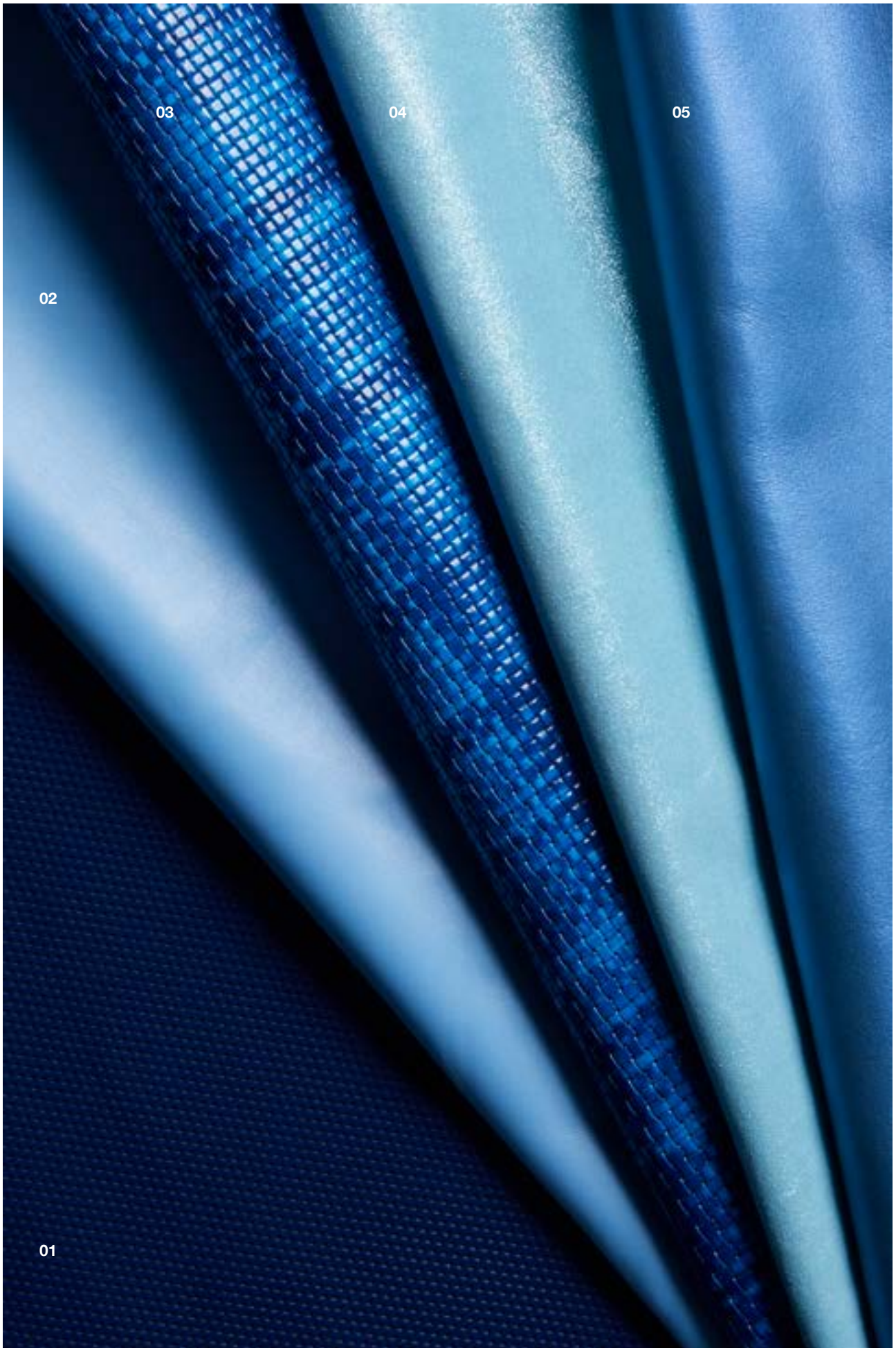
YADEL



MARPELL



HASHTAG



01. Ferradini Bruno 02. Giorgio Portolano Pelli 03. David Leather Expressions 04. Yadel 05. Conceria Nuova Overlord

Conceria La Veneta

www.concerialaveneta.com

Lavorazione e concia pellami di vitello e vitellino di alta qualità

Innovazione green per un Lusso circolare

Conceria La Veneta è una storica realtà del celebre distretto industriale di Arzignano (VI), nuova Capitale della Pelle. La Veneta è un'azienda attenta ad ogni aspetto del proprio lavoro, per questo è certificata LWG bronzo per l'intero ciclo produttivo: «Per noi la conceria è un business ecosostenibile per definizione – spiega Chiara Piran, marketing manager de La Veneta – con la ricerca tentiamo di intercettare la sensibilità del mercato senza scendere nel “greenwashing”. La nostra mission è perseguire costantemente il miglioramento e la sostenibilità dei nostri processi produttivi». La ricerca così impostata dalla Conceria La Veneta, infatti, ha prodotto risultati importanti negli anni, uno dei quali è quello raggiunto sulla pelle biodegradabile: «Siamo partiti da questo concetto – spiega ancora Chiara Piran – da cui è nata la “Linea Green” che fa tuttora parte del nostro catalogo di articoli. Ma i benefici della ricerca sul biodegradabile si sono ampliati, ad esempio, anche nei termini di un ingente risparmio di energia e di acque reflue di lavorazione che hanno ottimizzato l'intero processo produttivo». Quando qualità fa rima con ecosostenibilità.

Processing and tanning of high-quality calfskin and vitellino

Eco-friendly innovation for circular Luxury

Conceria La Veneta is a historical company of the famous industrial district of Arzignano (VI), the new Leather Capital. La Veneta is a company that pays attention to every aspect of its work, which is why it is LWG bronze certified for the entire production cycle: «For us, tanneries are an eco-sustainable business by definition - explains Chiara Piran, marketing manager of La Veneta - With research, we try to intercept market sensitivity without lapsing into “greenwashing”. Our mission is to constantly pursue the improvement and sustainability of our production processes». Therefore, the research set up by Conceria La Veneta, in fact, has produced important results over the years, in particular, the achievement of biodegradable leather: «We started from this concept - Chiara Piran goes on to explain - from which the “Green Line” was born, and is still part of our catalogue of articles. But the benefits of the research on biodegradable leather have also expanded, for example, in terms of huge savings in energy and processing wastewater that have optimised the entire production process». When quality goes hand in hand with eco-sustainability.





Conceria Nuvolari Società Benefit

www.concerianuvolari.com

Conceria specializzata in pellami tradizionali ed ecosostenibili

La rivoluzione della pelle parte dalle Marche

Come coniugare tutela ambientale ed esigenze commerciali di un'attività conciaria? La formula vincente l'ha trovata la marchigiana Conceria Nuvolari società benefit, con sede a Monte Urano (FM). Una PMI innovativa guidata dall'imprenditrice Sara Santori, pioniera nella sperimentazione di metodi di concia con il più basso tenore di metalli pesanti, in grado al tempo stesso di valorizzare la natura tradizionale della pelle.

Tra i vari prodotti di Nuvolari, spicca Nature-L®, un'esclusiva linea di pellami di origine animale biodegradabili compostabili e dal 2020 carbon neutral che soddisfano in pieno il ciclo dell'economia circolare: «- ci spiega Sara Santori - abbiamo continuato a fare ricerca, investendo nello sviluppo e nel perfezionamento di questa linea di prodotti molto richiesti dal mercato».

Nature-L® è un marchio registrato, nato nel 2019 grazie ad un proficuo lavoro di squadra tra Conceria Nuvolari e i suoi laboratori chimici partner.

I pellami Nature-L® sono certificati per i criteri di biodegradabilità e compostabilità in base alle ISO 14855 e 20136, oltre che per tenuta del colore, resistenza allo strappo, alla luce e al calore e la durabilità, bio-based al 98%.

Tannery specialising in traditional and eco-friendly leathers

The leather revolution starts in Le Marche

How to combine environmental protection and the commercial needs of a tanning business? The winning formula has been found by the Marche-based Nuvolari Tannery, a benefit company based in Monte Urano (FM). An innovative SME led by entrepreneur Sara Santori, it is a pioneer in experimenting with tanning methods with the lowest heavy metal content, while at the same time enhancing the traditional nature of leather.

Among Nuvolari's various products, Nature-L® stands out, an exclusive line of biodegradable compostable and since 2020 carbon neutral animal leathers that fully comply with the circular economy cycle: "We have continued to do research, investing in the development and refinement of this line of products that are in great demand on the market," explains Sara Santori. Nature-L® is a registered trademark, born in 2019 thanks to fruitful teamwork between Conceria Nuvolari and its partner chemical laboratories.

Nature-L® leathers are certified for biodegradability and compostability criteria according to ISO 14855 and 20136, as well as for colourfastness, tear, light and heat resistance and durability, 98% bio-based.



Conceria Orice

www.orice.com

Lavorazione e concia pellami al vegetale

Quando la concia è responsabile e sostenibile

Da oltre 4 decenni e per ben 3 generazioni la conceria Orice si occupa esclusivamente di pellami conciati al vegetale. Dal 1980 la sua mission è realizzare un prodotto di altissima qualità, sempre più sostenibile.

«Negli anni abbiamo investito per ridurre al minimo l'impatto ambientale della nostra produzione – afferma il titolare Paolo Danesi - sia attraverso l'utilizzo di fonti energetiche green, sia attraverso processi di lavorazione a basso contenuto inquinante, il tutto unito all'utilizzo dei migliori pellami grezzi con tracciabilità garantita».

La certificazione LWG e la certificazione ICEC Vera Pelle al Vegetale sono un'ulteriore dimostrazione dei valori dell'azienda. La gamma di pellami proposti si è evoluta negli anni: alla vacchetta liscia, unica per il suo aspetto e la sua morbidezza, l'azienda ha affiancato altri pellami bottalati, aniline e cerati. L'esperienza sul campo, unita ad un team di tecnici specializzati e ricercatori, consente all'azienda d'intraprendere con continuità nuovi percorsi di sperimentazione e di sviluppo di nuovi prototipi, con l'obiettivo di offrire al cliente soluzioni personalizzate in modo tempestivo.



Vegetable-based leather processing and tanning

When tanning is responsible and sustainable

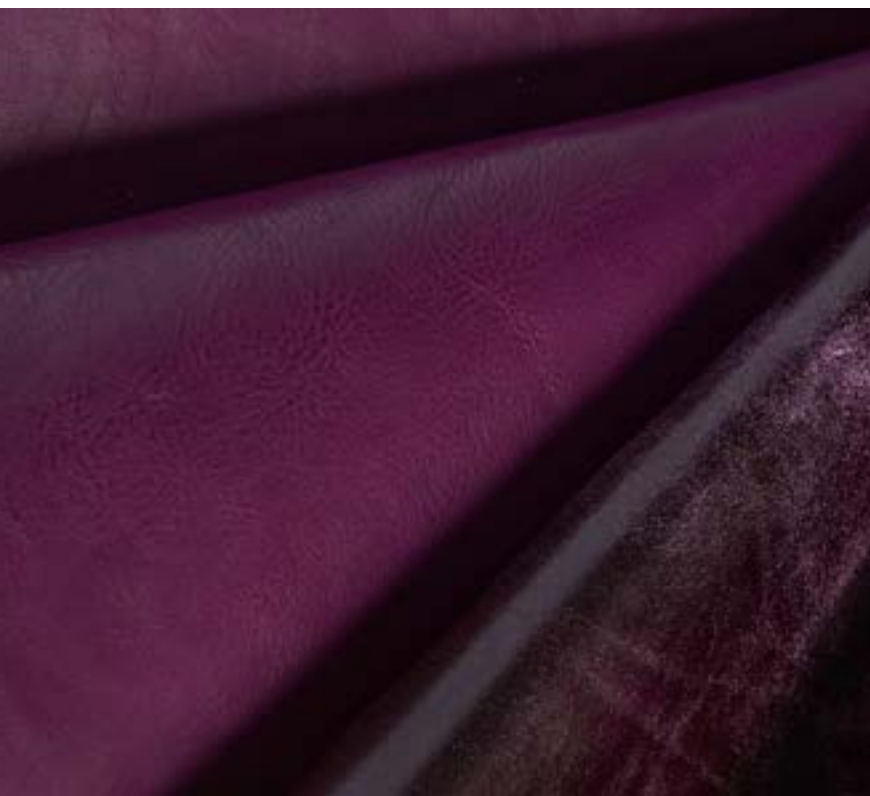
For more than 4 decades and for 3 generations, the Conceria Orice company has been dealing exclusively with vegetable-tanned leathers. Since 1980, its mission has been to make the highest quality product that is increasingly sustainable.

«Over the years we have invested in minimizing the environmental impact of our production - says owner Paolo Danesi - both through the use of green energy sources and through low-pollution manufacturing processes, all combined with the use of the best raw hides with guaranteed traceability».

LWG certification and ICEC True Vegetable Leather certification are further proof of the company's values.

The range of leathers offered by the company has evolved over the years: alongside smooth cowhide, with its unique appearance and softness, the company has added other tumbled, aniline, and waxed leathers.

Experience in the field, combined with a team of specialized technicians and researchers enables the company to continuously find new experimentation paths as well as ways to develop new prototypes, with the goal of offering clients customized solutions in a timely manner.





Conceria Camaleonte

camaleonte@leonet.it

Produzione di pellame bovino liscio, classico, stampato e fantasia con tecnologie innovative e sostenibili

Arriva l'innovativa linea vitello-nappa

Con oltre 80 anni di attività, Conceria Camaleonte Spa è espressione della più alta tradizione conciaria Toscana. Pur tenendo sempre fermo il valore dell'artigianalità, l'azienda è riuscita negli anni ad innovare la propria produzione investendo in ricerca e sviluppo, sia a livello di nuovi processi conciari a basso impatto ambientale, sia in termini di prodotto.

Tra le ultimissime novità, presentate in anteprima alla recente Lineapelle di settembre 2023, c'è la linea di "vitello-nappa": un pellame realizzato su spessori contenuti che cerca di replicare sul vitello le caratteristiche proprie della nappa di agnello.

«Si tratta di un mezzo vitello prodotto interamente nei nostri impianti produttivi di Santa Croce sull'Arno: opportunamente lavorato, acquisisce gran parte delle peculiarità della pelle d'agnello, quali sofficià, morbidezza al tatto, peso specifico, ma su una superficie maggiore rispetto al pellame ovo-caprino, con una conseguente migliore resa al taglio. È oggi uno dei pellami più richiesti in assoluto dai brand della Moda; nella prossima edizione di Lineapelle a Febbraio 2024 presenteremo ufficialmente la nuova collezione con le relative tendenze colore per la stagione primavera-estate 2025».

Production of smooth, classic, embossed and patterned cowhide with innovative and sustainable technologies

The innovative calfskin-nappa line is here

With over 80 years of activity, the Conceria Camaleonte company is an expression of the highest Tuscan tanning tradition. While always holding on to the value of artisanship firmly, the company has, over the years, managed to innovate its production by investing in research and development, both in terms of new tanning processes with low environmental impact and in terms of product.

Among the very latest innovations, previewed at the recent Lineapelle in September 2023, is the "calfskin-nappa" line: a leather made in limited thicknesses that seeks to replicate the characteristics of lamb nappa on calfskin.

«This is a half-calf leather produced entirely in our production facilities in Santa Croce sull'Arno: suitably processed, it acquires most of the unique characteristics of lambskin, such as suppleness, softness to the touch, specific weight, but on a greater surface area than lamb or goatskin, with a consequently better yield when cut. Today, it is one of the most in demand hides by fashion brands; at the next edition of Lineapelle in February 2024, we will officially present the new collection with the relevant colour trends for the Spring-Summer 2025 season».





Conceria Onda Verde

www.conceriaondaverde.it

Produzione mezzi vitelli al cromo

Esperienza e passione dal 1955

La Conceria Onda Verde opera nel settore conciario dal 1955 ed è specializzata nella produzione di mezzi vitelli al cromo. Occupandosi direttamente dell'intero ciclo di lavorazione della pelle, dal pellame grezzo al prodotto finito, Onda Verde produce pellami lisci o bottalati di alta gamma e si occupa anche di micro stampe e imitazioni di coccodrillo, rettile e fantasie varie.

Nel campo della rifinitura spazia dall'effetto pull up o schiarente per arrivare alla rifinitura classica della nappa liscia semi lucida. Le pelli grezze sono scelte tra le migliori presenti nel mercato e provengono da allevamenti in Francia e Olanda e sempre con certificati di tracciabilità. Ogni articolo è realizzato su misura per il cliente, sia come tipologia di concia che di rifinitura.

Parte dei bottali da riconcia e una parte dei macchinari per la rifinitura presentano i requisiti dell'Industria 4.0, così come la macchina per la misurazione, a garanzia di un assoluto grado di esattezza dei parametri.

Onda Verde detiene inoltre le principali certificazioni ambientali, tra cui l'ISO 14001, l'attestato di sostenibilità aziendale ICEC e la TS_SC410 per la tracciabilità. L'azienda aderisce anche al Codice Conciario di Condotta di UNIC.

Half-calf chrome tanning

Experience and passion since 1955

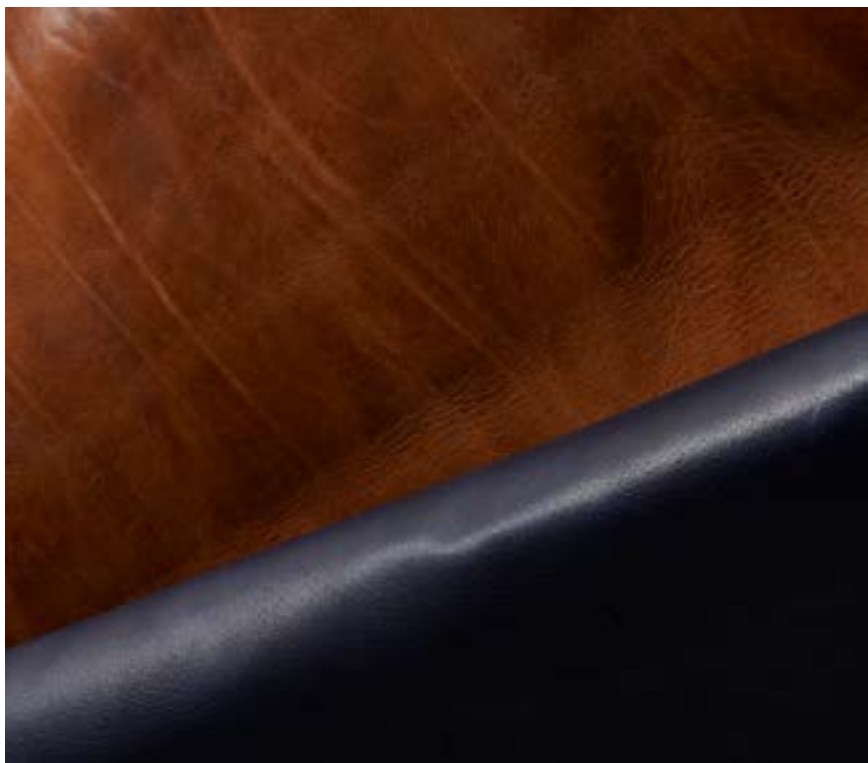
The Conceria Onda Verde company has been operating in the tanning sector since 1955 and specialises in the production of chrome-tanned half calfskins. The Onda Verde company takes direct care of the entire leather processing cycle, from raw hides to the finished product, produces high-end smooth or tumbled leathers and also deals with micro prints and imitation crocodile, reptile and various patterns.

In the field of finishing, it ranges from the pull-up or lightening effect to the classic semi-glossy smooth nappa finish. The raw hides are chosen from among the best on the market and come from farms in France and Holland and always come with traceability certificates. Each article is tailor-made for the client, both in terms of tanning and finishing.

Part of the re-tanning drums and part of the finishing machinery meet Industry 4.0 requirements, as does the measuring machine, guaranteeing an absolute degree of parameter accuracy.

The Onda Verde company has also obtained the principal environmental certifications, including LWG, ISO 14001, the ICEC corporate sustainability certificate and TS_SC410 for traceability. The company also adheres to UNIC's Tanning Code of Conduct.





Montana Spa

www.montana.it

Produzione di spalle e gropponi conciati al vegetale per cinture, borse, calzature e articoli di pelletteria

Naturale è sostenibile per definizione

Socia fondatrice dal 1994 del Consorzio Vera Pelle al Vegetale, l'azienda Montana è specializzata nella produzione di spalle e gropponi destinati alla produzione di articoli di pelletteria di lusso. «Il nostro processo produttivo è certificato LWG Argento, di cui abbiamo ottenuto il rinnovo a novembre, e anche ISO 9001 e ISO 14001 che abbiamo riconfermato a luglio. Abbiamo ottenuto inoltre le attestazioni UNIC e ICEC per la sostenibilità etica e sociale – racconta Marta Ghizzani, socia di Montana. Ogni volta che facciamo un rinnovo, i parametri e i protocolli diventano sempre più stringenti, perciò apportiamo tutte le modifiche necessarie per uniformarci agli standard richiesti. Non siamo mai fermi». Montana aderisce anche al protocollo internazionale ZDHC e garantisce l'assenza nei propri processi di concia di metalli pesanti e sostanze tossiche come coloranti azoici, nichel, bisfenolo e cromo VI. La ricerca dell'eccellenza è al centro dell'attività di Montana, così come l'attenzione ai problemi ambientali. Dallo studio fatto sui pellami al vegetale realizzati da Montana, emerge che contengono una percentuale di oltre il 95% di componente BIO BASED.

Production of vegetable-tanned shoulders and double butts for belts, bags, footwear, and leather goods

Natural is sustainable by definition

A founding member of the Genuine Vegetable-Tanned Leather Consortium since 1994, the Montana company specializes in the production of shoulders and double butts for use in luxury leather goods. «Our production process is LWG Silver certified, having obtained its renewal in November, and also ISO 9001 and ISO 14001, which we reconfirmed in July. We have also obtained UNIC and ICEC certifications for ethical and social sustainability - says Montana partner Marta Ghizzani - Every time we obtain a renewal, the parameters and protocols become more and more stringent, so we make all the necessary changes to conform to the required standards. We never stand still». The Montana company also adheres to the international ZDHC protocol and guarantees the absence of heavy metals and toxic substances such as azo dyes, nickel, bisphenol, and chromium VI in its tanning processes. The pursuit of excellence is at the heart of the Montana company's activities, as is its attention to environmental issues. The study done on the company's vegetable tanned leathers shows that they contain more than a 95 percent BIO BASED component.



La radiosità del primo mattino, la brillantezza del mezzogiorno, le sfumature che annunciano il tramonto: la collezione di pelletteria PE 24 di Bulgari è un viaggio attraverso la bellezza delle luci romane. Serpenti subisce una nuova trasformazione, rinnovando il fascino di alcune delle borse più amate della collezione, tra cui Serpenti Forever Top Handle e Serpenti Forever in struzzo, lucertola e pelle di Karung. L'inno alla luce continua con la lavorazione Crystal Sparkle, una cascata di cristalli che accende di riflessi diversi stili Serpenti. Fa il suo debutto anche la nuova Bulgari Roma dalla forma peculiare, con i manici superiori arrotondati che, insieme al decoro metallico con logo Bulgari, vanno a disegnare la forma di un cerchio. È proposta in una palette che include una serie di sfumature ispirate alle gemme.

The radiance of early morning, the brilliance of midday, the hues heralding sunset: Bulgari's PE 24 leather goods collection is a journey through the beauty of Roman lights. Serpenti undergoes a new transformation, renewing the appeal of some of the collection's most beloved bags, including Serpenti Forever Top Handle and Serpenti Forever in ostrich, lizard, and Karung leather. The ode to light continues with the Crystal Sparkle processing, a cascade of crystals that lights up different Serpenti styles with reflections. Also making its debut is the new Bulgari Roma with its peculiar shape, with rounded top handles that, together with the metallic Bulgari logo decoration, go to draw the shape of a circle. It is offered in a palette that includes a range of gem-inspired shades.



BVLGARI

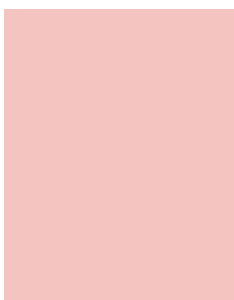
Serpenti si accende di 'Luci romane' mentre debutta la nuova Bulgari Roma
Serpenti lights up with 'Roman Lights' as new Bulgari Roma debuts



ESCAPE GREEN



PH15



Delightful Rose



Acidulous Sweet



Dream Green



Pastry Shell



Helga Stentzel



Johann Besse



Noëlle Van Dijk



Bulgari



Sergio Rossi



Amato Daniele



Valsport



Fendi



Sergio Rossi





Tom Ford



Bottega Veneta



Bottega Veneta



Ferragamo



Moschino



Ferragamo

GIORGIO PORTOLANO PELLI



By Daniel Jackson for Vanity Fair

DAVID LEATHER EXPRESSIONS



CURTIBA INDUSTRIA CONCIARIA



CONCERIA IL PONTE



01. David Leather Expressions 02. Conceria La Veneta 03. Ferradini Bruno 04. Conceria Onda Verde 05. Ta.Go



01. Conceria La Veneta 02. Dogi International 03. Rino Mastrotto 04. Yadel 05. David Leather Expressions



ORO PRESS



IP INDUSTRIE PELLAMI



GM LEATHER



GRUPPO MASTROTTO



DIMAR



MARPELL



CONCERIA CAMALEONTE



CONCERIA NUOVA OVERLORD



MATERIA PRIMA



CONCERIA NUVOLARI



03

04

02

05

01

01. Hashtag 02. Conceria Camaleonte 03. Conceria Volpiana 04. Osci Pellami 05. Materia Prima

Conceria Nuova Impala

www.nuovaimpala.com

Un nuovo sito produttivo con tecnologie all'avanguardia per limitare l'impatto sull'ambiente e minimizzare lo spreco di risorse

Dove la qualità fa rima con sostenibilità

Con oltre 60 anni di storia, la Conceria Nuova Impala srl unisce la passione e la competenza di titolari e dipendenti che fanno di questa azienda un'eccellenza del settore. Da circa due anni, la Nuova Impala ha inaugurato un nuovo sito produttivo per le operazioni di riviera, concia, riconcia e tintura, avvalendosi di un impianto totalmente automatizzato e di tecnologie all'avanguardia. L'attenzione alla sostenibilità è uno dei principali obiettivi dell'azienda che, oltre ad investire in fonti rinnovabili grazie all'installazione di impianti fotovoltaici, ha avviato un percorso di studio e realizzazione di articoli ecosostenibili, esenti da contenuti di cromo e metal free, biodegradabili e compostabili. La produzione è costituita perlopiù da 1/2 vitelli e vitelli interi per pelletteria e calzatura, con una qualità medio/alta destinata ai principali brand italiani ed europei. La presenza di un reparto interno dedicato a ricerca e sviluppo consente alla Nuova Impala di offrire un servizio in linea con le esigenze del cliente.

A new production site with state-of-the-art technology to limit impact on the environment and minimize waste of resources

Where quality rhymes with sustainability

With its over 60 years of history, the Conceria Nuova Impala company combines the passion and expertise of its owners and employees to make this company an excellence in the sector. About two years ago, the company opened a new production site for tanning, re-tanning and dyeing operations, using a fully automated plant and state-of-the-art technology. Attention to sustainability is one of the main objectives of the company, which, in addition to investing in renewable sources thanks to the installation of photovoltaic plants, it has started a process to study and achieve eco-sustainable, chrome and metal-free, biodegradable and compostable articles. Production consists mainly of 1/2 and whole calfskins for leather goods and footwear, with a medium/high quality destined for the main Italian and European brands. The presence of an in-house research and development department enables the Conceria Nuova Impala company to offer a service in line with client requirements.





Conceria MB3

www.mb3.it

Qualità e versatilità del pellame dal 1996

Preparazione e rifinitura P.U. di croste bovine e vitello con personalizzazioni su richiesta del cliente

Fondata nel 1996 dalla famiglia Nuti, la Conceria MB3 Srl è specializzata nella preparazione e rifinitura P.U. di croste bovine, vitello e di altri pellami su richiesta, utilizzati anche da brand del lusso. Negli anni, l'azienda si è imposta sul mercato grazie alla qualità e versatilità dei propri prodotti, realizzati anche con soluzioni personalizzate sulle esigenze del cliente.

La produzione si svolge tutta in azienda, grazie ad impianti e macchinari all'avanguardia e ponendo massima attenzione ad ogni passaggio, dalla scelta dei pellami alla riconcia, anche chrome free, fino alla tintura e alla rifinitura che rende le pelli facili al taglio. Much attention is paid to sustainability, with an internal traceability system for leathers, a 98% system for reducing solvents in the air, and the objective to reduce water and energy consumption.

In ambito R&S la conceria sta mettendo a punto una nuova linea di pellami realizzati attraverso processi e sistemi di lavorazione ad impatto ambientale ridotto.

Quello di MB3 è un impegno ambientale e sociale attestato anche dal conseguimento delle certificazioni LWG Silver e UNIC – social accountability.

Leather quality and versatility since 1996

Preparation and P.U. finishing of bovine and calf splits with customisation upon client request

Founded in 1996 by the Nuti family, the Conceria MB3 company specialises in the preparation and P.U. finishing of bovine and calf splits and other leathers on request, also used by luxury brands. Over the years, the company has made a name for itself on the market thanks to the quality and versatility of its products, which are also customised to the client's needs.

Production takes place entirely in-house, thanks to a state-of-the-art plant and machinery and paying the utmost attention to every step, from the choice of hides to re-tanning, also chrome free, through to dyeing and finishing, which makes the leathers easy to cut. Much attention is paid to sustainability, with an internal traceability system for leathers, a 98% system for reducing solvents in the air, and the objective to reduce water and energy consumption.

The tannery's R&D department is developing a new line of leathers made through processes and working systems with a reduced environmental impact.

The MB3 company's environmental and social commitment is also attested to by the achievement of LWG Silver and UNIC – social accountability certifications.

Yadel

www.yadel.it



Produzione pelli ovo-caprine, specializzata in camoscio, fodere di incrociato e capra, nappa su incrociato

Passione per la perfezione

Dagli anni Sessanta Yadel seleziona le pelli migliori per nobilitarle con passione e know-how artigianale: l'obiettivo è creare un prodotto che risponda perfettamente alle caratteristiche di stile e di alta qualità richieste dalle più note case di moda dei settori pelletteria e calzatura.

L'azienda si occupa della lavorazione di pelli ovo-caprine, con una specializzazione nella realizzazione di camoscio, nappa su incrociato e fodere di incrociato e capra, tutto rigorosamente Made in Italy. Yadel realizza anche stampe su pelle, implementando ogni stagione nuove collezioni e proposte sia in termini di colorazioni che effetti, in linea con le ultime novità e trend di mercato.

Al centro del lavoro di Yadel c'è una particolare attenzione al controllo della filiera del benessere animale e dei territori in cui gli animali vengono allevati. Tra i punti di forza, un ottimo rapporto qualità/prezzo e un'ampia e varia disponibilità di materiale pronto in magazzino per soddisfare con celerità ogni richiesta del cliente, che viene seguito, passo per passo, con cura artigianale per arrivare al prodotto finale desiderato. Tra le proposte non manca una linea green senza bisfenoli e pellami metal/chrome free.

Sheep and goatskin production, specialised in suede, cross-over and goatskin linings, nappa cross-over

Passion for perfection

Since the Sixties, the Yadel company has been selecting the best leathers to ennoble them with passion and artisan know-how: the objective is to create a product that responds perfectly to the characteristics of style and high quality required by the most famous fashion houses in the leather goods and footwear sectors.

The company deals with the processing of sheep and goatskin, with a specialisation in suede, nappa cross-over and goatskin linings, all strictly Made in Italy. The Yadel company also creates prints on leather, implementing new collections and proposals each season both in terms of colouring and effects, in line with the latest news and market trends.

At the heart of the Yadel company's work is its particular attention to controlling the animal welfare chain and the territories where the animals are bred. Among the company's strengths are an excellent quality/price ratio and a wide and varied availability of material ready in stock to quickly satisfy every client request. Clients are overseen, step by step, with artisan care to arrive at the desired final product. Among the proposals is a "green" line without bisphenols and metal/chrome free leathers.





CONCERIA
IL PONTE

www.conceraiiponte.it

Vacchetta conciata al vegetale per pelletteria e calzatura

Pelli al vegetale 100% Made in Tuscany

Da oltre 60 anni la missione di Conceria il Ponte è portare avanti una produzione di pellami di alta qualità che sia il più possibile in equilibrio con l'ambiente. Membro del Consorzio Vera Pelle Italiana Conciata al Vegetale, il Ponte ha ottenuto, congiuntamente alle altre due aziende parte del Gruppo - Conceria Martina e Mozart - la certificazione LWG GOLD RATED a riprova dell'anima green delle tre aziende.

Il nuovo showroom, inaugurato a luglio, consente di entrare nel cuore creativo dell'azienda: un'esposizione che raccoglie tutte le collezioni suddivise per colori e trend, ma anche una selezione di articoli finiti, a dimostrazione del risultato finale che si può ottenere dal pellame prodotto dal Gruppo.

«Tra le nostre particolarità c'è quella di realizzare, per ogni stagione, una vasta gamma di colori di tendenza, - racconta Martina Squarcini - dai toni brillanti ai chiari agli accesi, che difficilmente si trovano nel vegetale, di solito legato ai colori più naturali della pelle.»

Conceria Il Ponte ha appena partecipato a Tokyo Leather Fair e Lineapelle London. Tra i prossimi appuntamenti, oltre a Lineapelle Milano, c'è anche APLF, che tornerà a Hong Kong dal 19 al 21 Marzo.

Vegetable-tanned cowhide for leather goods and footwear

Vegetable-tanned leathers 100% Made in Tuscany

For over 60 years, the mission of the Conceria il Ponte company has been to pursue the production of high-quality leathers that are as balanced as possible with the environment. A member of the Genuine Italian Vegetable Tanned Leather Consortium, together with the other two companies that are part of the Group - Conceria Martina and Mozart - the Conceria il Ponte company has obtained the LWG GOLD RATED certification, proving the eco-friendly soul of the three companies.

The new showroom, inaugurated in July, allows visitors to enter the creative heart of the company: an exhibition that brings together all the collections divided by colour and trend, as well as a selection of finished articles, demonstrating the end result that can be obtained from the leather produced by the Group.

«Producing a wide range of trendy colours for each season is among our characteristics - says Martina Squarcini - from bright to light to bright tones, which are difficult to find in vegetable tanned leathers, usually associated with the more natural colours of leather.»

The Conceria Il Ponte has just participated in the Tokyo Leather Fair and Lineapelle London. Upcoming appointments, besides Lineapelle Milan, include APLF, which will return to Hong Kong from March 19th to the 21st.





Osci Pellami

www.oscipellami.it

Produzione e lavorazione pellami ovo-caprini per guanteria, pelletteria, calzatura e abbigliamento

Less is more

«La nostra filosofia è less is more», così presenta la sua conceria Giuseppe, titolare di Osci Pellami insieme a Raffaele e Michele. «Crediamo che per rispondere ai requisiti di sostenibilità si possa esaltare la bellezza del pellame senza coprirlo con eccessive lavorazioni: più la pelle è naturale e meno dispersioni immettiamo nell'ambiente, sia a livello energetico che di prodotti chimici. Ovviamente, su richiesta di brand e stilisti, utilizziamo anche le migliori rifiniture e protezioni presenti nel settore».

Osci Pellami da quasi un secolo si distingue nel panorama conciario per la produzione di pelli estremamente soffici al tatto, come nappa pura anilina, camoscio e nappa stretch. Specializzata nel settore della guanteria, l'azienda lavora le migliori pelli presenti nel mercato anche per pelletteria, calzatura e abbigliamento. In Osci Pellami, la mano dell'artigiano fa da padrona e i metodi di concia utilizzati sono free chrome, free metal e full chrome e vegetale.

«Siamo pronti ad affrontare la sfida lanciata dal passaporto digitale, – continua Giuseppe - i nostri pellami sono tracciati all'interno dell'intera filiera. Abbiamo inoltre ottenuto le tre certificazioni di Sistema di ICEC».

Production and processing of sheep and goat skins for gloves, leather goods, footwear, and apparel

Less is more

«Our philosophy is less is more - is how Giuseppe, owner of the Osci Pellami company together with Raffaele and Michele, presents his tannery - We believe that in order to meet sustainability requirements, we can enhance the beauty of leather without covering it with excessive processing: the more natural the leather, the less energy and chemicals are dispersed into the environment. Obviously, at the request of brands and designers, we also use the best finishing and protection in the industry».

The Osci Pellami company has set itself apart for almost a century on the tanning scene for the production of extremely soft-touch leathers, such as pure aniline nappa, suede, and stretch nappa. Specialised in the glove sector, the company also processes the best leathers on the market for leather goods, footwear and apparel. At the Osci Pellami company, the artisan's hand is the master and the tanning methods used are chrome free, metal free in addition to full chrome and vegetable tanning.

«We are ready to face the challenge prompted by the digital passport - Giuseppe continues - our hides are traced within the entire supply chain. We have also obtained the three ICEC System certifications».





Ta.go

www.ta-go.it

Quando qualità fa rima con creatività

Produzione e vendita di pelli stampate per calzatura, pelletteria e arredamento

Nata a Santa Croce sull'Arno (PI) nel 2010, Ta.go srl è specializzata nella produzione e nella vendita di pelli stampate per calzatura, pelletteria e arredamento. Il titolare e fondatore Manuel Fiori, insieme alla sorella Sheila e alla collaboratrice Angela Pascucci, hanno voluto fin dal principio che la Ta.go si differenziasse dai soliti standard della pelle stampata per proporre ai clienti un prodotto unico e allo stesso in linea con le tendenze moda.

Le loro creazioni, realizzate su pelle di crosta e vitello, hanno come punto di forza l'originalità delle fantasie ottenute mediante vari tipi di lavorazione, non solo stampa ma anche vernici, lamine e transfer. Con Ta.go, quindi, la pelle raggiunge i più alti livelli della creatività italiana, assecondando sempre le esigenze del cliente che può scegliere come personalizzare il prodotto. Certificate LWG Gold, le pelli di Ta.go sono richieste da importanti firme del mondo della pelletteria e della calzatura, grazie al loro design originale e ai cromatismi innovativi.

When quality is synonymous with creativity

Production and sale of printed leathers for footwear, leather goods, and upholstery

Established in Santa Croce sull'Arno (PI) in 2010, the Ta.go company specialises in the production and sale of printed leathers for footwear, leather goods, and upholstery. From the very beginning, owner and founder Manuel Fiori, together with his sister Sheila and collaborator Angela Pascucci wanted the Ta.go company to set it apart from the usual standards of printed leather in order to offer clients a unique product in line with fashion trends.

Their creations on leather splits and calfskin have their strong point in the originality of the patterns obtained through various types of processing, not only printing but also varnishes, foils, and transfers. So, with the Ta.go company leather reaches the highest levels of Italian creativity, always meeting the needs of the client who can choose how to personalise the product. LWG Gold certified, the Ta.go company's leathers are in demand by important names in the world of leather goods and footwear, thanks to their original design and innovative colours.



Compostezza e libertà. Si muove fra due opposti la PE 2024 di Ferragamo. Maximilian Davis mixa il rigore degli accessori e dei dettagli scultorei in legno con l'aspetto vissuto della pelle sartoriale dall'attitudine disinvolta. Le drappeggiature morbide incontrano l'immagine delle armature rinascimentali, con corpetti sagomati in pelle spazzolata. Onnipresente la sensibilità audace di Davis. Un sentimento evidente anche nel design delle calzature: le forme in nappa latex e gaucholak richiamano l'impronta estetica di Davis ricorrendo alla maestria degli atelier di Ferragamo per garantire comfort e praticità. Le borse riprendono le linee delle scorse stagioni: la Hug diventa una pouch luminosa mentre Fiamma, con la sua patta che distorce le simmetrie appare ovunque e Frame è rivisitata con un decoro di frange di perline di legno.

Composure and freedom. Ferragamo's S/S 2024 moves between two opposites. Maximilian Davis mixes the rigour of accessories and sculptural wooden details with the worn look of tailored leather with a casual attitude. Soft draperies meet the image of Renaissance armour, with shaped bodices in brushed leather. Davis' bold sensibility is omnipresent. This sentiment is also evident in the design of the footwear: the latex nappa and gaucholak lasts recall Davis's aesthetic imprint, resorting to the mastery of Ferragamo's ateliers to guarantee comfort and practicality. The bags pick up the lines of previous seasons: Hug becomes a luminous pouch while Fiamma, with its flap distorting symmetries appears everywhere and Frame is revisited with a decoration of wooden bead fringes.

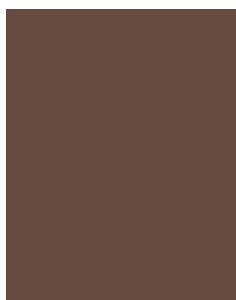


FERRAGAMO

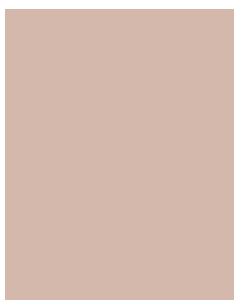
Gli opposti si attraggono in un disinvolto rigore
Opposites attract in casual rigour



FUNCTIONAL **RED**



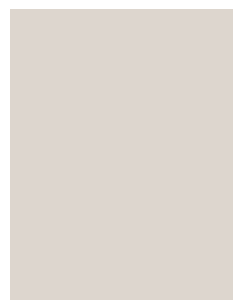
Brown Soil



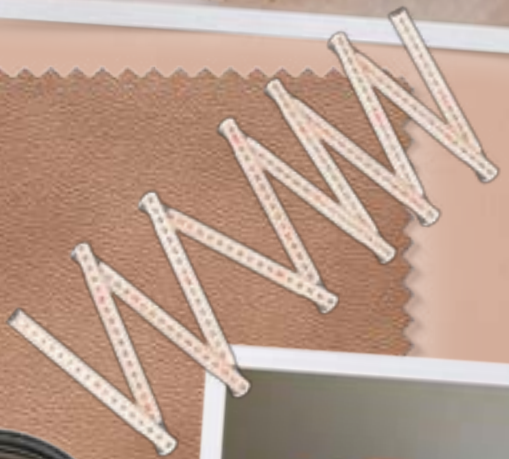
Delicate Clay



Dusty Red



Refined Concrete



MiuMiu



Bulgari



Fabio Rusconi



DsQuared2



Amato Daniele



Ferragamo





Bottega Veneta



Louis Vuitton



Jil Sander



Fendi



Aigner



Tod's



GM LEATHER



Alicia Burke By Felicity Ingram



GIORGIO PORTOLANO PELLI



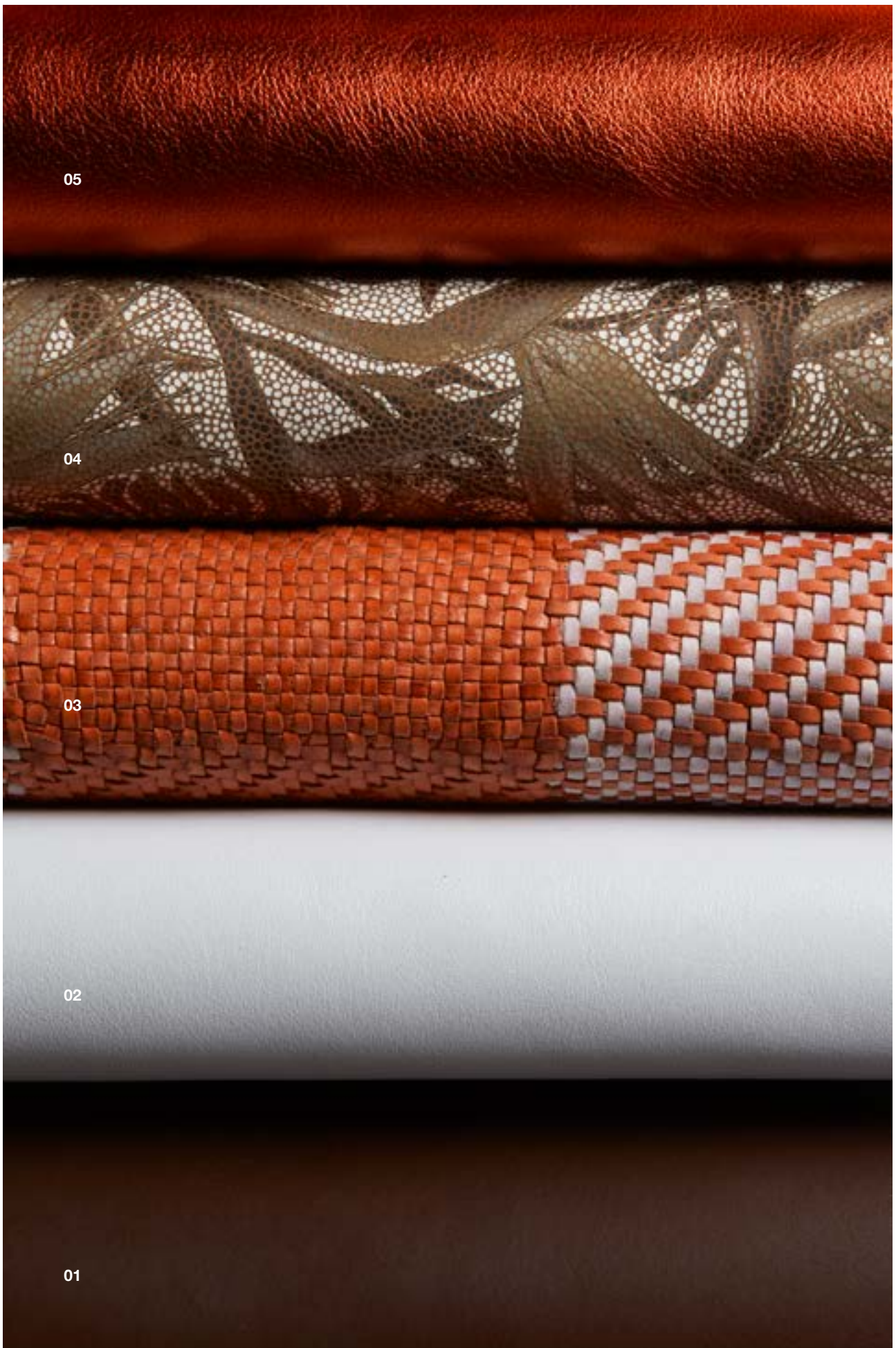
MONTANA



DEAN



01. Ferradini Bruno 02. Ta.Go 03. IP Industrie Pellami 04. Conceria Nuova Overlord 05. Materia Prima



01. Conceria Il Ponte 02. Conceria La Veneta 03. David Leather Expressions 04. Materia Prima 05. Conceria Nuova Impala



CONCERIA NUVOLARI



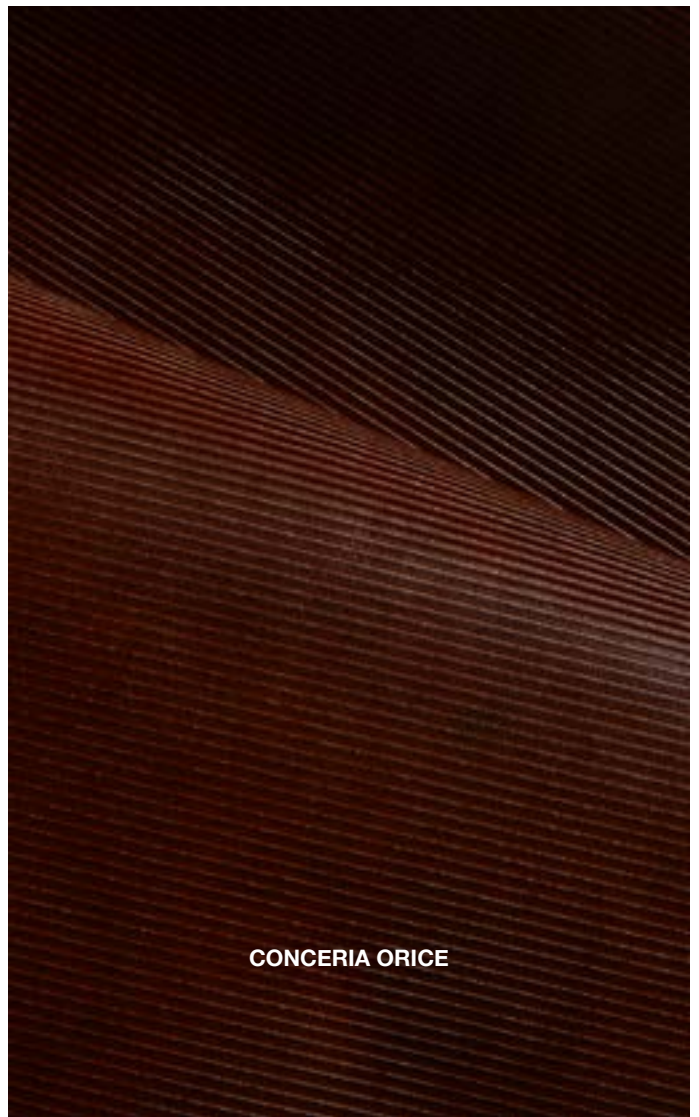
CURTIBA INDUSTRIA CONCIARIA



YADEL



GM LEATHER



CONCERIA ORICE



GIORGIO PORTOLANO PELLI



GRUPPO MASTROTTO



IP INDUSTRIE PELLAMI



PELLICAN



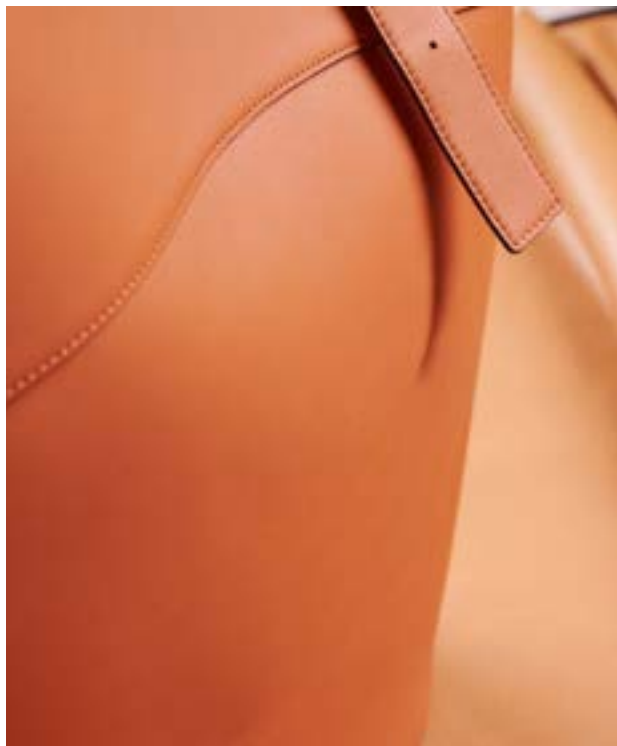
ORO PRESS



01. Conceria Volpiana 02. Dimar 03. Materia Prima 04. Conceria Camaleonte 05. Conceria Onda Verde



Amministratore Delegato Matteo Mastrotto



Rino Mastrotto

www.rinomastrotto.com

Pelli, tessuti e servizi per il mondo del Lusso

Un viaggio alla scoperta dell'eccellenza e dell'impegno sostenibile di un'azienda che continua a crescere

Rino Mastrotto, partecipato dal fondo di private equity NB Renaissance, impiega oltre 1000 persone in 5 continenti con un fatturato di circa 400 milioni di euro. Sotto la sua egida convivono diverse aziende che servono i settori moda, automotive e interior design. Tra le new entry, Imatex, storica azienda lombarda riconosciuta nel mondo per i suoi tessuti jacquard per l'arredo di alta gamma e Mapel Group eccellenza italiana nella produzione e commercializzazione di nastri, inserti ed accessori per il mondo del lusso. Abbiamo intervistato l'AD Matteo Mastrotto.

Quali sono i fattori distintivi della Rino Mastrotto?

L'azienda nasce nel 1958. Grazie agli investimenti del fondo di private equity NB Renaissance che ha supportato la visione imprenditoriale di Matteo Mastrotto, Amministratore Delegato, abbiamo iniziato un percorso di diversificazione che negli anni ci ha portato a creare un network di imprese, ampliando know-how e specializzazioni tecniche. Oggi l'azienda non è solo pelle, ma anche tessuti, servizi, lavorazioni particolari, stampe digitali e laboratorio di innovazione e ricerca. Tutte le diverse competenze sono applicate trasversalmente alle nostre tre business unit moda, automotive e arredamento. Questo ci consente di offrire ai clienti risorse e servizi completi e inter-settoriali, introvabili altrove.

Ci racconti della business unite Luxury Creation e dei servizi Bespoke

Produciamo dalla pelle più pregiata, con la trasformazione di

pellami grezzi in prodotti finiti, fino ai tessuti d'alta gamma e servizi su misura. Riusciamo a lavorare qualsiasi tipo di materiale per la Moda attraverso un approccio sartoriale incentrato sul cliente. Tra ricerca all'avanguardia e capacità di analisi delle tendenze, restiamo in prima linea nella fornitura di soluzioni personalizzate. Nostro plus è anche la capacità realizzare campionari in tempi record.

Ci parli del centro di innovazione specializzato Morelab

MoreLab fornisce una suite completa di servizi all'avanguardia, è un centro vivace e dinamico che lavora in sinergia con tutte divisioni della casa madre e non solo, in Morelab i designer trovano ispirazione e idee innovative per le loro collezioni.

Quali sono le principali iniziative dell'azienda in ambito sostenibilità?

L'impegno della Rino per la sostenibilità è globale, concreto e trasparente. Oltre alle principali certificazioni di sistema e ambientali, dal 2019 pubblichiamo il bilancio di sostenibilità. Da qualche anno abbiamo un direttore ESG interno che si occupa di implementare la strategia di sostenibilità aziendale. Ci approvvigioniamo di materie prime da filiere certificate e conformi ai più stringenti standard internazionali attraverso pratiche responsabili. Abbiamo realizzato 3 parchi solari che ci consentono di raggiungere una capacità produttiva totale di 1,8 Megawattora di energia pulita, abbiamo anche ridotto il consumo di acqua attraverso processi efficienti e attuato programmi di riciclo e gestione dei rifiuti; pratichiamo l'upcycling inteso come recupero e valorizzazione di materiali biologici con processi Zero-Waste.

Visita la sezione sostenibilità sul nostro sito per scoprire tutte le nostre certificazioni e scaricare il report sustainability

Leathers, fabrics and services for the world of Luxury

A journey to discover the excellence and sustainable commitment of a company that grows continuously

Rino Mastrotto, wholly owned by the private NB Renaissance equity fund, employs over 1,000 people on 5 continents with a turnover of approximately 400 million euros. Several companies serving the fashion, automotive and interior design sectors are under its umbrella. Among the new entries are Imatex, a time-honoured Lombard company recognised worldwide for its jacquard fabrics for high-end furnishings, and the Mapel Group, an Italian excellence in the production and marketing of ribbons, inserts, and accessories for the world of Luxury. We interviewed CEO Matteo Mastrotto.

What are the distinguishing factors of Rino Mastrotto?

The company was founded in 1958. Thanks to investments by the private equity fund NB Renaissance, which supported the entrepreneurial vision of CEO Matteo Mastrotto, we started a diversification path that over the years has led us to create a network of companies, expanding know-how and technical specialisations. Today, the company is not only involved with leather, but also fabrics, services, special processing, digital printing, and a laboratory for innovation and research. All the different skills are applied transversally to our three business units: fashion, automotive, and furnishings. This enables us to offer our clients comprehensive cross-sector resources and services that cannot be found elsewhere.

Tell us about the Luxury Creation business unit and the Bespoke services

We produce everything from the finest leather, transforming raw

hides into finished products, to high-end fabrics and bespoke services. We process all kinds of materials for fashion through a client-centred customized approach. Between cutting-edge research and trend analysis skills, we remain at the forefront of providing customized solutions. Our plus is also the ability to produce samples in record time.

Tell us about the specialised innovation Morelab centre

Morelab provides a full suite of cutting-edge services, it is a vibrant and dynamic centre that works in synergy with all the divisions of the parent company and beyond. In Morelab, designers find inspiration and innovative ideas for their collections.

What are the company's main initiatives in the field of sustainability?

The Rino Mastrotto commitment to sustainability is global, concrete, and transparent. In addition to the main system and environmental certifications, we have been publishing a sustainability report since 2019. For the past few years, we have had an in-house ESG director who is responsible for implementing the company's sustainability strategy. We source raw materials from certified supply chains that comply with the strictest international standards through responsible practices. We have built 3 solar parks that enable us to reach a total production capacity of 1.8 Megawatt hours of clean energy, and we have also reduced water consumption through efficient processes and implemented recycling and waste management programs; we practise upcycling in the sense of recovering and giving value to biological materials with Zero-Waste processes.

Visit the sustainability section on our website to discover all our certifications and download the sustainability report




50K+
COMBINATIONS

OVER 50,000 COMBINATIONS
OF PATTERNS AND
BASIC COLORS



286 PATTERNED ARTICLES
THAT CAN BE MADE IN
126 BASIC COLORS



100 PRINTED ITEMS THAT
CAN BE MADE ON
202 BASIC COLORS



285 COLORS READY IN STOCK
IN 14 DIFFERENT ITEMS



DIMAR CONCERIA S.r.l.

Via dell'Economia, 21 • 38050 Montorso Vic. (VI), Italy • phone +39 0444 685442 • fax +39 0444 686138
www.dimar.com • dimar@dimar.com



DIMAR

DIMAR: EXPOSED



FENDI

Vacanze romane: com'è chic chi si sente a proprio agio
Roman vacations: how chic it is who feels at ease

Una passeggiata nella Città Eterna, dove l'ordinario evolve in straordinario. Per la PE24 di Fendi, Kim Jones ha immaginato una collezione ispirata alla spensieratezza di Roma, a quella chicness che emana dal vestirsi per sentirsi se stessi. Nella collezione, la contemporaneità dello stile sposa il passato di Fendi, presente in codici e motivi ricorrenti.

Filo conduttore, il punto Selleria che si ritrova su borse e capi in pelle per poi trasformarsi in filo metallico sulle scarpe. E poi l'esplorazione giocosa del logo FF, che raggiunge l'apoteosi nei motivi astratti creati attraverso pelli intarsiate. La collezione di borse di Silvia Venturini Fendi riprende l'iconografia pop della maison con Peekaboo, Baguette, Origami e First declinate in stili, dimensioni e materiali differenti. Nuova la Flip, una shopper che si trasforma in pochette.

A stroll through the Eternal City, where the ordinary evolves into the extraordinary. For Fendi's PE24, Kim Jones imagined a collection inspired by the carefree nature of Rome, the chicness that emanates from dressing to feel yourself. In the collection, contemporary style marries Fendi's past, present in recurring codes and motifs. Common thread, the Selleria stitch found on bags and leather garments and then transformed into metallic thread on shoes. And then the playful exploration of the FF logo, which reaches its apotheosis in the abstract motifs created through inlaid leathers. Silvia Venturini Fendi's bag collection takes up the pop iconography of the maison with Peekaboo, Baguette, Origami and First declined in different styles, sizes and materials. New is the Flip, a shopper that transforms into a clutch bag.



CHARMING GREEN



Shadow Lime



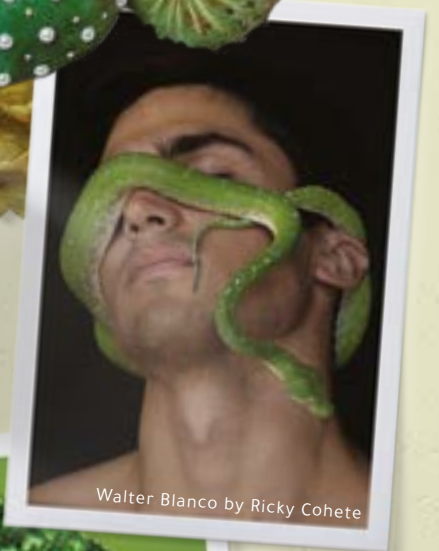
Amazing Green



Banana Palm



Jungle Resin



Bulgari



Gucci



Fendi



Louis Vuitton



Hermes



Gucci





Ferragamo



Ferragamo



Ferragamo



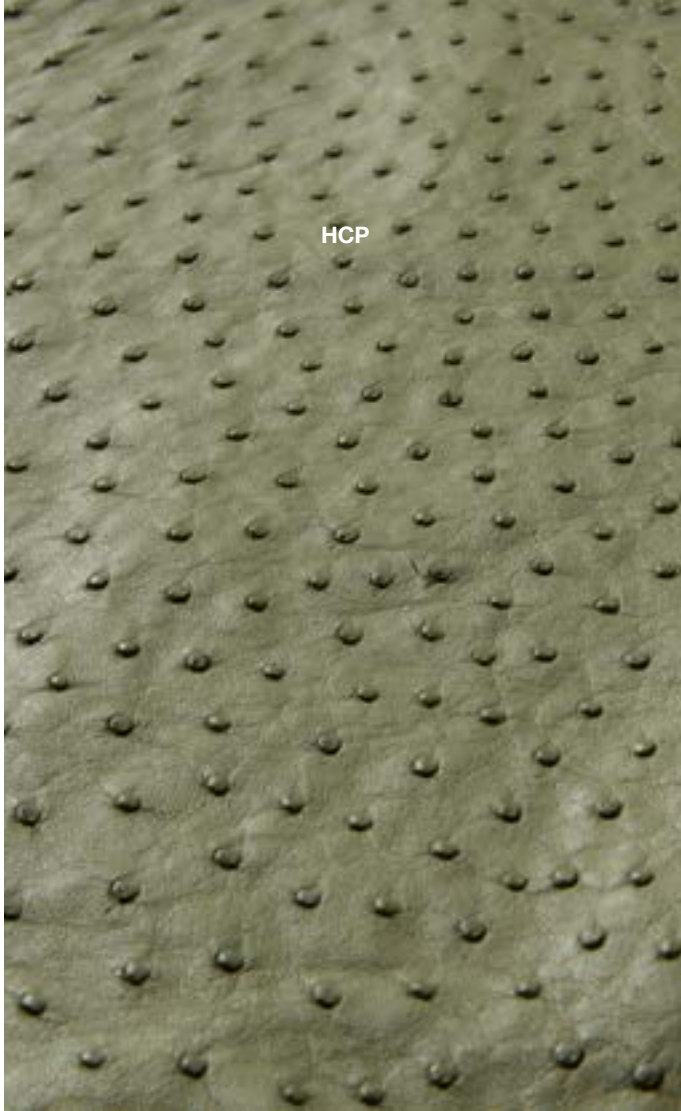
Fendi



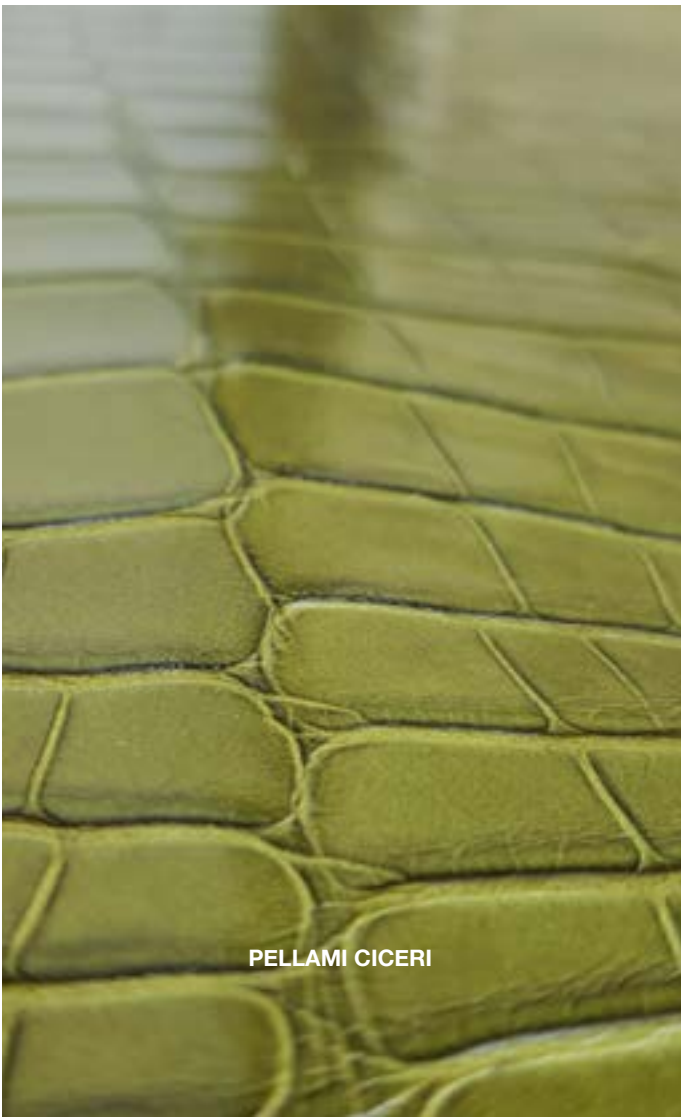
Tod's



Bottega Veneta



SOLEN FEYISS



PELLAMI CICERI



ITALHIDE



01. HCP 02. Itahide 03. HCP 04. HCP 05. Itahide



04

03

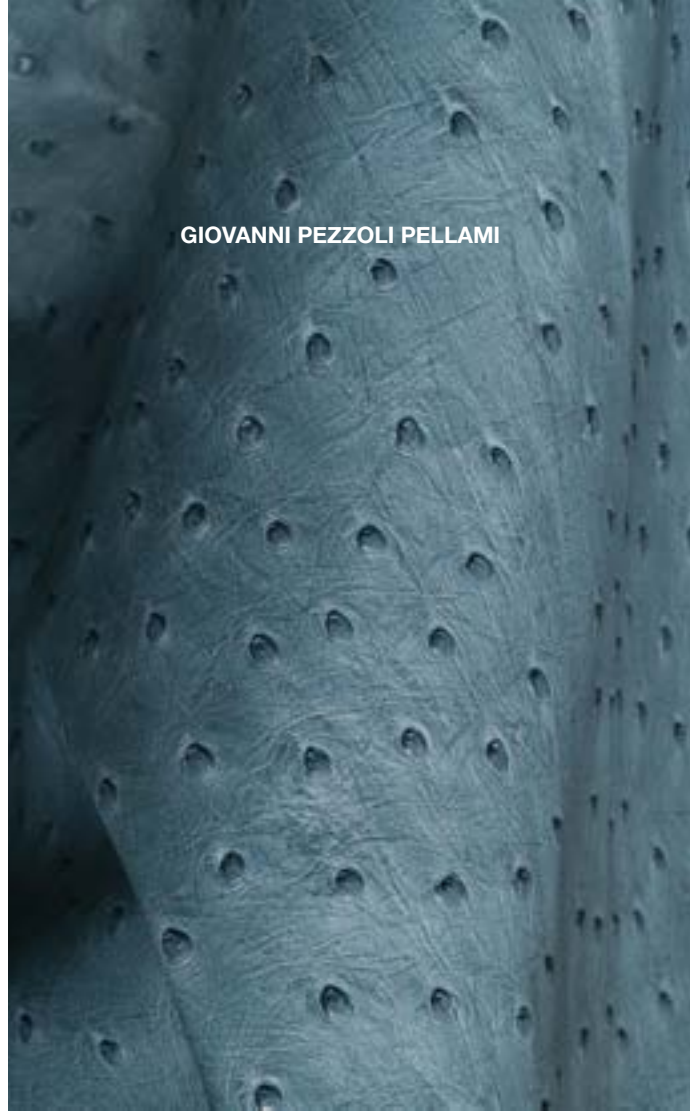
02

01

01. Italhide 02. HCP 03. La Patrie 04. HCP



PELLAMI CICERI



GIOVANNI PEZZOLI PELLAMI



ITALHIDE



GIOVANNI PEZZOLI PELLAMI



GIOVANNI PEZZOLI PELLAMI



Yuka by Arianna Lago



HCP



PELLAMI CICERI



01. Italthide 02. La Patrie 03. La Patrie 04. HCP



Louisiane Spa

www.gruppohcp.com

Pellami pregiati ed esotici dal 1988

Louisiane fa doppietta: nuovi locali per lo showroom di Milano e una sede tutta nuova in toscana

Per Louisiane Spa, società milanese del gruppo Hcp, specializzato nel settore delle pelli di rettile ed esotiche, il 2024 si apre con una doppia conquista: il trasferimento nella sede milanese di via Tortona 27, presso un innovativo e funzionale ufficio e l'inaugurazione della nuova sede toscana di Ponte a Egola (PI), nel cuore del distretto conciario di Santa Croce, in collaborazione con la conceria Tonilab 25.

Già punto di riferimento per i maggiori brand del lusso grazie alla professionalità della sede milanese, Louisiane, con questo intervento, ha l'obiettivo di rafforzare la propria presenza anche nel cuore pulsante del distretto conciario toscano.

Allo showroom di Ponte a Egola, aperto nel 2021 presso i locali di Tonilab 25, si è aggiunto a gennaio un magazzino di pelli finite pronte all'acquisto: uno stock di pellami di lucertola, struzzo e coccodrillo saranno sempre a disposizione dei clienti, con la possibilità di eseguire in loco lavorazioni su misura grazie alla partnership con il laboratorio Tonilab 25, esaudendo così le richieste più creative delle Case di Moda. Nello showroom inoltre saranno visionabili tutte le novità e le ultime tendenze in fatto di pellami esotici.

Il responsabile commerciale di zona Marco Poggianti è contattabile per appuntamenti ai seguenti recapiti: marco.poggianti@hcp-louisiane.com – Mob. + 39 3451466306



Fine and exotic leathers since 1988

The Louisiane company achieves a double conquest: new premises for the Milan showroom and a brand-new headquarters in Tuscany

For Louisiane, the Milan-based company of the HCP group, specialised in the reptile and exotic leather sector, 2024 opens with a double conquest: the relocation to the Milan headquarters in Via Tortona 27 in an innovative and functional office, and the inauguration of the new Tuscan headquarters in Ponte a Egola (PI), in the heart of the tanning district of Santa Croce, in collaboration with the Tonilab 25 tannery.

Already a point of reference for the major luxury brands thanks to the professionalism of its Milan office, the Louisiane company also aims to strengthen its presence in the beating heart of the Tuscan tanning district with this intervention.

The Ponte a Egola showroom, opened in 2021 at the Tonilab 25 premises, was joined by a warehouse of finished ready to be purchased leathers in January: a stock of lizard, ostrich, and crocodile leathers will always be available to clients, with the possibility of carrying out made-to-measure processing on site thanks to its partnership with the Tonilab 25 laboratory, thus fulfilling the most creative requests of Fashion Houses. The showroom will also display all the novelties and latest trends in exotic leathers.

Area sales manager Marco Poggianti can be contacted for appointments at: marco.poggianti@hcp-louisiane.com - Cell. + 39 3451466306





La Patrie

www.lapatrie.it

Pelli di coccodrillo e alligatore con concia ecologica **Eco-tanned crocodile and alligator skins**

Pellami esotici e cura per l'ambiente

LA PATRIE, conceria d'élite internazionale specializzata in pelli esotiche di coccodrillo e alligatore, continua ad ottenere riconoscimenti per i continui investimenti e sforzi per ridurre l'impatto ambientale delle proprie lavorazioni. Tra le altre, LA PATRIE ha conseguito la certificazione di sostenibilità ICEC, la certificazione ISO 14001 e, per la seconda volta, il rate GOLD di Leather Working Group per le prestazioni ambientali. Inoltre, l'azienda ha intrapreso anche un percorso di rafforzamento della propria struttura digitale attraverso l'introduzione di sistemi di monitoraggio del consumo di risorse nei vari processi della conceria.

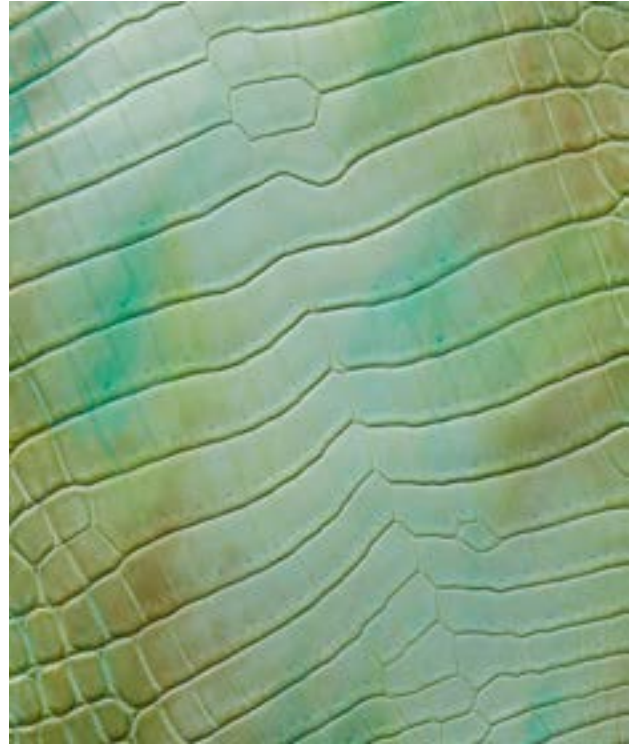
L'eccellenza de LA PATRIE si esprime poi tramite una gamma di prodotti di altissima qualità, come per esempio gli articoli multicolore che combinano tecnica, manualità e grande cura, per offrire un risultato estetico eccezionale. Oppure il prodotto "lissato", un pellame molto lucido ed elegante ottenuto da una tecnica risultante dalla morfologia della pelle di coccodrillo o di alligatore a contatto per sfregamento con specifiche pietre. Artigianalità e innovazione per il vero Lusso Made in Italy.

Exotic leathers and care for the environment

The LA PATRIE company, an international elite tannery specialising in exotic crocodile and alligator skins, continues to gain recognition for its continuous investments and efforts to reduce the environmental impact of its operations. Among others, the LA PATRIE company has achieved its ICEC sustainability certification, ISO 14001 certification and, for the second time, the Leather Working Group's GOLD rating for environmental performance. Moreover, the company has also embarked on a path to strengthen its digital structure by introducing systems to monitor resource consumption in the tannery's various processes.

The LA PATRIE company's excellence is then expressed through a range of very high-quality products, such as the multi-coloured articles that combine technique, manual skill and great care to offer an exceptional aesthetic result. Or the "lissato" product, a highly polished and elegant leather obtained by a technique resulting from the morphology of crocodile or alligator skin rubbing against specific stones. Artisanship and innovation for truly Made in Italy Luxury.





Italhide

www.italhide.eu/it/

Pellami pregiati, classici ed esotici per pelletteria, calzatura, accessori, abbigliamento e arredamento

Pellami esotici e cura per l'ambiente

Dal 1955 Italhide è specializzata nella ricerca di pellami pregiati, rari e particolari, per soddisfare le esigenze meno comuni dei produttori specializzati e dei brand dell'Alta Moda: dai pellami classici agli esotici, da quelli con pelo ai rettili, per arrivare ai pellami di pesce.

L'azienda ha una forte inclinazione allo scouting di produzioni diverse, anche nei territori più remoti, ed è vocata alla sperimentazione di nuove tecniche di lavorazione, come nessun altro operatore del mercato.

«Reperiamo i pellami direttamente in Sud America, Asia, Africa e Stati Uniti e li lavoriamo in Italia con la conceria White Line di San Miniato, ma abbiamo anche partnership in loco con realtà estremamente artigianali – racconta Enrico Chiesa. Distribuiamo un capretto da latte rifinito alla lissa e al 100% anilina interamente prodotto in Messico: le pelli provengono da piccoli allevatori che conferiscono tutta la produzione ad una conceria locale, che recupera gli scarti di questa tradizione gastronomica locale. Con un'azienda giapponese lavoriamo la pelle di coccodrillo attraverso una tecnica di tintura manuale, utilizzata per dipingere i kimono dei Samurai. Stiamo inoltre introducendo nel mercato europeo la pelle di Pirarucu, un pesce che vive nel Rio delle Amazzoni, dalla pelle molto resistente e tridimensionale».

Fine, classic, and exotic leathers for leather goods, footwear, accessories, apparel, and furnishings

The experimenters of fine leathers

Since 1955, the Italhide company has specialized in the scouting of fine, rare, and special leathers to meet the less common needs of specialized manufacturers and High Fashion brands: from classic to exotic leathers, from furry leathers to reptile skins, and even fish leathers.

The company has a strong inclination for scouting out different leather productions, even in the most remote territories, and is devoted to experimenting with new processing techniques like no other tanning company on the market.

«We source hides directly in South America, Asia, Africa and the United States and process them in Italy with the White Line tannery in San Miniato, but we also have partnerships on site with extremely artisanal companies - says Enrico Chiesa. We distribute a smooth-finished, 100 percent aniline baby goat leather entirely produced in Mexico: the hides come from small breeding farms that give all their production to a local tannery, which recovers waste from this local gastronomic tradition. With a Japanese company, we process crocodile skins through a manual dyeing technique used to paint Samurai kimonos. We are also introducing the skin of Pirarucu, a fish that lives in the Amazon River, with a very durable and three-dimensional skin to the European market».

Enrico Chiesa General Manager di Italthide e membro del gruppo tematico italiano Crocodile Specialist Group di IUCN SSC

Industria della Moda e salvaguardia della biodiversità: un binomio possibile?

Cos'è il CSG?

«Il Crocodile Specialist Group assiste l'Unione Internazionale per la Conservazione della Natura e la Commissione per la Sopravvivenza delle Specie nella conservazione e gestione sostenibile dei coccodrilli mondiali. La chiave di questo successo è la cooperazione tra aziende del commercio di pelle di rettili e gli allevatori. Oggi, questa industria vede la conservazione della specie come un investimento nel futuro».

Necessità dell'industria del lusso e gestione sostenibile dell'ecosistema locale, qualche esempio di successo?

«L'allevamento dell'alligatore americano è un sistema virtuoso che protegge l'ecosistema e la biodiversità: l'animale vive libero nelle paludi; le uova raccolte si schiudono in incubatrice, con un tasso di sopravvivenza al 95%. Dopo un anno, una % di alligatori nati, superiore a quella che normalmente sopravviverebbe in natura, viene rimessa in libertà. La caccia degli animali selvaggi viene fatta solo dopo l'accoppiamento e la riproduzione e si concentra quasi totalmente verso gli esemplari più grandi e anziani. Questo sistema crea un indotto a vantaggio degli abitanti del luogo, che lavorano alla raccolta di uova, al loro allevamento e successiva liberazione, e impedisce che le paludi siano riconvertite in terreni da coltivazione, tutelando l'habitat degli alligatori e delle tante specie di animali che ci vivono. In 30 anni di funzionamento ha fatto sì che il numero degli alligatori vivi in libertà sia più che triplicato, tanto che oggi la specie non è più a rischio di estinzione. Un altro progetto di valorizzazione è quello del pesce Pirarucu del Rio delle Amazzoni. Le autorità brasiliane hanno regolamentato la sua pesca: solo le tribù locali che vivono nelle riserve amazzoniche possono pescarlo per alimentarsi e venderlo, traendone una fonte di sostentamento importante. La sua pelle è venduta principalmente per la produzione di stivali, utilizzando così pelli che diversamente verrebbero abbandonate creando rifiuti putrescenti che attirano animali pericolosi e marciscono vicino ai villaggi in cui abitano le tribù locali.»

Enrico Chiesa General Manager of Italthide and member of the Italian Crocodile Specialist Group of IUCN SSC

The Fashion industry and conservation of biodiversity: a possible union?

What is the SSC?

«The Crocodile Specialist Group assists the International Union for Conservation of Nature and the Species Survival Commission in the conservation and sustainable management of the world's crocodiles. The key to this success is the cooperation between reptile skin trade companies and breeders. Today, this industry sees conservation of the species as an investment in the future».

Need for the luxury industry and sustainable management of the local ecosystem: are there any examples of success?

«The breeding of the American alligator is a virtuous system that protects its ecosystem and biodiversity: the reptiles live freely in swamps; the eggs collected hatch in an incubator, with a 95% survival rate. After one year, a higher percentage of alligators hatched compared to those that would normally survive in the wild and are then released back into the wild. Wild alligators are only hunted after mating and breeding being focused almost entirely toward older, larger specimens. This system creates an industry that benefits local residents, who work to collect eggs, raise them, and then release them, preventing the marshes from being converted back into farmland, thus protecting the habitat of alligators and the many species of animals that live there. In 30 years of operation, the result has been an increase in the number of live alligators in the wild to more than triple, so that today the species is no longer at risk of extinction. Another enhancement project is the Pirarucu fish of the Amazon. Brazilian authorities have regulated its fishing: only local tribes living in the Amazon reserves can fish it for food and sell it, creating an important source of livelihood. Its skin is sold mainly for the production of boots, thus using hides that would otherwise be abandoned, creating putrescent waste that attracts dangerous animals and rots near the villages where local tribes live».





Giovanni Pezzoli Pellami

gpp@giovanipezzolipellami.it

Pellami pregiati per calzature, pelletteria e abbigliamento
Fine leathers for footwear, leather goods, and apparel

Specialisti delle pelli esotiche di lusso

Specializzata nella concia e rifinitura di pellami pregiati, l'azienda Giovanni Pezzoli Pellami rappresenta il perfetto mix tra innovazione e tradizione: in una moderna realtà produttiva di 5000 mq ecosostenibile e certificata 4.0, ogni pelle viene lavorata con quella tipica cura artigianale. L'accurata selezione dei pellami comprende il coccodrillo nelle sue tre specie – coccodrillo del Nilo, alligatore americano e coccodrillo porosus – oltre a lizard, struzzo e fianchi di caimano. Tra i punti di forza, la gestione interna dell'intero ciclo di lavorazione, mantenendo quindi un costante controllo qualità, e la capacità di lavorare in partnership con i brand, per soddisfare ogni aspettativa ed esigenza di personalizzazione.

L'azienda, così come l'intera filiera di approvvigionamento di cui si avvale, sono certificate LWG. Non ultimo, l'adesione all'International Crocodilian Farmers Association (ICFA) e la scelta di rifornirsi solo da farm che fanno parte di questa associazione, che ha lo scopo di promuovere corrette pratiche di allevamento per tutelare la specie e promuovere il benessere dell'animale, dell'ecosistema e delle persone.

Fine leathers for footwear, leather goods, and apparel

Specialised in the tanning and finishing of fine leathers, the Giovanni Pezzoli Pellami company represents the perfect mix of innovation and tradition: in a modern, eco-sustainable, 4.0-certified production facility of 5000 square metres, each hide is processed with typical artisan care. The careful selection of hides includes crocodile in its three species - Nile crocodile, American alligator, and crocodile porosus - as well as lizard, ostrich and caiman flanks. Strengths include the in-house management of the entire processing cycle, thus maintaining constant quality control, and the ability to work in partnership with brands, to meet every expectation and customisation need.

The company, as well as the entire supply chain it uses, are LWG certified. Last but not least is the company's membership in the International Crocodilian Farmers Association (ICFA) and the choice of sourcing only from farms that are members of this association, which aims to promote correct farming practices to protect the species and promote the wellbeing of the animal, the ecosystem, and people.



TOD'S

Pellami preziosi, elevati dalla lavorazione artigianale **Precious hides, elevated by craftsmanship**

Pellami rari e preziosi, per enfatizzare il messaggio di eccellenza e qualità Made in Italy. Per la PE 2024, il direttore creativo di Tod's, Walter Chiapponi, ha dato vita a una collezione che è il punto di arrivo di una lunga ricerca verso l'essenzialità del design e la qualità della craftsmanship italiana. Eliminata ogni decorazione, la costruzione dei capi è affidata al taglio, ai volumi e alla qualità dei materiali. Anche nelle borse: la Di Bag è senza cuciture e allungata, le T Timeless sono presentate in pelle gofrata, la nuova Tod's T - Box, geometrica e strutturata, è in pelle lucida. Tra le calzature, protagonista l'iconico Gommino nella versione bubble, affiancato da ballerine, sabot e un nuovo sandalo intrecciato. La tavolozza abbraccia i 'classici' Tod's, écru, cammello, tabacco e bruciato, interrotta da tocchi di verde lime.

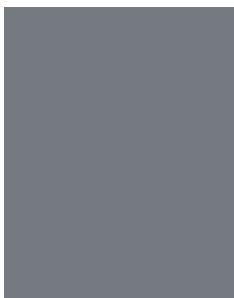
Rare and precious hides, to emphasise the Made in Italy message of excellence and quality. For S/S 2024, Tod's creative director Walter Chiapponi has created a collection that is the culmination of a long search for the essentiality of design and the quality of Italian craftsmanship. With all decoration eliminated, the construction of the garments is entrusted to the cut, volumes and quality of the materials. Also in the bags: the Di Bag is seamless and elongated, the Timeless T bags are presented in embossed leather, the new Tod's T - Box, geometric and structured, is in shiny leather. Among the shoes, the iconic Gommino in the bubble version is the protagonist, flanked by ballerinas, sabots and a new woven sandal. The palette embraces Tod's 'classics', écru, camel, tobacco and burnt, interrupted by touches of lime green.



RELAXING METALS



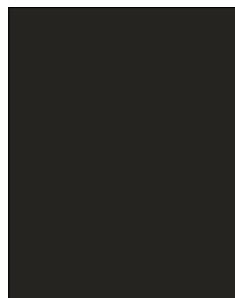
Genny



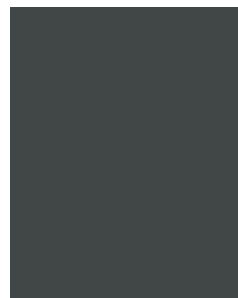
Japanese Stone



Evening Silver



Black Hole



Vapor Black



MiuMiu



Gucci



DsQuared2



Dolce & Gabbana



Amato Daniele

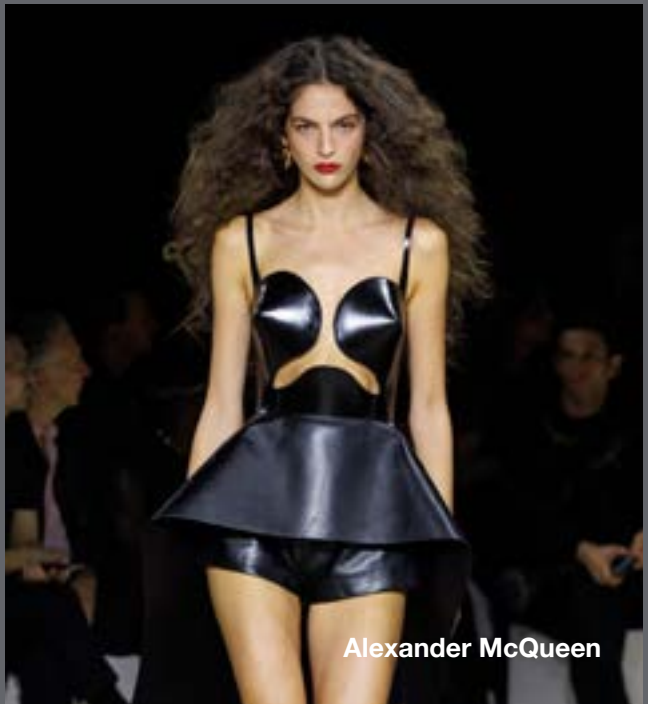


DsQuared2

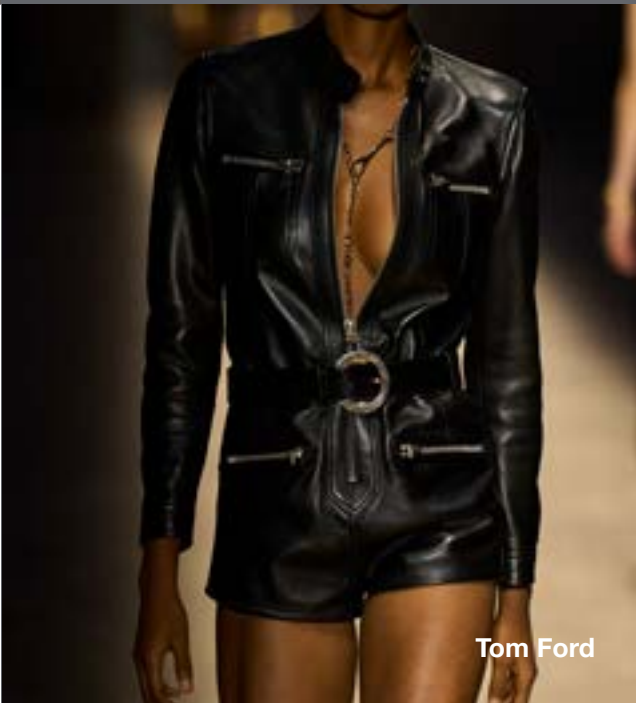




Tod's



Alexander McQueen



Tom Ford



Aigner



Prada



Iceberg

MB3



CECILIA POUPON



OSCI PELLAMI



GM LEATHER



RINO MASTROTTO



01. Montana 02. Conceria Il Ponte 03. Giorgio Portolano Pelli 04. IP Industrie Pellami 05. GM Leather



01. Materia Prima 02. Dimar 03. Hashtag 04. Dogi International 05. Conceria Orice 06. David Leather Expressions



DEAN



CONCERIA LA VENETA



ORO PRESS



CURTIBA



CONCERIA VOLPIANA



GRUPPO MASTROTTO



DAVID LEATHER EXPRESSIONS



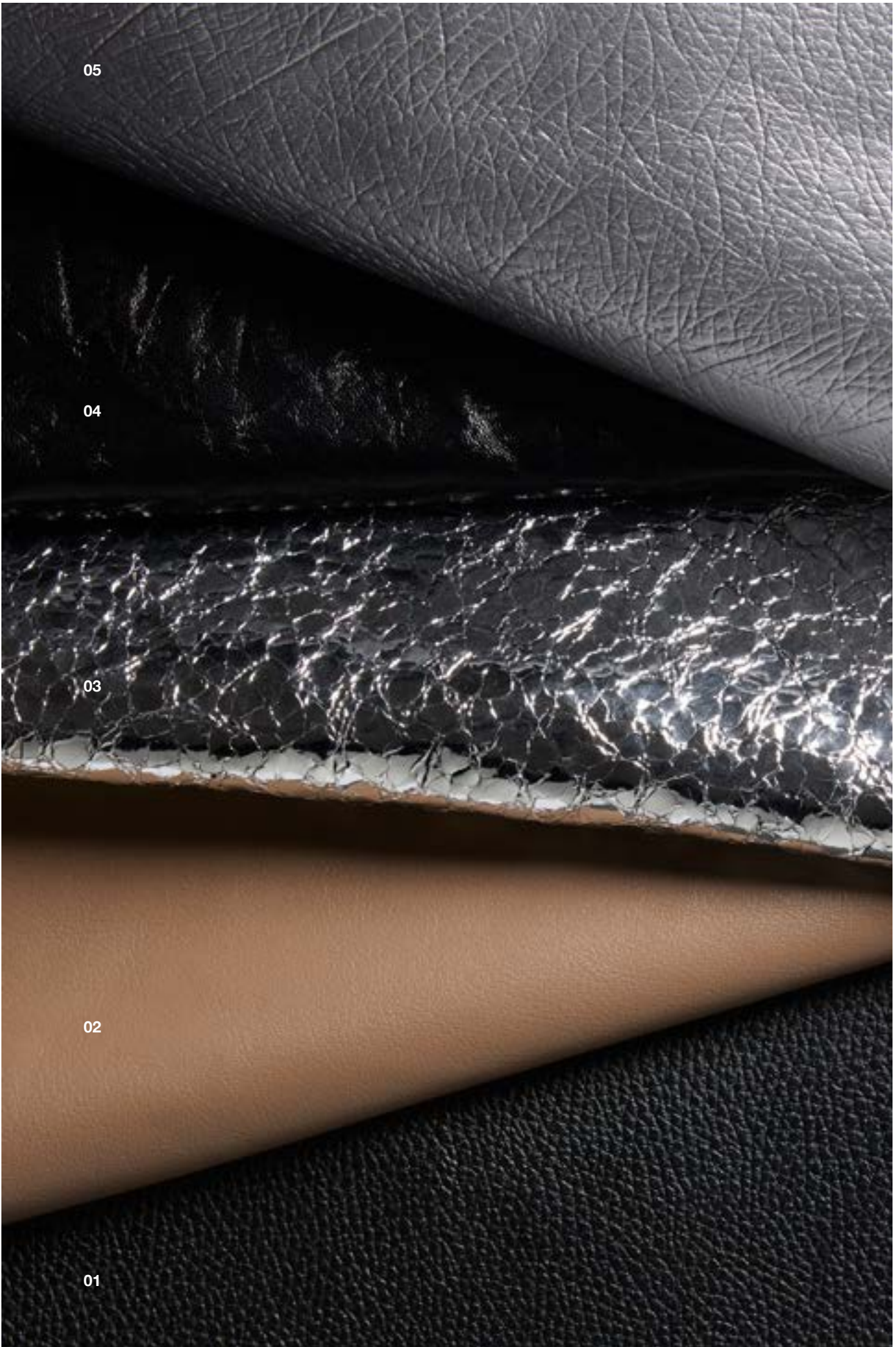
MB3



CONCERIA NUOVA OVERLORD



CONCERIA NUVOLARI



01. Conceria Il Ponte 02. Materia Prima 03. IP Industrie Pellami 04. Pellican 05. Ferradini Bruno



David Leather Expressions

www.davidlex.com

Sviluppo di pellami su misura Custom leather processing

Upcycling e nuove soluzioni per valorizzare i pellami in giacenza

Originalità, tecnica e ricerca dell'eccellenza: tre parole che descrivono l'attività di David Leather Expressions, azienda che offre un servizio di qualità e su misura per lo sviluppo di pellami esclusivi che vanno dagli intrecci al macramè, dai ricami e articoli realizzati a mano alle stampe a rilievo 3D.

«Stiamo lavorando ad un progetto che punta a sviluppare nuovi pellami a partire dalle giacenze in magazzino dei nostri clienti – commenta Paolo Quirici. Per un'azienda è costoso e improduttivo stoccare le rimanenze: la nostra missione è nobilitarle e dare loro una nuova vita, trasformandole, attraverso un mix di tecniche, in un nuovo pellame di alta qualità».

Una visione lungimirante, perché interviene a monte del problema degli scarti e dello smaltimento, offrendo una soluzione per definizione sostenibile.

David Leather Expressions, già certificata LWG, ha ottenuto a luglio la certificazione EcoVadis Bronze, che valuta l'impatto dell'azienda in termini di sostenibilità.

Tra i prossimi progetti, anche la presentazione del primo bilancio di sostenibilità e la certificazione LCA di prodotto.

Upcycling and new solutions to enhance stock leathers

Originality, technique, and the pursuit of excellence: three words that describe the activities of David Leather Expressions, a company that offers a quality, customized service for the processing of exclusive leathers ranging from weaves to macramé, from embroidery and handcrafted articles to 3D relief prints.

«We are working on a project that aims to develop new leathers from our clients' inventories - comments Paolo Quirici. It is costly and unproductive for a company to stock remnants: our mission is to ennoble them and give them a new life, transforming them, through a mix of techniques, into a new high-quality leather».

A far-sighted vision, because it intervenes at the source of the waste and disposal problem, offering a solution that is by definition sustainable.

The David Leather Expressions company, already LWG certified, obtained the EcoVadis Bronze certification in July, which assesses the company's impact in terms of sustainability. Upcoming projects include the presentation of its first sustainability report and product LCA certification.





Gruppo Mastrotto

www.mastrotto.com

ABSOLUTE - The Suede Revolution: da Gruppo Mastrotto lo scamosciato sostenibile ideato per la calzatura di lusso

ABSOLUTE - The Suede Revolution nasce dalla combinazione di innovazione e sostenibilità e si concretizza in un prodotto elegante e raffinato destinato alla calzatura di alta gamma. Il prodotto cambia i paradigmi dello scamosciato, fornendo alla calzatura di lusso un materiale sostenibile che integra nel processo produttivo il recupero della rasatura, scarto che si origina durante la lavorazione della pelle. Da questo residuo, opportunamente trasformato, viene estratto un polimero organico che Gruppo Mastrotto ha deciso di valorizzare. Un perfetto esempio di circular economy che si concretizza in un pellame dai colori saturi e intensi, una mano morbida e piena e un tatto setoso. Alla base del prodotto, una materia di primissima scelta proveniente da pelli di origine europea: una selezione accurata che ne fa un prodotto d'élite disponibile in 12 colori che conferiscono alla pelle una particolare profondità cromatica. La scelta varia dalle tonalità più classiche e raffinate alle tinte più audaci e contemporanee, consentendo a ogni stilista e designer di esprimere al meglio la propria creatività. Il prodotto è lavorato secondo una logica di upcycling ed è caratterizzato da una percentuale di rinnovabilità del 95% (come da certificazione U.S.D.A. rilasciata dal Dipartimento dell'Agricoltura degli Stati Uniti).



ABSOLUTE - The Suede Revolution: by Gruppo Mastrotto the sustainable suede designed for luxury footwear

ABSOLUTE - The Suede Revolution was created from the combination of innovation and sustainability and materialises in an elegant and refined product for high-end footwear. The product changes the paradigms of suede, providing luxury footwear with a sustainable material that integrates into the production process the recovery of shavings, waste that originates during leather processing. From this suitably transformed residue, an organic polymer is extracted that Gruppo Mastrotto has decided to use. A perfect example of the circular economy that is embodied in a leather with saturated and intense colours, a supple and full hand and a silky touch. At the base of the product, a first-choice material from leathers of European origin: a careful selection that makes it an elite product available in 12 colours that bestow the leather with a particular chromatic depth. The choice ranges from the most classic and refined shades to the boldest and most contemporary hues, allowing each stylist and designer to express their creativity to the fullest. The product is processed according to an upcycling logic and is characterised by a 95% renewability rate (as certified by the U.S. Department of Agriculture).

Scopri di più



Alexander McQUEEN

Anatomia di un congedo appassionato **Anatomy of a passionate leave-taking**

Una collezione ispirata all'anatomia femminile, alla Regina Elisabetta I, alla rosa "rosso sangue" e a Magdalena Abakanowicz, l'artista polacca «che ha sempre rifiutato ogni compromesso sulla sua visione». Così, Sarah Burton ha presentato "Anatomy II", la collezione PE24 di Alexander McQueen; l'ultima creata dalla stilista per la maison. Un addio scandito da istantanee di stile, in cui Burton è riuscita a condensare tutta la sensibilità mostrata nel suo lungo cammino creativo nella casa di moda inglese. L'esaltazione del tailoring e della sartorialità scolpita e avvolgente, gli accenti punk, i dettagli rosso sangue, pelle e frange, i cuissard in pelle nera con dettaglio cuore in metallo, Naomi Campbell vestita d'argento. Fino alla Knuckle Clutch con ricamo in argento ispirato al corpo femminile. Sipario e applausi.

A collection inspired by the female anatomy, Queen Elizabeth I, the "blood red" rose and Magdalena Abakanowicz, the Polish artist "who always refused any compromise on her vision." Thus, Sarah Burton presented "Anatomy II," Alexander McQueen's PE24 collection; the last created by the designer for the fashion house. A farewell punctuated by snapshots of style, in which Burton managed to condense all the sensitivity shown in her long creative journey in the British fashion house. The exaltation of tailoring and sculpted and enveloping tailoring, the punk accents, the blood red, leather and fringed details, the black leather cuissards with metal heart detail, Naomi Campbell dressed in silver. Up to the Knuckle Clutch with silver embroidery inspired by the female body. Curtain and applause.



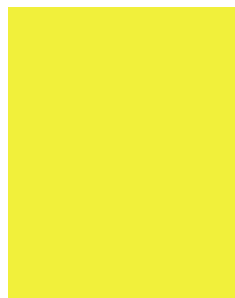
FUNNY BRIGHT



Red Lollipop



Honey Sugar



Ultra Yellow



Candy Pink



Balenciaga



Fabio Rusconi



Aquazzura



Lanvin



Dolce & Gabbana



Aquazzura





Bottega Veneta



Fendi



Sunnei



Bottega Veneta



Tom Ford



Bally



MARPELL



Wouter van de Voorde



CONCERIA LA VENETA



MATERIA PRIMA



01. Yadel 02. David Leather Expressions 03. Ferradini Bruno 04. Ta.Go 05. Giorgio Portolano Pelli



02

03

01

04

01. Osci Pellami 02. Hashtag 03. Conceria Onda Verde 04. Conceria Nuova Overlord



DEAN



DIMAR



PELLICAN



RINO MASTROTTO



DAVID LEATHER EXPRESSIONS

A close-up photograph of a yellow leather with a pronounced pebbled texture. The leather is folded, creating deep shadows and bright highlights that emphasize its grain.

CURTIBA INDUSTRIA CONCIARIA

A photograph of a smooth, vibrant pink leather. The surface is uniform in color and texture, with a slight sheen that catches the light.

CONCERIA NUVOLARI

A photograph of a smooth, light pink leather. The texture is consistent with the previous image, showing a clean and polished surface.

GRUPPO MASTROTTO

A photograph of a smooth, deep red leather. The leather is shown in a dynamic, swirling pattern, highlighting its flexibility and rich color.

OSCI PELLAMI



01. Ta.Go 02. IP Industrie Pelli 03. David Leather Expressions 04. Conceria Nuova Impala 05. Yadel

Hashtag Florence

www.hashtagflorence.com

La migliore qualità delle materie prime al servizio dei grandi brand

Produzione di croste scamosciate per calzature, pelletteria e abbigliamento

Nata nel 2017 dall'iniziativa di due soci, Lucio Verbeni e Gianmarco Pinori, Hashtag Florence è specializzata nella produzione di croste scamosciate – realizzate sia al cromo che in Metal Free – per brand medio alti nei settori calzature, pelletteria e abbigliamento. Fin da subito l'attività dell'azienda si è contraddistinta per qualità delle materie prime, innovazione tecnologica e adozione di processi rispettosi dell'ambiente, insieme alla capacità di garantire alla propria clientela prodotti sempre in linea con le tendenze moda del momento. Dopo l'apertura nel 2019 della nuova sede a Santa Croce sull'Arno, l'azienda ha come obiettivo quello di investire ancora in sostenibilità, con la certificazione dei propri prodotti – medaglia di bronzo LWG –, nel risparmio energetico e nell'apertura di nuove strutture con ampliamento del personale. Una realtà in crescita che punta a fare della qualità, della cura dei dettagli e dell'attenzione alle esigenze del cliente i propri punti di forza.

The best quality raw materials at the service of big brands

Production of suede splits for footwear, leather goods, and apparel

Founded in 2017 by two partners, Lucio Verbeni and Gianmarco Pinori, the Hashtag Florence company specialises in the production of suede splits - both in chrome and Metal Free tanning - for mid-high brands in the footwear, leather goods, and apparel sectors. From the outset, the company's activity has been characterised by the quality of its raw materials, technological innovation, and adoption of environmentally friendly processes, together with its ability to guarantee its clients products that are always in line with the latest fashion trends. After the opening of its new headquarters in Santa Croce sull'Arno in 2019, the company aims to invest further in sustainability, with the certification of its products - LWG bronze medal - in energy saving and in the opening of new facilities with the expansion of its staff. A growing company that aims to make quality, attention to detail and client care its strong points.





Conceria Nuova Overlord

www.concerianuovaoverlord.com

Pellami di pregio per il settore calzaturiero e pellettiero

Spaceland, la nuova collezione che trae ispirazione dal sistema solare e dalla luminosità delle stelle

Lo scintillio delle stelle e i pianeti del sistema solare, ognuno con un'atmosfera ed energia diverse: è a questi scenari che si ispira Spaceland, la nuova collezione di pellami di Conceria Nuova Overlord.

La grande danza cosmica di spazio, tempo e materia è all'origine di tutte le cose.

Il fascino rivestito dai pianeti e delle stelle e l'influenza misteriosa che hanno sull'umanità, sono i protagonisti di questa nuova linea, eclettica ed elegante al tempo stesso: un ottimo compromesso tra vintage e contemporaneo, con uno sguardo sempre attento al futuro e all'equilibrio tra tecnologia e sostenibilità.

Continua l'impegno della conceria verso la sostenibilità; l'uso della pelle, lavorata rispettando gli standard ambientali, si propone di fatto come una scelta responsabile nei confronti delle future generazioni.

Se non riutilizzati, i pellami di animali destinati alla catena alimentare, produrrebbero scarti che andrebbero bruciati o smaltiti nelle discariche, con un enorme impatto negativo sull'ambiente; la pelle quindi può essere considerata di diritto un prodotto sostenibile, il cui impiego contribuisce a rendere migliore il pianeta.

Fine leathers for the footwear and leather goods industries

Spaceland, the new collection inspired by the solar system and the brightness of the stars

The twinkling of the stars and the planets of the solar system, each with a different atmosphere and energy: these are the scenarios that inspired Spaceland, the new leather collection by the Conceria Nuova Overlord company.

The great cosmic dance of space, time, and matter is at the origin of all things.

The fascination covered by the planets and the stars and the mysterious influence they have on mankind are the protagonists of this new line, both eclectic and elegant at the same time: an excellent compromise between vintage and contemporary, with an eye to the future and a balance between technology and sustainability.

The tannery's commitment to sustainability continues; the use of leather, processed in compliance with environmental standards, is in fact a responsible choice towards future generations.

If not reused, animal hides destined for the food chain produce waste that would have to be burnt or disposed of in landfills, with an enormous negative impact on the environment; leather can therefore be rightfully considered a sustainable product, the use of which contributes to making the planet better.

Conceria Pellican

www.pellican.it

Produzione di nappa stretch e di nappa tradizionale per abbigliamento, pelletteria e calzatura

Ecco la pelle "latex" per il Lusso

Conceria Pellican ha le proprie radici a Fucecchio (FI) ed è conosciuta a livello globale per la produzione dell'esclusiva nappa stretch. Ma questo non è che uno dei molteplici aspetti che caratterizzano la ricerca costante di Pellican, come ci spiega il titolare Luca Biagi: «Investiamo per dare vita ad articoli sempre innovativi. La nostra nappa "white" ecologica è plain, molto naturale, setosa al tatto e pronta per ogni tipo di stampa. È una base perfetta per lo sviluppo di molteplici prodotti». Dai vari tipi di riconcia nascono articoli con esclusivi effetti creativi come, per esempio, il vintage, ma non solo: «La novità della stagione è stata la pelle effetto "latex" – afferma Biagi – sia lucido che opaco, utilizzata per pelletteria, calzatura e abbigliamento. Si tratta comunque di una pelle molto leggera, per questo così duttile e apprezzata». Il team di ricerca e sviluppo della Conceria Pellican è costantemente allo studio di nuovi articoli di tendenza: Made in Italy da manuale.

Production of stretch and traditional nappa leather for apparel, leather goods, and footwear

"Latex" leather for Luxury

The Conceria Pellican company has its roots in Fucecchio (FI) and is known globally for the production of its exclusive stretch nappa leather. But this is just one of the many aspects that characterise the Conceria Pellican company's constant research, as owner Luca Biagi explains: «We invest in creating articles that are always innovative. Our eco-friendly "white" nappa is plain, very natural, silky to the touch, and ready for any kind of print. It is a perfect basis for the development of multiple products». Various types of re-tanning give rise to articles with exclusive creative effects such as, for example, vintage, but not only: «The novelty of the season was the "latex" effect leather - says Biagi - both shiny and matt, used for leather goods, footwear, and apparel. It is, however, a very light leather, which is why it is so ductile and appreciated». The research and development team at the Conceria Pellican company is constantly studying new trendy articles: Made in Italy by the book.





Dean

www.deanspa.it

Concia pellami per l'Alta Moda

DEAN, sapienza artigiana e innovazione sostenibile da tre generazioni

Specializzata nella lavorazione di pelli di agnello di alta qualità, Conceria DEAN deve il proprio successo a un'attitudine innovativa non comune e alla lunga tradizione artigiana. Fondata nel 1972 ad Arzano (NA), DEAN S.p.A. affonda le sue radici nella passione del fondatore Antonio De Michele per l'arte della concia, coltivata fin dagli anni '30.

Grazie alla visione di Michele De Michele, negli anni '90 DEAN corre verso l'innovazione, con lavorazioni all'avanguardia che guadagnano l'attenzione dei brand più esclusivi. Contemporaneamente, l'azienda potenzia l'impegno per la sostenibilità, consolidato oggi dalla terza generazione, guidata da Antonio De Michele, grazie a importanti investimenti che abbattano le emissioni, la produzione di rifiuti, il consumo di prodotti chimici, di acqua e di energia.

DEAN è la prima conceria italiana tracciata in Blockchain grazie al progetto "TrackIT" di Agenzia ICE, realizzato in collaborazione con Flosslab. Tra i campioni della sostenibilità UNIC, ha conseguito la certificazione Etica SA 8000 e la medaglia bronzo LWG per la gestione sistemica di Qualità, Ambiente, Sicurezza ed Etica.

Tanning hides for High Fashion

DEAN, three generations of artisan wisdom and sustainable innovation

Specializing in the processing of high-quality lambskins, the Conceria DEAN company owes its success to an uncommon innovative attitude and a long tradition of artisanship. Founded in 1972 in Arzano (NA), the DEAN company has its roots in founder Antonio De Michele's passion for the art of tanning, cultivated since the 1930s.

Thanks to Michele De Michele's vision, the DEAN company raced toward innovation in the 1990s, with cutting-edge processing earning the attention of the most exclusive brands. At the same time, the company strengthened its commitment to sustainability, consolidated today by the third generation, led by Antonio De Michele, through major investments that cut emissions, waste production, chemical, water, and energy consumption.

The DEAN company is the first Italian tannery tracked in Blockchain thanks to the ICE Agency's "TrackIT" project, implemented in collaboration with Flosslab. Among the UNIC sustainability champions, it has achieved its SA 8000 Ethics Certification and LWG Bronze Medal for Systemic Quality, Environment, Safety and Ethics Management.

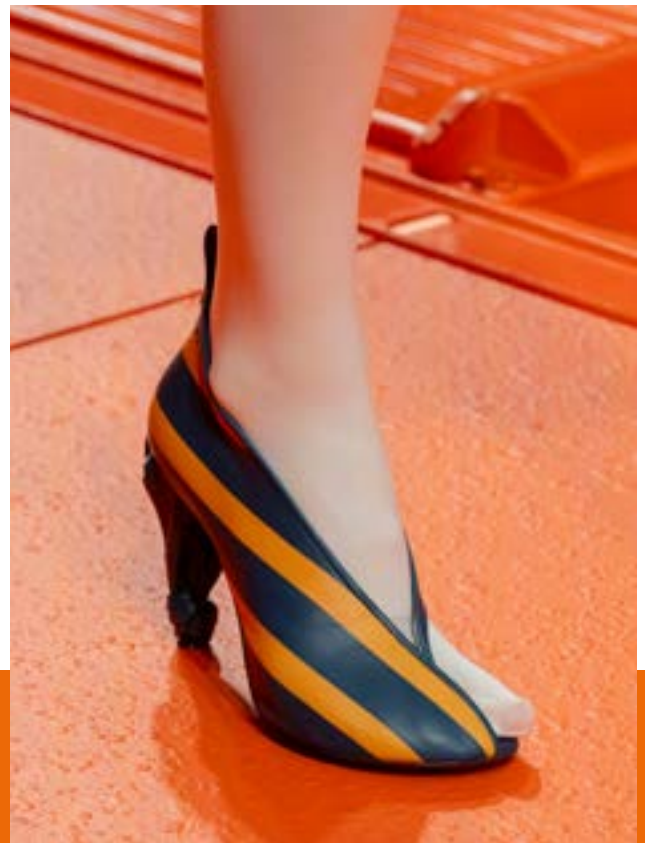


LOUIS VUITTON

Ispirazione in viaggio, tra allure parigino e spirito vintage
Travelling inspiration, between Parisian allure and vintage spirit

Un guardaroba che subisce la fascinazione dello spirito del viaggio, con dettagli ricercati che emergono dal contrasto tra tessuti lucidi e maglieria leggera. Caratterizzati da linee grafiche e motivi sofisticati, alternanze di volumi e colori, i capi immaginati da Nicolas Ghesquière per la PE 2024 di Louis Vuitton uniscono la moda parigina ai codici dello stile vintage. Le borse sono reinterpretate per esaltare i codici della Maison e alternano dimensioni maxi, nuovi pezzi Monogram in scala mini, camera bag, aggiornamenti della GO-14. Piccole ma capaci di catturare l'attenzione, le borse che ricordano un cubo di Rubik in versione monocromatica. Tra modelli flat con dettaglio zip e slingback, la pelle, morbida, è annodata per avvolge scarpe e sandali (in versione mono e bicolore) dal tacco alla punta.

A wardrobe that undergoes the fascination of the spirit of travel, with refined details emerging from the contrast between shiny fabrics and light knitwear. Featuring graphic lines and sophisticated patterns, alternating volumes and colours, the garments imagined by Nicolas Ghesquière for Louis Vuitton's S/S 2024 combine Parisian fashion with vintage style codes. The bags are reinterpreted to enhance the Maison's codes and alternate between maxi sizes, new mini-scale Monogram pieces, camera bags, and GO-14 updates. Small but eye-catching are the bags that resemble a Rubik's cube in a monochrome version. Between flat models with zip detail and slingbacks, soft leather is knotted to wrap shoes and sandals (in mono and two-tone versions) from heel to toe.



EARTHY ORANGE



Saint Laurent



Desert Pink



Sunny Sand



Red Rock



Etruscan Brown



Cartier



Prada



Gucci



Sergio Rossi



Christian Louboutin



Gucci





Bottega Veneta



Ferragamo



Fendi



Louis Vuitton



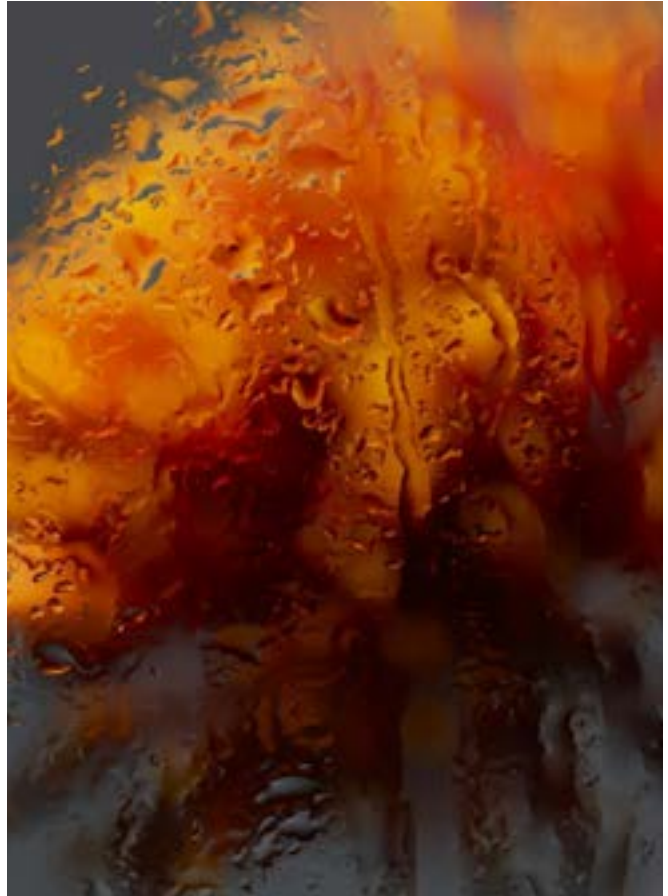
Fendi



Bottega Veneta



IP INDUSTRIE PELLAMI



OLIVIER ARNAUD



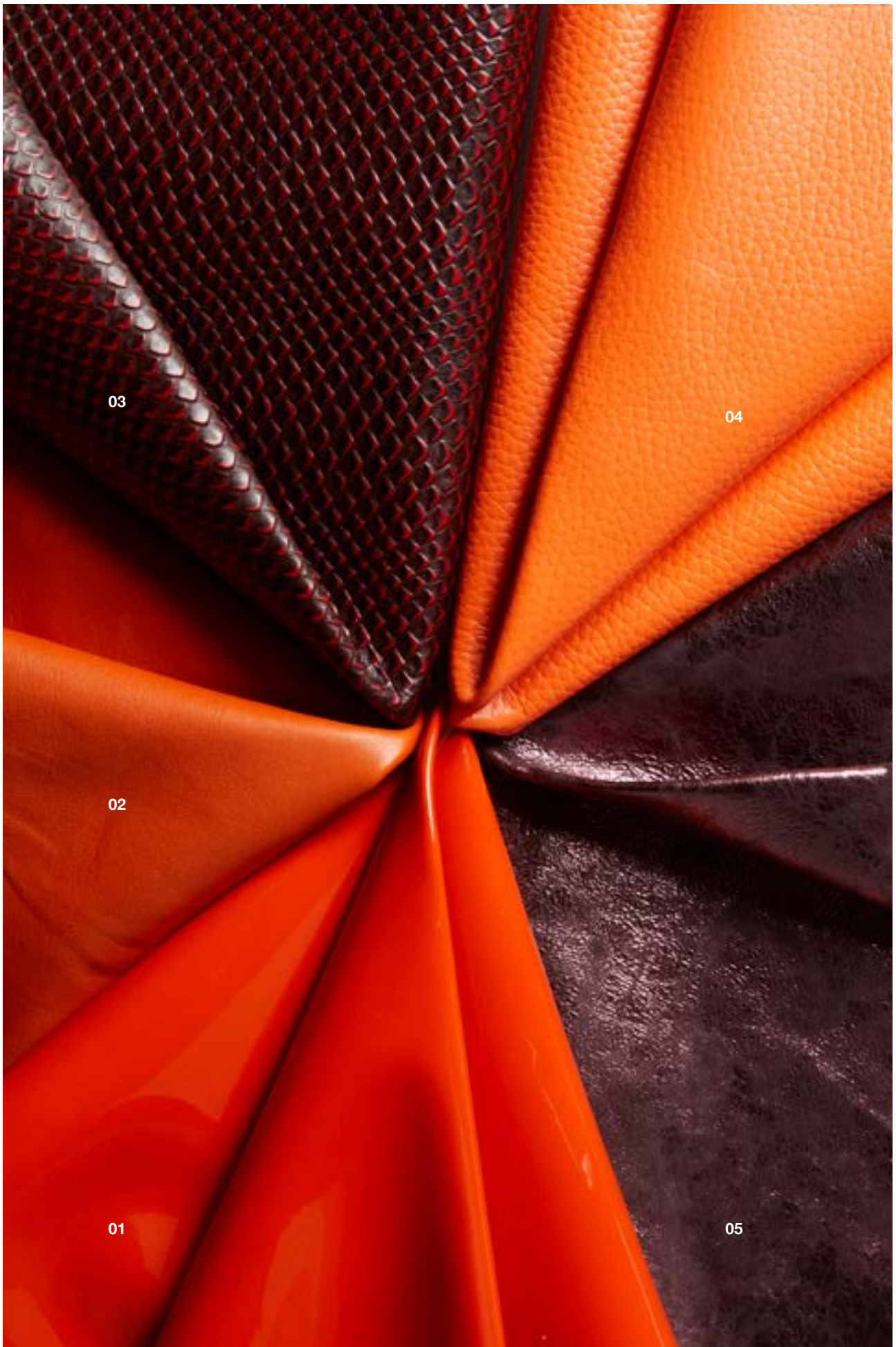
CURTIBA



CONCERIA CAMALEONTE



MARPELL



01. Conceria La Veneta 02. Osci Pellami 03. Conceria Volpiana 04. Dogi International 05. Yadel



01. Hasthag 02. David Leather Expressions 03. Rino Mastrotto 04. Conceria La Veneta 05.Yadel



ALBERTO ROSI



PELLICAN



CONCERIA NUOVA OVERLORD



DEAN



CONCERIA ORICE



ORO PRESS



DEAN



GIORGIO PORTOLANO PELLI



MB3



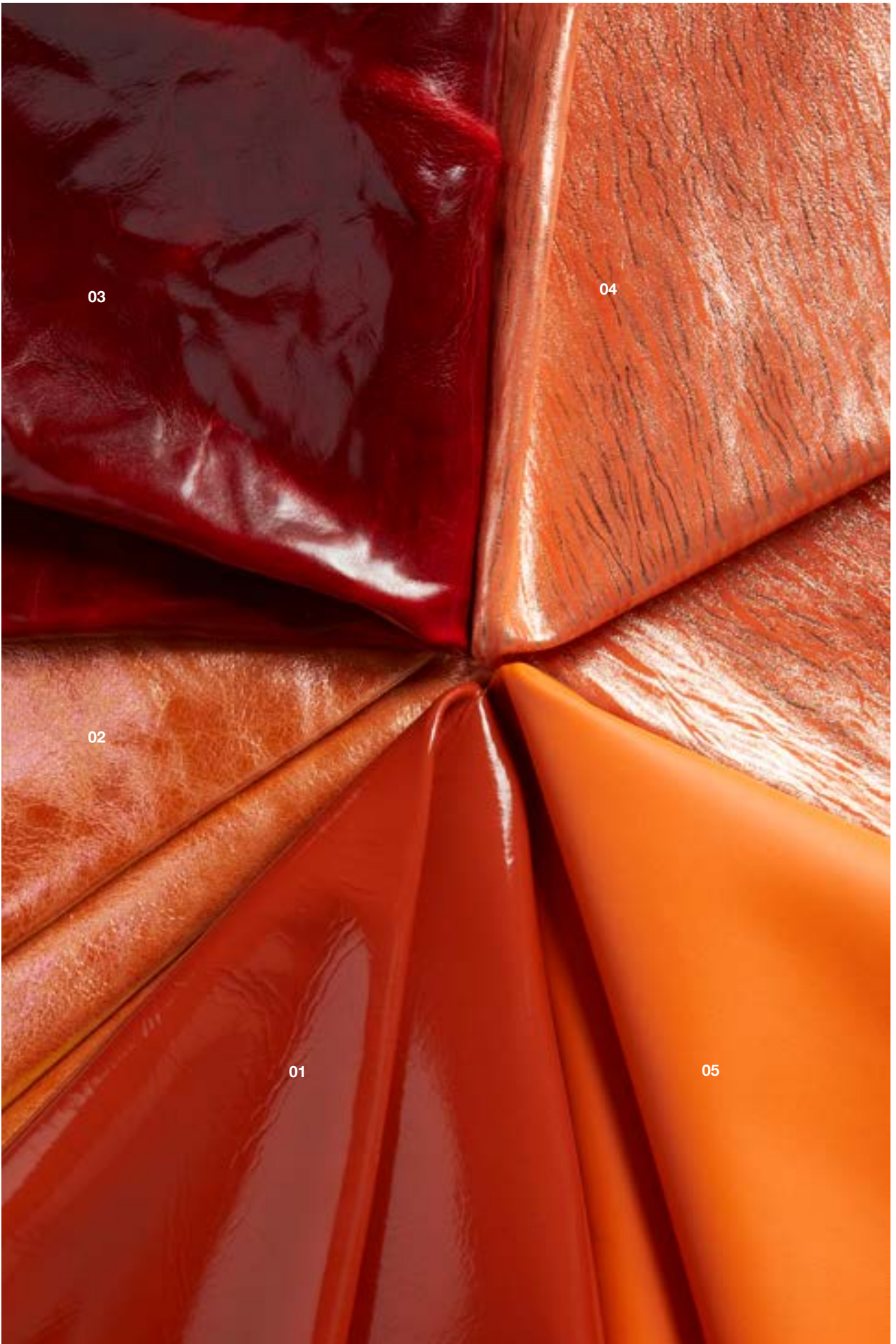
CONCERIA NUOVA IMPALA



GM LEATHER



GRUPPO MASTROTTO



01. Dogi International 02. Materia Prima 03. Montana 04. Yadel 05. Ta.Go



Curtiba Industria Conciaria

www.curtiba.it

Lavorazione mezzi vitelli con concia al cromo e al vegetale

Malibù, l'effetto montone sulla pelle di vitello

Curtiba Industria Conciaria dal 1997 produce pellami destinati all'Alta Moda, tramite concia al cromo e vegetale. L'azienda lavora mezzi vitelli ed è specializzata nella realizzazione di articoli bottalati, pellami lisci con rifinitura release e pieno fiore. Tra le ultimissime proposte, frutto di due anni di investimenti in ricerca e sviluppo, spicca Malibù, il vitello con l'aspetto di montone: un pellame che ricorda il montone come mano, tatto, sofficià e peso specifico, realizzato con una concitura napoletana vuota, che non invecchia e rimane compatta.

Malibù consente una resa maggiore dal punto di vista del taglio rispetto al montone ed è disponibile in due versioni di spessore: 0,7/0,8 mm per l'abbigliamento e 1,1/1,2 mm per pelletteria e calzature.

Curtiba ha rinnovato completamente anche macchinari e bottali, tutti tecnologicamente avanzati e aderenti ai parametri 4.0, garantendo monitoraggio continuo e velocità del servizio.

Non ultimo, il conseguimento della Certificazione ambientale LWG Silver e della certificazione ICEC Verapelle Vegetale e il riconoscimento da UNIC per il codice etico di condotta.

Half-calfskin processing with chrome and vegetable tanning

Malibu, the sheepskin effect on calfskin

The Curtiba Industria Conciaria company has been producing leathers for High Fashion since 1997 with chrome and vegetable tanning. The company processes half-calfskins and specializes in the production of tumbled items, smooth leathers with release and full grain finishing.

Malibu, the calfskin that resembles the touch, feel, softness and specific weight of sheepskin made with a vacuum tasseled tanning, which does not age and remains compact, is among the very latest offerings and the result of two years of investment in research and development.

Malibu facilitates a higher cutting performance than sheepskin and is available in two thickness versions: 0.7/0.8 mm for apparel and 1.1/1.2 mm for leather goods and footwear.

The Curtiba Industria Conciaria company has also completely modernized its machinery and drums, all technologically advanced and adhering to 4.0 parameters, ensuring continuous monitoring and speed of service.

Finally, the company has obtained its LWG Silver Environmental Certification and ICEC Verapelle Vegetable Certification, and recognition from UNIC for the code of ethics of conduct.



CONCERIA VOLPIANA



Concediti di sognare delle pelli senza tempo;

Le nostre.



Dogi International

www.dogiinternational.com

Lavorazioni pellami, rifinitura release e pieno fiore

Creatività, innovazione e un approccio sartoriale al cliente

Dal 2011 Dogi International collabora con le case di Moda mettendo a disposizione know-how e creatività per sviluppare articoli su misura e fuori dall'ordinario. Specializzata in pellami bottalati con rifinitura release e pieno fiore, l'azienda è strutturata per fornire anche articoli stampati di qualsiasi natura ed effetto.

Dogi International lavora in sinergia con il cliente, intessendo un dialogo continuo durante l'intero iter di realizzazione dell'articolo desiderato. L'azienda offre un servizio attento e puntuale, cucito sulle esigenze del cliente, anche nello sviluppo e campionatura di nuovi prodotti.

Tra i punti di forza, c'è la ricerca del punto colore: grazie ad una tecnologia innovativa, Dogi International è in grado di campionare qualsiasi tonalità, replicando con estrema precisione le nuove proposte della fashion week.

Da sempre impegnata affinché la sostenibilità sia integrata nel suo modello di business, Dogi ha ottenuto la certificazione LWG Silver e si avvale di macchinari dell'Industria 4.0, che le consentono di ottimizzare la produzione e di risparmiare in termini di consumi di energia.

Leather processing, release and full grain finishing

Creativity, innovation, and a tailored approach to the client's needs

Since 2011, the Dogi International company has been collaborating with fashion houses by providing know-how and creativity to develop made-to-measure and out-of-the-ordinary articles. Specialising in tumbled leathers with release and full grain finishing, the company is also structured to supply printed articles of any nature and effect.

The Dogi International company works in synergy with the client, weaving a continuous dialogue throughout the entire process of producing the desired article. The company offers an attentive and punctual service, tailored to the client's needs, even in the development and sampling of new products.

Colour point research is among the company's strengths: thanks to its innovative technology, the Dogi International company can sample any colour, replicating the new fashion week proposals with extreme precision.

Always committed to integrating sustainability into its business model, the Dogi International company has obtained its LWG Silver certification and uses Industry 4.0 machinery, which enables it to optimise production and save energy consumption.





GM Leather

www.gmleatherspa.com

Concia e produzione pelli

Soluzioni in tempi rapidi e crescita in ottica sostenibile

Il Gruppo G.M. Leather, con sede ad Arzignano, da oltre 45 anni è specializzato nella concia e produzione di pellami per i più grandi brand dei settori pelletteria, calzatura e arredamento. La Capogruppo G.M. Leather si occupa dell'approvvigionamento della materia prima e della commercializzazione, affiancata da SNAM. Le lavorazioni a maggiore valore aggiunto e personalizzazione sono eseguite da Genesi. Soluzioni ad ogni problema in tempi rapidi: questa la mission del Gruppo.

Un Gruppo che ha puntato su diversificazione, qualità delle specializzazioni tecniche, investimenti in macchinari 4.0 e R&S per intraprendere un percorso di crescita continuo, anche in ottica sostenibile, e offrire un servizio d'alta gamma sempre più completo. Ne è prova il recente accordo di investimento vincolante con il fondo Arcadia SGR S.p.A. e Marco Toscano, per l'acquisizione del 18,92% di Chiorino Technology, azienda di produzione pellami per il settore moda.

«Questa operazione è un'opportunità per sviluppare ulteriori sinergie industriali e commerciali e continuare il cammino di diversificazione e consolidamento della nostra presenza nel segmento luxury» - spiega Simone Voltolin, AD di G.M. Leather. Il Gruppo ha istituito un apposito comitato ESG e il prossimo anno presenterà il primo bilancio di sostenibilità.

Tanning and leather processing

Quick solutions and sustainable growth

The G.M. Leather Group, based in Arzignano, has specialised in the tanning and processing of leather for the biggest brands in the leather goods, footwear, and furnishing sectors for over 45 years. Its parent company G.M. Leather takes care of raw material procurement and marketing, supported by SNAM. Processing with greater added value and customisation is carried out by Genesi. Quick solutions to every problem: this is the Group's mission.

A Group that has focused on diversification, quality technical specialisation, investment in 4.0 machinery, and R&D to embark on a path of continuous growth, also with a view on sustainability, and offering an increasingly complete high-end service. Proof of this is the recent binding investment agreement with the Arcadia SGR S.p.A. fund and Marco Toscano, for the acquisition of 18.92% of Chiorino Technology, a leather processing company for the fashion industry.

«This transaction is an opportunity to develop further industrial and commercial synergies and to continue the path of diversification and consolidation of our presence in the luxury segment» - explains Simone Voltolin, CEO of G.M. Leather.

The Group has established a special ESG committee and will present its first sustainability report next year.



Conceria Tirrena



www.conceriatirrena.com

Pellami per calzature

Nel 2023 l'azienda celebra 70 anni di attività. Prossimo obiettivo i 100 milioni di fatturato nel 2028

Il 2023 è l'anno di un traguardo importante per Conceria Tirrena che celebra 70 anni di attività. L'azienda di Civitanova Marche (MC), fondata nel 1953 da Romano Giordani e guidata oggi dai figli Mario e Donatella, opera da sempre come trader di livello globale nel commercio di pellami, con particolare attenzione a quelli destinati al mondo della calzatura, e collabora stabilmente con le più importanti e rinomate maison del lusso, grazie a un'articolata e ampia offerta di prodotti.

Tra il 2019 e il 2020 Conceria Tirrena ha intrapreso un'operazione di rafforzamento, acquisendo la Al.Vi.Pel. S.r.l, suo principale competitor nel segmento del fashion e del lusso. Il piano strategico che coinvolge oggi le due aziende partner e il gruppo a cui esse fanno capo, controllato dalla Giordafin S.p.A., società finanziaria della famiglia Giordani, è quello di raggiungere, entro il 2028 un monte ricavi di 100 milioni di Euro. Un risultato che punta sia a consolidare le relazioni già attive sia a creare nuove partnership con realtà nazionali ed internazionali.

Footwear leather

In 2023, the company celebrates its 70th anniversary in business. Next ambitious goal is reaching a 100 million Euro turnover by 2028.

In 2023, Conceria Tirrena celebrates its 70th anniversary in business. This marks a significant milestone for the company based in Civitanova Marche (MC), founded in 1953 by Romano Giordani and currently led by his successors, Mario and Donatella. The company has consistently operated as a global player in the leather trade, with a particular focus on leather destined for the footwear industry. Conceria Tirrena has maintained permanent collaborations with prestigious luxury fashion houses, thanks to its extensive and diverse product offerings.

Between 2019 and 2020, Conceria Tirrena underwent a strategic strengthening initiative by acquiring its main competitor in the fashion and luxury segment, Al.Vi.Pel. S.r.l. This move was part of a broader strategic plan involving both partner companies and the larger group they belong to, controlled by Giordafin S.p.A., the financial company of the Giordani family. The shared objective is to achieve a turnover of EUR 100 million by 2028. This ambitious target aims to not only consolidate existing relationships but also to establish new partnerships with both national and international entities."



Oropress

www.oropress.it

Soluzioni innovative per la nobilitazione dello stampato

Idee e soluzioni che brillano

Oropress Spa, fondata nel 1952, si è affermata nel mercato italiano e internazionale grazie alla sua ampia gamma di soluzioni per la nobilitazione dello stampato in svariati settori industriali, tra i quali moda, editoria, etichette, packaging, automotive, cosmetica e sicurezza. Investendo nella continua ricerca, Oropress mette a disposizione della propria clientela soluzioni di trasferimento sempre innovative e diversificate, adatte a molteplici tipologie di supporti tra i quali pelle, finta pelle, tessuto, carta e cartone, materie plastiche e vetro. Le modalità di applicazione possono differenziarsi a seconda del settore e del materiale: laminazione, stampa a caldo e a freddo, stampa digitale, transfer personalizzati e non, silk foil.

Le già ampie gamme di tonalità disponibili sono in continua evoluzione sulla base delle tendenze della moda e del mercato. Molteplici sono inoltre gli effetti realizzabili con i foil Oropress: dal tradizionale laminato agli effetti cipria, specchio e vernice. Sono inoltre disponibili foil ad effetto laser senza shim line per ottenere stampe senza linee di giuntura e film catarifrangenti.

Innovative solutions for print enhancement

Ideas and solutions that shine

Founded in 1952, the Oropress company has established itself in the Italian and international markets thanks to its wide range of solutions for the ennoblement of printed products in various industrial sectors, including fashion, publishing, labels, packaging, automotive, cosmetics, and security. By investing in continuous research, the Oropress company provides its clients with transfer solutions that are always innovative and diversified, suitable for many types of substrates including leather, imitation leather, fabric, paper and cardboard, plastics and glass. Application methods can differ according to sector and material: lamination, hot and cold stamping, digital printing, personalised and non-personalised transfers, silk foil.

The already extensive colour ranges available are constantly evolving based on fashion and market trends. Many effects can be created with Oropress' foils: from traditional laminate to powder, mirror and varnish. Laser-effect foils without shim line for seamless prints and reflective films are also available.



DSQUARED2

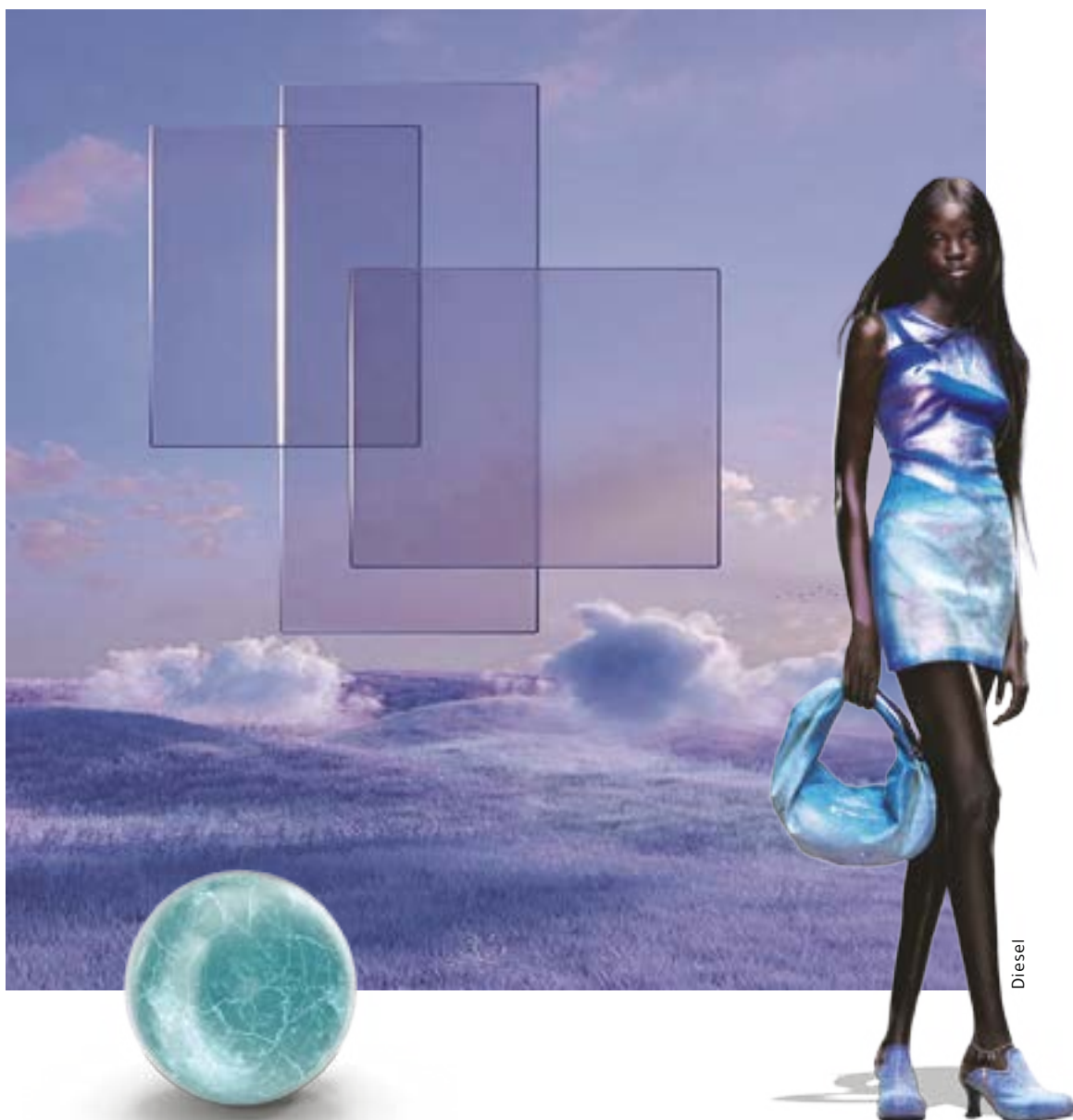
Lo stile preppy si fa super audace
Preppy style gets super bold

Essentials preppy e dettagli audaci: la collezione Dsquared2 PE 2024 è un mash-up che riprende anche i look delle collezioni d'archivio del brand. L'abbigliamento d'ispirazione golf e tennis – inclusi calzini a rombi e mocassini - si fonde con capi signature, mentre il denim è presentato nella sua forma più sexy. Il tessuto per cravatte da uomo diventa una minigonna abbinata a una giacca in bouclé con camicia, da indossare con delicati sandali allacciati alla caviglia decorati con fiori. Un cardigan a rombi con cristalli si trasforma in abito mini, con maniche annodate sulla scollatura e sulle spalle. Gli accessori comprendono l'iconica borsa Gothic Belt, con lacci stile rugby sui lati e la borsa Open Your Heart in resina glitterata. Per i ragazzi, sacche da tennis e borsoni lucidi con grafiche in stile sportivo.

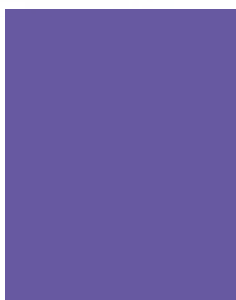
Preppy essentials and bold details: the Dsquared2 S/S 2024 collection is a mash-up that also takes looks from the brand's archival collections. Golf and tennis-inspired clothing-including argyle socks and loafers-merge with signature garments, while denim is presented in its sexiest form. Men's tie fabric becomes a mini-skirt paired with a bouclé shirt jacket, worn with delicate ankle-length sandals decorated with flowers. An argyle cardigan with crystals is transformed into a mini dress, with knotted sleeves at the neckline and shoulders. Accessories include the iconic Gothic Belt bag, with rugby-style laces on the sides, and the glitter resin Open Your Heart bag. For boys, tennis bags and shiny duffle bags with sports-style graphics.



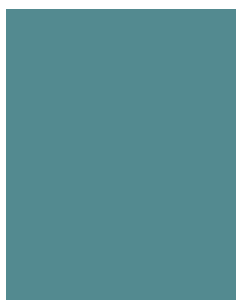
FAIRYTALE **PURPLE**



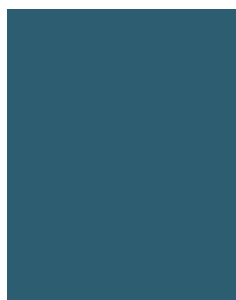
Salt Crystal



Night Butterfly



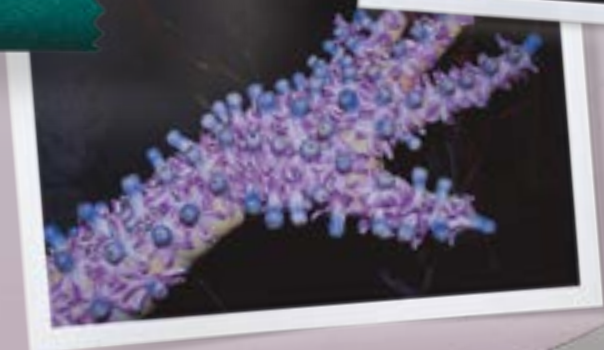
Agate Green



Deep Lagoon



James Wajura concept for Oakley



Dolce & Gabbana



Dsquared2



Bulgari



Green George



Sergio Rossi



Celine





Tom Ford



Sportmax



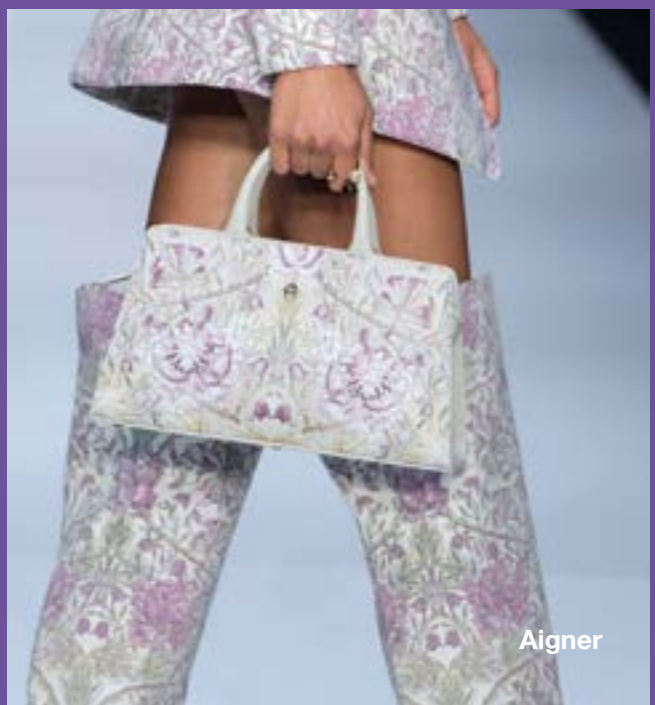
Ferragamo



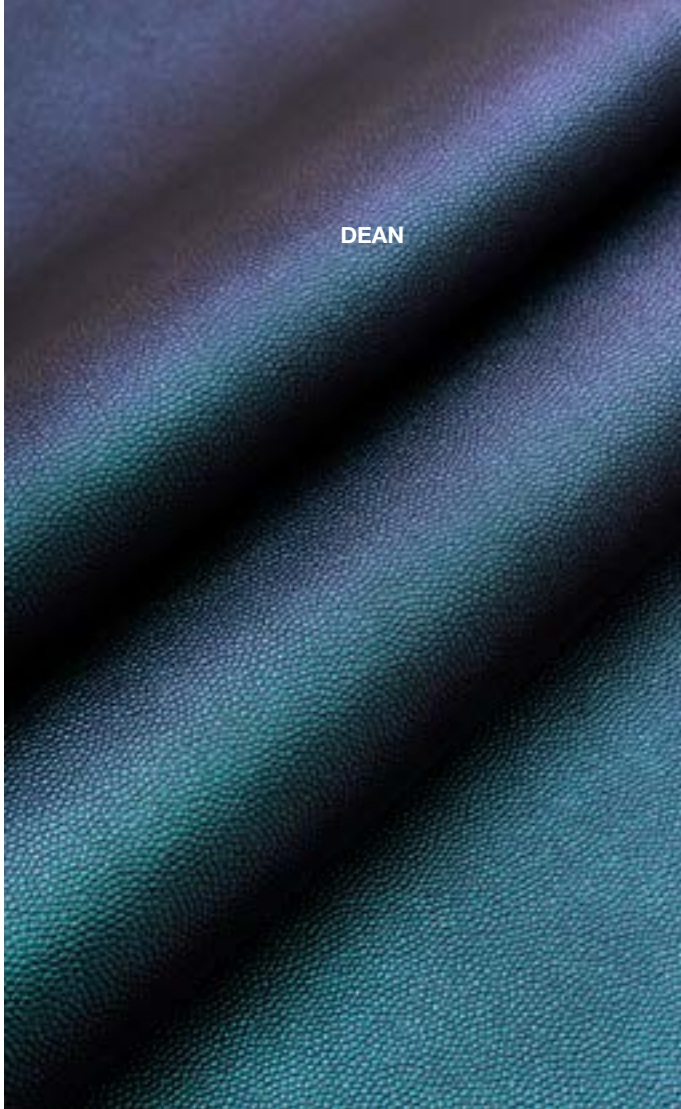
Laquan Smith



Bally



Aigner



DEAN



NICK NICE



GRUPPO MASTROTTO



IP INDUSTRIE PELLAMI



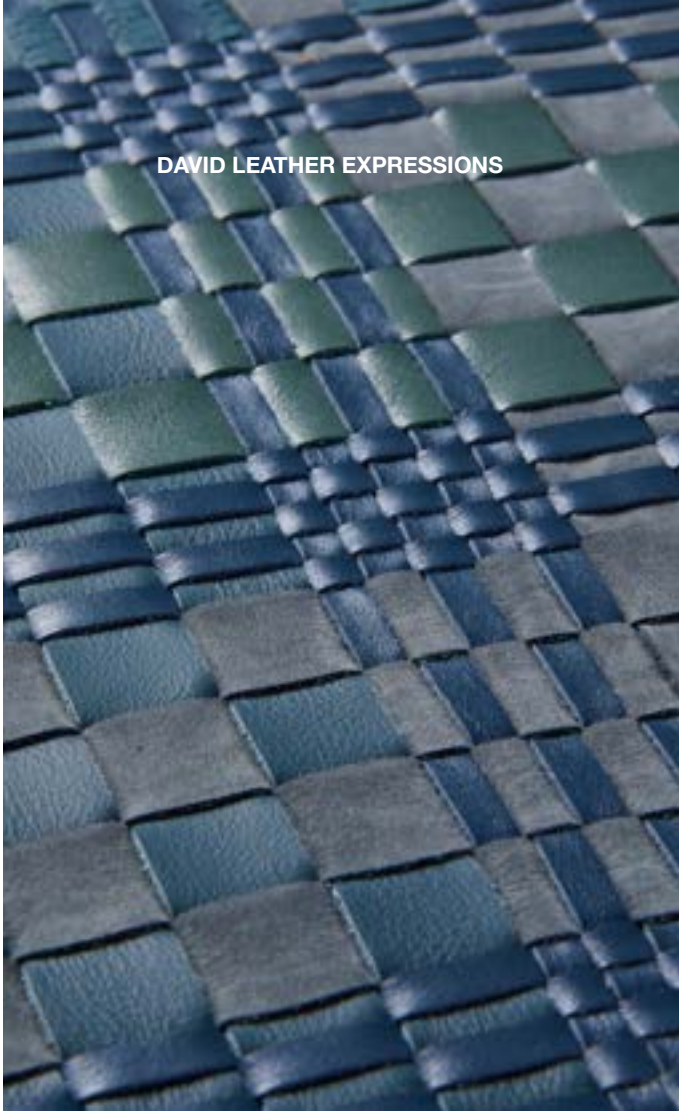
01. Conceria La Veneta 02. Hashtag 03. Conceria Nuova Overlord 04. MB3 05. David Leather Expressions



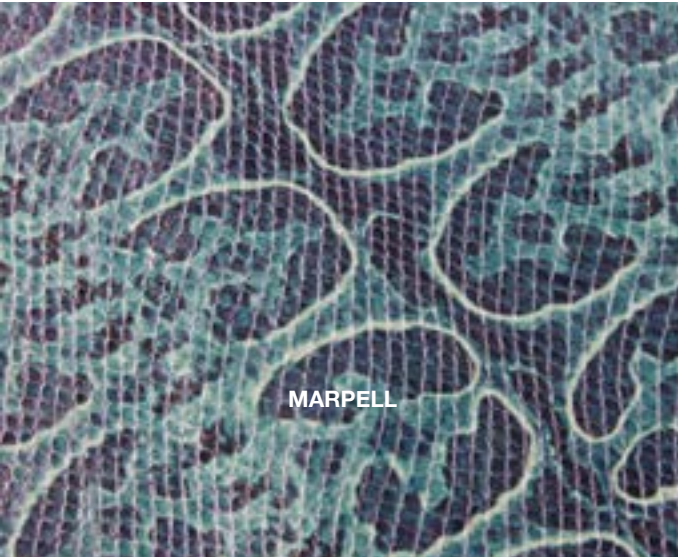
01. IP Industrie Pellami 02. Dogi International 03. Yadel 04. Ta.Go 05. Conceria Onda Verde



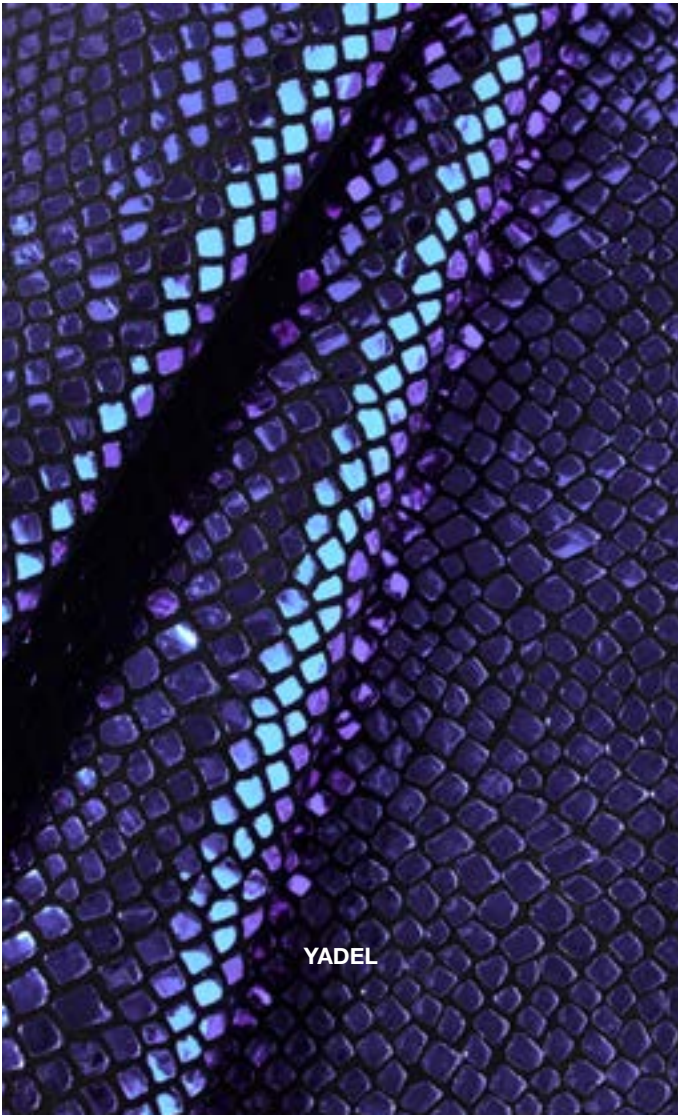
CONCERIA NUVOLARI



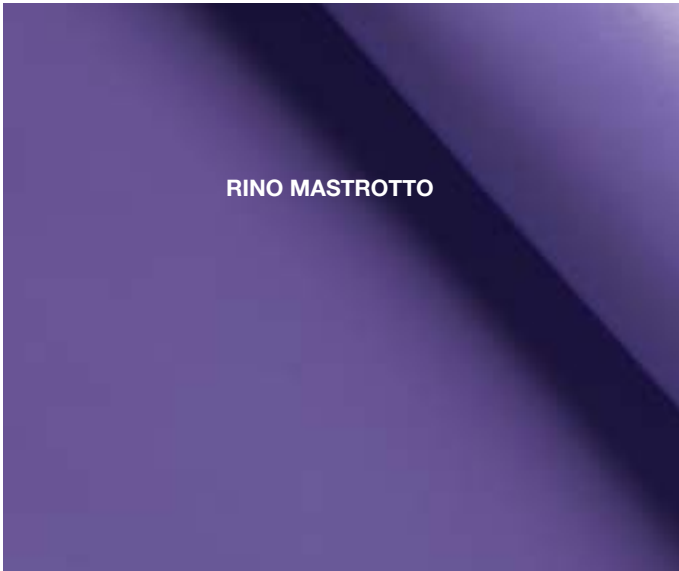
DAVID LEATHER EXPRESSIONS



MARPELL



YADEL



RINO MASTROTTO



ORO PRESS



GM LEATHER



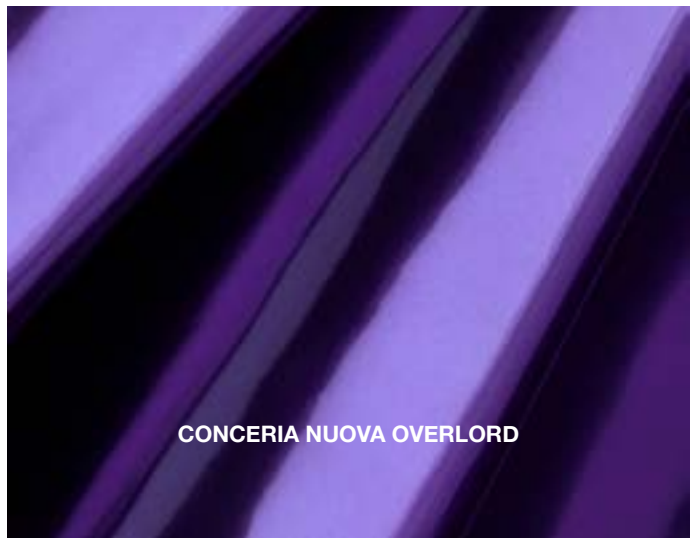
MARPELL



MB3



MATERIA PRIMA



CONCERIA NUOVA OVERLORD



01. Conceria Il Ponte 02. David Leather Expressions 03. Materia Prima 04. Conceria La Veneta 05. Dimar



Marpell

www.marpellsrl.it

Lavorazioni speciali e stampa su pellami

Sviluppo tecnologico e attenzione ai trend per pellami fuori dal comune

Una grande intuizione unita alla capacità di progettare tecnologie speciali per la lavorazione dei pellami: è da questa combinazione che nasce Marpell.

L'azienda all'inizio si fa notare per i pellami con effetto raggrinzito, prodotti con innovativi macchinari industriali in grado di riprodurre l'invecchiatura a mano. Successivamente amplia la propria gamma di lavorazioni con gli intagli e la stampa digitale.

Marpell si distingue per il continuo sviluppo tecnologico e la capacità di progettazione meccanica, fattori di sicura competitività in un settore che, come quello della moda, chiede velocità, qualità, flessibilità e personalizzazione.

«Tutti i nostri macchinari sono sviluppati ad hoc per realizzare lavorazioni particolari – racconta lo staff. Siamo molto attenti anche alle nuove tendenze, che contaminiamo con il nostro bagaglio di esperienza, tradizione e tecniche, per dare vita ad articoli fuori dal comune, in risposta alle più svariate esigenze dei professionisti della moda».

L'azienda è certificata LWG.



Special processing and printing on leathers

Technological development and attention to trends for unusual leathers

Notable intuition combined with the ability to design special technologies for leather processing: this combination led to the foundation of the Marpell company.

The company initially made a name for itself with leathers with a wrinkled effect, produced with innovative industrial machinery capable of reproducing ageing by hand. Subsequently, it expanded its range of processes with intaglio and digital printing.

The Marpell company sets itself apart for its continuous technological development and mechanical design capacity, factors that make it highly competitive in a sector that, like fashion, demands speed, quality, flexibility, and customisation.

«All our machinery is developed ad hoc to carry out special processes - says the staff - We are also very attentive to new trends, which we influence with our wealth of experience, tradition, and techniques, giving life to uncommon items, in response to the most varied needs of fashion professionals».


The company is LWG certified.





MATERIA PRIMA SRL
Sviluppo e produzione pellami

**MATERIA
PRIMA**



**Un'azienda toscana specializzata
che trasforma in materia prima le
idee di designer e studi stilistici.
Parole chiave: qualità e affidabilità**

**Ricerca e sviluppo pellami
Filiera tracciata
Collezioni stagionali**



Ferradini Bruno

www.ferradinibruno.it

Dal 1959 un'eccellenza nel campo della stampatura su pellame, stoffe, tessuti per arredamento e finta pelle

Un'azienda dall'anima "verde" e digitale al servizio della fantasia dei creatori di moda

Dal 1959 Ferradini Bruno si distingue per la realizzazione di stampe personalizzate, altamente rifinite e resistenti nel tempo. Ogni passaggio produttivo avviene internamente, con la possibilità di richiedere stampe su misura, oppure di scegliere tra gli oltre mille disegni e finiture disponibili, tra cui animalier, trecce, geometrico, rettile, cocchi, floreale. Ogni anno l'azienda propone una nuova serie di tipologie di stampe e goffrature originali abbinate ad una gamma illimitata di colorazioni.

«Tra le ultime tendenze c'è il ritorno ad un aspetto classico della pelle – racconta Luca Niccolai. Dominano le colorazioni beige, nero, bordeaux e blu e stampe a grani naturali».

Da sempre vocata all'innovazione tecnologica, Ferradini Bruno ha di recente ampliato la propria capacità produttiva: nella nuova sede di San Romano, dotata di un moderno macchinario dell'Industria 4.0 per stampaggio a caldo, si concentrano le lavorazioni di grandi dimensioni.

Le certificazioni LWG e GRS sono l'attestazione di modelli virtuosi di condotta dell'azienda: ogni scarto di lavorazione – carta, plastica, pellame – viene riciclato; inoltre l'impianto fotovoltaico consente di coprire il 40% del proprio fabbisogno energetico.

Since 1959, an excellence in the field of embossing on leather, fabrics, upholstery fabrics, and imitation leather

A company with a "green" and digital soul at the service of the imagination of fashion designers

Since 1959, the Ferradini Bruno company has set itself apart by producing customised, highly finished, and durable prints. Every step of production is carried out in-house, with the possibility of requesting made-to-measure moulds, or choosing from the over one thousand designs and finishes available, including animalier, braid, geometric, reptile, cocchi, and floral. Every year the company offers a new series of original print and embossing types combined with an unlimited range of colours.

«Among the latest trends is a return to the classic look of leather – says Luca Niccolai – dominated by beige, black, burgundy, and blue colours and natural grain prints».

Always focused on technological innovation, the Ferradini Bruno company has recently expanded its production capacity: equipped with modern Industry 4.0 heat embossing machinery, large-scale processing is concentrated in its new premises in San Romano.

The LWG and GRS certifications are proof of the company's virtuous models of conduct: all processing waste - paper, plastic, leather - is recycled; furthermore, the photovoltaic system allows the company to cover 40% of its energy needs.





Giorgio Portolano Pelli

giorgio@portolanopelli.com

Lavorazione, rifinitura e tintura pellami

Qualità nel tempo e un modello di business sostenibile

«Il segreto del nostro successo è la professionalità con cui svolgiamo il nostro lavoro - commenta Giorgio Portolano, titolare dell'omonima azienda specializzata nella produzione di pelli di agnello e nappe finissime per guanti, ma anche per calzatura, pelletteria e abbigliamento. Le tecniche di concia, di tintura e le varie finiture, attraverso un attento studio, sono tutte riproducibili. Quello che non si può copiare è la capacità e la costanza di mantenere sempre gli standard qualitativi che i clienti si aspettano e per i quali ci hanno scelto. Offriamo un supporto che non è finalizzato alla singola fornitura, ma alla costruzione di una collaborazione che possa durare nel tempo: questo è quello che ci spinge a migliorare ogni giorno».

Con questo spirito, l'azienda ha deciso di tenere il passo con il trend che sicuramente ha inciso di più negli ultimi anni su questo settore, ovvero quello della sostenibilità, conseguendo, tre anni fa, con ICEC l'attestazione di azienda sostenibile. Un primo passo, cui ne seguiranno altri, espressione del suo impegno verso l'ambiente.

Leather processing, finishing, and dyeing

Quality over time and a sustainable business model

«The secret to our success is the professionalism of our work - comments Giorgio Portolano, owner of the company -The company specializes in the production of lambskins and fine tassels for gloves, as well as for footwear, leather goods, and apparel. Through careful study, the tanning, dyeing, and various finishing techniques are all reproducible. What cannot be copied is our ability and consistency to always maintain the quality standards that clients expect from us, and for which they have chosen us. We offer support that is not aimed at a single supply, but at building a partnership that can last over time - this is what drives us to improve every day».

In this spirit, the company has decided to keep up with the trend that has certainly impacted this sector the most in recent years, namely that of sustainability. Three years ago, the Giorgio Portolano Pelli company obtained its ICEC the Sustainable Company Certificate. A first step towards an expression of its commitment to the environment, to be followed by others.





IP Industrie Pellami

www.industriepellami.it

Pellami in pronta consegna per pelletteria, calzatura e abbigliamento

Florida, la pelle d'agnello per pelletteria

Produttore di pellami dal 1975, IP Industrie Pellami è punto di riferimento per i brand della Moda, che possono contare su un servizio efficiente e rapido e sulla disponibilità di una vastissima gamma di materiali in pronta consegna, non solo nei colori classici ma anche nelle nuove tonalità di tendenza. L'azienda infatti sta potenziando ulteriormente la varietà di materiali sul pronto magazzino, per supportare i brand della pelletteria e non solo, che necessitano velocemente materiali basici pronti all'uso, anche in piccole quantità.

IP Industrie Pellami mette a disposizione dei clienti la sua consulenza completa per valorizzare al meglio il pellame e dare spunti e idee nuove che possano ispirare creativi e stilisti.

Tra le ultimissime novità proposte spicca Florida, una pelle di agnello che, grazie a particolari processi di concia e rifinitura, risulta adatta all'uso in pelletteria. Florida è una pelle pregiata, flessibile, leggera, che pur rispondendo alle prove fisiche e chimiche dei pellami da pelletteria, riesce a conservare intatte le caratteristiche tipiche dell'agnellone, quali morbidezza e rotondità. Un articolo che può essere portato a spessori anche molto bassi, pur mantenendosi resistente e duraturo nel tempo.

In stock hides for leather goods, footwear, and apparel

Florida, the lambskin for leather goods

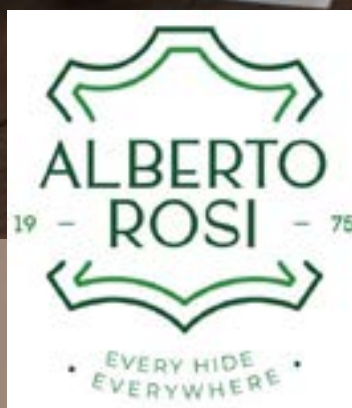
A leather manufacturer since 1975, the IP Industrie Pellami company is a point of reference for fashion brands who can count on an efficient and rapid service and the availability of a vast range of in stock materials, not only in classic colours but also in new trendy shades. The company is in fact further enhancing the variety of materials in stock, to support leather goods brands and others who need basic materials ready for use quickly, even in small quantities.

The IP Industrie Pellami company provides its clients with complete consultancy to make the most of the leathers and offer new ideas that can inspire creative designers and stylists.

Among the latest novelties on offer is Florida, a lambskin that, thanks to special tanning and finishing processes, is suitable for use in leather goods. Florida is a fine, flexible, light leather that, while meeting the physical and chemical leather goods tests, manages to preserve the typical lambskin characteristics intact, such as suppleness and roundness. An item that can even be reduced to very low thicknesses, while remaining resistant and long-lasting.



Da 50 anni l'agenzia italiana di riferimento per l'import e l'export di pellami crust e da fodera



ALBERTO ROSI srl
"I tuoi pellami in buone mani"

Pellami di qualità a prezzi competitivi
Fornitori LWG
10 paesi di provenienza
Controllo qualità in loco
Nuove offerte di pellame ogni settimana



Tutto il fascino di un'icona in scala ridotta. Sono pensate per dare al look un tocco di leggerezza le borse Cartier modello mini. Versatili e disinvolute, declinano i codici emblematici della Maison in un formato concentrato. Cartier propone tre collezioni di microborse, tutte corredate di tracolla in pelle o a catena. Possono essere indossate a spalla o in vita, per uno stile libero e spensierato. Declinate in pelle granulata, morbida o rigida a seconda dei modelli, nelle tonalità del nero, del rosso ciliegia o del rosa pallido, le borse modello mini non rinunciano all'iconico fermaglio, realizzato in versione ridotta dagli artigiani pellettieri della Maison, così come la testa di pantera, in rilievo e ornata di inserti in pelle sulla microborsa Panthère, in versione piana sul porta cellulare.

All the charm of an icon on a smaller scale. They are designed to give the look a light touch the Cartier mini model bags. Versatile and casual, they decline the emblematic codes of the Maison in a concentrated format. Cartier offers three collections of micro-bags, all equipped with a leather or chain shoulder strap. They can be worn on the shoulder or on the waist, for a free and carefree style.


Declined in grained leather, soft or rigid depending on the model, in shades of black, cherry red or pale pink, the mini model bags do not give up the iconic clasp, made in a reduced version by the Maison's leather craftsmen, as well as the panther head, embossed and adorned with leather inserts on the Panthère microbag, in a flat version on the cell phone holder.



Cartier

Mini nelle dimensioni, maxi nello charme
Mini in size, maxi in charm





Il lusso corre sulle lancette:
i segnatempo più esclusivi
celebrano eleganza e savoir-faire



LA PATRIE



H. Moser & Cie.
VERY RARE

Oro rosso e nero assoluto: gli opposti si attraggono

Red gold and absolute black: opposites attract

Un gioco di contrasti disegna i nuovi modelli Endeavour Tourbillon Concept Vantablack ed Endeavour Centre Seconds Vantablack di H. Moser & Cie. La cassa di 40 mm di diametro e le lancette in oro rosso contrastano con il quadrante in Vantablack, un rivestimento ultra-nero riconosciuto come la sostanza più scura del mondo. Il Centre Seconds presenta un cinturino grigio in pelle di kudu, per un'estetica un po' fuori dagli schemi, mentre il Tourbillon Concept ne monta uno in alligatore nero opaco.

An interplay of contrasts shapes the new Endeavour Tourbillon Concept Vantablack and Endeavour Centre Seconds Vantablack models from H. Moser & Cie. The 40-mm-diameter case and red gold hands contrast with the dial in Vantablack, an ultra-black coating recognised as the world's darkest substance. The Centre Seconds features a grey kudu leather strap, for a slightly unconventional aesthetic, while the Tourbillon Concept sports a matt black alligator strap.

www.h-moser.com

A. LANGE & SÖHNE
GLASHÜTTE I/SA

Sfumature dark per il nuovo Lange 1 Calendario Perpetuo

Dark shades for the new Lange 1 Perpetual Calendar

www.alange-soehne.com



A. LANGE & SÖHNE





H. MOSER & CIE



IWC Schaffhausen

Una nuova versione del Lange 1 Calendario Perpetuo arricchisce la famiglia di orologi di A. Lange & Söhne. Si tratta di un modello con cassa in platino 950 dal diametro di 41,9 millimetri, con quadrante nero e cinturino nero in pelle di alligatore. Costruito su due livelli, è costituito da un disco del cielo in oro massiccio con una sfumatura blu che ruota intorno al proprio asse una volta ogni 24 ore. Su questo sfondo, la luna in oro bianco passa attraverso il periodo di rivoluzione sinodica di 29 giorni, 12 ore, 44 minuti e 3 secondi.

A new version of the Lange 1 Perpetual Calendar enriches the watch family of A. Lange & Söhne. It is a model in a 950 platinum case with a diameter of 41.9 millimetres, a black dial and a black alligator leather strap. Built on two levels, it consists of a solid gold sky disc with a blue tinge that rotates around its own axis once every 24 hours. Against this background, the white gold moon passes through the synodic revolution period of 29 days, 12 hours, 44 minutes and 3 seconds.

IWC
SCHAFFHAUSEN

Ecco la riedizione del "Markus Bühler" Big Pilot's Watch

Here is the re-edition of the 'Markus Bühler' Big Pilot's Watch

Un'edizione limitata a cinquantuno esemplari, con cassa in platino lucido, quadrante nero lucido e cinturino in pelle Cordovan nera. IWC Schaffhausen ha presentato il Big Pilot's Watch 43 Tourbillon Markus Bühler, atteso successore del Big Pilot's Watch Edition Markus Bühler del 2008. Nella nuova versione, la peculiare turbina di un aereo è integrata in un tourbillon a minuti volante a ore 6, che ha rappresentato una vera e propria sfida in termini di progettazione e lavorazione. La leggenda è tornata.

A limited edition of fifty-one, with a polished platinum case, glossy black dial and black Cordovan leather strap. IWC Schaffhausen has unveiled the Big Pilot's Watch 43 Tourbillon Markus Bühler, the eagerly awaited successor to the 2008 Big Pilot's Watch Edition Markus Bühler. In the new version, an aircraft's distinctive turbine is integrated in a flying minute tourbillon at 6 o'clock, which posed a real challenge in terms of design and workmanship. The legend is back.

www.iwc.com



FREDERIQUE CONSTANT GENEVE

Quadrante meteorite: la bellezza arriva dallo spazio

Meteorite dial: beauty comes from space

Il pezzo da collezione per eccellenza. Per i suoi 35 anni, e per i 15 anni del suo emblematico calibro tourbillon, Frederique Constant ha realizzato un esemplare unico. Un Classic Tourbillon Meteorite Manufacture in platino con un quadrante meteorite, limitato a soli 35 pezzi e interamente rifinito a mano. Si tratta di uno dei rari tourbillon con cassa di platino e quadrante meteorite, ed è rifinito da un cinturino nero in pelle di alligatore opaca. Una sintesi perfetta del rapporto tra umanità, universo e astronomia, di cui l'orologeria è diretta discendente.

The ultimate collector's piece. For its 35th anniversary, and the 15th anniversary of its emblematic tourbillon calibre, Frederique Constant has created a unique timepiece. A Classic Tourbillon Meteorite Manufacture in platinum with a meteorite dial, limited to only 35 pieces and entirely finished by hand. It is one of the rare tourbillons with a platinum case and meteorite dial, and is finished with a black matt alligator leather strap. A perfect synthesis of the relationship between humanity, the universe and astronomy, of which watchmaking is a direct descendant.

www.frederiqueconstant.com

PIAGET

Dove alta orologeria e alta gioielleria s'incontrano
Where Haute Horlogerie and Haute Jewellery meet

www.piaget.com



PIAGET





FREDERIQUE
CONSTANT

Smeraldi, diamanti, cinturino in alligatore ton sur ton e un movimento spettacolarmente complesso. Dai laboratori di Piaget, arriva un pezzo davvero raro, il Polo Emperador Skeleton High Jewellery. Già disponibile nelle versioni con diamanti e zaffiri, ora anche con smeraldi, questo orologio testimonia la storia unica della Maison. Con cassa in oro bianco tempestata di smeraldi dimostra il perfetto connubio tra alta orologeria e gioielleria. Il movimento 1270D è decorato con diamanti, mentre la massa oscillante è ornata di smeraldi taglio trapezio.

Emeralds, diamonds, a ton sur ton alligator strap and a spectacularly complex movement. From the workshops of Piaget, comes a truly rare piece, the Polo Emperador Skeleton High Jewellery. Already available in versions with diamonds and sapphires, now also with emeralds, this watch testifies to the Maison's unique history. With its white gold case studded with emeralds, it demonstrates the perfect marriage of haute horlogerie and jewellery. The 1270D movement is decorated with diamonds, while the oscillating weight is set with trapeze-cut emeralds.

PATEK PHILIPPE GENEVE

Grandmaster Chime, una nuova versione haute joaillerie **Grandmaster Chime, a new haute joaillerie version**

Alta orologeria e alta gioielleria per reinterpretare l'orologio da polso più complicato di Patek Philippe. Il Grandmaster Chime è ora declinato anche in oro bianco con 118 smeraldi e 291 diamanti, tutti taglio baguette, applicati con la tecnica dell'"incastonatura invisibile". Una versione haute joaillerie che affianca quella in oro bianco con 409 diamanti a baguette. Per entrambi, cinturino in alligatore a squama quadrata, cucito a mano, nero lucido, e cassa double-face reversibile con meccanismo di rotazione brevettato.

Fine watchmaking and haute joaillerie to reinterpret Patek Philippe's most complicated wristwatch. The Grandmaster Chime is now also available in white gold with 118 emeralds and 291 diamonds, all baguette-cut, applied using the "invisible setting" technique. This haute joaillerie version complements the white gold version with 409 baguette diamonds. For both, a square-scaled, hand-stitched, shiny black alligator strap and a reversible double-face case with patented rotating mechanism.

www.patek.com

I segnatempo più esclusivi brillano di eleganza e savoir-faire

Esplorando il mondo dell'artigianato della pelle, spesso si trascurava un mercato globalmente affascinante e intramontabile: l'orologeria. **Dimar** ha dedicato una speciale attenzione alla riscoperta dei propri articoli standard per la creazione di cinturini in pelle. C'è Dakar, una bovina liscia leggermente cerata che trasmette un'aura di autenticità grazie alla sua ceratura trasparente, per dare ai cinturini un aspetto vissuto e pregiato. Daiquiri, al contrario, incarna la classicità senza tempo con la sua superficie liscia e lucida. Sempre alla ricerca di nuovi articoli, l'azienda propone anche soluzioni più particolari, come lo stampato cocodrillo, simbolo di eleganza e prestigio, serpenti, geometrie raffinate e intrecci.

Texture particolari, colorazioni ricche e pellami sostenibili. Il mondo dell'orologeria è, per la **Conceria Il Ponte**, aderente al Consorzio Vera Pelle Italiana Conciata al Vegetale, un altro dei settori in cui portare il proprio contributo positivo nei confronti dell'ambiente, reso attraverso la produzione di fianchi e spalle conciati con soli estratti vegetali di mimosa e quebracho. Uno degli articoli più richiesti nel campo dell'orologeria è Ponte Saffianino, caratterizzato da una stampa "piccolo saffiano" che gli conferisce un look lussuoso e duraturo. Ma ci sono anche Tartufo, stampato e rifinito con effetto two tones, e Maya con la sua texture vintage declinata in 35 colori sempre disponibili in magazzino.

La peculiarità della pelletteria applicata al settore dell'orologeria riguarda i capitoli, molto più stringenti rispetto a quelli per la calzatura o l'accessorio. Lo conferma la **Conceria Nuova Overlord** che da circa 15 anni lavora anche su questo mercato, potendo vantare 50 anni d'esperienza nel mondo della pelle. Se, quindi, i pellami che all'azienda capita di utilizzare sono quelli usati anche per altri tipi di produzioni, come vitelli con stampe classiche, diverso è il discorso per le loro performance. Stando a contatto con la pelle, infatti, i cinturini devono rispondere a precisi test chimico-fisici, ad esempio per escludere la presenza di metalli pesanti che potrebbero causare allergie.

Spalle o gropponi conciati al vegetale, caratterizzati da un'alta possibilità di personalizzazione. Sono questi i materiali che la **Conceria Montana** mette a disposizione del mondo dell'orologeria. Pelli ideali per dare vita a orologi dallo stile sportivo e profondamente contemporaneo. Ne sono un esempio i cinturini realizzati con pellami tamponati e rifiniti a mano, la proposta più classica, o articoli più sportivi dalla finitura semilucida, fino ai pellami dall'effetto invecchiato dal gusto vintage. La base di ogni prodotto è la pelle conciata al vegetale che la Conceria Montana lavora da decenni. Un materiale molto reattivo che può essere rifinito con cerature, spazzolature o lavaggi, offrendo ampio spazio di personalizzazione.



Un orologio di lusso è sinonimo di unicità. Lo sa bene il **Gruppo Hcp** che, con i suoi pellami pregiati, da oltre 35 anni completa le creazioni delle manifatture di alta orologeria. A questo scopo, nel 2007, il Gruppo ha acquisito Conceria di Cuneo, certificata LWG Silver nel 2022, che si è specializzata nella produzione per il settore, declinata su pelli di alligatore da allevamenti ICFA. Oltre ai due prodotti cardine, Safari e Lissé, dalla finitura rispettivamente opaca e lucida, l'azienda sviluppa costantemente nuove soluzioni che ne fanno apprezzare tutto il savoir faire, come le linee Gomma, Barolo e Patine. Un ufficio in Svizzera permette poi di importare le pelli direttamente nel Paese, mercato d'elezione accanto a Francia e Italia.

Tra le innumerevoli soluzioni che **Ip Industrie Pellami** propone ce ne sono alcune che si confanno in modo particolare al settore dell'orologeria. Una è la pelle di agnello conciata al vegetale, liscio o stampato, che si presta a tanti tipi di personalizzazione e customizzazione, incluse stampe di ogni tipo, forature, accoppiature. Dal look vintage e disponibile in tante varianti cromatiche, è perfetto per orologi dal look sportivo. Per soluzioni più originali, ecco il vitello con stampa digitale o, ancor più particolare, la pelle di serpente acquatico; anche in questi casi la tavolozza dei colori è ampissima. L'azienda è strutturata per realizzare sia grandi che piccole produzioni, rivolgendosi quindi anche a piccoli laboratori.

Eccellenza e innovazione vanno di pari passo per **Superlativa**, spin-off della bresciana Berbrand. L'azienda è punto di riferimento per i quadranti per l'alta orologeria svizzera: lavora infatti la madreperla più rara ed esclusiva, pienamente in linea con gli standard d'eccellenza del segmento a cui si rivolge. Ma Superlativa si distingue anche per l'impegno verso l'ambiente: è certificata sin dall'origine per sostenibilità ambientale e sociale con il livello Ecocrest Gold, marchio della Fondazione Acquario di Genova. La ricerca tesa a una produzione a scarto zero ha dato esiti particolarmente innovativi con la messa a punto di Superlativa Leather, una pelle di madreperla utilizzata anche per la realizzazione di cinturini per orologi.

Il segmento dei segnatempo è legato a doppio filo alla storia di **La Patrie**, azienda specializzata nella concia e rifinitura di pellame pregiato, nata proprio con l'obiettivo di supportare il mercato dell'orologeria, per poi ampliare il proprio raggio verso altri settori. Quelli realizzati con i pellami dell'azienda sono cinturini in pelle di alligatore americano, in versione opaca o lucida. In un mercato piuttosto conservativo, in cui la ricerca è indirizzata verso un prodotto d'eccellenza e destinato a durare, i colori classici – marrone, blu, nero – vanno per la maggiore. Non mancano però produzioni personalizzate, dove trova spazio la creatività: articoli sfumati, con finiture perlate e glitterate, o impreziositi da oro e lamine.





In exploring the world of leather craftsmanship, we often overlook a globally fascinating and timeless market: watchmaking. **Dimar** has devoted special attention to rediscovering its standard items for creating leather watch straps. There is Dakar, a smooth, lightly waxed cowhide that conveys an aura of authenticity thanks to its transparent waxing, to give the straps a lived-in, prized look. Daiquiri, on the other hand, embodies timeless classicism with its smooth, polished surface. Always on the lookout for new items, the company also offers more special solutions, such as crocodile print, a symbol of elegance and prestige, snakes, refined geometries and interlacing.

Special textures, rich colors and sustainable leathers. The world of watchmaking is, for **Conceria Il Ponte**, a member of the Genuine Italian Vegetable-Tanned Leather Consortium, another of the sectors in which to bring its positive contribution to the environment, rendered through the production of sides and shoulders tanned with only plant extracts of mimosa and quebracho. One of the most sought-after items in the watchmaking field is Ponte Saffianino, featuring a "small saffiano" print that gives it a luxurious, long-lasting look. But there are also Tartufo, printed and finished with a two-tone effect, and Maya with its vintage texture declined in 35 colors always in stock.

The peculiarity of leather goods applied to the watch industry concerns the specifications, which are much more stringent than those for footwear or accessories. This is confirmed by **Conceria Nuova Overlord**, which has also been working in this market for about 15 years, being able to boast 50 years of experience in the leather world. If, therefore, the leathers that the company happens to use are those also used for other types of production, such as calfskins with classic prints, it is different when it comes to their performance. Being in contact with the skin, in fact, the straps must meet precise chemical and physical tests, for example, to rule out the presence of heavy metals that could cause allergies.

Vegetable-tanned shoulders or rump, characterized by a high possibility of customization. These are the materials that **Conceria Montana** makes available to the watchmaking world. Hides ideal for giving life to watches with a sporty and deeply contemporary style. Examples are the straps made from hand-buffed and hand-finished leathers, the most classic proposal, or more sporty items with a semi-gloss finish, up to leathers with an aged effect with a vintage feel. The basis of each product is the vegetable-tanned leather that Tannery Montana has been working with for decades. A very responsive material that can be finished with waxing, brushing or washing, offering ample room for customization.

A luxury watch is synonymous with uniqueness. This is well known by the **Gruppo Hcp**, whose fine leathers have been complementing the creations of fine watch manufacturers for more than 35 years. To this end, in 2007, the Group acquired Tannery of Cuneo, certified LWG Silver in 2022, which specializes in production for the industry, declined on alligator leather from ICFA farms. In addition to the two pivotal products, Safari and Lissé, with a matte and glossy finish respectively, the company is constantly developing new solutions that bring out all its savoir faire, such as the Gomma, Barolo and Patine lines. An office in Switzerland then allows the leathers to be imported directly into the country, a market of choice alongside France and Italy.

Among the countless solutions that **Ip Industrie Pellami** offers are some that are particularly suited to the watchmaking sector. One is vegetable-tanned lambskin, smooth or printed, which lends itself to many types of customization and personalization, including prints of all kinds, perforations, laminations. With a vintage look and available in many color variations, it is perfect for sporty-looking watches. For more original solutions, there's digitally printed calfskin or, even more unusual, aquatic snakeskin; again, the color palette is extensive. The company is structured to make both large and small productions, thus addressing even small workshops.

Excellence and innovation go hand in hand for **Superlativa**, a spin-off of Brescia-based Berbrand. The company is a reference point for dials for Swiss haute horology: in fact, it processes the rarest and most exclusive mother-of-pearl, fully in line with the standards of excellence of the segment it addresses. But Superlativa also stands out for its commitment to the environment: it is certified from the beginning for environmental and social sustainability with the Ecocrest Gold level, a mark of the Genoa Aquarium Foundation. Research aimed at zero-waste production has yielded particularly innovative results with the development of Superlativa Leather, a mother-of-pearl leather also used to make watch straps.

The timepiece segment is closely linked to the history of **La Patrie**, a company that specializes in the tanning and finishing of fine leathers, which was founded precisely with the aim of supporting the watchmaking market, later expanding its reach to other sectors. Those made from the company's leathers are American alligator leather straps, in matte or polished versions. In a rather conservative market, where research is directed toward a product of excellence and destined to last, classic colors-brown, blue, black-are going for the most. However, there is no shortage of custom productions, where creativity finds its place: shaded items, with pearl and glitter finishes, or embellished with gold and foil.

BVLGARI

Una collezione vivace, preziosa... Allegra
A lively, precious... Allegra collection

Un cocktail di forme vivaci e colori scintillanti. Gli orologi Allegra sono un trionfo di esuberanza preziosa, espressione tangibile della filosofia Bulgari di "il tempo è un gioiello". La versione con cinturino in alligatore bianco con effetto iridescente e fibbia ad ardiglione in oro giallo con 8 diamanti tondi, presenta una cassa di 36 mm, a sua volta in oro giallo, incastonata con trentadue diamanti taglio brillante, altrettanti zaffiri gialli, tre tormaline rosa di taglio cabochon, due citrini taglio cabochon e smeraldo, tre peridot tagli a cuore, ovale e smeraldo.

A cocktail of vibrant shapes and sparkling colours. Allegra watches are a triumph of precious exuberance, a tangible expression of the Bulgari philosophy of "time is a jewel". The version with a white alligator strap with an iridescent effect and yellow gold pin buckle set with eight round diamonds features a 36 mm case, itself in yellow gold, set with thirty-two brilliant-cut diamonds, an equal number of yellow sapphires, three cabochon-cut pink tourmalines, two cabochon-cut and emerald-cut citrines, and three heart-, oval- and emerald-cut peridots.

www.bulgari.com

Cartier

Intramontabile raffinatezza francese
Timeless French refinement

www.cartier.com



BULGARI

CARTIER





Numeri romani, vetro bombato: l'intramontabile Baignoire di Cartier è declinato oggi in due nuove versioni. La prima celebra l'eleganza essenziale, grazie alle proporzioni delicate e alla lunetta in oro giallo, in contrasto col cinturino in pelle nera verniciata. Per la seconda, l'emblematico ovale diventa bracciale, un cerchio in oro rosa, giallo o bianco pavé. Il modello piccolo è proposto anche in tre versioni con cinturino in pelle d'alligatore verniciato: nero su cassa in oro giallo, verde su cassa in oro giallo e diamanti, rosso su cassa in oro rosa e diamanti.

Roman numerals, domed crystal: Cartier's timeless Baignoire is now available in two new versions. The first celebrates essential elegance with its delicate proportions and yellow gold bezel, contrasting with the black varnished leather strap. For the second, the emblematic oval becomes a bracelet, a circle in pink, yellow or white pavé gold. The small model is also offered in three versions with a varnished alligator leather strap: black on a yellow gold case, green on a yellow gold and diamond case, and red on a pink gold and diamond case.



ROLEX



Perpetual 1908: design minimale, dettagli unici
Perpetual 1908: minimalist design, unique details

Cassa sottile, in oro giallo o bianco, sovrastata da una lunetta bombata e finemente zigrinata. Rolex inaugura la propria collezione Perpetual con il modello Perpetual 1908, che ospita il calibro 7140 presentato quest'anno. Questo movimento all'avanguardia integra lo scappamento Chronergy, la spirale Syloxi e il dispositivo antiurto Paraflex. Il quadrante è bianco intenso o nero intenso a seconda della declinazione, mentre il cinturino in pelle di alligatore, marrone opaco o nero opaco, si distingue per la fodera verde in pelle di vitello e per le cuciture tono su tono.

Slim case in yellow or white gold, topped by a finely knurled domed bezel. Rolex inaugurates its Perpetual collection with the Perpetual 1908 model, which houses the calibre 7140 introduced this year. This avant-garde movement integrates the Chronergy escapement, the Syloxi balance spring and the Paraflex shock-absorption device. The dial is either intense white or intense black, depending on the declination, while the alligator leather strap, either matt brown or matt black, is distinguished by its green calfskin lining and tone-on-tone stitching.

www.rolex.com



Traditionelle: eleganza a colori in veste contemporanea

Traditionelle: colourful elegance in a contemporary guise

La collezione classica di Vacheron Constantin si arricchisce di due orologi Traditionelle con quadrante verde scuro soleil e cassa in oro rosa, riconoscibile per il sottile profilo a gradini. Due i modelli disponibili: uno con cassa da 38 mm e l'altro con cassa da 33 mm e incastonatura di diamanti sulla lunetta. Entrambi montano un cinturino in alligatore verde scuro con fodera in pelle di vitello e sono animati da movimenti a carica manuale di Manifattura: il calibro 4400AS per il 38 mm e il calibro 1440 per la versione da 33 mm.

Vacheron Constantin's classic collection is enriched by two Traditionelle watches with a dark green sunray dial and a rose gold case, recognisable by its subtle stepped profile. Two models are available: one with a 38 mm case and the other with a 33 mm case and diamond setting on the bezel. Both are fitted with a dark green alligator strap with calfskin lining and are powered by Manufacture hand-wound movements: the 4400AS calibre for the 38 mm and the 1440 calibre for the 33 mm version.

www.vacheron-constantin.com

HUBLOT

È sempre l'ora di un Big Bang One Click 33
It's always time for a Big Bang One Click 33

www.hublot.com



HUBLOT





VACHERON
CONSTANTIN



JAEGER - LECOULTRE

Una collezione che include cinturini in caucciù e pelle di vitello martellata, abbinati a casse in King Gold o acciaio e diamanti. I Big Bang One Click 33 di Hublot sono pronti a svelare tutte le loro sfaccettature. Oltre alla lunetta, i diamanti punteggiano anche il quadrante e, nella versione più esclusiva, le casse sono tempestate di pietre eterne. Con il sistema "One click" è possibile "personalizzare" gli orologi, scegliendo fra i dodici colori dei cinturini in pelle di vitello "Soft touch", conciata al vegetale.

A collection that includes rubber and grained calfskin straps, combined with King Gold or steel and diamond cases. Hublot's Big Bang One Click 33 are ready to reveal all their facets. In addition to the bezel, diamonds also dot the dial and, in the most exclusive version, the cases are studded with eternal stones. With the "One click" system, it is possible to "personalise" the watches by choosing from among twelve colours of "Soft touch" vegetable-tanned calfskin straps.



La primavera è scandita dai Reverso con cinturini Casa Fagliano

Spring is marked by Reverso with Casa Fagliano straps

Sono ispirati agli esclusivi stivali da polo in pelle e tela i cinturini realizzati da Casa Fagliano per i segnatempo Reverso di Jaeger-LeCoultre. Un incontro nel segno della maestria artigiana che unisce tecniche e abilità diverse. I cinturini, disponibili in beige sabbia, marrone chiaro, blu pallido e grigio medio, combinano la tela alla morbidezza della pelle di vitello. Oltre ai dettagli in pelle tipici del design di Casa Fagliano infatti, proprio i cinturini sono anche rifiniti in pelle di vitello, per garantire il massimo del comfort una volta indossati al polso.

The straps made by Casa Fagliano for Jaeger-LeCoultre's Reverso timepieces are inspired by exclusive leather and canvas polo boots. A meeting in the sign of craftsmanship combining different techniques and skills. The straps, available in sand beige, light brown, pale blue and medium grey, combine canvas with the softness of calfskin. In fact, in addition to the leather details typical of Casa Fagliano's design, the straps are also finished in calfskin to ensure maximum comfort when worn on the wrist.

www.jaeger-lecoultre.com



Le sfide e le opportunità della transazione digitale ed ecologica del settore conciario

Edoardo Imperiale, Direttore Generale SSIP

Sostenibilità e digitalizzazione, a che punto siamo?

Edoardo Imperiale, Direttore Generale SSIP: Il mondo conciario si sta misurando su queste trasformazioni strettamente correlate. Gli investimenti in nuove tecnologie, l'idea di migliorare i processi di produzione, di puntare su prodotti innovativi e su nuovi materiali è patrimonio comune. La SSIP supporta il settore in questo percorso: gli importanti progetti di ricerca avviati negli ultimi anni, anche a valere su fondi PNRR, consentono di costruire una rete delle infrastrutture di ricerca su questi sfidanti temi e di presidiare, con nuove offerte tecnologiche, i principali ambiti di innovazione.

Quali sono i principali approcci tecnologici in grado di rispondere alle crescenti esigenze di innovazione, sostenibilità, tracciabilità e circolarità dei prodotti in cuoio?

Claudia Florio, Responsabile Ricerca SSIP: Approcci che si sono mostrati in grado di trovare un compromesso tra innovazione, sostenibilità e qualità sono alcune tecnologie abilitanti, comprendenti nanotecnologie, biotecnologie, approcci avanzati in ambito Industria 4.0 e smart factory, additive manufacturing.

Sustainability and digitisation, where do we stand?

Edoardo Imperiale, General Manager SSIP: The world of tanning is measuring itself against these closely related transformations. The investments in new technologies, the idea of improving production processes, of focusing on innovative products and new materials is commonplace. The SSIP supports the sector on this path: the important research projects launched in recent years, also using PNRR funds, make it possible to build a network of research infrastructures on these challenging topics and to preside over the main areas of innovation with new technological offerings.

What are just the main technological approaches capable of meeting the growing needs for innovation, sustainability, traceability, and circularity of leather products?

Claudia Florio, Head of Research SSIP: Approaches that have demonstrated the ability of finding a compromise between innovation, sustainability, and quality are a number of enabling technologies, including nanotechnology, biotechnology, advanced approaches in Industry 4.0 and smart factories, and additive manufacturing.



The challenges and opportunities of the digital and ecological transition in the tanning sector

Claudia Florio, Responsabile Ricerca SSIP

La grande varietà di nano-agenti disponibili, congiuntamente ai nuovi approcci per il loro impiego, rendono le nanotecnologie adatte allo sviluppo di soluzioni nel campo dell'innovazione di prodotto per il conferimento di specifiche proprietà. Tra queste, l'enfaticizzazione dell'aspetto naturale del fiore, le aumentate caratteristiche autopulenti, le aumentate caratteristiche di conducibilità elettrica, le proprietà antimicrobiche, di solidità alla luce e antiossidanti. Altrettanto promettenti si stanno rilevando gli approcci biotecnologici, sia nell'ottica di favorire l'impiego di tecnologie sostenibili nel processo conciario, che di prevedere il loro impiego per la valorizzazione degli scarti.

In materia di valorizzazione degli scarti, sono in fase di studio approcci di additive manufacturing per l'impiego di fibre di collagene derivanti da rasature e rifilature di cuoio, pretrattate attraverso approcci fisico/meccanici, chimici e/o enzimatici, per la produzione di nuovi prodotti e formulati da impiegare sia in ambito conciario, che per altri settori.

Inoltre, i nuovi approcci tecnologici in ambito Industria 4.0, consentono di risparmiare acqua, energia e prodotti chimici nell'ambito del ciclo produttivo, oltre che di prevedere soluzioni per il monitoraggio delle caratteristiche di qualità e tracciabilità delle produzioni conciarie.

The wide variety of available nano-agents, together with new approaches for their use, make nanotechnologies suitable for the development of solutions in the field of product innovation for the conferral of specific properties. These include emphasising the natural appearance of the full grain, enhanced self-cleaning characteristics, increased electrical conductivity, antimicrobial, lightfastness, and antioxidant properties. Biotecnological approaches are equally promising, both with a view to fostering the use of sustainable technologies in the tanning process as well as envisaging their use for waste valorisation.

In the field of waste valorisation, additive manufacturing approaches are being studied for the use of collagen fibres from leather shavings and trimmings, pre-treated through physical/mechanical, chemical and/or enzymatic approaches, for the production of new products and formulations to be used both in the tanning industry and in other sectors.

Moreover, new technological approaches in the context of Industry 4.0 allow for savings in water, energy, and chemicals within the production cycle, as well as solutions for monitoring the quality and traceability characteristics of tanning products.

Superlativa

www.superlativa.it

Articoli in madreperla extra lusso ed ecosostenibili

Quando riciclare significa non solo recuperare ma anche elevare

Utilizzare gli avanzi di un prodotto naturale per creare qualcosa di mai visto prima. È l'intuizione alla base del lavoro di Superlativa, spin off dell'azienda BerBrand, che ha brevettato una serie di processi industriali per tessere la madreperla. Grazie agli investimenti in R&S, l'azienda oggi riesce a trasformare gli avanzi delle ostriche coltivate per la produzione delle "south seas pearls" in un microfilm di 400 micron, declinato in tantissimi settori industriali: fashion, eyewear, nautica, automotive, aviazione, arredamento, orologeria. Ovviamente siamo nel segmento dell'extralusso.

Può forse suonare strano associare l'idea di riciclo declinata alle fasce più alte del mercato, non lo è quando si tratta di un progetto di upcycling capace di valorizzare la materia prima elevandola a un prodotto innovativo e iper-esclusivo. A questo si unisce la capacità unica di trasformare una visione e un concept in qualcosa di replicabile in serie rispondente ai requisiti più elevati del mercato, nel rispetto dell'ambiente e con ricadute etiche e sociali, grazie a un processo produttivo certificato Ecocrest Gold dalla Fondazione dell'Acquario di Genova, che ne attesta la sostenibilità in un'ottica di filiera, dalle coltivazioni della madreperla in Indonesia sino al prodotto destinato al consumatore finale.

Extra luxurious and environmentally sustainable mother-of-pearl articles

When recycling means not only recovering but also elevating

Using leftover natural product to create something never seen before. That's the insight behind the work of Superlativa, a spin-off company BerBrand, which has patented a series of industrial processes for weaving mother-of-pearl. Thanks to investments in R&D, the company now manages to transform leftover oysters grown for the production of "south seas pearls" into a 400-micron microfilm, which is declined in so many industrial sectors: fashion, eyewear, nautical, automotive, aviation, furniture, watchmaking. Of course, we are in the extra-luxury segment.

It may perhaps sound strange to associate the idea of recycling declined to the higher end of the market, it is not when it is an upcycling project capable of enhancing the raw material by elevating it to an innovative and hyper-exclusive product. This is combined with the unique ability to transform a vision and a concept into something replicable in series that meets the highest market requirements, respecting the environment and with ethical and social repercussions, thanks to a production process certified Ecocrest Gold by the Genoa Aquarium Foundation, which attests to its sustainability from a supply chain perspective, from the cultivation of mother-of-pearl in Indonesia to the product destined for the final consumer.



News dalle concherie

Tracciabilità, upcycling e nuove tecnologie per l'evoluzione green del processo conciario: queste le prossime sfide su cui si giocherà la partita della transazione verde

L'Unione Europea ha proposto l'introduzione del Digital Product Passport con l'intento di rendere ogni prodotto universalmente identificabile attraverso un suo gemello digitale. Le concherie si faranno trovare pronte?

Giuseppe Osci, titolare di **Osci Pellami**, azienda certificata ICEC TS 412 commenta: «Di ogni lotto di pelle conosciamo i dati relativi ad allevamento, fattoria e prime lavorazioni conciarie. Siamo pronti ad affrontare le sfide del DPP». Anche **Conceria il Ponte** si farà trovare preparata: «Ogni singola pelle che entra in concheria viene già contrassegnata con un cartellino numerico che ne identifica la storia», spiega Martina Squarcini. L'azienda **Rino Mastroto** collabora con ICEC per garantire la tracciabilità fino ai luoghi dell'allevamento. «Acquistiamo pelli grezze provenienti dall'Europa e le lavoriamo nelle nostre concherie certificate – racconta Matteo Marzotto. Anche per i pellami brasiliani abbiamo la tracciabilità fino alle farm e i nostri allevamenti non si trovano in aree soggette a deforestazione.»

DEAN ha realizzato invece il suo primo articolo tracciato in Blockchain, grazie al progetto "TrackIT" di Agenzia ICE, in collaborazione con Flosslab. Per i pellami pregiati entra in campo anche il protocollo CITES, che ha lo scopo di proteggere le specie a rischio di estinzione, regolandone il commercio. Enrico Chiesa di **Italhide** commenta: «Per le pelli di coccodrillo la tracciabilità è garantita da etichette applicate sull'animale nel momento della macellazione. La pesca di Pirarucu, il pesce d'acqua dolce più grande al mondo, è regolamentata e consentita solo alle tribù locali delle riserve amazzoniche: questo garantisce la tracciabilità della pelle e la conservazione della specie.»

Upcycling, quando lo scarto diviene risorsa

Valorizzare i propri scarti di produzione? Un tempo era una scelta, oggi è la regola.

Paolo Danesi di **Conceria Orice** racconta che le scarniture e le croste tolte alla pelle durante le prime lavorazioni sono utilizzate per la realizzazione di gelatine alimentari, mentre gli scarti delle rifilature danno vita a pellame rigenerato. Gli scarti dei pellami di **Conceria Onda Verde** sono riutilizzati invece per la produzione di concime chimico. **Conceria Montana** consegna le rifilature ad un artigiano che le riutilizza per creare portachiavi e piccoli oggetti, mentre le sue acque reflue sono trattate dal Consorzio Cuoio Depur ed il fango essiccato è impiegato per creare un fertilizzante certificato venduto in Europa. Lo stabilimento di Elmo



Osci Pellami



Conceria Il Ponte

dell'azienda **Rino Mastrotto** ha implementato un processo di produzione circolare al 100% che riduce a zero gli scarti: il pelo è usato come fertilizzante, i residui di carne diventano biogas, i ritagli di pelle sono venduti per realizzare accessori, le spaccature diventano gelatine e i residui del processo di concia materiale per il recupero di energia.

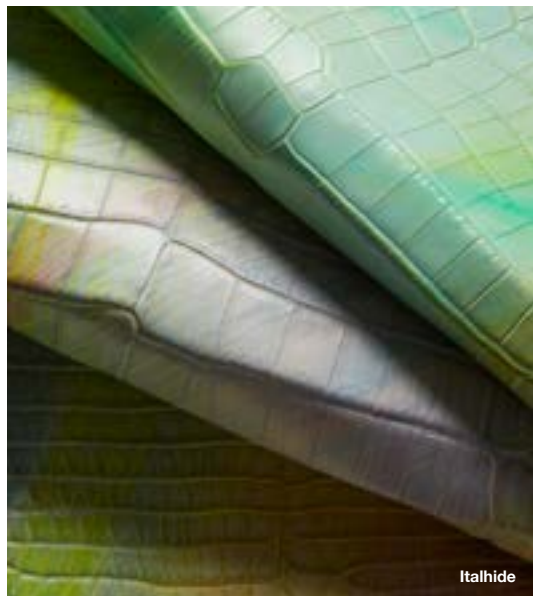
L'upcycling entra in gioco anche nel riutilizzo dei fermi in magazzino. **David Leather Expressions** sta lavorando ad un progetto che punta a sviluppare nuovi pellami a partire dalle giacenze dei clienti. «Per un'azienda è improduttivo stoccare le rimanenze - commenta Paolo Quirici - la nostra missione è trasformarle, grazie ad un incrocio di tecniche, in un nuovo pellame attraente per il mercato». Anche **Bruno Ferradini** ha l'obiettivo di nobilitare le pelli. «I brand - racconta Luca Niccolai - vorrebbero che la pelle fosse completamente consumabile e tagliabile, dalla testa alla culatta. In Francia la legge anti-spreco impedisce di distruggere l'invenduto e gli avanzi: il nostro obiettivo è aiutare le concerie a correggere le parti meno tagliabili per renderle sfruttabili, contribuendo alla riduzione degli sprechi».

Tecnologie per l'evoluzione green del processo conciario

L'industria della pelle è al centro di un nuovo sistema produttivo, basato sull'impiego di tecnologie abilitanti in ottica di smart manufacturing e monitoraggio 4.0 per garantire efficientamento produttivo e processi sostenibili che impiegano razionalmente energia, risorse idriche e chimiche.

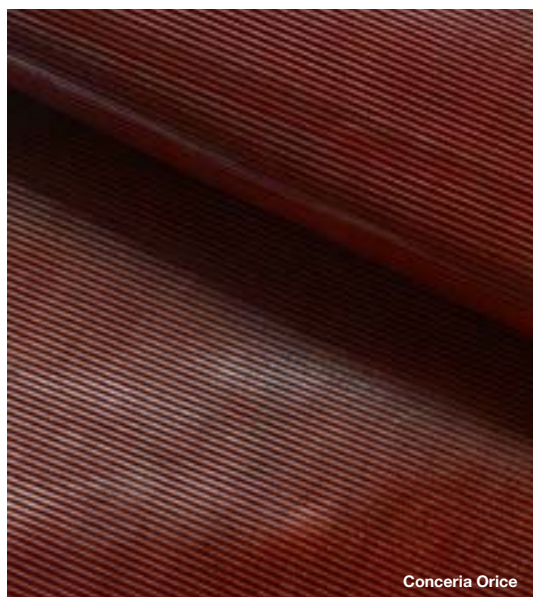
Conceria il Ponte ha investito per l'acquisto di bottali 4.0 in plastica che consentono un'ottima resa nella lavorazione della pelle di grandi dimensioni, perché evitano, al contrario del bottale in legno, che la pelle girandovi all'interno possa sciuparsi. Paolo Danesi di **Conceria Orice**, specializzata nella concia al vegetale, spiega: «Stiamo inserendo degli impianti che utilizzano pannelli fotovoltaici e generatori ibridi di riscaldamento. Inoltre, nella fase di riviera e calcinaio, abbiamo ridotto al minimo i consumi di solfuri e COD». La pelle al vegetale di **Conceria Montana** contiene oltre il 95% di componente bio-based. Marta Ghizzani racconta: «Aderiamo al protocollo ZDHC e le nostre pelli non contengono metalli pesanti e sostanze tossiche come coloranti azoici, nichel, bisfenolo e cromo IV». **Conceria Nuova Overlord** sta utilizzando





una tecnologia conciaria americana di ultima generazione, priva di sostanze inquinanti e dannose. «Stiamo installando i pannelli fotovoltaici in tutta l'azienda – spiega Giancarlo Tentella - e utilizziamo tecnologie con un monitoraggio avanzato: ogni macchinario ha un rilevatore di consumi che segnala in tempo reale eventuali anomalie.»

La conservazione delle risorse naturali è fondamentale anche per **Rino Mastroto**: «Grazie ai nostri impianti fotovoltaici generiamo fino a 1,8 Megawatt di energia pulita – racconta Matteo Marzotto. Lo stabilimento di Elmo prende in prestito l'acqua di un fiume che, dopo essere stata utilizzata per i processi di produzione, viene depurata per poi essere reimpressa nel fiume in condizioni uguali o addirittura migliori». Infine, **GM Leather** ha acquistato un macchinario 4.0 funzionale allo sviluppo luxury che recupera il materiale in lavorazione, azzerando quasi del tutto gli scarti, oltre a un nuovo impianto a spruzzo che diminuisce l'uso dei prodotti chimici del 30%. «Il nostro cogeneratore produce energia elettrica e calore per il funzionamento dei macchinari, il riscaldamento e la produzione di acqua calda – racconta Simone Voltolin. Abbiamo inoltre ridotto del 22% i consumi energetici e del 21,3% le emissioni di CO2.»



News from the tanneries

Traceability, upcycling, and new technologies for the “green” evolution of the tanning process: these are the upcoming challenges where the sustainability transaction game will be played out

The European Union has proposed the introduction of the Digital Product Passport (DPP) with the intention of making every product universally identifiable through its digital twin. Will the tanneries be ready?

Giuseppe Osci, owner of **Osci Pellami**, an ICEC TS 412-certified company, comments: «For each batch of leather, we know how it was bred, the farm it was raised on, and first tanning processing data. We are ready to face the DPP challenges». The **Conceria il Ponte** company will also be prepared: «Every single leather that enters the tannery is already marked with a number tag that identifies its history» explains Martina Squarini. The **Rino Mastroto** company collaborates with ICEC to ensure traceability all



Conceria Onda Verde



Conceria Montana



David Leather Expression

the way back to the breeding locations. «We buy raw hides from Europe and process them in our certified tanneries - says Matteo Marzotto - Even with Brazilian hides, we have traceability all the way to the farms, and those farms are not located in deforestation-prone areas».

The **DEAN** company, on the other hand, has created its first item tracked on Blockchain, thanks to the "TrackIT" project by Agenzia ICE, in cooperation with Flosslab. For fine leathers, the CITES protocol, which aims to protect endangered species by regulating their trade, also comes into play. Enrico Chiesa of the **Italhide** company comments: «For crocodile skins, traceability is guaranteed by labels applied to the animal at the time of slaughter. Fishing for Pirarucu, the world's largest freshwater fish, is regulated and only allowed by local tribes in Amazonian reserves: this guarantees the traceability of the skin and the preservation of the species».

Upcycling, when waste becomes a resource

Upcycling your production waste? Once it was a choice, today it is the rule.

Paolo Danesi of the **Conceria Orice** company tells us that the flesh and splits removed from the leather during initial processing are used to make food jelly, while the waste from trimmings gives rise to regenerated leather. The leather scraps from the **Conceria Onda Verde** company are instead reused for the production of chemical fertiliser. The **Conceria Montana** company delivers the trimmings to an artisan who reuses them to create key rings and small objects, while its wastewater is treated by the Consorzio Cuoio Depur company and the dried mud is used to create a certified fertiliser sold in Europe. The **Rino Mastroto** company's Elmo plant has implemented a 100% circular production process that reduces waste to zero: hair is used as fertiliser, meat residues become biogas, leather cuttings are sold to make accessories, splits become jellies, and residues from the tanning process material to recover energy.

Upcycling also comes into play in the reuse of stock. The **David Leather Expressions** company is working on a project to develop new leathers from client inventories. «For a company, it is unproductive to store inventories - comments Paolo Quirici - our mission is to transform them, thanks to a crossbreeding of techniques, into new leathers that are attractive to the market». The **Bruno Ferradini** company also has the objective of ennobling leather. «Brands - says Luca Niccolai - would like the leather to be completely consumable and cut, from head to breech. In

France, the anti-waste law prevents the destruction of unsold and leftover leathers: our goal is to help tanneries correct the less cuttable parts to make them exploitable, contributing to the reduction of waste».

Technologies for the “green” evolution of the tanning process

The leather industry is at the centre of a new production system, based on the use of enabling technologies with a view to smart manufacturing and 4.0 monitoring to ensure production efficiency and sustainable processes that rationally use energy, water, and chemical resources.

The **Conceria il Ponte** company has invested in the purchase of plastic 4.0 drums, which allow an excellent yield in the processing of large leathers, because unlike wooden drums, they prevent that the leather turning inside them can spoil. Paolo Danesi of the **Conceria Orice** company, which specialises in vegetable tanning, explains: «We are putting in systems that use photovoltaic panels and hybrid heating generators. In addition, we have minimised the consumption of sulphides and COD in the riviera and liming phase». The **Conceria Montana** company's vegetable-based leather contains more than 95% bio-based components. Marta Ghizzani says: «We adhere to the ZDHC protocol, and our leathers do not contain heavy metals and toxic substances such as azo dyes, nickel, bisphenol and chromium IV». The **Conceria Nuova Overlord** company is using the latest American tanning technology, free of pollutants and harmful substances. «We are installing photovoltaic panels throughout the company - explains Giancarlo Tentella - and we use technology with advanced monitoring: each machine has a consumption detector that signals any anomalies in real time».

The conservation of natural resources is also fundamental for the **Rino Mastrotto** company: «Thanks to our photovoltaic systems, we generate up to 1.8 Megawatts of clean energy - says Matteo Marzotto - The Elmo plant borrows water from a river, which, after being used for production processes, is purified and then returned to the river in the same or even better conditions». Finally, the **GM Leather** company has purchased a 4.0 luxury development machine that recovers the material being processed, almost eliminating waste, as well as a new spray system that reduces the use of chemicals by 30 per cent. «Our co-generator produces electricity and heat to run the machinery, provide heating, and hot water production - says Simone Voltolin - We have also reduced energy consumption by 22 per cent and CO2 emissions by 21.3 per cent».



Bruno Ferradini



Conceria Nuova Overlord



GM Leather

Le nuove normative dell'Unione Europea a tema sostenibilità e tracciabilità

La Commissione Europea ha varato importanti regolamenti legati al tema della sostenibilità, inseriti all'interno del più ampio Green Deal. Le aziende dovranno necessariamente accogliere le nuove disposizioni e adottare nuovi iter per andare nella direzione della transizione verde.

Vediamo alcune delle principali novità.

Corporate Sustainability Reporting Standard Directive

Da gennaio 2023 è entrata in vigore la Corporate Sustainability Reporting Standard Directive che amplia la responsabilità delle imprese in tema di economia sostenibile. Le aziende saranno chiamate a rendersi responsabili del loro impatto sulla società, sul rispetto dei diritti umani, sulla governance e sull'ambiente, attraverso una serie di adempimenti e obblighi di pubblicazione delle informazioni.

La nuova legge introduce la tassonomia digitale sulla sostenibilità, ovvero una lista di criteri che determinano quali attività potranno essere classificate come sostenibili. Tra questi, ci sono l'uso sostenibile e la protezione di risorse idriche e marine, sistemi di economia circolare, la prevenzione e riduzione dell'inquinamento e la protezione e ripristino della biodiversità.

Le società soggette alla CSRD dovranno presentare opportune relazioni secondo gli European Sustainability Reporting Standards (ESRS), valori comparabili di rendicontazione stabiliti a livello europeo.

Le imprese già soggette agli obblighi di Non-Financial Reporting Directive, le grandi società quotate, le banche e imprese assicurative con più di 500 dipendenti e le società quotate non UE con più di 500 dipendenti e filiali in UE, dovranno applicare le nuove regole già a partire dal 2024, con obbligo di rendicontazione nel 2025. La platea di imprese che dovrà adeguarsi alla nuova normativa aumenterà anno dopo anno: nel 2025 toccherà alle altre grandi imprese; nel 2026 alle PMI quotate; nel 2028 alle società non UE che generano un fatturato netto di €150 milioni all'interno dell'UE e hanno almeno una impresa in UE.

Il regolamento dell'UE sulle catene di approvvigionamento a deforestazione zero

Le nuove regole europee contro la deforestazione, approvate in via definitiva a maggio 2023, impongono norme obbligatorie di dovuta diligenza a tutti gli operatori che importano o esportano sul mercato dell'UE una serie di materie prime, tra cui bovini e, di conseguenza, i sottoprodotti come cuoio e pelle.

La legge chiede alle aziende che intendono operare in territorio europeo di rintracciare i propri prodotti lungo tutta la catena di approvvigionamento, dimostrando di non aver contribuito al degrado e al disboscamento delle foreste a partire dal 31 dicembre 2020. Le imprese dovranno verificare che i prodotti siano conformi alla legislazione pertinente del paese di produzione, anche in ambito di diritti umani.

La Commissione classificherà i paesi a basso rischio, rischio standard o alto rischio entro 18 mesi dall'entrata in vigore del nuovo regolamento. Per i prodotti provenienti da paesi a basso rischio è prevista una procedura di dovuta diligenza semplificata. La percentuale dei controlli sugli operatori è in funzione del livello di rischio del paese: 9% per i paesi ad alto rischio, 3% per i paesi a rischio standard e 1% per i paesi a basso rischio.

Le autorità competenti dell'UE potranno accedere alle informazioni fornite dalle società, come ad esempio le coordinate di geolocalizzazione dei luoghi di provenienza. Effettueranno inoltre controlli con strumenti di monitoraggio via satellite per valutare qualsiasi possibile episodio di degrado forestale e analisi del DNA per verificare la corretta provenienza dei prodotti. Le sanzioni in caso di violazione delle nuove regole prevedono una multa massima pari ad almeno il 4% del fatturato annuo nell'UE dell'azienda.

Il Passaporto Digitale Europeo per la tracciabilità

Il DPP per l'Europa, Digital Product Passport, è uno strumento ideato dalla Commissione Europea, che rientra nella proposta legislativa "Ecodesign for Sustainable Products Regulation" (ESPR).

L'obiettivo è rendere ogni prodotto universalmente identificabile attraverso un suo gemello digitale, lungo l'intera catena del valore. Sebbene gli aspetti operativi del DPP continuino a evolversi, per il momento, dovrebbe diventare operativo nel 2026. Il DPP mostrerebbe non solo informazioni sui materiali utilizzati, sullo stato del ciclo di vita del prodotto e sull'estrazione delle risorse componenti, ma anche sullo stabilimento di produzione e sull'origine della materia prima utilizzata che, nel caso del pellame, significherebbe risalire ai dati specifici degli allevamenti e fattorie. Offrirà informazioni anche sull'impronta di carbonio del prodotto, su riparazioni, garanzie e istruzioni per lo smontaggio e riciclaggio. Tutte queste informazioni dovrebbero essere accessibili sia offline che online tramite un portale web dedicato.

Lato consumatore, questo strumento consentirà di prendere decisioni di acquisto più consapevoli. Lato imprese, le opportunità sono diverse: da un lato il DPP permetterà la costruzione di una relazione di fiducia con il cliente attraverso dati certi e documentabili, dall'altro sarà un valido ausilio per la lotta alla contraffazione. Non ultimo, se i brand potranno accedere a tali dati, il DPP potrebbe anche diventare uno strumento di marketing per comunicare con il consumatore finale e conoscere meglio le sue abitudini d'acquisto.





New EU regulations on sustainability and traceability

The European Commission has passed important regulations related to the topic of sustainability as part of the broader Green Deal. Companies will have to accept the new regulations and adopt new procedures in order to move in the direction of a “green” transition.

Let us take a look at some of the main changes.

Corporate Sustainability Reporting Standard Directive

As of January 2023, the Corporate Sustainability Reporting Standard Directive came into force, expanding the responsibility of companies for the sustainable economy. Companies will be called upon to be accountable for their impact on society, respect for human rights, governance and the environment through a series of obligations and disclosure requirements.

The new law introduces the digital sustainability taxonomy, that is, a list of criteria that determine which activities can be classified as sustainable. These include the sustainable use and protection of water and marine resources, circular economy systems, pollution prevention and reduction, and the protection and restoration of biodiversity.

Companies subject to CSRD will have to submit appropriate reports according to the European Sustainability Reporting Standards (ESRS), comparable reporting values established at European level.

Companies already subject to the Non-Financial Reporting Directive, large listed companies, banks and insurance companies with more than 500 employees, and non-EU listed companies with more than 500 employees and subsidiaries in the EU, will have to apply the new rules as early as 2024, with mandatory reporting in 2025. The group of companies that will have to comply with the new rules will increase year by year: in 2025 it will be the turn of other large companies; in 2026 of listed SMEs; and in 2028 of non-EU companies that generate a net turnover of €150 million within the EU and have at least one company in the EU.

The EU Regulation on Zero Deforestation Supply Chains

The new EU rules against deforestation, which were finally approved in May 2023, impose mandatory due diligence rules on all operators importing or exporting a range of raw materials to the EU market, including cattle and, consequently, by-products such as leather and hides.

The law requires companies wishing to operate in the EU to trace their products throughout the supply chain, proving that they have not contributed to the degradation of forests and deforestation as of 31 December 2020. Companies will have to verify that products comply with the relevant legislation of the country of production, including in the area of human rights. The Commission will classify countries as low risk, standard risk, or high risk within 18 months after the new regulation comes into force. For products from low-risk countries, a simplified due diligence procedure is foreseen. The percentage of controls on operators depends on the risk level of the country: 9% for high-risk countries, 3% for standard risk countries and 1% for low risk countries.

EU competent authorities will be able to access information provided by companies, such as geolocation coordinates of their places of origin. They will also carry out controls with satellite monitoring tools to assess any possible forest degradation and DNA analysis to verify the correct origin of products.

Penalties for violating the new rules include a maximum fine of at least 4% of the company's annual turnover in the EU.

The European Digital Passport for traceability

The DPP for Europe, Digital Product Passport, is a tool devised by the European Commission as part of the legislative proposal “Ecodesign for Sustainable Products Regulation” (ESPR).

The aim is to make every product universally identifiable through its digital twin, along the entire value chain. Although the operational aspects of the DPP continue to evolve, for the time being, it should become operational in 2026.

The PLR would not only show information of the materials used, the lifecycle status of the product, and the extraction of the component resources, but also on the production facility and the origin of the raw material used, which, in the case of leather, would mean tracing it back to the specific data of farms and ranches. It would also offer information on the product's carbon footprint, repairs, warranties, and instructions for disassembly and recycling. All this information should be accessible both offline and online via a dedicated web portal.

On the consumer side, this tool will enable more informed purchasing decisions. On the business side, the opportunities are different: on the one hand, the PLR will enable the building of a trusting relationship with the customer through reliable and documentable data, on the other hand, it will be a valuable aid in the fight against counterfeiting. Last but not least, if brands have access to such data, the PLR could also become a marketing tool to communicate with the end consumer and learn more about his or her purchasing habits.

Arflex



ARREDAMENTO: Dettagli di stile

Customizzazione. Quando si parla di arredamento è questa la parola d'ordine per **Rino Mastrotto**. Il gruppo vicentino, leader mondiale nella produzione e vendita di pelle, tessuti e servizi ad alto valore aggiunto anche per l'interior design, fa della capacità di realizzare produzioni tailor made la propria specialità. Cosa che gli consente di lavorare con i più noti brand di design. Grazie all'azienda Elmo (parte del gruppo), specializzata in proposte di pelle anilina e semi-anilina capaci di coniugare stile e longevità, Rino Mastrotto offre anche un servizio stock service. Pelle protagonista insomma, ma non solo, grazie alla recente acquisizione di Imatex, eccellenza italiana per la produzione di tessuti per arredo.

L'arredamento, uno dei mercati principali di **Dimar**, trova radici nella rinomata zona di Arzignano, leader mondiale nella produzione di pelle per arredo. Con oltre cinquanta anni di esperienza, l'azienda ha selezionato nel tempo i migliori articoli che incarnano la perfezione e l'eleganza. Tra questi spicca Montorso, il nubuck con superficie liscia dalla sensazione tattile pregiata, ideale per ambienti eleganti e raffinati. Dakota, caratterizzata da un effetto grana naturale, trova la sua collocazione ideale in ambienti avvolgenti e accoglienti, come salotti e zone giorno. Alaska, con la sua superficie scamosciata scrivente e vellutata, si presta alla realizzazione di pannelli di rivestimento, spesso impiegati in hotel e ambienti di lusso.

Nell'esperienza di **Paolo Quirici**, titolare di **David Leather Expression**, il settore arredamento va di pari passo con quello dello yachting, soprattutto perché gli interni delle imbarcazioni di lusso sembrano ormai interni di case di lusso. «Il segmento luxury si sta allineando – spiega Quirici - con l'obiettivo di avere in ogni situazione le stesse performance. Ciò vale in particolare per l'area geografica degli Emirati Arabi, un mercato molto attivo in quest'ambito». Come per la nautica, in tutti i settori, David Leather Expression sta continuando nel solco dell'innovazione e dell'artigianalità, mettendo a punto nuove soluzioni di intrecci, ricami e rifiniture per la realizzazione di boiserie, quadri, pavimentazioni o pannellature per pareti.

Customization. When it comes to furniture, this is the watchword for **Rino Mastrotto**. The Vicenza-based group, a world leader in the production and sale of leather, fabrics and high value-added services for interior design as well, makes the ability to create tailor-made productions its specialty. Which allows it to work with the best-known design brands. Thanks to the Elmo company (part of the group), which specializes in aniline and semi-aniline leather proposals capable of combining style and longevity, Rino Mastrotto also offers a stock service. Leather protagonist in short, but not only, thanks to the recent acquisition of Imatex, Italian excellence in the production of furnishing fabrics.

Furniture, one of **Dimar's** main markets, has its roots in the renowned Arzignano area, a world leader in the production of leather for furniture. With over fifty years of experience, the company has over time selected the best items that embody perfection and elegance. Prominent among them is Montorso, the nubuck with a smooth surface with a fine tactile feel, ideal for elegant and refined environments. Dakota, characterized by a natural grain effect, finds its ideal place in enveloping and cozy environments, such as living rooms and living areas. Alaska, with its writing, velvety suede surface, lends itself to wall panels, often used in hotels and luxury environments.

In the experience of **Paolo Quirici**, owner of **David Leather Expression**, the furniture industry goes hand in hand with yachting, especially since the interiors of luxury boats now look like interiors of luxury homes. "The luxury segment is aligning," Quirici explains, "with the goal of having the same performance in every situation. This is particularly true in the United Arab Emirates, a very active market in this area." As in the nautical sector, in all sectors, David Leather Expression is continuing in the groove of innovation and craftsmanship, developing new solutions of weaves, embroideries and finishes for the creation of boiserie, paintings, flooring or wall paneling.

Naviglio: tutta la seduzione del rigore**Naviglio: all the seduction of rigor****arflex**www.arflex.it

Il minimalismo del metallo acceso dal calore e dalla morbidezza della pelle; linee ortogonali che tracciano i confini di una seduta generosa, immaginata per accogliere garantendo il massimo comfort. Quelle del divano componibile Naviglio di Arflex sono forme rigorose, ma gradevolmente e sapientemente ammorbidite nelle linee, grazie a un sapiente utilizzo dei materiali. Disegnato da Umberto Asnago nel 2007 per Arflex, il divano presenta un'estetica leggera, grazie alla struttura in metallo laccato grafite sulla quale si sviluppa la seduta, resa concreta e accogliente dai cuscini di forma squadrata, profondi e morbidi. Disponibile in diverse varianti di tessuto, il rivestimento di Naviglio è realizzato anche in pelle pieno fiore e declinato in numerose tonalità, per sposarsi con ogni ambiente living.

The minimalism of metal lit by the warmth and softness of leather; orthogonal lines that trace the boundaries of a generous seat, imagined to welcome while ensuring maximum comfort. Those of Arflex's Naviglio modular sofa are rigorous forms, but pleasingly and wisely softened in their lines, thanks to a skillful use of materials. Designed by Umberto Asnago in 2007 for Arflex, the sofa has a light aesthetic, thanks to the graphite lacquered metal frame on which the seat is developed, made concrete and welcoming by the square-shaped, deep and soft cushions. Available in several fabric variants, Naviglio's upholstery is also made of full-grain leather and declined in numerous shades to match any living environment.





Maralunga 50: nabuk rosso per l'icona di Magistretti

Maralunga 50: red nubuck for Magistretti's icon.

Cassina

www.cassina.com

Pelle nabuk rossa per l'iconico divano di Vico Magistretti vincitore del Compasso d'Oro nel 1979. Cassina ha reso omaggio all'ingresso dell'architetto milanese nella Collezione Cassina iMaestri con Maralunga 50, edizione esclusiva di uno dei modelli più conosciuti del maestro, che quest'anno compie 50 anni. La nuova versione della poltrona e del divano, a due o tre posti, si veste di Maralunga 50, una particolare tonalità di rosso, sfumatura molto cara a Magistretti. Incorniciati da speciali cuciture che ne delineano la silhouette, i volumi generosi delle sedute sono rivestiti in nabuk pregiato e morbido che, da un lato, accentua la comodità del modello, dall'altro, ne valorizza la bellezza senza tempo. Con l'inclusione di Vico Magistretti nella Collezione Cassina iMaestri, da oggi ogni modello riporta il logo e la firma dell'autore.

Red nubuck leather for Vico Magistretti's iconic sofa that won the Compasso d'Oro award in 1979. Cassina paid tribute to the Milanese architect's entry into the Cassina iMaestri Collection with Maralunga 50, an exclusive edition of one of the master's best-known models, which turns 50 this year. The new version of the two- or three-seater armchair and sofa is dressed in Maralunga 50, a special shade of red, a hue very dear to Magistretti. Framed by special stitching that delineates the silhouette, the generous volumes of the seats are upholstered in fine, soft nubuck that, on the one hand, accentuates the model's comfort and, on the other, enhances its timeless beauty. With the inclusion of Vico Magistretti in the Cassina iMaestri Collection, from now on each model bears the logo and signature of the author.

Daisy design Mist-o, elogio della versatilità**Daisy design Mist-o, praise of versatility**

zanotta:

www.zanotta.com

Versatile. È la caratteristica chiave della sedia Daisy design Mist-o di Zanotta, il cui design, molto semplice, deriva da un progetto innovativo e da un processo costruttivo complesso e ingegnoso. Le quattro gambe cilindriche in lega di alluminio sono formate da una struttura a cavalletto; le gambe posteriori si allungano per congiungersi allo schienale, tramite una soluzione a baionetta, creando un'impressione di continuità ininterrotta. Lo schienale ha una forma curva e avvolgente che nella parte superiore centrale si assottiglia gradualmente. Impilabile, la sedia è disponibile anche con rivestimento in pelle. Una soluzione costruttiva complessa per una sedia tessile contemporanea e capace di adattarsi a contesti differenti, ma allo stesso tempo comoda e capace di trattenere una persona seduta molto a lungo.

Versatile. This is the key feature of Zanotta's Daisy design Mist-o chair, whose very simple design derives from an innovative project and a complex and ingenious construction process. The four cylindrical aluminum alloy legs are formed by a trestle structure; the back legs extend to join the backrest via a bayonet solution, creating an impression of uninterrupted continuity. The backrest has a curved, enveloping shape that gradually tapers at the top center. Stackable, the chair is also available with leather upholstery. A complex construction solution for a contemporary textile chair capable of adapting to different contexts, but at the same time comfortable and capable of keeping a person seated for a very long time.



ARREDAMENTO: Dettagli di stile

Il luxury interior non abbraccia solo il mondo dei luoghi privati, ma si estende a quelli pubblici come nel caso dell'hotellerie o dei casinò. Ed è proprio per realizzare sedute e interni di un casinò di Las Vegas che saranno utilizzate le pelli di pesce pirarucu di **Italhide**, dal grande impatto visivo. Più in generale, le pregiate pelli dell'azienda, appositamente lavorate per garantire la migliore tenuta possibile, sono utilizzate in arredamento per progetti speciali. La pelle di razza, ad esempio, per la sua rigidità, è usata regolarmente per ricoprire mobili e pareti. Di recente l'azienda ha introdotto anche un materiale innovativo e sostenibile, realizzato a partire da foglie di alocaasia, applicabile su pareti e strutture rigide.

La cura dei dettagli è fondamentale nel mondo del luxury interior design, ed è proprio la caratteristica che ha reso **Gm Leather** partner strategico di importanti distributori e brand dell'arredamento a livello internazionale, grazie anche a un reparto ricerca e sviluppo dedicato. La storica azienda di Arzignano produce articoli di fascia medio alta, dotati di tutte le caratteristiche di resistenza richieste ai pellami impiegati nell'interior. Si tratta di pelli bovine declinate in tante finiture e varianti: una selezione corposa, frutto anche della capacità dell'azienda di anticipare sia i trend che le richieste del mercato di riferimento. Resta comunque la possibilità di sviluppo e personalizzazione dei prodotti secondo specifiche richieste.

Dare vita ad articoli esclusivi, capaci di rispondere alle più svariate esigenze, è la mission di **Marpell**, azienda che ha unito innovazione e tecniche tradizionali per la lavorazione della pelle. Una filosofia che sposa quella dell'interior design, sempre aperto a nuove soluzioni da lanciare. Una di queste arriva proprio da Marpell che, attraverso la realizzazione di processo dedicato, ha reso possibile creare un effetto 'raggrinzito' su spalle e pellami pesanti; il pellame così lavorato è già stato usato per arredi. A seconda della pelle, il risultato può essere più rustico e vintage oppure più ricercato ed elegante: con la combinazione giusta di colori e materiali si riesce a creare un effetto, a prima vista, simile a materiali naturali tipo il legno.

Giornata lunga, qualche litigio stradale ed una pioggia seccante che non dà cenni di tregua. Unico desiderio? Varcare la soglia di casa, mettere qualcosa di comodo e perché no, sorseggiare un bicchiere di vino rosso. Immaginate quella sensazione, mentre siete imbottigliati nel traffico delle sei, quel benessere che solo un divano in pelle può dare: sprofondare su di esso, girarsi e rigirarsi... Et voilà, la posizione perfetta! Che benessere, nemmeno il letto è così comodo. Una bellezza intramontabile, un design unico ed una morbidezza paragonabile ad una coccola quotidiana? A chi rivolgersi? **Conceria Volpiana**, da oltre 40 anni, fornisce pelli di prima qualità per realizzare divani ed elementi d'arredo dal fascino disarmante.

Luxury interior does not only embrace the world of private places, but extends to public ones as in the case of the hotel industry or casinos. And it is precisely to create seating and interiors for a Las Vegas casino that **Italhide**'s visually striking pirarucu fish skins will be used. More generally, the company's fine leathers, specially processed to ensure the best possible hold, are used in furniture for special projects. Stingray leather, for example, because of its stiffness, is regularly used to cover furniture and walls. The company has also recently introduced an innovative and sustainable material made from alocaasia leaves that can be applied to walls and rigid structures.

Attention to detail is fundamental in the world of luxury interior design, and it is precisely this feature that has made **Gm Leather** a strategic partner of major distributors and furniture brands internationally, thanks also to a dedicated research and development department. The historic Arzignano-based company produces mid- to high-end items, equipped with all the resistance characteristics required of leathers used in interior design. These are bovine leathers declined in many finishes and variants: a full-bodied selection, also the result of the company's ability to anticipate both trends and the demands of the reference market. There remains, however, the possibility of developing and customizing products according to specific requests.

Giving life to exclusive articles, capable of responding to the most diverse needs, is the mission of **Marpell**, a company that has combined innovation and traditional techniques for processing leather. A philosophy that marries that of interior design, always open to new solutions to be launched. One of these comes from Marpell itself, which, through the implementation of dedicated process, has made it possible to create a 'wrinkled' effect on shoulders and heavy hides; the leather thus processed has already been used for furniture. Depending on the leather, the result can be more rustic and vintage or more refined and elegant: with the right combination of colors and materials, it is possible to create an effect, at first glance, similar to natural materials such as wood.

Long day, a few road fights and an annoying rain that gives no sign of letting up. Only wish? Cross the threshold of the house, put on something comfortable and why not, sip a glass of red wine. Imagine that feeling, while you are bottled up in the six o'clock traffic, that comfort that only a leather sofa can give: sinking down on it, tossing and turning... Et voilà, the perfect position! What a comfort, not even the bed is so comfortable. Timeless beauty, unique design and softness comparable to a daily pampering? Who to turn to? **Conceria Volpiana**, for more than 40 years, has been providing top-quality leathers to make sofas and furniture elements with disarming charm.





Estetica minimal e maxi comfort per il divano Lifesteel in nabuk
Minimal aesthetics and maxi comfort for Lifesteel nubuck sofa

Flexform

www.flexform.it

È disponibile anche con rivestimenti in nabuk Lifesteel, il divano lineare e componibile disegnato da Antonio Citterio per Flexform. Caratterizzato da un'estetica asciutta e leggera, resta generoso e accogliente nelle proporzioni. Di particolare impatto visivo il bracciolo squadrato, un parallelepipedo dalle dimensioni importanti, la cui altezza è perfettamente allineata a quella dello schienale. La struttura poggia su un'essenziale base in metallo, disponibile in una gamma di eleganti finiture. Il divano è contraddistinto da un ricercato telaio rivestito in cuoio che sostiene i cuscini di seduta in piuma con inserto in materiale indeformabile. Per offrire un appoggio ideale, i cuscini di schienale, realizzati anch'essi in piuma, sono dotati di un rullo di supporto con imbottitura in dacron.

Also available with nubuck upholstery is Lifesteel, the linear, modular sofa designed by Antonio Citterio for Flexform. Characterized by a dry and light aesthetic, it remains generous and welcoming in its proportions. Of particular visual impact is the squared armrest, a parallelepiped with important dimensions, whose height is perfectly aligned with that of the backrest. The structure rests on an essential metal base, available in a range of elegant finishes. The sofa features a refined leather-covered frame that supports feather seat cushions with a non-deformable material insert. To provide ideal support, the back cushions, also made of down, have a support roller with Dacron padding.

Accenti di creatività nella collezione firmata Paul Smith
Accents of creativity in Paul Smith's signature collection

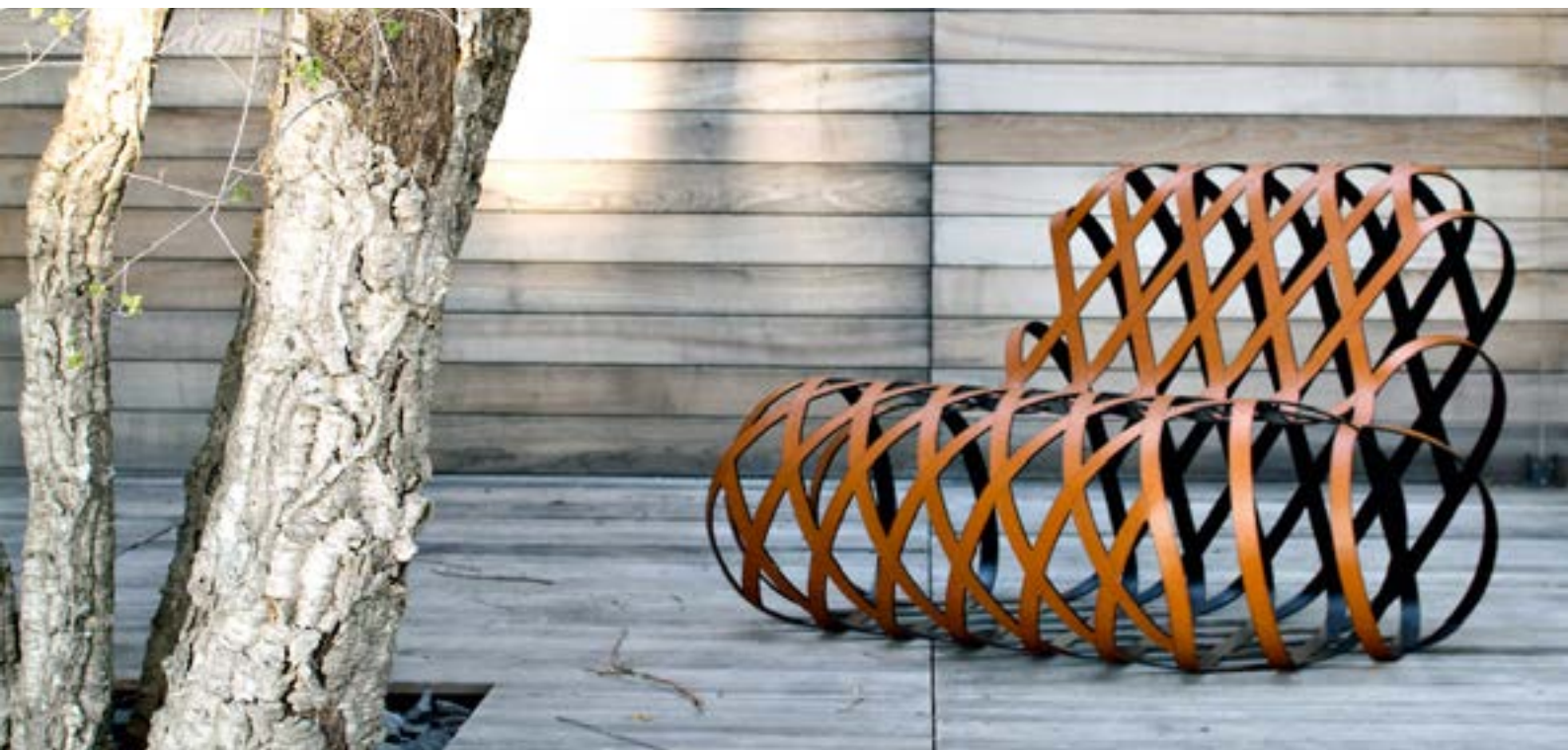
Paul Smith + **e** DePadova

www.depadova.com

Artigianalità, colore e carattere. Sono i tre ingredienti base della collezione Everyday Life Paul Smith + De Padova concepita dal fashion designer inglese con Boffi|DePadova, secondo capitolo di una collaborazione che unisce la raffinata sobrietà dello storico marchio italiano e la creatività poliedrica dello stilista. Spaziando tra divani, pouf, poltrone, tavolini e accessori in pelle, la collezione si espande attraverso lo sviluppo di un divano modulare. Le linee pulite si arricchiscono di dettagli inaspettati, come le discrete cuciture a contrasto in toni primari o i particolari colorati delle cinghie in cuoio lungo lo schienale, che strizzano l'occhio alle "Righe" distintive di Paul Smith. La collezione si caratterizza per un sapiente uso del colore, in una tavolozza che abbraccia sfumature della terra e nuance inedite.

Craftsmanship, color and character. These are the three basic ingredients of the Everyday Life Paul Smith + De Padova collection conceived by the British fashion designer with Boffi|DePadova, the second chapter of a collaboration that combines the refined restraint of the historic Italian brand and the multifaceted creativity of the designer. Spanning sofas, ottomans, armchairs, coffee tables and leather accessories, the collection expands through the development of a modular sofa. The clean lines are enriched with unexpected details, such as discreet contrasting stitching in primary tones or the colorful details of the leather straps along the backrest, which wink at Paul Smith's distinctive "Stripes." The collection is characterized by a skillful use of color, in a palette that embraces earth tones and novel nuances.





Cuoio e metallo per la scenografica Aria
Leather and metal for the scenic Aria

laCividina

www.lacividina.com

Impalpabile e monumentale al tempo stesso. Porta la firma del designer spagnolo Antonio Rodriguez Aria, la seduta in pelle dallo stile retro-futuristico che dal 2012 figura nelle collezioni de laCividina. Una lounge chair che fonde caratteristiche antitetiche, tanto è leggera ma allo stesso tempo imponente alla vista. Aria è il risultato di un sapiente connubio fra tecnologia avanzata e abilità artigianale: se la struttura in acciaio può ricordare una tipica poltrona imbottita, la sagomatura al laser interviene a creare dei vuoti a forma di rombo, suo tratto caratteristico. La struttura stessa è poi rivestita in cuoio, nero, naturale o marrone, con un procedimento completamente manuale. Un oggetto di design particolarmente scenografico, frutto di un sapiente gioco di contrasti: pieno e vuoto, solidità ed elasticità, metallo e pelle.

Impalpable and monumental at the same time. It bears the signature of Spanish designer Antonio Rodriguez Aria, the retro-futuristic style leather chair that has featured in laCividina's collections since 2012. A lounge chair that blends antithetical characteristics, so light yet at the same time imposing to the eye. Aria is the result of a skillful marriage of advanced technology and craftsmanship: while the steel frame may remind one of a typical upholstered armchair, the laser shaping intervenes to create rhombus-shaped voids, its characteristic feature. The structure itself is then covered in leather, black, natural or brown, in a completely manual process. A particularly scenic design object, the result of a skillful play of contrasts: full and empty, solidity and elasticity, metal and leather.

Supersport o super lusso, per il sedile in pelle è attrazione fatale

Auto d'epoca, berline e coupé di ultima generazione, il meglio per le sellerie

Che sia d'epoca o di ultima generazione, l'auto di qualità non può rinunciare a sedili e interni in pelle. Il settore che si occupa di pellami per l'automotive si è evoluto nel tempo in base a regole e canoni ben precisi, portando a sedili di eccellenza e pelli conciate in modo da donare comfort e robustezza nel tempo.

Basta dare un'occhiata alle top di gamma attualmente in vendita per capire: **Rolls Royce** Phantom dopo il restyling del 2022, soprattutto nella versione a passo lungo che ha una lunghezza di oltre sei metri, è la massima espressione di ricchezza e offre un trionfo di pelli sulle sedute, ma anche l'impressione di essere avvolti da interni che la uniscono alla radice nella plancia e sul volante. Sempre nel pieno del Brit Style c'è la Ghost. Sorella minore della Phantom, è più leggera e agile: nonostante ciò, offre un ambiente interno di lusso e materiali di alta qualità che vedono al primo posto i migliori pellami.

Bentley non è stata da meno, ma con un 'talento' in più visto che si tratta del primo brand del settore automobilistico a entrare nel Leather Working Group, che ha il compito di certificare la qualità della pelle utilizzata. Il modello di punta è la quattro porte Flying Spur. Un aggiornamento sviluppato con Porsche, che ha portato a un design grintoso, quattro ruote sterzanti e barre antirollio attive per la sicurezza in strada. L'abitacolo della Flying Spur è straordinariamente lussuoso, arredato con pelli morbide e cuciture di alta qualità.

Ferrari ha puntato tutto su Poltrona Frau per le proprie sellerie dal 1996. La collaborazione nacque nel 1986 attraverso Fiat, che chiese al brand pellettiero di realizzare gli interni della Lancia Thema 8.32, alimentata da un motore Ferrari. Questo esperimento ha trasformato l'azienda. Il segmento automobilistico è ormai diventato un pilastro del business di Poltrona Frau, rappresentando circa la metà della pelle che acquista. Tutto ovviamente proveniente solo da concerie italiane. È stata la F355, nel 1996, la prima Ferrari a sfoggiare interni realizzati da Poltrona Frau. Oggi, anche tutti gli interni tailor made di Maranello sono impreziositi con la sua pelle. A disposizione più di 100 referenze cromatiche, con le tonalità più ricercate rappresentate da nero, rosso e testa di moro.

Anche **Lamborghini** non sfugge alla legge del lusso, tuttavia a Sant'Agata Bolognese, da un paio d'anni, c'è un progetto di economia circolare che prevede il riuso del pellame che deriva dai processi produttivi. Le parti non adatte agli interni, in collaborazione con un laboratorio di moda etica, vengono trasformati in borse, portachiavi e accessori sempre griffati col toro Miura, simbolo della Lamborghini. Sono nati così una tote bag, un porta smartphone, un porta carte e un portachiavi, tutti brandizzati e disponibili in colore nero o in un colore casuale, in base alla disponibilità del pellame. Il fatto che il colore sia 'random' fa parte della scelta etica. Una non scelta che invece indica chiaramente la volontà di chi acquista di essere parte attiva del processo di riutilizzo del pellame.



Lamborghini

Supersport or super luxury, for the leather seat is a fatal attraction

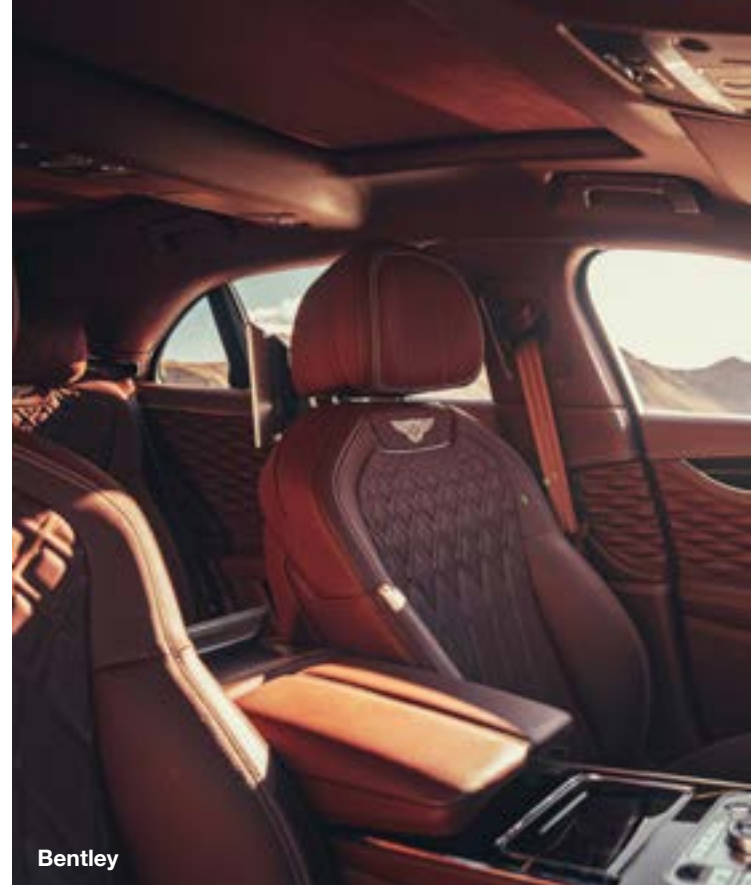
Classic cars, late-model sedans and coupes, the best for upholstery

Whether vintage or the latest generation, the quality car cannot do without leather seats and interiors. The industry that deals with automotive leathers has evolved over time according to specific rules and canons, leading to excellent seats and leathers tanned in a way that gives comfort and sturdiness over time.

One only has to take a look at the top of the range cars currently on sale to understand: **Rolls Royce** Phantom after the 2022 restyling, especially in the long-wheelbase version that has a length of more than six meters, is the ultimate expression of richness and offers a triumph of leather on the seats, but also the impression of being enveloped by interiors that combine it with briar in the dashboard and on the steering wheel. Also in the height of Brit Style is the Ghost. A younger sister to the Phantom, it is lighter and more agile: despite this, it offers a luxurious interior and high-quality materials that see the finest leathers at the forefront.

Bentley has not been outdone, but with an extra 'talent' since it is the first automotive brand to join the Leather Working Group, which is responsible for certifying the quality of leather used. The flagship model is the four-door Flying Spur. An update developed with Porsche, which resulted in a racy design, four-wheel steering and active anti-roll bars for safety on the road. The interior of the Flying Spur is extraordinarily luxurious, furnished with soft leathers and high-quality stitching.

Ferrari has relied heavily on Poltrona Frau for its upholstery since 1996. The collaboration began in 1986 through Fiat, which asked the leather brand to make the interior of the



Bentley



Ferrari

Lancia Thema 8.32, powered by a Ferrari engine. This experiment transformed the company. The automotive segment has now become a mainstay of Poltrona Frau's business, accounting for about half of the leather it purchases. All, of course, sourced only from Italian tanneries. It was the F355, in 1996, the first Ferrari to sport interiors made by Poltrona Frau. Today, all of Maranello's tailor-made interiors are also embellished with its leather. More than 100 color references are available, with the most sought-after shades represented by black, red and dark brown.

Even **Lamborghini** does not escape the law of luxury, however, in Sant'Agata Bolognese, for the past couple of years, there has been a circular economy project involving the reuse of leather from production processes. Parts not suitable for interiors, in collaboration with an ethical fashion laboratory, are transformed into bags, key rings and accessories always branded with the Miura bull, symbol of Lamborghini. Thus were born a tote bag, a smartphone case, a card case and a keychain, all branded and available in black or a random color, depending on the availability of the leather. The fact that the color is 'random' is part of the ethical choice. A non-choice that instead clearly indicates the willingness of the buyer to be an active part of the leather reuse process.



Bentley

Le realizzazioni nel campo dell'automotive di alta gamma sono spesso lavori unici, che trovano la propria dimensione nel concetto di "irripetibilità", agli antipodi rispetto alla produzione in serie. Qui entra in gioco **Italhide**, coi suoi pellami pregiati. Per questo segmento, l'azienda si concentra su una produzione after market, dedicando la propria attenzione a un singolo progetto per volta, per dare vita a soluzioni tailor made. I pellami utilizzati sono i più esclusivi: coccodrillo, struzzo e pitone per la selleria ma anche pelle di razza per le pannellature degli sportelli. Per arrivare a finiture uniche, come quella con polvere di diamante che può essere applicata su tutte le pelli, capaci di trasformare ogni progetto in una storia da raccontare.

Anche nel campo dell'automotive, prosegue la sinergia tra le lavorazioni di **David Leather Expression** e i pellami della **Conceria Dani**, per dare vita a realizzazioni performanti e personalizzate. In questo settore il cavallo di battaglia di David Leather è il sistema brevettato Reliefin: una nuova tecnica di "embossing system" che esalta la tradizionalità del disegno senza alterare le caratteristiche della pelle. Utilizzabile su qualsiasi tipo di pellame e conciatura, la tecnica consente di realizzare effetti particolari con una resa non paragonabile ad altre tecniche simili, come la stampa a caldo e l'alta frequenza. Un esempio? Con Reliefin si possono realizzare goffrature sulle pelli delle sedute senza timore che svaniscano col tempo.

Quello automobilistico è uno dei principali mercati per **Silvateam**, leader mondiale nella produzione di ingredienti per la concia. L'azienda ha lanciato Ecotan, una rivoluzionaria tecnologia 100% metal free che combina tannini da fonti rinnovabili

e biopolimeri sicuri per uomo e ambiente, per dare vita a pelli bio-circolari concepite per il riciclo in biofertilizzante. Collaborando con oltre 40 concerie, Silvateam sviluppa pelli Ecotan che coniugano le prestazioni tecniche richieste dall'automotive con l'eleganza dei materiali. Grazie ai tannini che inibiscono la proliferazione di batteri ed odori, le pelli Ecotan sono traspiranti e igroscopiche ideali come pellami micro-perforati per sedili.

Se nel settore nautico la personalizzazione è tutto, quello dell'automotive è un campo in cui l'impegno della **Ferradini Bruno** si muove nella sfera della nobilitazione del materiale. «Anche se negli ultimi tempi le auto offrono grandi possibilità di customizzazione – spiega Luca Niccolai, Ad dell'azienda - di solito le case automobilistiche cercano un partner capace di creare sulla pelle motivi ripetibili, dal disegno geometrico all'effetto grana che richiama la naturalezza della pelle».

Anche nel settore dell'automotive, **Rino Mastrotto** fa della sostenibilità una missione di primaria importanza, che poggia sulla filosofia Zero Waste Leather, realizzata in una produzione circolare al 100%, e sul concept Seconda Vita, una proposta di upcycling basata su sottoprodotti della filiera della pelle. I brand di Rino Mastrotto per l'automotive sono: Brusarosco, uno dei più antichi brand conciari italiani che, forte della tradizione, sviluppa soluzioni tailor made con tecnologie innovative, ed Elmo, azienda svedese che spicca nel panorama per i progetti di sostenibilità pionieristici, un tocco raffinato e il servizio di stock service.

Achievements in the high-end automotive field are often unique works that find their dimension in the concept of "unrepeatability," at the antipodes to mass production. This is where **Italhide** comes in, with its fine leathers. For this segment, the company focuses on after-market production, devoting its attention to a single project at a time, to bring tailor-made solutions to life. The leathers used are the most exclusive: crocodile, ostrich and python for the upholstery but also pedigree leather for the door panelling. To arrive at unique finishes, such as the one with diamond powder that can be applied to all leathers, capable of transforming each project into a story to be told.

Also in the field of automotive, the synergy between **David Leather Expression's** processing and **Conceria Dani's** leathers continues, to give life to high-performance and customized achievements. In this sector, David Leather's workhorse is the patented Reliefin system: a new "embossing system" technique that enhances the traditionality of the design without altering the characteristics of the leather. Usable on any type of leather and tanning, the technique allows for special effects with a yield that cannot be compared to other similar techniques, such as hot stamping and high frequency. An example? With Reliefin, embossing can be done on seat leathers without fear of it fading over time.

Automotive is a major market for **Silvateam**, the world's leading manufacturer of tanning ingredients. The company has launched Ecotan, a revolutionary 100% metal-free technology that combines tannins from renewable sources and biopoly-

mers that are safe for humans and the environment to create bio-circular leathers designed for recycling into biofertilizer. Working with more than 40 tanneries, Silvateam develops Ecotan leathers that combine the technical performance required by the automotive industry with the elegance of materials. Thanks to tannins that inhibit the proliferation of bacteria and odors, Ecotan leathers are breathable and hygroscopic ideal as micro-perforated leathers for seats.

If in the nautical sector customization is everything, the automotive sector is a field in which **Ferradini Bruno's** efforts move into the sphere of material refinement. "Although in recent times cars offer great possibilities for customization," explains Luca Niccolai, Ad of the company, "usually car manufacturers look for a partner capable of creating repeatable patterns on the leather, from geometric design to the grain effect that recalls the naturalness of leather.

Also in the automotive sector, **Rino Mastroto** makes sustainability a primary mission, which rests on the Zero Waste Leather philosophy, realized in 100% circular production, and the Seconda Vita concept, an upcycling proposal based on by-products of the leather supply chain. Rino Mastroto's automotive brands are: Brusarosco, one of the oldest Italian tanning brands that, strengthened by tradition, develops tailor-made solutions with innovative technologies, and Elmo, a Swedish company that stands out on the scene for pioneering sustainability projects, a refined touch and stock service.





Azimut S7

Nautica di lusso, l'eccellenza passa dalla pelle

Yacht e imbarcazioni luxury: le creazioni da premio passano anche dalla filiera della pelle

Esclusività, charme, lusso. I materiali scelti per comporre le imbarcazioni di lusso sono i più esclusivi. Per questo, da sempre, la pelle gioca un ruolo da protagonista, nelle sue infinite declinazioni: dai pellami esotici, pregiati e raffinati, alle pelli con conce vegetali, con il loro inconfondibile effetto naturale, passando per le lavorazioni che, grazie alla maestria degli artigiani, danno vita a vere e proprie opere d'arte, la cui cifra distintiva è quell'unicità tanto ricercata nel settore.

Oltre all'estetica, ovviamente, la pelle utilizzata nella nautica deve nascere per durare. Per questo le aziende hanno sviluppato una produzione capace di garantire, insieme alla bellezza, anche la resistenza all'usura, all'azione del sole, ma anche alla fiamma e all'umidità. Un microcosmo di eccellenze che sono diventate partner di un settore, quello della cantieristica navale, in cui l'Italia si distingue grazie ad alcuni dei cantieri più rinomati al mondo.

È il caso di Azimut Benetti, Sanlorenzo, Ferretti Group, Mangusta, The Italian Sea Group e molti altri. "Ogni armatore è unico" è la filosofia su cui poggia ogni creazione di Sanlorenzo, che si distingue non solo per l'eccellenza dei materiali utilizzati, ma anche per il processo di produzione artigianale. Ne è conferma Virtuosity, il superyacht di 56,70 metri che sintetizza sviluppo tecnologico, passione e visione progettuale: il risultato porta la firma dello Studio Zuccon International Project per il design esterno e di Piero Lissoni per gli interni, coadiuvati del Centro Stile Sanlorenzo SY.

Lo studio Zuccon è anche autore, in collaborazione con Poltrona Frau, del sistema modulare di sedute Jacques-Yves per

la nautica. Un sistema versatile e flessibile con rivestimenti in Pelle Frau® e tessuto per l'indoor e in tessuti waterproof per l'outdoor. Materiali dalla straordinaria tattilità, enfatizzata anche dalle lavorazioni artigianali, come gli intrecci in pelle. Pelle protagonista, insieme ad altre materie prime nobili e innovative, anche degli oltre 50 modelli di poltrone pilota progettate dal Design Center Besenconi, concepiti per adattarsi a ogni tipo di imbarcazione.

Il cuoio naturale è invece l'elemento chiave nei diversi ambienti di Azimut S7. Gli interni dello Sport Yacht sono caratterizzati dal perfetto bilanciamento di toni caldi e pacati (dal panna al marrone scuro) e dall'uso di materiali pregiati. A conferma del suo ruolo di spicco nell'industria nautica globale, il gruppo Azimut Benetti è stato premiato a Cannes da Yachts France con quattro "World Yachts Trophies". Cinque i premi per il Gruppo Ferretti, tra cui quello per il Ferretti Yachts Infynito 90, vincitore del riconoscimento "Best Innovation" nella categoria 80-98 piedi.

Il Mangusta Oceano 39 del cantiere toscano, con i suoi tre ponti e le grandi superfici vetrate, è stato invece premiato a Cannes come "Most Achieved Yacht" dai 30 ai 50 metri. Pioggia di riconoscimenti anche per il mega yacht Admiral Kenshō 75m di The Italian Sea group: l'imbarcazione è stata premiata ai World Superyacht Awards 2023 e ai Design & Innovation Awards 2023 di Boat International, oltre ad aver vinto in tre categorie agli International Yacht & Aviation Awards 2023, distinguendosi anche per il migliore design d'interni.

Luxury boating, excellence comes through leather

Yachts and luxury boats: award-winning creations also go through the leather supply chain

Exclusivity, charm, luxury. The materials chosen to compose luxury boats are the most exclusive. For this reason, leather has always played a leading role, in its infinite declinations: from exotic leathers, precious and refined, to leathers with vegetable conception, with their unmistakable natural effect, passing through the workmanship that, thanks to the mastery of artisans, give life to true works of art, whose distinctive feature is that uniqueness so sought after in the sector.

In addition to aesthetics, of course, the leather used in boating must be born to last. For this reason, companies have developed production capable of guaranteeing, along with beauty, resistance to wear and tear, to the action of the sun, but also to flame and humidity. A microcosm of excellence that have become partners in a sector, that of shipbuilding, in which Italy stands out thanks to some of the most renowned shipyards in the world.

This is the case with Azimut Benetti, Sanlorenzo, Ferretti Group, Mangusta, The Italian Sea Group and many others. "Every shipowner is unique" is the philosophy behind every Sanlorenzo creation, which is distinguished not only by the excellence of the materials used, but also by the handcrafted production process. This is confirmed by Virtuosity, the 56.70-meter superyacht that synthesizes technological development, passion and design vision: the result bears the signature of Studio Zuccon International Project for the exterior design and Piero Lissoni for the interiors, assisted by Centro Stile Sanlorenzo SY.

Studio Zuccon is also the author, in collaboration with Poltrona Frau, of the Jacques-Yves modular seating system for the yacht. A versatile and flexible system with upholstery in Pelle Frau® leather and fabric for indoors and in waterproof fabrics for outdoors. Materials with extraordinary tactility, also emphasized by craftsmanship, such as leather weaves.

Leather is also the protagonist, along with other noble and innovative raw materials, of the more than 50 models of pilot chairs designed by the Besenconi Design Center, conceived to adapt to any type of craft.

Natural leather, on the other hand, is the key element in Azimut S7's different environments. The interiors of the Sport Yacht are characterized by the perfect balance of warm and calm tones (from cream to dark brown) and the use of fine materials. Confirming its prominent role in the global yachting industry, the Azimut Benetti Group was awarded four "World Yachts Trophies" in Cannes by Yachts France. There were five awards for the Ferretti Group, including one for the Ferretti Yachts Infynito 90, winner of the "Best Innovation" award in the 80-98-foot category.

On the other hand, the Tuscan shipyard's Mangusta Oceano 39, with its three decks and large glass surfaces, was awarded "Most Achieved Yacht" from 30 to 50 meters in Cannes. It also rained awards for The Italian Sea group's Admiral Kenshō 75m mega yacht Admiral Kenshō: the vessel was honored at the World Superyacht Awards 2023 and Boat International's Design & Innovation Awards 2023, as well as winning in three categories at the International Yacht & Aviation Awards 2023, also standing out for best interior design.



Zuccon - Poltrona Frau

Interni mozzafiato: le soluzioni delle aziende

Lavorazioni speciali, pellami top di gamma e alte performance sono le proposte per la nautica

Lusso chiama lusso. Per questo non è raro che, nel settore nautico, si faccia uso di pelli esotiche e pregiate come quelle di **Italhide**, spesso chiamata in causa da architetti o studi di progettazione per la realizzazione di accessori o elementi decorativi per imbarcazioni. Fra i lavori più recenti commissionati all'azienda, ad esempio, c'è una fornitura di pelli esotiche, utilizzate per decorare le pareti di una scala su uno yacht da 100 metri. Oltre alla bellezza e alla qualità dei pellami, che spaziano dall'alligatore, ad altri rettili, fino alla pelle di struzzo o di pesce, le forniture di Italhide per i cantieri navali rispondono ovviamente anche alle specifiche esigenze del settore, come la resistenza alla fiamma o all'azione dell'umidità.

La **Conceria Il Ponte** produce pellame conciato al vegetale dal 1961, ed è con questo materiale, dalla lavorazione artigianale e 100% made in Italy, che si è fatta apprezzare anche nel settore nautico. La punta di diamante in questo segmento è l'articolo Ponte, una classica vacchetta liscia tinta in botte, con la quale possono essere realizzati i rivestimenti interni di imbarcazioni e yacht, ma anche mobili e mattonelle. Come tutti i prodotti della Conceria Il Ponte, si tratta di un pellame sostenibile, biodegradabile al 95%. Proprio per la sua attenzione nei confronti dell'ambiente, l'azienda ha ricevuto la certificazione Lwg Gold: un riconoscimento del lavoro di ricerca incentrato sulla sostenibilità che l'azienda porta avanti da oltre 60 anni.

Anche la **Conceria Pellican** propone soluzioni adatte al mondo della nautica, nel segno di quell'approccio fondato su innovazione, ricerca e qualità che l'ha resa leader nel settore conciario ovocaprino. L'azienda è infatti specializzata nella lavorazione delle nappe di agnello e nella produzione di nappe stretch: pellami molto morbidi con mano setosa, ideali per la realizzazione di accessori luxury destinati agli interni di yacht e imbarcazioni di lusso, tra cui pannellature, guanciali e pouf. Come richiesto da un segmento esclusivo come quello nautico, le soluzioni sono tailor made anche per quanto riguarda i colori (Pellican li realizza solo a campione), offrendo così agli armatori ampie possibilità di personalizzazione.

Nel settore dello yachting, **David Leather Expression** conferma e consolida le tipologie di lavorazioni a mano per le quali è conosciuto. «In particolare - spiega il titolare Paolo Quirici - le pannellature realizzate con pellami intrecciati rappresentano una vera e propria tendenza, per la quale riceviamo molte richieste. Un trend che, come ho riscontrato anche in occasione dell'ultimo Monaco Yatch Show, si sta radicando in tutte le case produttrici: l'intreccio, e più in generale le lavorazioni 3D su pellami, sono di grande richiamo per chi fa interior». Sono quindi allo studio nuove soluzioni, anche con materiali sempre più performanti, grazie alla collaborazione con la Conceria Dani, nell'ambito del progetto D&D Lab.

Grazie alla propria esperienza, anche la **Conceria Nuova Overlord**, da oltre dieci anni, mette il proprio know how al servizio del settore, realizzando produzioni per yacht e barche a vela. Lavori realizzati su commissione, in un mondo di super nicchia che richiede, oltre a qualità e competenza, anche particolari cautele. Le forniture riguardano pellami di alto livello che, dovendo vivere in condizioni 'sfavorevoli', a contatto con acqua e umidità, devono essere sottoposti a test di resistenza e durevolezza. Una delle richieste fatte a Nuova Overlord ha previsto l'utilizzo di pellami morbidi per il rivestimento di arredi interni. I colori? Super neutri, in linea con lo stile esclusivo che un'imbarcazione di lusso richiede.

La parola yacht fa subito pensare a un mondo elitario, esclusivo, dove la ricerca del dettaglio unico, dell'elemento distintivo, è la principale chiave di lettura. Ed è proprio nella nicchia dell'unicità che s'inserisce il lavoro di **Marpell**, azienda toscana che mixando ricerca, qualità e sapere artigiano, si è dedicata alla realizzazione di progetti e finiture speciali per la pelle. Materiali e soluzioni non comuni sono la base su cui s'innesta il lavoro dell'azienda: un esempio è la messa a punto di un processo pensato per realizzare l'effetto 'raggrinzito', con esiti uniformi, anche su pellami pesanti. Il risultato è unico, ideale anche per finiture interne o accessori di imbarcazioni di lusso.

Irripetibilità è una parola chiave quando si parla di nautica, ed è quella che guida anche la **Ferradini Bruno** - eccellenza nel campo della stampatura su pelle e tessuti -nell'approccio ai lavori per il settore. «Ci muoviamo nel settore dell'extralusso - spiega Luca Niccolai, Ad dell'azienda - il must, qui, è distinguersi. Per questo tipo di richieste, realizziamo disegni su pelle o altri materiali seguendo le indicazioni di architetti e ingegneri, occupandoci anche della progettazione del disegno o del singolo elemento. Ogni lavoro, che si tratti di riprodurre su pelle un motivo floreale o un'opera d'arte, dà vita a un pezzo unico, nel quale la componente di esclusività data dalla lavorazione artigianale rappresenta un valore aggiunto».





Stunning interiors: companies solutions

Special processing, top-of-the-line leathers, and high performance are what's on offer for boating

Luxury beckons. That's why it's not uncommon in the nautical industry to make use of exotic, fine leathers such as those made by **Italhide**, which is often called upon by architects or design firms to make accessories or decorative elements for boats. Among the most recent jobs commissioned from the company, for example, is a supply of exotic leathers used to decorate the walls of a staircase on a 100-meter yacht. In addition to the beauty and quality of the hides, which range from alligator and other reptiles to ostrich or fish skin, Italhide's supplies for shipyards obviously also meet the specific requirements of the industry, such as resistance to flame or the action of moisture.

Conceria Il Ponte has been producing vegetable-tanned leather since 1961, and it is with this material, which is handcrafted and 100% made in Italy, that it has also made a name for itself in the nautical sector. The spearhead in this segment is the Ponte article, a classic barrel-dyed smooth cowhide that can be used to make the interior linings of boats and yachts, as well as furniture and tiles. Like all Il Ponte Tannery products, this is a sustainable leather that is 95 percent biodegradable. Precisely because of its concern for the environment, the company has received Lwg Gold certification—a recognition of the sustainability-focused research work the company has been doing for more than 60 years.

Conceria Pellican also offers solutions suitable for the nautical world, in the sign of the approach based on innovation, research and quality that has made it a leader in the sheep tanning sector. In fact, the company specializes in the processing of lamb nappa and in the production of stretch nappa: very soft leathers with a silky hand, ideal for the creation of luxury accessories for the interiors of yachts and luxury boats, including panelling, pillows and ottomans. As required by an exclusive segment such as the nautical one, the solutions are tailor-made even in terms of colors (Pellican makes them only by sample), thus offering owners ample possibilities for customization.

In the yachting sector, **David Leather Expression** confirms and consolidates the types of handwork for which it is known. "In particular," explains owner Paolo Quirici, "panelling made with woven leathers is a real trend, for which we receive many requests. It is a trend that, as I also found at the last Monaco Yacht Show, is taking root in all manufacturers: braiding, and more generally 3D workings on leathers, are of great appeal to those who make interiors." New solutions are therefore being studied, also with increasingly high-performance materials, thanks to the collaboration with the Dani Tannery, as part of the D&D Lab project.

Thanks to its experience, **Conceria Nuova Overlord** has also been putting its know-how at the service of the industry for more than a decade, making productions for yachts and sailboats. Work made to order, in a super-niche world that requires, in addition to quality and expertise, special caution. Supplies involve high-end leathers that, having to live in 'unfavorable' conditions, in contact with water and humidity, must be tested for strength and durability. One of the requests made to New Overlord involved the use of soft leathers for upholstering interior furnishings. The colors? Super neutral, in keeping with the exclusive style that a luxury boat requires.

The word yacht immediately brings to mind an elite, exclusive world, where the search for the unique detail, the distinctive element, is the main key. And it is precisely in the niche of uniqueness that the work of **Marpell**, a Tuscan company that by mixing research, quality and craftsmanship, has dedicated itself to the creation of special designs and finishes for leather. Uncommon materials and solutions are the basis on which the company's work is grafted: one example is the development of a process designed to achieve the 'wrinkled' effect, with uniform results, even on heavy leathers. The result is unique, also ideal for interior finishes or luxury boat accessories.

Unrepeatability is a key word when it comes to boating, and it is the one that also guides **Ferradini Bruno**—excellence in leather and fabric printing—in its approach to work for the industry. "We move in the extra-luxury sector," explains Luca Niccolai, Ad of the company, "the must, here, is to stand out. For this type of request, we make designs on leather or other materials following the indications of architects and engineers, also taking care of the design of the pattern or individual element. Each work, whether it is reproducing a floral pattern or a work of art on leather, results in a unique piece, in which the component of exclusivity given by the craftsmanship is an added value."



Leather Kem
Prodotti chimici per l'industria conciaria

CHIMICA

02 CHEMISTRY





La sostenibilità nel settore della chimica conciaria fra traguardi già raggiunti e sfide future

Sustainability in the tanning chemical industry between past achievements and future challenges

”

Franca Nuti, presidente AICC

Franca Nuti, AICC president

Misurabilità, formazione e comunicazione le tre parole chiave per un processo di cambiamento della produzione industriale efficace e durevole nel tempo

Cosa significa oggi sostenibilità per l'industria chimica conciaria?

Oggi si parla di sostenibilità un po' in tutti i settori, ma spesso in modo generico senza fare riferimento a criteri misurabili. Vanno bene quindi concetti come economia circolare, biodegradabilità, Life Cycle Assessment, ma occorre anche capire quali siano i loro significati e i vantaggi reali per l'ambiente e come queste innovazioni vadano comunicate ai consumatori affinché siano opportunamente recepite.

Possiamo dire che si tratta di un cambiamento di mentalità?

Quella che l'industria affronta oggi è una svolta epocale che richiede un modo nuovo di pensare la ricerca e la produzione. Qualunque scelta oggi un'azienda faccia in termini di adeguamento delle infrastrutture, nuovi prodotti, etc., non può esimersi dal considerare la sostenibilità come una bussola che deve guidare ogni sua scelta. Tra l'altro, dal 2025, le aziende di certe dimensioni dovranno redigere il rapporto di sostenibilità, ed è ovvio che il mercato premierà le aziende che dimostrano di essere più "green" rispetto ad altre meno virtuose che invece resteranno indietro.

Che cosa è emerso lo scorso novembre dal convegno dell'AICC su questo tema?

Abbiamo fatto il punto sui traguardi già raggiunti dal settore conciario e sulle sfide future. Si è parlato del rapporto di sostenibilità con UNIC e Regione Toscana, di regole condivise per misurare l'impatto della chimica conciaria, di come comunicare la sostenibilità, delle certificazioni richieste. L'Università di Siena e l'Istituto di Ricerca per la pelle di Bucarest hanno parlato di recupero degli scarti e risparmio di risorse, mentre FGL ha presentato un prodotto in polvere per la riconcizia a basso impatto ambientale. Molta strada è stata già fatta e molta è ancora da fare, anche sul fronte della formazione, senza la quale la sostenibilità non può essere davvero efficace.

Measurability, training, and communication: three key words for an effective and lasting process of change in industrial production

What does sustainability mean today for the tanning chemical industry?

Today we talk about sustainability in every sector, but often in a generic way without referring to measurable criteria. Therefore, concepts such as circular economy, biodegradability, Life Cycle Assessment are all well and good, but it is also necessary to understand what they mean and the real benefits for the environment, and how these innovations should be communicated to consumers so that they are properly understood.

Can we say that this is a change of mentality?

What industry faces today is an epochal shift that requires a new way of thinking about research and production. Whatever choice a company makes today in terms of adapting infrastructures, new products, etc., it cannot avoid considering sustainability as a compass that must guide all its choices. Among other things, as of 2025, companies of a certain size will have to draw up a sustainability report, and it is obvious that the market will reward companies that demonstrate that they are "greener" compared to less virtuous ones that will lag behind.

What emerged from the AICC conference on this topic last November?

We took stock of what the tanning sector has already achieved and what challenges lie ahead. We talked about the sustainability relationship with UNIC and the Region of Tuscany, shared rules to measure the impact of tanning chemicals, how to communicate sustainability, and the required certifications. The University of Siena and the Bucharest Leather Research Institute spoke about waste recovery and resource saving, while FGL presented a powdered re-tanning product with a low environmental impact. Much has already been done and much is still to be done, including on the training front, without which sustainability cannot be truly effective.

Synergy between man and technology for the Leather Industry



LMF
biokimica
CHEMICALS FOR LEATHER INDUSTRY

Chemicals for Leather Industry

lmfbiokimica.it



Specialisti di prodotti e processi destinati alla lavorazione
in fase umida e alla rifinizione della pelle

COSMOWHITE®

Un'opportunità sostenibile: la pelle biodegradabile.

COSMOWHITE® rende
il pellame:

- Biodegradabile
oltre il 90%
- No emissioni
tossico nocive
- Bisphenol FREE
- Metal FREE



News dalla chimica conciaria

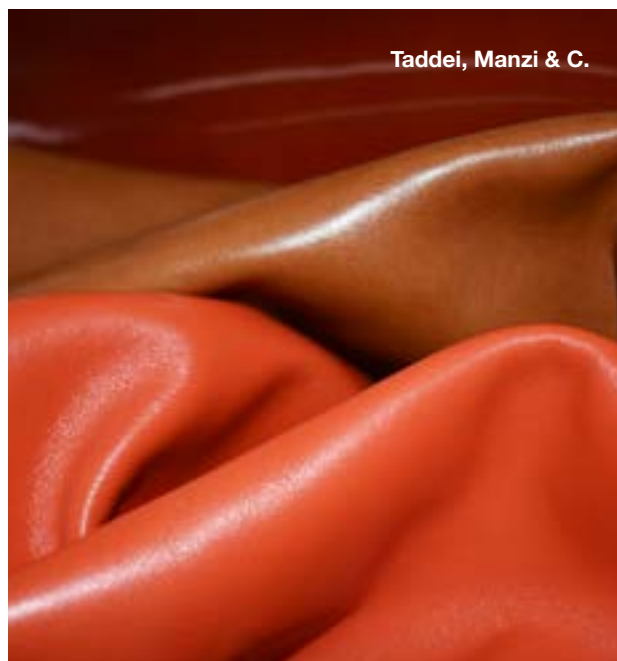
Prodotti più sostenibili per ambiente e persone: questa la mission delle aziende del settore per un futuro rispettoso del pianeta

More sustainable products for the environment and people: this is the mission of companies in the industry for a planet-friendly future

Sostenibilità è la parola chiave per tutte le aziende del settore della chimica conciaria, sempre più impegnate nella progettazione e realizzazione di prodotti che garantiscono massima qualità del risultato senza però intaccare gli equilibri ambientali. In **Dermacolor** i concetti di innovazione e sostenibilità sono alla base della mission aziendale. L'impegno quotidiano si basa sull'innata attitudine a ricercare e sviluppare soluzioni responsabili che si adattino alle esigenze delle industrie conciaria di oggi e di domani. Dermacolor, quindi, si prodiga per creare prodotti e soluzioni per sistemi di concia ecosostenibili. Lo fa grazie ai propri impianti di produzione, ai propri laboratori di ricerca, al know-how dei chimici e dei tecnici e alla propria esperienza pluriennale maturata nel settore conciario. Tra i tanti risultati sono particolarmente da sottolineare due sistemi certificati per chi produce pelli conciate al vegetale e per chi invece ne produce con la concia al cromo: Future White, il sistema per le concerie che vogliono ottenere le certificazioni "biodegradable leather" in acque reflue e compost., e D-Light Blue. La soluzione certificata Dermacolor per ottimizzare il processo di concia al cromo. Future White è il punto di partenza per ottenere una pelle biodegradabile e compostabile, ma è anche la soluzione più ecologica per immagazzinare le pelli e renderle non più deperibili, senza bisogno di ricorrere all'uso del cromo e della glutaraldeide e altre sostanze chimiche aggressive. D-Light Blue ottimizza il processo di concia al cromo riducendo i tempi di produzione. Questo processo consente di risparmiare cloruri e solfati ed energia, per una ricaduta molto positiva in termini ambientali. Di sostenibilità nell'industria della chimica conciaria parliamo con Federico Giglioli, titolare di **Leather Kem**, azienda toscana dinamica e innovativa da sempre attenta alla qualità del prodotto e all'adozione di tecnologie

Sustainability is the key word for all companies in the tanning chemical sector, which are increasingly committed to designing and manufacturing products that guarantee maximum quality of the result without, however, affecting environmental balances. At **Dermacolor**, the concepts of innovation and sustainability are at the heart of the company's mission. The daily commitment is based on the innate aptitude to research and develop responsible solutions that fit the needs of today's and tomorrow's tanning industries. Dermacolor, therefore, strives to create products and solutions for environmentally sustainable tanning systems. It does this through its production facilities, research laboratories, the know-how of its chemists and technicians, and its many years of experience in the tanning industry. Particularly noteworthy among the many achievements are two certified systems for those who produce vegetable-tanned leathers and those who produce chrome-tanned leathers: Future White, the system for tanneries that want to obtain "biodegradable leather" certifications in wastewater and compost., and D-Light Blue. Dermacolor's certified solution for optimizing the chrome tanning process. Future White is the starting point for obtaining biodegradable and compostable leather, but it is also the most environmentally friendly solution for storing leather and making it non-perishable, without the need to resort to the use of chromium and glutaraldehyde and other harsh chemicals. D-Light Blue optimizes the chrome tanning process by reducing production time. This process saves chlorides and sulfates and energy, for a very positive environmental spin-off. About sustainability in the tanning chemical industry, we talk with Federico Giglioli, owner of **Leather Kem**, a dynamic and innovative Tuscan company that has always been attentive to product quality





sostenibili e circolari: «Quello della sostenibilità – afferma – è uno dei temi più sentiti dall'industria della pelle e non da oggi ma da sempre, perché lavorare la pelle è di già per sé un'operazione sostenibile e circolare, in quanto vuol dire recuperare un rifiuto dell'industria alimentare che altrimenti sarebbe difficile da smaltire. Su questo fronte, anche la chimica conciaria ha fatto passi da gigante negli ultimi anni. Per quanto riguarda noi di Leather Kem, da tempo investiamo in tecnologie sostenibili a basso impatto ambientale, collaborando anche con i nostri partner come Biodermol, con il quale abbiamo sviluppato un processo di riviera a basso impatto ambientale capace di ridurre i consumi di acqua, di COD e di solfati negli scarichi reflui». Parlando di sostenibilità, **LMF Biokimica** presenta l'innovativa linea di prodotti chimici ecologici per l'industria conciaria LMF-BIO che permette di raggiungere importantissimi obiettivi quali il rispetto dell'ambiente, la salute di lavoratori e consumatori. I ricercatori di LMF Biokimica hanno messo a punto una serie di formulazioni innovative, che consentono di ottenere risultati eccellenti nella lavorazione della pelle senza l'uso di sostanze chimiche dannose per l'ambiente o per la salute. I prodotti LMF Biokimica sono pensati per garantire una maggiore sostenibilità, riducendo l'impatto ambientale e promuovendo l'adozione di pratiche responsabili all'interno del settore. La linea LMF-BIO rappresenta un importante passo avanti verso una produzione responsabile mantenendo altissima la qualità dei prodotti. I prodotti della linea LMF-BIO sono inoltre privi di sostanze nocive come metalli pesanti, solventi tossici o formaldeide, garantendo una lavorazione della pelle sicura per chi la realizza e per chi la indossa. LMF Biokimica si impegna a contribuire alla creazione di un futuro sostenibile per l'industria conciaria, collaborando con aziende di tutto il mondo per garantire una produzione rispettosa dell'ambiente a livello globale. Il settore conciario è tenuto a rispettare tutti i regolamenti europei che normano l'impiego delle sostanze chimiche, primo fra tutti il REACH e negli ultimi anni la conformità alla ZDHC MRSL rappresenta un'ulteriore garanzia di sicurezza. Molte aziende adottano impianti e processi sempre più evoluti, investono in ricerca,

and the adoption of sustainable and circular technologies. "That of sustainability," he says, "is one of the issues most felt by the leather industry, and not since today but since always, because processing leather is in itself a sustainable and circular operation, as it means recovering a food industry waste that would otherwise be difficult to dispose of. On this front, tanning chemistry has also made great strides in recent years. As for us at Leather Kem, we have been investing in sustainable technologies with low environmental impact for a long time, also working with our partners such as Biodermol, with whom we have developed an environmentally friendly Riviera process capable of reducing water consumption, COD and sulfates in wastewater discharges." Speaking of sustainability, **LMF Biokimica** presents its innovative line of environmentally friendly chemicals for the tanning industry, LMF-BIO, which makes it possible to achieve very important goals such as respect for the environment and the health of workers and consumers. Researchers at LMF Biokimica have developed a series of innovative formulations that enable excellent results in leather processing without the use of chemicals that are harmful to the environment or health. LMF Biokimica products are designed to ensure greater sustainability by reducing environmental impact and promoting the adoption of responsible practices within the industry. The LMF-BIO line represents an important step toward responsible production while maintaining very high product quality. Products in the LMF-BIO line are also free of harmful substances such as heavy metals, toxic solvents or formaldehyde, ensuring safe leather processing for those who make it and those who wear it. LMF Biokimica is committed to helping create a sustainable future for the tanning industry by partnering with companies around the world to ensure environmentally friendly production globally. The tanning industry is required to comply with all European regulations governing the use of chemicals, first and foremost REACH, and in recent years compliance with the ZDHC MRSL is an additional guarantee of safety. Many companies are adopting increasingly advanced systems and processes, investing in research, certification and training, **Taddei Manzi & C.** is also active on this front; being sustainable costs money,

certificazioni e formazione, anche la **Taddei Manzi & C.** è attiva su questo fronte; essere sostenibili costa, ma senza questo obiettivo non c'è mercato. La nostra azienda ha investito sulla sostenibilità, prima con il fotovoltaico, poi con la certificazione ambientale ISO14001 e oggi con la registrazione sul Gateway ZDCH. Il nostro impegno rappresenta per i Clienti una garanzia di qualità, continueremo ad investire le nostre risorse nella ricerca e sviluppo e nella sostenibilità ambientale, per essere sempre all'avanguardia nel settore della chimica conciaria. Il gruppo industriale **OSMO-HTF** con sede ad Arzignano è punto di riferimento a livello internazionale sulla sostenibilità. Specializzato nella produzione e vendita di prodotti chimici tecnici e coloranti per il settore conciario, il gruppo si identifica con lo slogan WE ARE OSMO, sinonimo di passione, tecnologia, sinergia e rispetto per l'ambiente: valori che la realtà veneta persegue con una gamma di prodotti dall'elevata percentuale di sostanza bio-derivata e un contenuto di bisfenoli più basso rispetto al limite consentito. «Il nostro vantaggio – affermano i quattro titolari di OSMO-HTF Andrea Piazza, Ludovico Massignan, Fabrizio Nicoletti e Paolo Armelli – è di essere partiti da anni con questa mission ambientale; tra le aziende del settore che portano avanti la strategia "senza metalli", siamo in una posizione privilegiata e di riferimento. Fondamentale anche il fatto di vantare un brevetto mondiale di processo, che quindi non può essere copiato, riguardante COSMOWHITE, il sistema "biodegradable leather", senza metalli e senza nessuna emissione di sostanze chimico o fitotossiche, oltre che chrome free, presentato per la prima volta nel 2016, che ha rappresentato il primo step del nostro cammino verso un futuro eco-sostenibile. Il nostro percorso è di privilegiare la parte più ecologica della pelle, comprendenti quindi il fiore e le croste. I nostri prodotti, utilizzati anche per produrre le sneakers, sono tutti testati, rispecchiando ampiamente le normative in vigore. Inoltre, c'è anche l'aspetto qualitativo: le performance dei nostri prodotti sono uguali o superiori agli articoli al cromo». **'SYN-BIOS** è da sempre impegnata nella ricerca e nella produzione di prodotti

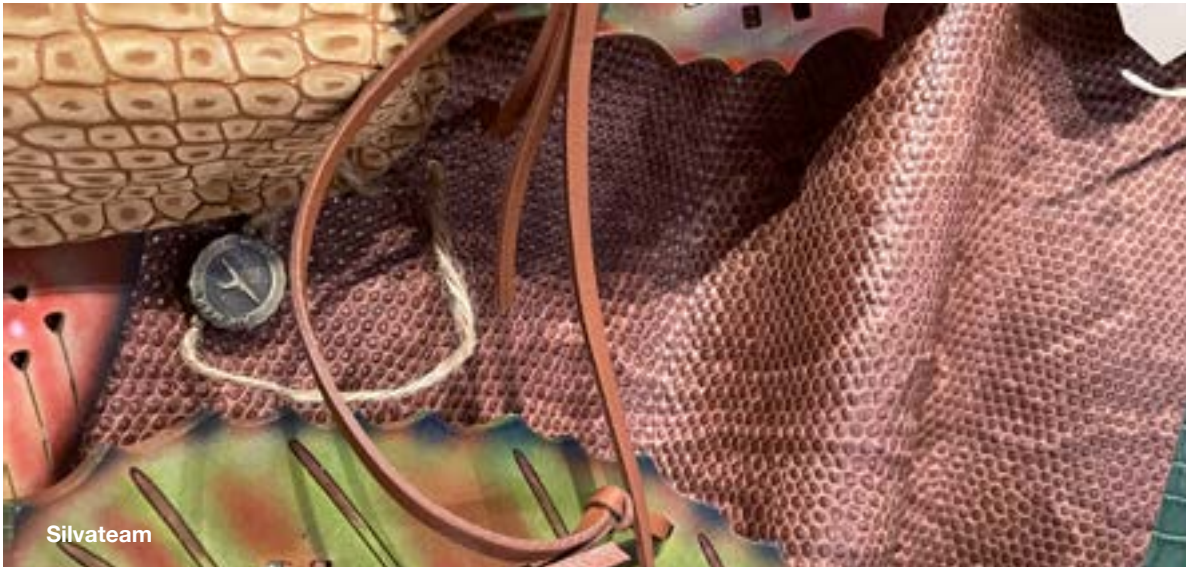
but without this goal there is no market. Our company has invested in sustainability, first with photovoltaics, then with ISO14001 environmental certification and now with registration on the ZDCH Gateway. Our commitment is a guarantee of quality for Customers; we will continue to invest our resources in research and development and environmental sustainability in order to always be at the forefront of the tanning chemical industry. The Arzignano-based **OSMO-HTF** industrial group is an international benchmark on sustainability. Specializing in the production and sale of technical chemicals and dyes for the tanning industry, the group identifies itself with the slogan WE ARE OSMO, synonymous with passion, technology, synergy and respect for the environment: values that the Veneto-based company pursues with a range of products with a high percentage of bio-derived substance and a bisphenol content lower than the permitted limit. "Our advantage," say OSMO-HTF's four owners Andrea Piazza, Ludovico Massignan, Fabrizio Nicoletti and Paolo Armelli, "is that we started years ago with this environmental mission; among the companies in the sector that carry out the 'metal-free' strategy, we are in a privileged and reference position. Crucially, we also boast a worldwide process patent, which therefore cannot be copied, regarding COSMOWHITE, the metal-free "biodegradable leather" system with no chemical or phytotoxic emissions, as well as chrome free, first unveiled in 2016, which was the first step on our path to an eco-sustainable future. Our path is to privilege the most eco-friendly part of the leather, thus comprising the grain and the crusts. Our products, which are also used to produce the sneakers, are all tested, largely reflecting current regulations. In addition, there is also the quality aspect: the performance of our products is equal or superior to chrome items". **'SYN-BIOS** has always been committed to the research and production of leather chemicals which can meet and even anticipate the qualitative and environmental needs of the market. The METAL-FREE pigment line - states Dr. Giulia Fontana, Technical Director of the company- is part of a broader topic



Osmo - HTF



Syn-Bios



chimici per l'industria conciaria, che possano soddisfare ed anticipare le esigenze qualitative ed ambientali dei propri clienti. La proposta della linea di pigmenti METAL-FREE – dichiara la dottoressa Giulia Fontana, Direttore Tecnico dell'azienda – si inserisce all'interno di un discorso più ampio, volto alla sostenibilità di un articolo realizzato con pelli conciate e rifinite senza utilizzare i cinque metalli normalmente impiegati in una concia minerale (alluminio, cromo, ferro, titanio e zirconio). Da anni l'uso di tali metalli desta preoccupazione sia per l'ambiente che per la salute umana. La concia e la rifinitura metal-free sono un'opzione più ecologica e sicura rispetto alla lavorazione tradizionale poiché, eliminando i metalli concianti citati, viene ridotto drasticamente l'inquinamento delle acque e del suolo. Il cuoio metal free è inoltre più facilmente biodegradabile rispetto a quello conciato al cromo o con altri minerali, con un impatto ambientale ridotto dell'articolo in pelle alla fine del ciclo di vita. Per quanto concerne la salute umana, l'esposizione ai metalli concianti, che possono risultare dannosi per i lavoratori delle concerie e per gli utilizzatori finali, viene in tal modo evitata. Il rischio di reazioni allergiche, provocate da residui di metalli concianti nel cuoio è così annullato e la pelle metal free può essere destinata per la produzione di articoli che vengono a contatto con la pelle umana, quali capi di abbigliamento, borse e scarpe». **Silvateam**, leader nella produzione di tannini ed altri estratti vegetali, ha un DNA intrinsecamente green che guida i suoi processi in diverse applicazioni. Nel 2020, Silvateam ha lanciato il marchio Ecotan, introducendo nel mercato della moda, dell'auto e del lifestyle il concetto rivoluzionario delle pelli bio-circolari: "Grazie alla nostra innovativa tecnologia di concia metal-free basata su tannini naturali e biopolimeri – sottolinea Alessandra Taccon, Ecotan Project Director – abbiamo anticipato le tematiche di sostenibilità e circolarità oggi ampiamente promosse dagli enti regolatori internazionali. Il nostro obiettivo è diventare dei veri game changer nel settore. Attraverso la nostra rete composta da oltre quaranta concerie in tutto il mondo, offriamo ai brand di ogni livello e categoria una terza alternativa al cromo e alla glutaraldeide. In poche parole, produciamo pelli in totale armonia con l'uomo e l'ambiente, che possono essere trasformate in bio fertilizzanti alla fine del loro ciclo di vita. Inoltre, promuoviamo un modello di business circolare che coinvolge gli stakeholder del settore in una collaborazione sinergica. Ci impegniamo a diffondere una cultura green lungo tutta la filiera attraverso la formazione, combinando aspetti scientifici, etici e tecnologici".

aimed at sustainability, through an article made from leather tanned and finished without the use of the five metals conventionally used in a mineral tanning process (aluminum, chromium, iron, titanium and zirconium). The use of these metals has been a concern for both environment and human health for years. Metal-Free tanning and finishing is a more environmentally-friendly as well as safer choice than the conventional process: by eliminating the mentioned tanning metals, water and soil pollution is significantly reduced. Metal-Free leather is also more readily biodegradable than leather tanned with chromium or other minerals, resulting in a reduced environmental impact of the leather article at the end of its life cycle. As far as human health is concerned, exposure to tanning metals - which can be harmful to both tannery workers and end-users - is thus avoided. The risk of allergic reactions, caused by tanning metal residues in leather is thus nullified. Metal-free leather can therefore be destined for the production of items coming into contact with human skin, such as garment, leather goods and shoes". **Silvateam**, a leading producer of tannins and other plant extracts, has an inherently green DNA that drives its processes in various applications. In 2020, Silvateam launched the Ecotan brand, introducing the revolutionary concept of bio-circular leathers to the fashion, automotive and lifestyle markets. "Thanks to our innovative metal-free tanning technology based on natural tannins and biopolymers," emphasizes Alessandra Taccon, Ecotan Project Director, "we have anticipated the issues of sustainability and circularity that are now widely promoted by international regulatory bodies. Our goal is to become real game changers in the industry. Through our network of more than forty tanneries around the world, we offer brands of all levels and categories a third alternative to chromium and glutaraldehyde. Simply put, we produce leathers in total harmony with people and the environment, which can be turned into bio fertilizers at the end of their life cycle. In addition, we promote a circular business model that involves industry stakeholders in synergistic collaboration. We are committed to spreading a green culture throughout the supply chain through education, combining scientific, ethical and technological aspects".

FUTURMODA

FASHION TREND SELECTION THE BEST FOR SHOES & BAGS



IFA - ELCHE - ALICANTE - SPAIN

51 *Edition*

13 / 14
MARCH

2024

SPECIAL
MACHINERY 

© ASOCIACION ESPAÑOLA DE EMPRESAS DE COMPONENTES PARA EL CALZADO



INTERNATIONAL FAIR OF LEATHER, COMPONENTS AND
MACHINERY FOR FOOTWEAR AND LEATHERGOODS
SPRINGSUMMER 25

WWW.FUTURMODA.ES





Leather Kem

www.leatherkem.it

Qualità, innovazione e attenzione alla sostenibilità

Al via la nuova linea di prodotti Atlas Tan, concianti privi di bisfenoli e formaldeide libera per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente

Da sempre attenta a qualità, innovazione e sostenibilità, l'azienda Leather Kem ha da poco lanciato sul mercato del cuoio la nuova linea di prodotti Atlas Tan, realizzata con l'impiego di biotecnologie a partire da scarti alimentari per ottenere concianti privi di bisfenoli e formaldeide libera. Come suggerisce il nome, la linea è stata studiata per la parte chimica dall'azienda partner Atlas Refinery, mentre la parte applicativa e tecnica è stata realizzata nei laboratori di Leather Kem a Castelfranco di Sotto. Si tratta quindi di prodotti altamente sostenibili, con elevate performance nella concia delle pelli e rispettosi dei criteri dell'economia circolare perché realizzati a partire dal recupero di scarti della catena alimentare. In questo modo Leather Kem risponde con prontezza ed efficacia alle esigenze dell'industria conciaria, oggi sempre più sensibile alla tematica della sostenibilità e all'uso di concianti capaci di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Quality, innovation, and focus on sustainability

The launch of the new Atlas Tan product line: bisphenol-free and formaldehyde-free tanning agents to minimise environmental impact

Always attentive to quality, innovation, and sustainability, the Leather Kem company has recently launched its new Atlas Tan product line on the leather market. Atlas Tan is made using biotechnology from food waste to obtain bisphenol-free and formaldehyde-free tanning agents. As the name suggests, the chemical part of the line was studied by its partner company Atlas Refinery, while the application and technical part was achieved in the Leather Kem company laboratories in Castelfranco di Sotto. These are therefore highly sustainable products, with high performance in leather tanning and in full respect of the criteria of the circular economy because they are made from the recovery of waste from the food chain. In this way, the Leather Kem company responds promptly and effectively to the needs of the tanning industry, which is now increasingly sensitive to the issue of sustainability and the use of tanning agents capable of minimising their impact on the environment.



LMF Biokimica

www.lmfbiokimica.it

YouLeather, dal prototipo alla produzione in un lampo!

Un innovativo processo di rifinitura particolarmente indicato ed efficace per pelletteria di alta gamma, calzatura, abbigliamento e automotive

YouLeather, l'innovativo processo di rifinitura di LMF Biokimica, è una risposta intelligente e avanzata alle esigenze della moda contemporanea. Il processo è particolarmente indicato ed efficace per la pelletteria di alta gamma, calzatura, abbigliamento e nell'automotive per interni in pelle con altissime performance di resistenza chimico-fisica. Il tempo occorrente dall'ideazione del prodotto alla produzione finale è stato drasticamente ridotto, consentendo una risposta immediata in linea con le dinamiche del settore. Questa tecnologia all'avanguardia è il risultato della sinergia tra tecnologie chimiche, fisiche e meccaniche che danno vita a un sistema produttivo eccezionale racchiuso in una singola linea di produzione. La linea di produzione di YouLeather si distingue per i suoi processi specifici che conferiscono al pellame un'eleganza esclusiva. Grazie alla tecnologia YouLeather è possibile lavorare il pellame per ottenere un aspetto più nobile, facilitandone la lavorazione grazie all'uniformità e semplicità di applicazione. Le caratteristiche tecnico-fisiche del pellame trattato rispondono alle esigenze più estreme, garantendo risultati eccellenti in ogni contesto di utilizzo. Una delle caratteristiche di YouLeather è la capacità di personalizzare il finishing della pelle con vasta gamma di varianti creative, adattando così il prodotto alle esigenze del mercato e dei consumatori. Oltre ai vantaggi estetici e di lavorazione, LMF Biokimica con YouLeather si impegna a fondo per la sostenibilità ambientale. Il processo di produzione è progettato per minimizzare gli impatti sull'ambiente, ridurre gli sprechi energetici e limitare le emissioni. YouLeather rappresenta un autentico salto di qualità nel settore della lavorazione del pellame, integrando innovazione, velocità e sostenibilità. L'approccio green di LMF Biokimica sottolinea la dedizione dell'azienda a creare prodotti di altissima qualità che rispondano alle esigenze del mercato facendo però massima attenzione alle sfide ambientali per un futuro più ecologico e responsabile.





YouLeather, from prototype to production in a flash!

An innovative finishing process particularly appropriate and effective for high-end leather goods, footwear, apparel, and automotive

YouLeather, the innovative LMF Biokimica finishing process is an intelligent and advanced response to the needs of contemporary fashion. The process is particularly appropriate and effective for high-end leather goods, footwear, apparel, and automotive for leather interiors with very high chemical-physical resistance performance. The time spent from product conception to final production has been drastically reduced, allowing an immediate response in line with the dynamics of the industry. This cutting-edge technology is the result of the synergy between chemical, physical, and mechanical technologies that give rise to an exceptional production system enclosed in a single production line. The YouLeather production line is characterised by specific processes that bestow leather with an exclusive elegance. Thanks to the YouLeather technology, it is possible to process the leather to achieve a more noble appearance, making it easier to work with thanks to the uniformity and simplicity of its application. The technical and physical characteristics of the treated leather meet the most extreme requirements, guaranteeing excellent results in every context of use. One of the features of YouLeather is the ability to customise the finishing of the leather with a wide range of creative variations, thus adapting the product to the needs of the market and consumers. In addition to the aesthetic and processing advantages, the LMF Biokimica company is fully committed to environmental sustainability with YouLeather. The production process is designed to minimise its impact on the environment, reduce energy waste, and limit emissions. YouLeather represents a genuine quantum leap in the leather processing sector, integrating innovation, speed, and sustainability. The LMF Biokimica company's "green" approach underlines its dedication to creating top quality products that meet market needs while paying attention to environmental challenges for a greener and more responsible future.



GATEWAY

www.zdhc-gateway.com

ROADMAP TO
ZERO



Achieving the ZDHC LEVEL 3 - PROGRESSIVE Conformance to the ZDHC MRSL v.3.1 in 2023 is further confirmation of the transparency and contribution to sustainability in the entire leather supply-chain SYN-BIOS can effectively provide as a chemical supplier.

Level 3 Conformance to the ZDHC MRSL v.3.1
Chapter 1: Leather

Following nature. Naturally.

SYN 
 **BIOS**®

SynBios.com



Dermacolor

www.dermacolor.it

**Illustrazione digitale, l'arte del futuro nel nuovo calendario Dermacolor
L'azienda chimica toscana celebra la creatività con una mostra temporanea**

**La giovane artista Noemi Vignozzi ha portato il mondo della pelle nei manifesti del cinema
12 tavole esposte dal 1 dicembre alla fine di gennaio nella nuova sala riunioni**

Il calendario aziendale come forma d'arte, declinata però nella sua "frontiera" più moderna. Un calendario che diventa mostra, attraverso dodici tavole realizzate con la tecnica dell'illustrazione digitale, scelta per raccontare la creatività che sta alla base della filosofia di Dermacolor, storica azienda chimica con sede nel distretto toscano della pelle, specializzata nella produzione di prodotti chimici per il settore conciario, che tra dicembre e gennaio ospita nella nuova sede la mostra dal titolo **"Unleash your creativity, The Cal 2024"**.

Una novità che rappresenta solo l'ultimo capitolo di un progetto inaugurato nel 2020, pensato per far conoscere ai clienti, anche attraverso il calendario istituzionale, la possibilità di concretizzare le proprie idee grazie al personale tecnico specializzato e ai laboratori di Dermacolor, azienda da sempre orientata **all'innovazione e alla creatività**, forte di certificazioni importanti come la **ZDHC Level 3**, con una particolare attenzione ai temi della sostenibilità ambientale e della salute dei lavoratori.

Per l'edizione di quest'anno, Dermacolor ha scelto di accompagnare i clienti verso i 12 mesi del 2024 con l'ultima e più moderna forma d'arte dell'era digitale, affidando la realizzazione del calendario aziendale alla mano creativa di **Noemi Vignozzi**, giovane artista specializzata nella tecnica dell'**illustrazione di-**

digitale: una forma di disegno a mano eseguita attraverso appositi software dotati di pennelli, penne e altri strumenti che permettono di lavorare direttamente su uno schermo, offrendo all'artista maggiore versatilità e controllo dell'immagine. Una tecnica con la quale Noemi ha portato Dermacolor nel mondo del **cinema internazionale**, inserendo la caratteristica **"mucca in pelle"** - immagine simbolo delle campagne di comunicazione dell'azienda - all'interno di 12 manifesti di film di successo, da Kill Bill a Star Wars al più recente Barbie, passando per Arancia Meccanica e Ritorno al Futuro, i cui personaggi hanno assunto le sembianze del testimonial firmato Dermacolor.

In attesa di accompagnare lo scorrere del nuovo anno, le immagini sono state stampate in 12 tavole di grandi dimensioni e posizionate nella sala riunioni dell'azienda, andando a formare una **mostra temporanea** inaugurata venerdì 1 dicembre dai titolari **Andrea e Marco Meucci e Valentina e Viola Palagini** che si è conclusa a fine gennaio. La mostra è stata anche un'occasione per aprire le porte della nuova struttura Dermacolor, triplicata negli spazi dei laboratori di rifinitura e di analisi, con un magazzino di ben 1800 metri quadri organizzato per sfruttare lo spazio anche in altezza, insieme ad un ampio show room e ad aree dedicate a incontri e presentazioni.

Digital illustration, art of the future in new Dermacolor calendar Tuscan chemical company celebrates creativity with temporary exhibition

Young artist Noemi Vignozzi brought the world of leather to movie posters
12 plates on display from Dec. 1 to the end of January in the new meeting room

The corporate calendar as an art form, declined, however, in its most modern "frontier." A calendar that becomes an exhibition, through twelve plates made with the technique of digital illustration, chosen to tell the story of the creativity that underlies the philosophy of Dermacolor, a historic chemical company based in the Tuscan leather district, specializing in the production of chemical products for the tanning industry, which between December and January is hosting in its new headquarters the exhibition entitled "**Unleash your creativity, The Cal 2024**".

A novelty that represents just the latest chapter in a project inaugurated in 2020, designed to make customers aware, also through the institutional calendar, of the possibility of concretizing their ideas thanks to the specialized technical staff and laboratories of Dermacolor, a company that has always been oriented **toward innovation and creativity**, strong in important certifications such as **ZDHC Level 3**, with a particular attention to the issues of environmental sustainability and workers' health.

For this year's edition, Dermacolor has chosen to accompany customers towards the 12 months of 2024 with the latest and most modern form of art of the digital era, entrusting the creation of the company calendar to the creative hand of **Noemi**

Vignozzi, a young artist specializing in the technique of **digital illustration**: a form of hand drawing performed through special software equipped with brushes, pens and other tools that allow working directly on a screen, offering the artist greater versatility and control of the image. A technique with which Noemi brought Dermacolor into the world of **international cinema**, inserting the characteristic "**cow in leather**" - the symbolic image of the company's communication campaigns - within 12 posters of successful films, from Kill Bill to Star Wars to the most recent Barbie, passing through A Clockwork Orange and Back to the Future, whose characters took on the likeness of the testimonial signed Dermacolor.

Waiting to accompany the passing of the new year, the images were printed in 12 large plates and placed in the company's meeting room, going to form a temporary exhibition inaugurated Friday, Dec. 1, by owners **Andrea and Marco Meucci** and **Valentina and Viola Palagini** that ended at the end of January. The exhibition was also an opportunity to open the doors of the new Dermacolor facility, which has tripled in space to the finishing and analysis laboratories, with a warehouse of as much as 1,800 square meters organized to take advantage of the space even in height, along with a large show room and areas dedicated to meetings and presentations.



Taddei, Manzi & C

www.taddeimanziprodottichimici.it



Tecnologia e ricerca per una chimica più sostenibile

L'azienda ha registrato più di 150 prodotti sul Gateway ZDHC a garanzia di trasparenza e sicurezza

Ricerca, tecnologia e rispetto dell'ambiente sono da sempre punti di forza della Taddei Manzi & C., azienda impegnata per una chimica più sostenibile e per il corretto utilizzo e controllo delle sostanze chimiche dei prodotti acquistati e commercializzati.

Al fine di garantire la trasparenza e la comunicazione delle informazioni relative alle sostanze chimiche pericolose, l'azienda si è registrata sulla piattaforma ZDHC (Zero Discharge of Hazardous Chemicals) Gateway, Livello 3, in conformità alla MRSL ZDHC (v.3.1). Attualmente, sul Gateway ZDHC, Taddei Manzi & C. ha registrato più di 150 prodotti ed è sempre impegnata nella ricerca di alternative più sicure alle sostanze in uso anche attraverso linee guida e liste di sostanze chimiche "green". Inoltre, nel triennio 2022/23/24, l'azienda ha avviato la sostituzione dei tannini sintetici ad alto contenuto di bisfenoli in favore della linea di prodotti alternativa a basso contenuto.



Technology and research for more sustainable chemicals

The company has registered more than 150 products on the ZDHC Gateway to guarantee transparency and safety

Research, technology, and respect for the environment have always been the strong points of the Taddei Manzi & C., a company committed to more sustainable chemicals and to the correct use and control of chemical substances in the products it purchases and markets. In order to guarantee transparency and communication of information on hazardous chemicals, the company has been registered on the ZDHC (Zero Discharge of Hazardous Chemicals) Gateway platform, Level 3, in compliance with the ZDHC MRSL (v.3.1). Currently, on the ZDHC Gateway, the Taddei Manzi & C. company has registered more than 150 products and is always committed to the search for safer alternatives to the substances in use also through guidelines and lists of "green" chemicals. Furthermore, in the three-year period 2022/23/24, the company has initiated the replacement of synthetic tannins with high bisphenol content in favour of a low-content alternative product line.

Taddei, Manzi & C. s.p.a.

Taddei, Manzi & C. s.p.a.

www.taddeimanziprodottichimici.it



[taddei_manzi_spa](https://www.instagram.com/taddei_manzi_spa)



DISTRIBUTORI UFFICIALI STAHL
DA OLTRE 50 ANNI



GATEWAY

NO. 2 2016

Intervista congiunta a Marco Frediani e Maurizio Maggioni, rispettivamente presidente e segretario di UNPAC

Normazione e formazione le due priorità dell'associazione per implementare, coordinare e sviluppare metodiche analitiche ufficiali e garantire un futuro di crescita al settore chimico-conciario e all'intera filiera

Quando nasce UNPAC e chi ne fa parte?

Costituita nel luglio 2009, UNPAC raggruppa 70 aziende produttrici di ausiliari chimico-conciari con un fatturato Italia di 471 mln di euro, un export di 283 mln di euro e circa 1.850 dipendenti con professionalità elevate. UNPAC è associata a UNI, ICEC, AICC, Distretto Veneto della Pelle, con cui collabora per affrontare insieme l'evoluzione del settore conciario.

Le iniziative di UNPAC sul piano della normazione?

Abbiamo fortemente voluto la costituzione del GL1 all'interno del tavolo UNI, per portare a normazione nazionale i metodi mancanti per le analisi degli ausiliari conciari. La stessa cosa abbiamo fatto in Europa chiedendo la costituzione, all'interno del CEN, del Working Group WG6, dove UNPAC collabora con UNIC e Stazione Sperimentale Pelli. Fondamentale l'attività della nostra Commissione Tecnica, presente ai più importanti tavoli di normazione nazionali ed internazionali. Segnalo la recente partecipazione di UNPAC al bando MADE GREEN IN ITALY per la definizione delle Regole Categoria Prodotto indetto dal MASE, per il quale abbiamo ottenuto l'ammissibilità del progetto per sviluppare le RCP, Regole Categoria Prodotto, degli ausiliari chimici conciari, propedeutiche allo sviluppo di un sistema univoco di calcolo della LCA dei prodotti chimici per conceria.

E la formazione?

È una delle nostre priorità da sempre. Tra le attività a sostegno della formazione scolastica, ricordo il progetto Dispense Tecniche UNPAC, pubblicazioni tecnico-scientifiche distribuite in forma digitale alle aziende associate e in formato cartaceo agli studenti degli istituti tecnici ad indirizzo conciario dei distretti conciari. In veste di co-organizzatori, lo scorso anno abbiamo sostenuto economicamente e contribuito a realizzare il III Congresso Europeo IULCTS, che tanto successo ha riscosso presso gli operatori del settore.





A joint interview with Marco Frediani and Maurizio Maggioni, respectively president and secretary of UNPAC

Standardisation and training are the association's two priorities in order to implement, coordinate, and develop official analytical methods and guarantee a future of growth for the chemical-tanning sector and the entire supply chain.

When was UNPAC founded and who is part of it?

Established in July 2009, UNPAC brings together 70 companies producing chemical and tanning auxiliaries with an Italian turnover of 471 million euros, an export of 283 million euros and approximately 1,850 employees with high professional skills. UNPAC is associated with UNI, ICEC, AICC, Distretto Veneto della Pelle, with which it collaborates to jointly address the evolution of the tanning sector.

What are the UNPAC initiatives in the field of standardisation?

We strongly supported the establishment of the WG1 within the UNI table, to bring the missing methods for the analysis of tanning auxiliaries to national standardisation. We did the same thing in Europe by requesting the establishment, within CEN, of Working Group WG6, where UNPAC collaborates with UNIC and the Leather Experimental Station. The activity of our Technical Commission, present at the most important national and international standardisation tables, is fundamental. I would like to mention the recent UNPAC participation in the MADE GREEN IN ITALY call for tenders for the definition of Product Category Rules issued by MASE, for which we obtained the eligibility of the project to develop the PCR, Product Category Rules, of tanning chemical auxiliaries, preparatory to the development of a univocal system to calculate the LCA of chemical products for tanneries.

And training?

It has always been one of our priorities. Among the activities to support school training, I would like to mention the UNPAC Technical Handouts project, technical-scientific publications distributed in digital form to member companies and in printed form to students at technical institutes specialising in tanning in the tanning districts. As co-organisers, last year we financially supported and contributed to the organization of the 3rd IULCTS European Congress, which was a great success among industry operators.

Ecotan

www.ecotanleather.com

Silvateam – Ecotan: Green Chemistry applicata alla concia

Pionieri delle pelli bio-circolari per una moda più sostenibile

Silvateam vanta una tradizione di oltre 150 anni nella produzione di estratti vegetali, tannini naturali e loro derivati. Nel 2020, l'azienda ha lanciato Ecotan, un rivoluzionario processo di concia bio-circolare e sostenibile. «La tecnologia Ecotan è un sistema avanzato, 100% metal-free, che unisce l'efficacia degli estratti naturali, come i tannini, con la modernità di uno sviluppo altamente tecnologico quali i biopolimeri – spiega Alessandra Taccon, Ecotan Project Director. – Una sfida nata durante la pandemia e lanciata sul mercato della moda e del lifestyle per offrire una tecnologia scalabile anche su grandi volumi, alternativa alle conce tradizionali basate su cromo e glutaraldeide».

Ecotan ha già oltre 40 concerie partner in tutto il mondo, protagoniste di una nuova green chemistry applicata alla concia: «Le pelli conciate con i prodotti Ecotan e gli scarti di lavorazione sono bio-circolari – afferma Massimo Gotti, Marketing Manager di Silvateam – cioè a fine vita possono essere riciclati e trasformati in un bio-fertilizzante, restituendo alla natura le sostanze inizialmente prese in prestito. Il concetto di circolarità è intrinseco nel DNA della nostra azienda. Ad esempio, il tannino di castagno non è solo utilizzato nella concia delle pelli, ma trova anche applicazione a monte nell'alimentazione animale contribuendo a migliorare la loro salute e a ridurre l'impatto ambientale, mentre il legno esausto viene trasformato in pellet per il riscaldamento domestico ed industriale».



Silvateam – Ecotan: “Green” Chemistry applied to tanning

Pioneers of bio-circular leathers for more sustainable fashion

The Silvateam company has a tradition of more than 150 years in the production of plant extracts, natural tannins, and their derivatives. In 2020, the company launched Ecotan, a revolutionary bio-circular and sustainable tanning process.

«Ecotan technology is an advanced, 100% metal-free system that combines the effectiveness of natural extracts, such as tannins, with the modernity of a high-tech development such as biopolymers - explains Alessandra Taccon, Ecotan Project Director - A challenge created during the pandemic and launched on the fashion and lifestyle market to offer a scalable technology even for large volumes, an alternative to the traditional chromium and glutaraldehyde-based concepts».

Ecotan already has more than 40 partner tanneries around the world, protagonists of a new “green” chemistry applied to tanning: «Leathers tanned with Ecotan products and processing waste are bio-circular - remarks Massimo Gotti, Marketing Manager of Silvateam - that is, they can be recycled and transformed into a bio-fertiliser at the end of their life, returning the substances initially borrowed back to nature. The concept of circularity is intrinsic in the DNA of our company. For example, chestnut tannin is not only used in the tanning of hides, but is also applied upstream in animal feed, helping to improve the animals' health and reduce environmental impact, while spent wood is transformed into pellets for domestic and industrial heating».





FROM THIS



Ecotan
SHIFT TO BIOCIRCULAR

TO THIS

ECOTAN NEXT LIFE

FROM BIOCIRCULAR PRODUCTS TO BIOFERTILIZER

Ecotan **metal-free leathers** at the end of their useful life and leather scraps from cutting rooms and production can be transformed into a **premium biofertilizer** for organic agriculture. This way **nothing goes to waste** and the resources originally taken 'on loan' are used **responsibly** and returned to nature in form of nutrients enhancing soil fertility and nourishing the plants that capture CO₂, thus **offsetting carbon emissions**.

A project by

SILVATEAM

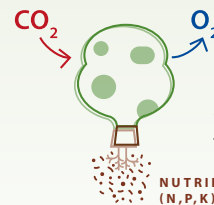
A proven path back to nature:



Leather cuttings /
Leathers scraps /
End-of-life articles



Biofertilizer for organic
farming



Improved nitrogen
and biocarbon content
for soil fertility

NUTRIENTS
(N, P, K)

ecotanleather.com

ALL THE QUALITY YOU NEED

MADE EASY



RELIABILITY | CONTROL | HIGH TECHNOLOGY | SUSTAINABILITY



MILLING DRUMS



SPRAY BOOTHS



TUNNEL DRYERS



AUTOMATION



more



03 MACHINERIES



Intervista a Maria Vittoria Brustia, presidente Assomac

Automazione, digitalizzazione e sostenibilità: passa da qui l'innovazione dei macchinari per concerie

Gli obiettivi di Assomac, contribuire alla crescita e allo sviluppo delle aziende del settore con formazione, collaborazione e condivisione di esperienze

Funzione e importanza di Assomac per le aziende associate?

Assomac fornisce un supporto completo e qualificato alle imprese, contribuendo alla loro crescita e sviluppo. In particolare, svolge un ruolo fondamentale per le aziende associate nell'accesso alle informazioni su mercati, tecnologie e normative, e nella formazione con l'offerta di corsi per l'aggiornamento professionale e lo sviluppo delle competenze. Infine, Assomac permette di costruire delle reti di relazioni tra le aziende associate e altri attori del settore, favorendo collaborazione e condivisione di esperienze.

Principali innovazioni nel segmento dei macchinari per concerie?

Le principali innovazioni sono l'automazione e la digitalizzazione, che consentono di migliorare efficienza, produttività e qualità dei processi produttivi, e la sostenibilità, tema sempre più rilevante per il settore. Si tratta di sviluppare processi produttivi più efficienti dal punto di vista energetico e delle risorse,

e di ridurre l'emissione di sostanze inquinanti, con l'obiettivo di rendere il settore conciaro più efficiente, sostenibile e competitivo.

Che momento affronta questo comparto dell'industria?

Un momento di forte trasformazione, guidato, come già detto, da automazione, digitalizzazione e sostenibilità. Queste tendenze creano nuove opportunità per le aziende ma anche nuove sfide. In particolare, le opportunità riguardano: la crescita del mercato della conceria, con l'aumento della domanda di prodotti di lusso; la richiesta di macchine più efficienti e sostenibili dettata dalla sempre maggiore attenzione alla sostenibilità. Le sfide riguardano invece la concorrenza internazionale, essendo il mercato delle macchine per conceria molto competitivo, e l'innovazione dei macchinari, con il continuo emergere di nuove tecnologie. Infine, i cambiamenti nei regolamenti ambientali che stanno diventando sempre più stringenti.

Obiettivi di Assomac per il prossimo futuro?

Sono obiettivi in linea con le tendenze del comparto. In particolare, nel 2023 Assomac ha avviato un percorso di valorizzazione della filiera della pelle, per consentire ai propri associati di accrescere il dialogo, co-progettare la manifattura e guardare al futuro con un percorso di partnership fra brand e produttori per affrontare al meglio le sfide del digitale e della sostenibilità.

Interview with Maria Vittoria Brustia, president of Assomac

Automation, digitalization and sustainability: this is where machinery innovation comes from for tanneries

Assomac's goals, to contribute to the growth and development of companies in the sector with training, collaboration and experience sharing

Function and importance of Assomac for member companies?

Assomac provides comprehensive and qualified support to companies, contributing to their growth and development. In particular, it plays a key role for member companies in accessing information on markets, technologies and regulations, and in training by offering courses for professional upgrading and skills development. Finally, Assomac makes it possible to build networks of relationships between member companies and other players in the sector, fostering collaboration and experience sharing.

Main innovations in the tannery machinery segment?

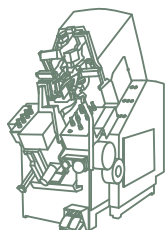
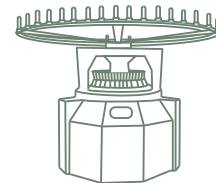
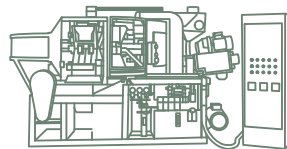
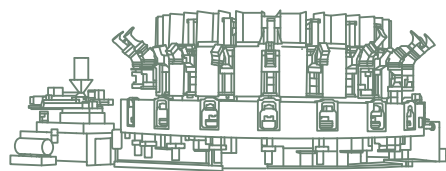
The main innovations are automation and digitalization, which make it possible to improve the efficiency, productivity and quality of production processes, and sustainability, an increasingly relevant issue for the sector. This involves developing more energy- and resource-efficient production processes, and reducing the emission of pollutants, with the aim of making the tanning sector more efficient, sustainable and competitive.

What moment does this sector of the industry face?

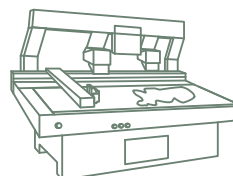
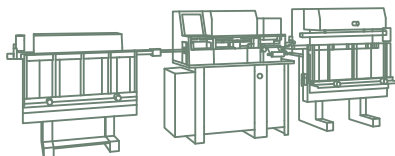
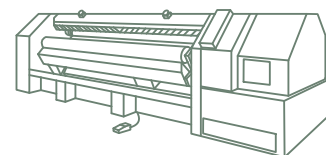
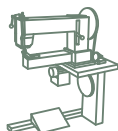
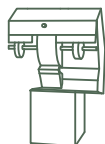
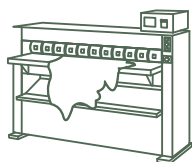
A moment of strong transformation, driven, as mentioned above, by automation, digitization and sustainability. These trends create new opportunities for companies but also new challenges. Specifically, the opportunities relate to: the growth of the tannery market, with the increase in demand for luxury products; and the demand for more efficient and sustainable machines dictated by the increasing focus on sustainability. Challenges, on the other hand, concern international competition, the tannery machinery market being very competitive, and machinery innovation, with the continuous emergence of new technologies. Finally, changes in environmental regulations that are becoming increasingly stringent.

Assomac's goals for the near future?

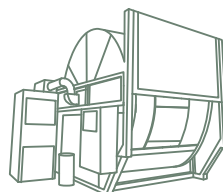
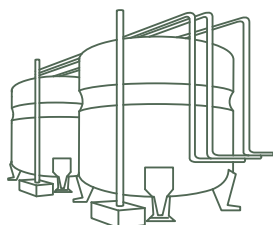
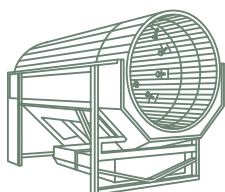
These are goals in line with industry trends. In particular, in 2023 Assomac has launched a path to enhance the leather supply chain to enable its members to increase dialogue, co-design manufacturing, and look to the future with a path of partnerships between brands and manufacturers to better meet the challenges of digital and sustainability.



17-19 SEPTEMBER 2024 MILAN



Visit 2023 exhibitors online catalogue



FIERA MILANO

INTERNATIONAL EXHIBITIONS OF MACHINES AND TECHNOLOGIES
FOR FOOTWEAR, LEATHERGOODS AND TANNING INDUSTRY

www.simactanningtech.it

Organized by:
Assomac Servizi Srl
Tel.: +39 038 178 883
exhibition@assomac.it





Macchinari per concerie

Ottimizzazione dei processi con tecnologie 4.0, investimenti in risorse umane e iniziative sempre più mirate ad implementare la sostenibilità: queste le priorità per le aziende del settore

Le priorità per le aziende che producono macchinari per il settore conciario riguardano anzitutto l'adozione di tecnologie dell'Industria 4.0. L'altro aspetto è l'implementazione della sostenibilità, mentre l'ultimo tema riguarda le risorse umane. Da quasi 60 anni, **Aircom** si distingue per il suo approccio alla formazione e alla sostenibilità dei suoi processi. Oltre alla presenza dei bonus aziendali, l'impegno si concretizza nella formazione continua del personale, con corsi sull'utilizzo di nuovi software, sul controllo qualità e sulla lean production. Il welfare comunitario è centrale per Aircom, attiva in progetti di beneficenza e nell'apertura dell'azienda alle visite scolastiche. L'attenzione alla sostenibilità si concretizza, poi, con la scelta di energie rinnovabili per la produzione, oltre che con la presenza di una foresta sviluppata in collaborazione con Treedom e l'attenzione alla scelta delle materie prime. Per l'azienda **Bauce**, specializzata nella realizzazione di presse e meste al vento in continuo, innovazione significa adozione di standard 4.0. Su tutte le loro macchine è installato un sistema di controllo tramite touch screen. Bauce garantisce, inoltre, un servizio di assistenza online post-vendita grazie agli ultimi sistemi di teleassistenza che permettono, a macchina connessa, di effettuare una diagnostica immediata. Il costo di manutenzione e individuazione delle problematiche si riduce notevolmente: infatti, i loro tecnici possono fare un check-up completo della macchina da remoto, snellendo i tempi di manutenzione di circa il 50%. Consapevole di quanto essere sostenibile significhi per un'impresa avere l'opportunità di far parte del cambiamento, **Bergi spa** ha deciso di aderire al progetto "Supplier of Sustainable Technologies" promosso da Assomac nel 2017 con lo scopo di approfondire le tematiche legate alla gestio-

Process optimization with 4.0 technologies, investment in human resources, and increasingly focused initiatives to implement sustainability-these are the priorities for companies in the industry

First and foremost, the priorities for companies producing machinery for the tanning industry concern the adoption of Industry 4.0 technologies. The other aspect is the implementation of sustainability, while the last topic concerns human resources. For nearly 60 years, **Aircom** has stood out for its approach to training and sustainability in its processes. In addition to the presence of company bonuses, the commitment takes the form of ongoing staff training, with courses on the use of new software, quality control, and lean production. Community welfare is central to Aircom, which is active in charitable projects and in opening the company to school visits. Attention to sustainability is embodied, then, in the choice of renewable energy for production, as well as the presence of a forest developed in collaboration with Treedom and attention to the choice of raw materials. For the Bauce company, which specializes in the manufacture of presses and continuous windmills, innovation means adopting 4.0 standards. A touch screen control system is installed on all their machines. In addition, **Bauce** guarantees an online after-sales service thanks to the latest teleservice systems that allow, with the machine connected, immediate diagnostics. The cost of maintenance and problem detection is greatly reduced: in fact, their technicians can do a complete check-up of the machine remotely, streamlining maintenance time by about 50 percent. Aware of how being sustainable means for a company to have the opportunity to be part of the change, **Bergi spa** decided to join the "Supplier of Sustainable Technologies" project promoted by Assomac in 2017 with the aim of learning more about issues related to smart and



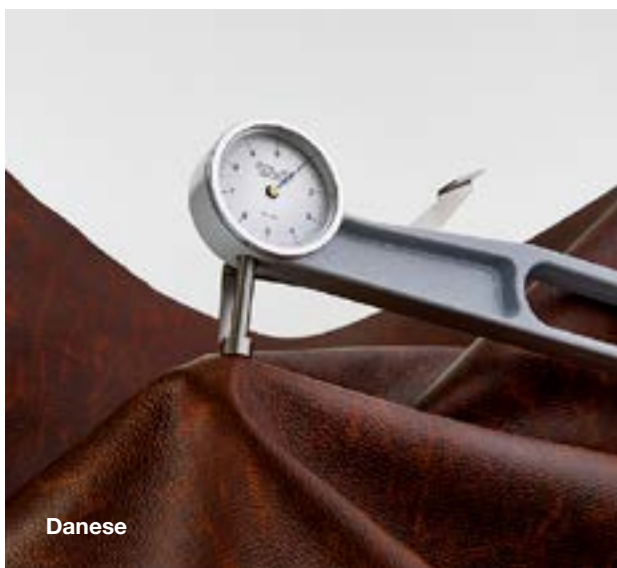
Bauce



Bergi Spa

ne intelligente e consapevole delle risorse energetiche, idriche e naturali. Fulcro del progetto è la Targa Verde, una dichiarazione volontaria che certifica le prestazioni energetiche e ambientali delle macchine calcolate sulla base di parametri riconosciuti a livello internazionale. Ad oggi tutte le macchine di Bergi rispondono ai criteri di questa certificazione. L'industria della lavorazione della pelle è in costante evoluzione verso orizzonti di automazione sempre più spinti. Su quest'orizzonte si staglia netto il profilo di **Erretre** che, da quasi cinquant'anni, sviluppa macchine e impianti innovativi per lavorazione della pelle, dedicati alle fasi di finitura e rifinitura: bottali di follonaggio, cabine di spruzzatura e tunnel di essiccazione. La tecnologia Erretre dota il cliente di strumenti per una concia sempre più efficiente, ecosostenibile e interconnessa per un controllo accurato e una gestione ottimizzata dei processi. Erretre è stata una delle aziende pioniere nell'adozione delle tecnologie 4.0, sviluppando soluzioni hardware e software che hanno consentito di raccogliere e analizzare un'enorme quantità di dati provenienti dalle macchine. "Abbiamo fatto ricerche, prove e sperimentazioni di tutti i tipi e su tutte le tipologie di pelli, perché per noi non si tratta di lanciare qualche nuova macchina, ma di fornire nuovi strumenti per rivoluzionare e semplificare il processo conciario", conferma Antonio Galiotto, CEO di Erretre. Con Maurizio Danese, della **Danese srl**, azienda capofila del gruppo che comprende anche Calati, eZipCut e Carm, parliamo di ottimizzazione dei processi: «Questo, per il nostro gruppo, è uno degli argomenti più importanti. Ottimizzare il processo è quello che abbiamo fatto, ad esempio, con il Calati, classico strumento "analogico" per misurare lo spessore delle pelli che abbiamo reso digitale, nell'ottica di ottimizzare e semplificare il processo di controllo qualità. Quello che prima era un lavoro manuale, con la digitalizzazione diventa un processo più facile e veloce che consente di misurare e salvare i dati in Excel, creando un documento che può essere inviato al cliente. Anche eZipCut nasce con l'obiettivo di ottimizzare i processi di spaccatura e scarnatura delle pelli: la nostra rifilatrice consente infatti che tra questi due passaggi non ci siano interruzioni ma avvengano in continuità l'uno con l'altro. I ritagli di pelle così ottenuti sono una

conscious management of energy, water and natural resources. The centerpiece of the project is the Green Plate, a voluntary declaration certifying the energy and environmental performance of machines calculated on the basis of internationally recognized parameters. To date, all of Bergi's machines meet the criteria of this certification. The leather making industry is constantly evolving towards horizons of ever increasing automation. On this horizon stands out the profile of **Erretre** which, for almost fifty years, has been developing innovative machines and systems for leather processing, dedicated to the finishing phases: milling drums, spraying cabins and drying tunnels. Erretre's technology equips the customer with tools for increasingly efficient, environmentally sustainable and interconnected processing to achieve accurate control and optimised process management. Erretre has been one of the pioneers in the adoption of 4.0 technologies, developing hardware and software solutions that have made it possible to collect and analyse a huge amount of data from the machines. "We have done research, tests and experiments of all types and on all types of leather, because for us it is not about launching some new machine, but about providing new tools to revolutionise and simplify the leather making process", confirms Antonio Galiotto, CEO of Erretre. With Maurizio Danese, of **Danese srl**, the lead company of the group that also includes Calati, eZipCut and Carm, we talk about process optimization: "This, for our group, is one of the most important topics. Optimizing the process is what we have done, for example, with the Calati, a classic "analog" instrument for measuring the thickness of hides that we have made digital, with a view to optimizing and simplifying the quality control process. What used to be manual work, with digitization becomes an easier and faster process that allows you to measure and save the data in Excel, creating a document that can be sent to the customer. Also eZipCut was created with the aim of optimizing the processes of splitting and fleshing of hides: in fact, our trimming machine allows that between these two steps there are no interruptions but occur in continuity with each other.



Danese



Erretre



DMS Italia



SC Costruzioni Meccaniche

risorsa che viene riutilizzata nel settore cosmetico». Anche Dario Rubbo, titolare di **DMS Italia** parliamo di sostenibilità: «Da sempre ci impegniamo a garantire la sostenibilità della componentistica delle nostre macchine, usando materiali riciclabili, soprattutto nelle parti elettriche. Per raggiungere risultati sempre più ottimali, stiamo facendo delle ricerche approfondite sulla riciclabilità dei materiali di cui ci serviamo, inclusi vernice e acciaio, e stiamo lavorando ad una certificazione che attesti la sostenibilità dei nostri macchinari anche da questo punto di vista. In questo modo, oltre ad usare materiali già certificati, forniamo al cliente un'ulteriore certificazione per dargli ancora maggiore garanzia sull'affidabilità dei nostri prodotti». Anche **Mosconi spa** punta all'ottimizzazione del processo con la nuova spaccatrice Antares studiata per semplificare le problematiche dovute alla mancanza di operatori specializzati per questa lavorazione. La macchina viene alimentata da un nastro trasportatore che porta le pelli al sistema di introduzione brevettato della Antares, sul quale la pelle distesa viene appoggiata; è poi il sistema che automaticamente introduce e allarga la pelle presentandola al cilindro di calibratura e alla lama. L'utilizzo più produttivo è quello di posizionare la spaccatrice Antares in linea con la scarnatrice interponendo un tappeto tra le due macchine, così facendo si avrà un flusso di produzione costante evitando tempi morti. Antares può essere adattata a qualsiasi tipo di pelle con semplici pulsanti senza bisogno dell'utilizzo di sblocchi con chiavi o altri utensili. Dal 1953, **Fratelli Carlessi** è specializzata nella produzione di impianti per la rifinitura della pelle e mette al centro della propria attività aziendale la Ricerca & Sviluppo per garantire una continua spinta innovativa. Il catalogo prodotti spazia dai sistemi di asciugatura ed essiccazione pelli, agli impianti di condizionamento e umidificazione, alle linee di rifinitura con cabine a spruzzo e le macchine da laboratorio per la conceria. Recente innovazione, molto apprezzata durante l'ultima edizione

The resulting leather scraps are a resource that is reused in the cosmetics industry." Dario Rubbo, owner of **DMS Italia** also talks about sustainability: "We have always been committed to ensuring the sustainability of the components of our machines, using recyclable materials, especially in the electrical parts. In order to achieve increasingly optimal results, we are doing extensive research on the recyclability of the materials we use, including paint and steel, and we are working on a certification that will attest to the sustainability of our machinery from this point of view as well. In this way, in addition to using materials that are already certified, we are providing customers with an additional certification to give them even greater assurance of the reliability of our products". **Mosconi spa** also aims for process optimization with the new Antares splitting machine designed to simplify the problems caused by the lack of specialized operators for this process. The machine is fed by a conveyor belt that brings the hides to the patented Antares introduction system, on which the lying hide is placed; it is then the system that automatically introduces and enlarges the hide by presenting it to the sizing cylinder and blade. The most productive use is to position the Antares splitter in line with the fleshing machine by interposing a mat between the two machines, thus providing a constant production flow and avoiding downtime. Antares can be adapted to any type of leather with simple push buttons without the need for the use of key unlockers or other tools. Since 1953, **Fratelli Carlessi** has specialised in the production of leather finishing systems and places Research & Development at the heart of its business activities to ensure a continuous drive for innovation. The product catalogue ranges from leather drying systems, to conditioning and humidification plants, to finishing lines with spray booths and laboratory machines for the tannery. A recent innovation, highly appreciated during the last Simac, the



Mosconi Spa



Fratelli Carlessi

di Simac, l'essiccatore CRC (Cell Rotary Conditioning) di Fratelli Carelssi è un sistema rivoluzionario, con telai e celle indipendenti, che consente un controllo preciso della tensione e dell'umidità durante l'asciugatura. Le sue caratteristiche principali includono una gestione sofisticata del flusso d'aria, la capacità di tensionare e de-tensionare i pellami con estrema accuratezza, e un sistema di feedback in tempo reale per gli operatori. Il CRC non solo migliora la qualità del trattamento delle pelli, ma contribuisce anche alla riduzione dei consumi energetici, dei costi della manodopera, dei tempi di produzione e delle emissioni di carbonio. Fratelli Carlessi, grazie alla sua lunga esperienza – oltre 2.300 impianti installati in 89 paesi - e al continuo investimento in ricerca e sviluppo, rimane un punto di riferimento nel settore conciario. Con Roberto Calattini di **SC Costruzioni Meccaniche** parliamo di Cleandisc 1C/C e 1C/T, un filtro per bottali di concia e tintura con cui rimuovere i residui solidi presenti nei bagni. «Solitamente all'interno dei bottali a tintura ci sono, insieme alle pelli da tingere, anche filacci e residui di rasatura che si attaccano alla superficie della pelle creando imperfezioni. La nostra macchina consente di filtrare l'acqua di tintura e rimandarla nella botte, così i residui rimangono nel filtro, mentre nel bottale vanno soltanto acqua e pellame puliti. Grazie a questo filtro si sciacqua meno volte il pellame, riducendo non soltanto il consumo d'acqua ma anche il quantitativo di prodotti chimici utilizzati in questa fase di lavorazione, ottenendo una pelle senza imperfezioni». Di ottimizzazione dei processi parliamo con Gerardo De Stefano, titolare di **Sol Meccanica SNC**, azienda leader nella costruzione di macchinari per lavorare pelli ovicaprine: «Con una storia di oltre quattro decenni, guardiamo con fiducia al futuro, pronti a innovare il settore della lavorazione delle pelli adottando le più innovative tecnologie dell'Industria 4.0. È il caso della nostra macchina Strizzatrice, caratterizzata da un'avanzata tecnologia di spremitura degli scarti di scarnatura e rasatura. Questo processo consente di estrarre in modo efficiente il liquido in eccesso dai residui di lavorazione, alleggerendo notevolmente gli scarti destinati allo smaltimento. Questo non solo contribuisce a una gestione più sostenibile dei rifiuti, ma ha anche un impatto significativo sulla riduzione del peso complessivo degli scarti e sull'abbattimento dei costi di smaltimento».

CRC (Cell Rotary Conditioning) dryer from Fratelli Carelssi is a revolutionary system, with independent frames and cells, that allows precise control of tension and humidity during drying. Its main features include sophisticated airflow management, the ability to tension and de-tension leathers with extreme accuracy, and a real-time feedback system for operators. The CRC not only improves the quality of leather treatment, but also contributes to the reduction of energy consumption, labour costs, production time and carbon emissions. Fratelli Carlessi, thanks to its long experience - over 2,300 plants installed in 89 countries - and continuous investment in research and development, remains a benchmark in the tanning industry. With Roberto Calattini of **SC Costruzioni Meccaniche** we talk about Cleandisc 1C/C and 1C/T, a filter for tanning and dyeing drums with which to remove solid residues present in the baths. "Usually inside dye drums there are, along with the leathers to be dyed, lint and shaving residues that stick to the surface of the leather, creating imperfections. Our machine allows the dyeing water to be filtered and sent back into the drum, so the residues remain in the filter, while only clean water and leather go into the drum. Thanks to this filter, the leather is rinsed less times, reducing not only water consumption but also the amount of chemicals used in this stage of processing, resulting in leather without imperfections". We talk about process optimization with Gerardo De Stefano, owner of **Sol Meccanica SNC**, a leading manufacturer of machinery for processing sheep and goat skins: "With a history of more than four decades, we confidently look to the future, ready to innovate the leather processing sector by adopting the most innovative Industry 4.0 technologies. Such is the case with our Squeezing Machine, featuring advanced technology for squeezing fleshing and shaving waste. This process allows excess liquid to be efficiently extracted from processing residues, greatly relieving the waste destined for disposal. This not only contributes to more sustainable waste management, but also has a significant impact on reducing the overall weight of waste and lowering disposal costs."



Fratelli Carlessi

www.carlessi.it

Oltre 70 anni di esperienza al fianco dell'Industria conciaria nel segno della qualità e dell'innovazione

Fratelli Carlessi, dal 1953, è specializzata nella produzione di macchine e linee complete per la rifinitura della pelle. Con oltre 70 anni di esperienza, Carlessi rappresenta un punto di riferimento per l'industria conciaria, distinguendosi per la sua dedizione alla qualità e all'innovazione. L'azienda ha una presenza globale con più di 2.300 impianti installati in 89 paesi, testimonianza della sua capacità di adattarsi e soddisfare le esigenze di un mercato in continua evoluzione. La gamma di prodotti di Carlessi comprende cabine di spruzzatura, tunnel di asciugatura, impianti automatici per il condizionamento delle pelli fino alle macchine per la campionatura.

L'acquisizione della proprietà aziendale da parte di Erretre nel 2009 ha ulteriormente rafforzato la posizione sul mercato, permettendo lo sviluppo di tecnologie rivoluzionarie nel settore della rifinitura della pelle.

Carlessi si impegna costantemente nella ricerca e nello sviluppo, puntando sull'innovazione per offrire macchinari che combinano tradizione e tecnologia moderna. La storia ed esperienza nel mondo della conceria si traducono in una produzione che non solo rispetta gli elevati standard di qualità, ma li definisce, contribuendo significativamente al progresso del settore

Over 70 years of experience alongside the tanning industry in the name of quality and innovation

Fratelli Carlessi has specialised in the production of machines and complete lines for leather finishing since 1953. With over 70 years of experience, Carlessi is a benchmark for the tanning industry, distinguished by its dedication to quality and innovation. The company has a global presence with more than 2,300 plants installed in 89 countries, testimony to its ability to adapt and meet the needs of an ever-changing market.

Carlessi's product range includes spraying booths, drying tunnels, automatic leather conditioning plants through to sampling machines.

The acquisition of company ownership by Erretre in 2009 has further strengthened the company's market position, enabling the development of revolutionary technologies in the leather finishing sector.

Carlessi is constantly engaged in research and development, focusing on innovation to offer machinery that combines tradition and modern technology. The history and experience in the tannery world translate into production that not only meets high quality standards, but also defines them, contributing significantly to the progress of the industry.





ADVANCED and FUNCTIONAL FIRST

Fratelli Carlessi: advanced solutions for leather



FINISHING



DRYING



CONDITIONING



discover more
[carlessi.it](https://www.carlessi.it)



Danese

www.danese.cc

Oltre 30 anni di storia per l'azienda di Arzignano capofila del gruppo di cui fanno parte anche Calati, eZipCut e Carm

Un'offerta unica di componenti e consumabili per il settore conciario, con prodotti di massima qualità realizzati a partire dai bisogni reali delle aziende nell'ottica di "crescere insieme al cliente"

Un gruppo che racchiude al suo interno l'eccellenza e una completezza unica nella produzione di componenti e consumabili per le aziende del settore conciario. Stiamo parlando di Danese srl, storica azienda di Arzignano che, forte dell'ultratrentennale esperienza nella produzione di nastri per palissoni e pistole a spruzzo, ha investito nel settore pelle acquisendo aziende storiche come Calati e creando brand come eZipCut, per le rifilatrici pneumatiche, e "Carm the buffing paper" per la carta smeriglio. Nessuno come il gruppo Danese può vantare un'offerta così ampia di componenti e consumabili realizzati a partire dalle reali necessità del cliente, per interpretarne al meglio le esigenze e risolverne le problematiche. "Crescere insieme al cliente" è la filosofia di questa azienda, che porta avanti una costante attività di studio e ricerca per realizzare prodotti in grado di interpretare concretamente i bisogni delle aziende, nell'ottica di una effettiva ottimizzazione dei processi e risoluzione dei problemi.





Over 30 years of history for the Arzignano-based company, leader of the group that also includes Calati, eZipCut and Carm

A unique offer of components and consumables for the tanning sector, with top-quality manufactured products starting from the real needs of companies with the vision of “growing together with the client”

A group that encompasses excellence and unique completeness in the production of components and consumables for companies in the tanning sector. We are talking about Danese, a time-honoured company from Arzignano that, with over thirty years of experience in the production of belts for staking machines and spray guns, has invested in the leather sector by acquiring time-honoured companies such as Calati and creating brands such as eZipCut, for pneumatic trimmers, and “Carm the buffing paper” for buffing paper. Nobody like the Danese group can boast such a wide range of components and consumables manufactured to satisfy real client needs, to best interpret their requirements, and solve their problems. “Growing together with the client” is this company’s philosophy, which pursues constant study and research to create products capable of concretely interpreting the needs of companies, with a view to effective process optimisation and problem solving.

Aircom

www.aircom.it



Progettazione e realizzazione di pistole automatiche per atomizzazione

Una qualità sostenibile che ottimizza il prodotto per ridurre consumi e sprechi

Una lunga tradizione nella progettazione e realizzazione di pistole automatiche per spruzzatura nel settore conciario: questa è Aircom, che ora guarda a un futuro di crescita attraverso l'innovazione sostenibile e l'entrata in nuovi settori, mantenendo inalterata la vicinanza al cliente e l'attenzione alle sue necessità. Fondamentale è il miglioramento continuo dei prodotti in un'ottica di ottimizzazione dei tempi di lavorazione, di riduzione dei consumi di materiale e delle relative emissioni inquinanti in atmosfera, garantendo allo stesso tempo un lifecycle più lungo delle proprie pistole: Aircom investe ogni anno nell'innovazione, grazie al reparto R&D, con la presentazione di nuovi prodotti sia per il settore conciario sia per altri comparti che sfruttano applicazioni di finitura, in un'ottica globale. Questo permette di definire l'azienda una "multinazionale tascabile": una realtà dalle dimensioni contenute, ma che riesce a raggiungere una dimensione internazionale e a mantenere salda la relazione con la propria clientela.

Design and manufacture of automatic atomising guns

Sustainable quality that optimises the product to reduce consumption and waste

A long tradition in the design and manufacture of automatic spray guns in the tanning sector: this is the Aircom company, which now looks to a future of growth through sustainable innovation and entry into new sectors, while maintaining proximity to the clients and attention to their needs. What is fundamental is the continuous improvement of the products with a view to optimising processing times, reducing material consumption and related atmospheric pollutant emissions, while at the same time guaranteeing a longer lifecycle of its guns: thanks to its R&D department, the Aircom company invests in innovation every year with the presentation of new products both for the tanning sector and for other sectors that exploit finishing applications, in a global perspective. This allows the company to be defined as a "pocket multinational": a company that is small in size but manages to reach an international dimension and maintain a strong relationship with its clients.





MOSCONI SpA
making leather

antares

The new concept lime splitting machine
with innovative and patented auto-feeding system

MOSCONI SPA

Viale del Commercio, 7 (ZAI) 37135 Verona, Italy
Tel. +39 0458200490 email: mosconi@mosconispa.it

www.mosconispa.it

Sol meccanica

www.solmeccanica.net



Progettazione e costruzione di macchinari avanzati per la lavorazione di pelli ovicaprine per pelletteria

Prodotti di alta qualità con tecnologie all'avanguardia e soluzioni personalizzate

Dal 1983, Sol Meccanica SNC a Solofra (AV) è un punto di riferimento nel settore conciario per la progettazione e costruzione di macchinari avanzati per la lavorazione di pelli ovicaprine di alta qualità destinate all'industrie della pelletteria e del confezionamento. Sol Meccanica è sinonimo di qualità artigianale e precisione ingegneristica; ogni macchinario è progettato per ottimizzare il processo di lavorazione delle pelli, garantendo standard elevati e tecnologie all'avanguardia con sistemi avanzati di automazione, monitoraggio remoto e connettività intelligente. La loro gamma di prodotti copre tutte le fasi del processo, con soluzioni complete per le esigenze del settore ovicaprino e collaborando con i clienti per offrire loro soluzioni personalizzate. Grazie ad una squadra di tecnici altamente specializzati, Sol Meccanica si occupa della revisione e manutenzione di macchinari e impianti anche di altri brand, riuscendo a diagnosticare e risolvere ogni tipo di problematica per fornire al cliente un supporto completo.

Design and construction of advanced machinery for processing sheep and goat skins for leather goods

High quality products with state-of-the-art technology and customised solutions

Since 1983, the Sol Meccanica company in Solofra (AV) has been a point of reference in the tanning sector for the design and construction of advanced machinery for the processing of high-quality sheep and goat skins for the leather and processing industries. The Sol Meccanica company is synonymous with quality artisanship and precision engineering; each machine is designed to optimise leather processing, guaranteeing high standards and state-of-the-art technology with advanced automation systems, remote monitoring and intelligent connectivity. Their product range covers every stage of the process, with complete solutions for the needs of the sheep and goat skin sector and working with clients to offer them customised solutions. Thanks to a team of highly specialised technicians, the Sol Meccanica company takes care of the overhaul and maintenance of machinery and plants of other brands as well, being able to diagnose and solve any kind of problem in order to provide clients with complete support.



SOLMECCANICA

Tannery Machines



**MACCHINA SOLFURATRICE
APPLICATOR SULPHIDE MACHINE**



APLF LEATHER

19 - 21 MARCH 2024
HONG KONG

www.aplf.com

APLF

 Ufi
Approved
Event



informa markets

Erretre

www.erretre.com

Innovazione ed automazione per la qualità, la ripetibilità e l'ecosostenibilità del prodotto conciario

Erretre nasce nel 1974 ad Arzignano come studio tecnico con l'obiettivo di concretizzare nuove idee nella lavorazione della pelle.

Forte di una consolidata esperienza e know-how, l'azienda offre soluzioni innovative come bottali di follonaggio e linee di spruzzatura, oltre a sistemi hardware e software per l'automazione e la digitalizzazione dei processi, facili da utilizzare che permettono al cliente di raccogliere dati, per la tracciatura, l'analisi e la documentazione della produzione, con l'obiettivo finale della qualità e ripetibilità del prodotto finito.

La ricerca e l'innovazione sono al centro della visione aziendale: prova tangibile gli oltre cento brevetti depositati e le collaborazioni continuative con concerie e aziende chimiche del distretto. La sostenibilità è un altro pilastro: le tecnologie Erretre riducono l'impiego di inquinanti e sprechi.

Nel 2009 l'acquisizione di Fratelli Carlessi, che produce tecnologie avanzate per l'asciugatura e il condizionamento delle pelli, rafforza ulteriormente l'azienda.

Oggi Erretre è forza trainante del progetto Italtannery, network di aziende che si prefigge l'obiettivo di ottimizzare l'intero ciclo conciario e garantire una tracciabilità completa delle pelli e il rispetto degli standard qualitativi.

Innovation and automation for the quality, repeatability and eco- sustainability of leather production.

Erretre was founded in 1974 in Arzignano as a technical studio with the aim of designing new ideas and machinery for the leather making process.

On the strength of consolidated experience and know-how, the company offers innovative solutions such as milling drums and spraying lines, as well as hardware and software systems for the automation and digitalisation of processes, easy to use that allow the customer to collect data, for tracking, analysis and documentation of production, with the ultimate goal of quality and repeatability of the finished product.

Research and innovation are at the heart of the company's vision: tangible proof are the more than one hundred patents filed and the ongoing collaborations with tanneries and chemical companies around the world. Sustainability furthermore is another pillar: Erretre technologies reduce pollutants and waste.

In 2009, the acquisition of Fratelli Carlessi, which produces advanced technologies for drying and conditioning leather, further strengthened the company.

Today, Erretre is part of the driving force behind the Italtannery project, a network of companies whose aim is to optimise the entire leather making cycle and guarantee complete traceability of hides and compliance with quality standards.





Bauce Tri.ma

www.bauce.com

Da oltre cinquant'anni leader nella pressatura e asciugatura delle pelli

Tecnologie 4.0 per un processo di lavorazione più efficiente e sostenibile

L'azienda Bauce è specializzata nella pressatura e asciugatura delle pelli. Da oltre cinquant'anni si basa sulla progettazione e realizzazione di presse e messe al vento in continuo. Nel 2019 ha acquistato e rilanciato uno storico e prestigioso brand nel settore conciario, Officine RM, con il quale ha allargato la propria gamma di macchinari producendo scarnatrici, rasatrici e messe al vento tradizionali. L'azienda fonda la propria attività sull'industria 4.0 con lo scopo di migliorare l'efficienza del Sistema di Gestione dell'Organizzazione in modo da accrescere continuamente la soddisfazione dei clienti. Con la tecnologia E-power, Bauce dà la possibilità ai propri clienti di avere la macchina in versione completamente elettrica, grazie ai più potenti motori elettrici su mercato che sostituiscono quasi completamente il sistema idraulico. Questa innovazione permette al cliente un ingente risparmio energetico stimato tra il 25% e il 35% rispetto alla versione idraulica mantenendo costanti le prestazioni.

A leader in leather pressing and drying for over fifty years

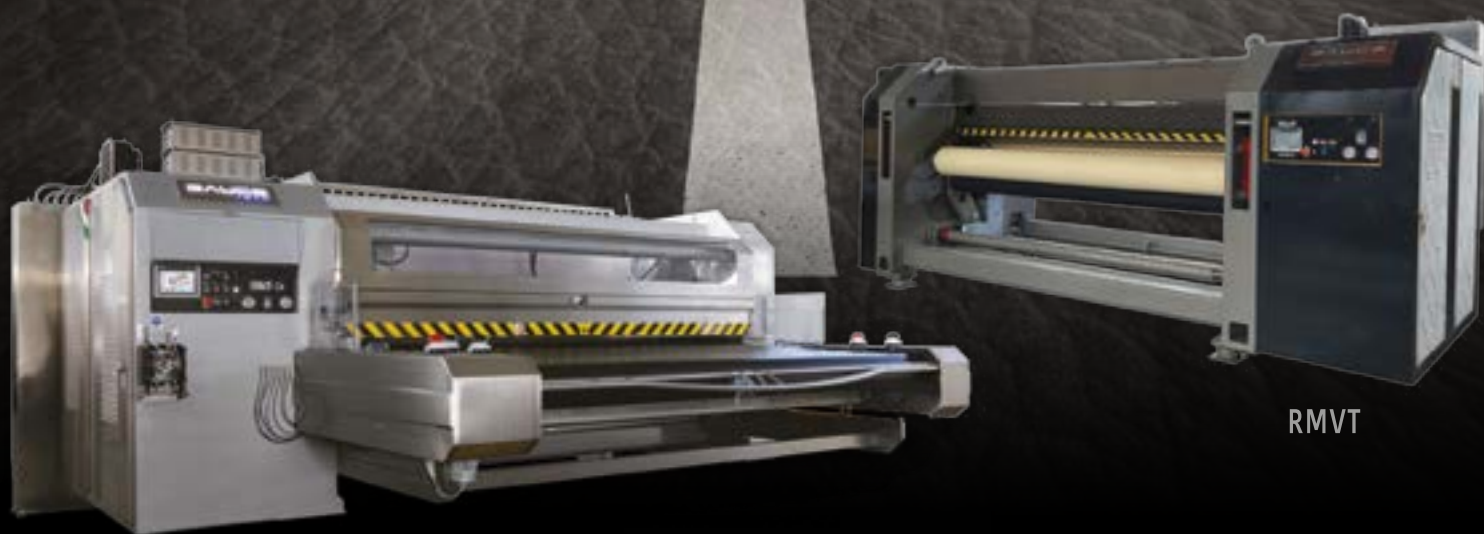
Technologies 4.0 for a more efficient and sustainable manufacturing process

The Bauce company specializes in pressing and drying leather. For over fifty years it has been based on the design and manufacture of presses and continuous winding. In 2019, it purchased and relaunched a historic and prestigious brand in the tanning industry, Officine RM, with which it expanded its range of machinery by producing fleshing machines, shaving machines and traditional windmills. The company bases its business on Industry 4.0 with the aim of improving the efficiency of the Management System Organization so as to continuously increase customer satisfaction. With the technology E-power, Bauce gives its customers the opportunity to have the machine in a fully electric version, thanks to the most powerful electric motors on the market that almost completely replace the hydraulic. This innovation allows the customer a huge energy saving estimated between 25 percent and 35% compared to the hydraulic version while maintaining constant performance.

BAUCE
1970



The choice between
INNOVATION & TRADITION



RMVT

S.C. Costruzioni Meccaniche

www.sctech.it

Soluzioni e macchinari per l'industria conciaria

Hotmix: l'innovativo sistema per la miscelazione dei prodotti dell'industria chimica per concerie

S.C. Costruzioni Meccaniche progetta, costruisce e installa impianti in smart technology per diversi settori industriali, con una specializzazione per il settore conciario.

Hotmix è un innovativo reattore e miscelatore che consente di realizzare ricette e composti chimici specifici per trattare pellami e cuoio. Il nuovo sistema permette la miscelazione di prodotti prevalentemente in forma liquida, ma con la possibilità di aggiungere anche polveri.

Grazie al sistema di riscaldamento nella fase di preparazione, Hotmix raggiunge una temperatura ottimale che favorisce la giusta miscelazione del composto: il risultato finale è un prodotto chimico allo stato liquido pronto per l'uso.

Hotmix è dotato di un sistema di controllo elettronico che consente di preimpostare la ricetta del composto finale: il sistema in automatico sa esattamente quali prodotti deve prendere e miscelare e in quali dosi, garantendo così la ripetibilità della ricetta ed evitando possibili errori di miscelazione. Hotmix consente inoltre di agire in tutta sicurezza, perché riduce il rischio chimico dovuto al contatto con liquidi pericolosi o/e all'inalazione di vapori tossici, essendo prevista la possibilità di installazione di un idoneo impianto d'aspirazione. Non ultimo, Hotmix può essere abbinato ad un sistema di infustaggio automatico, per consegnare il prodotto chimico confezionato in fustoni fino a 1000 lt direttamente alle varie concerie.

Solutions and machinery for the tanning industry

Hotmix: the innovative system for mixing chemical industry products for tanneries

The S.C. Costruzioni Meccaniche company designs, manufactures, and installs smart technology systems for various industrial sectors, with a specialisation in the tanning industry. Hotmix is an innovative reactor and mixer that allows for the creation of specific recipes and chemical compounds for treating hides and leather.

The new system mixes products mainly in liquid form, but with the possibility of adding powders as well.

Thanks to the heating system in the preparation phase, Hotmix reaches an optimal temperature that favours the correct mixing of the compound: the end result is a chemical product in a liquid state ready for use.

Hotmix is equipped with an electronic control system that allows the recipe of the final compound to be preset: the system automatically knows exactly which products to take and mix and in what doses, thus ensuring recipe repeatability, preventing possible mixing errors.

Hotmix also enables staff to act in complete safety, because it reduces the chemical risk due to contact with dangerous liquids or/and inhalation of toxic vapours, as a suitable extraction system can be installed.

Last but not least, Hotmix can be combined with an automatic infusion system to deliver the chemical packaged in drums of up to 1,000 litre directly to the various tanneries.





DMS
International

THE BEST CHOICE

for a green future



RC Paint,
a conscious choice
for your company
and for our planet

RC Paint, una scelta consapevole
per la tua azienda e per il nostro pianeta



dmsinternational.it

Bergi

www.bergi.com



È una delle sei aziende dell'Italtannery Project presentato lo scorso settembre al Simac

Un progetto per rendere la tecnologia conciaria sempre più efficiente, sostenibile e a misura del cliente

Un progetto finalizzato ad interpretare in maniera nuova lo sviluppo della tecnologia conciaria, riunendo sei aziende del settore per crescere insieme condividendo obiettivi e finalità. Stiamo parlando di Italtannery Project, iniziativa di cui fanno parte l'azienda Bergi spa, insieme alla propria divisione Bertech, Ger Elettronica, Erretre, Fratelli Carlessi e i-Tech. Presentato lo scorso settembre al Simac, il progetto si propone di offrire ai clienti una grande varietà di prodotti, tutti tecnologicamente all'avanguardia e in grado di soddisfare ogni necessità della produzione conciaria. L'altro obiettivo è raccogliere dati durante le varie lavorazioni per individuare le criticità da risolvere e ottimizzare il processo, sia dal punto di vista del prodotto che da quello della riduzione dei consumi. A questo si aggiunge un obiettivo ancora più ambizioso: creare un processo con cui ottenere una pelle uguale all'altra durante la lavorazione, eliminando il più possibile le variabili all'interno dell'iter produttivo.

One of the six companies in the Italtannery Project presented last September at Simac

A project to make tanning technology more efficient, sustainable, and client-friendly

A project aimed at interpreting the development of tanning technology in a new way, bringing together six companies in the sector to grow together by sharing objectives and goals. We are talking about the Italtannery Project, an initiative that the Bergi company is a part of, together with its Bertech division, Ger Elettronica, Erretre, Fratelli Carlessi and i-Tech. Presented last September at Simac, the project aims to offer clients a wide variety of products, all technologically avant-garde and capable of satisfying every need in tanning production. The other objective is to collect data during the various processes in order to identify the critical points to be resolved and optimise the process, both from the point of view of the product and from that of reducing consumption. In addition to this is an even more ambitious objective: to create a process to obtain one leather that is the same as another during processing, eliminating the variables within the production process as much as possible.





PCRe8

The only **8 cylinders**
sammying machine
in the market

8 Cylinders Infinite Power



29 CONCERIE/Tanneries

Conceria Camaleonte Spa 43

Santa Croce sull'Arno (PI)
camaleonte@leonet.it

Conceria Il Ponte Srl 61

Loc. Ponte a Cappiano
Fucecchio (FI)
info@conceraiilponte.it
www.conceraiilponte.it

Conceria La Veneta Spa 40

Arzignano (VI)
info@concerialaveneta.com
www.concerialaveneta.com

Conceria MB3 Srl 59

Santa Croce sull'Arno (PI)
mb3@mb3.it
www.mb3.it

Conceria Montana Spa 45

San Miniato (PI)
sales@montana.it
www.montana.it

Conceria Nuova Impala Srl 58

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@nuovaimpala.com
www.nuovaimpala.it

Conceria Nuova Overlord Spa 129

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@concerianuovaoverlord.com
www.concerianuovaoverlord.com

Conceria Nuvolari Società Benefit Srl 28, 41

Monte Urano (FM)
info@concerianuvolari.com
www.concerianuvolari.com

Conceria Onda Verde Srl

Ponte a Egola (PI)
info@conceriaondaverde.it
www.conceriaondaverde.it

Conceria Orice Srl 44

Ponte a Egola - S. Miniato (PI)
orice@orice.com
www.orice.com

Conceria Volpiana Spa 145

Arzignano (VI)
info@conceriavolpiana.it
www.conceriavolpiana.it

Conceria Tirrena Spa

Civitanova Marche (MC)
info@conceriatirrena.com
www.conceriatirrena.com

Curtiba Industria Conciaria Spa 144

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@curtiba.it
www.curtiba.it

David Leather Expressions Srl 112

Fucecchio (FI)
commerciale@davidlex.com
www.davidlex.com

Dean Spa 3, 131

Arzano (NA)
info@deanspa.it
www.deanspa.it

Dimar Conceria Srl 78

Montorso Vicentino (VI)
dimar@dimar.com
www.dimar.com

Dogi International Srl 146

Chiampo (VI)
info@dogiinternational.com
www.dogiinternational.com

Giovanni Pezzoli Pellami Srl 98

Vigevano (PV)
gpp@giovannipezzolipellami.it

GM Leather Spa 147

Arzignano (VI)
commerciale@gmleather.it
www.gmleatherspa.com

Gruppo Mastrotto Spa 114

Arzignano (VI)
info@mastrotto.com
www.mastrotto.com

Hashtag Srl 128

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@hashtagflorence.com
www.hashtagflorence.com

Italhide Spa 96

Milano (MI)
info@italhide.it
www.italhide.eu

La Patrie Srl 94, 171

Ponte a Egola (PI)
info@lapatrie.it
www.lapatrie.it

Louisiane Spa 92

Milano (MI)
milan@groupehpc.com
www.gruppohpc.com

Oropress spa 149

Cormano (MI)
info@ororess.it
www.ororess.it

Osci Pellami Srl 62

Teverola (CE)
info@oscipellami.it
www.oscipellami.it

Pellican Srl 130

Fucecchio (FI)
info@pellican.it
www.pellican.it

Rino Mastrotto Gruppo Spa 76

Trissino (VI)
info@rinomastrotto.com
www.rinomastrotto.com

Ta.go Srl 63

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@ta-go.it
www.ta-go.it

Yadel Srl 60

Castano Primo (MI)
info@yadel.it
www.yadel.it

Alberto Rosi Srl 167

Pieve a Nievole (PT)
info@albertorosi.it
www.albertorosi.it

Ferradini Bruno Srl 164

Santa Croce sull'Arno (PI)
bruno@ferradini.it
www.ferradinibruno.it

Giorgio Portolano Srl 165

Pozzuoli (NA)
giorgio@portolanopelli.com

IP Industrie Pellami Srl 166

Empoli (FI)
info@industriepellami.com
www.industriepellami.com

Materia Prima Srl 163

Pieve a Nievole (PT)
info@materiaprima.srl
www.materiaprima.srl

Marpell Srl 162

Castelfranco di Sotto (PI)
info@marpellsrl.it
www.marpellsrl.it

209 CHIMICA/ Chemistry

Dermacolor Srl 224

Castelfranco di Sotto (PI)
info@dermacolor.it
www.dermacolor.it

Leather Kem Srl 208, 218

Ponte a Egola (PI)
info@leatherkem.it
www.leatherkem.it

LMF Biokimica Spa 211, 220

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@lmfbiokimica.it
www.lmfbiokimica.it

Osmo Srl 4, 212

Arzignano (VI)
www.osmo.it
www.htfsrl.it

Silvateam Spa 230

Mondovi (CN)
hello@ecotanleather.com
www.ecotanleather.com

Syn-Bios SpA 222

Montebello Vic.no (VI)
synbios@synbios.com
www.synbios.com

Taddei, Manzi & C. Spa 226

Santa Croce sull'Arno (PI)
info@taddeimanzi.it
www.taddeimanziprodottichimici.it

233 MACCHINARI/ Machineries

Aircom Srl 244

Castellamonte (TO)
aircom@aircom.it
www.aircom.it

Bauce Tri.ma Srl 250

Trissino (VI)
info-line@bauce.com
www.bauce.com

Bergi Spa 254

Arzignano (VI)
info@bergi.com
www.bergi.com

Fratelli Carlessi 240

Arzignano (VI)
info@carlessi.it
www.carlessi.it

Danese Srl 242

Arzignano (VI)
danesesrl@gmail.com
www.danese.cc

DMS Srl 253

Montecchio Maggiore (VI)
info@dms-italia.com
www.dms-italia.com

Erretre

Tannery Innovations 232, 249

Arzignano (VI)
info@erretre.com
www.erretre.com

Ecomar Italia Srl 255

Arzignano (VI)
info@escomar.it
www.escomar.it

Mosconi Spa 245

Verona (VR)
sales@mosconispa.it
www.mosconispa.it

S.C. Costruzioni Meccaniche Srl 252

Empoli (FI)
info@sctech.it
www.sctech.it

Sol Meccanica Snc 246

Solofra (AV)
g.destefano@solmeccanica.it
www.solmeccanica.net

Bruno Rossi Bags Srl 8

Fucecchio (FI)
info@brunorossibags.it
www.brunorossibags.it

Ciabatti Ricevimenti Sas 19

Antella (FI)
info@ciabattiricevimenti.it
www.ciabattiricevimenti.it

Mannucci Packaging Srl 6

Empoli (FI)
info@mannuccipackaging.it
www.mannuccipackaging.it

Serena Cecchini Design Sas 1-2

Segromigno in Monte (LU)
office@serenacecchinidesign.com
www.serenacecchinidesign.com

Superlativa Srl 184

Passirano (BS)
info@superlativa.it
www.superlativa.it

FASHION BRANDS

Bottega Veneta 24

Sportmax 26

Bulgari 46

Ferragamo 64

Fendi 80

Tod's 100

Alexander McQueen 116

Louis Vuitton 132

DsQuared2 150

Cartier 168

SPECIALE OROLOGI

H. Moser & Cie 172-173

A. Lange & Söhne 172-173

IWC Schaffhausen 172-173

Frederique Constant 174-175

Piaget 174-175

Patek Philippe 174-175

Bulgari 178-179

Cartier 178-179

Rolex 178-179

Vacheron Constantin 180-181

Hublot 180-181

Jaeger-LeCoultre 180-181

LUSTAMPA



Leader in the manufacturing and printing of fabric bags, pouches and felt cloths for packaging for footwear, leather goods, orthopedic products and jewelry, as well as laundry bags, suit covers and promotional fabric tote bags. Lustampa offers the lowest prices on the market and personalized solutions for customers in terms of fabric qualities, colors, dimensions, models and finishing.

Since forever at the service of the most prestigious fashion houses, Lustampa guarantees 'just in time' deliveries thanks to a daily production capacity of more than 100.000 pieces and immediate service in creating the sample lines in our dedicated department run by highly specialized personnel.

Lustampa cares about the environment and takes care of providing sustainable options for its packaging using GOTS and GRS certified material qualities. Lustampa is also ZDHC, SA-8000, ISO-9001 and ISO 140001 certified.



COMPAGNIE DES CUIRS PRÉCIEUX

Louisiane s.p.a.
Gruppo Hcp



Julien

